

Баху-Меседу Расулова. Словарь составлен с помощью М. и З. Абдулмаджидовых.

Каратинский, ботлихский, ахвахский, андийский, багвалинский, чамалинский, цезский, бежтинский языки сохранились десятки веков, несмотря на то, что их не преподают в школах, не выпускают на этих языках газеты и журналы, нет радио и телепередач, нет театров. Когда слышу голос представителей прессы письменных дагестанских языков, будто эти языки исчезают, я невольно подумала, о том, как же сохранились бесписьменные языки тех малых народов. Да они сохранились и не исчезнут никогда, так как эти народности очень любят свои языки, и дома с детьми общаются только на этих языках. Я представитель каратинского языка побывала в Москве дома у юного доктора наук, кардиолога московской клиники Хириева Титалава, и как мне было приятно слышать, когда супруги общались дома со своим сыном только на каратинском.

Что же я знаю об этом языке. О языке, на котором говорили такие великие алимь – исламисты как Титалава аль Карати, Х1екилав Мух1аммад аль Карати, Мусатилава, Абдух1алим дибир, Азайн, Исмаг1ал дибир, такие великие люди как мудир имама Шамяля и алим Галбацдибир Каратинский, наибь и алимь Халиддибир, Гъазиявдибир, Турачнаиб, Тавуш-Мух1аммад, Гъажияв, Х1адиснаиб, Загъалавнаиб и др. Я решила составить каратинско-аварско-русский словарь, чтобы туда вошли только исконно каратинские слова, и тем самым узнать, сколько таких слов (без архаизмов, что мы потеряли в веках) дошло до нас. Узнать, чтобы сохранить и передать будущим поколениям, как великое благо и чудо Аллаха. Каратинско-русский словарь у насъ, но нет каратинско-аврско-русского словаря. Я очень хочу, чтобы будущие поколения каратинцев не забывали аварский язык, чтобы аварскую литературу читали по аригиналам. Я узнала, исконно каратинских слов, по моему не очень-профессиональному исчислению, 6284, и очень надеюсь, что кто-нибудь из числа подрастающих поколений дополнит этот мой труд.

Я потрудиласъ не ради каких-то научных званий, славы и благодарности, а по призыву сердца, а также чувствуя долг перед своим селом, перед историей своих славных предков, перед великим даром Аллаха – каратинским языком.

Конечно, все языки мира обогащены заимствованиями. В «Словаре иностранных слов» (Москва 1949 г) имеется 20 тысяч слов, вошедших в русский язык из языков разных стран мира. За 62 года, прошедших с той поры, русский язык обогатился, наверное, ещё многими словами, заимствованными из разных языков мира. Это естественно. Ведь, язык – творение Всевышнего, и потому он вечен и безграничен, как и вся наша планета. Языки, как живые существа меняются вместе со временем, архаизмы уходят, неологизмы и профессионализмы появляются, и поэтому общеупотребительная лексика всегда меняется.

Каждый человек очень любит, должен любить, беречь и передавать своим детям Божий дар - свой родной язык. Но мы часто, дискутируя над тем, чей язык богаче и древнее, не задумываемся над тем, что сами, общаясь на своем родном языке, пользуемся словами почти всех мировых языков. Это знак свыше, чтобы мы все поняли и помнили, что языки все принадлежат только Всевышнему, как и вся наша планета. Только Он создал все языки мира.

Я выбрала из этого «Словаря иностранных слов» более шестисот (776) слов, вошедших в дагестанские языки, вместе с тем и мой каратинский:

Абзац, абонент (нем), аборт (лат), авария (ит), аванс, авиация, аврора, автобус, автомобиль (фр), автограф, автомат, автодром, автономия (гр), автор, авторитет, агент, агитация, агрегат (лат), агроном (гр), адвокат (нем), администрация (лат), адрес (фр), адмирал (ар), азарт (фр), айва (тур), айсберг (анг), академия, аквариум, аккумулятор, акт, актив, актовый (лат), акробат (фр), активный (лат), акушер (фр), акцент (лат), алгебра (фр), алебастр (гр), алименты, альманах, (лат), аллергия, алфавит (гр), аллея, альбом, альянс (фр), алкоголь (ар), амулет, ампула (лат), амортизатор (нем), анализ, анархия, анекдот (гр), ананас (исп), антилопы, антракт, антресоль (фр), аншлаг (нем), антенна, аппарат (лат), арахис (гр), арбитраж (фр), арена (лат), аренда (польск), арка, арлекин (ит), арктика, арматура (лат), арифметика, архаизм, археолог (гр), арфа (нем), армия (фр), аромат (гр), артист (фр), архив (лат), архитектор (гр), аспирант (лат), астрономия, астрология, астролог, асфальт (гр), атака, атеизм, атеист, ателье, атташе (фр), атлас, атмосфера, атом, атомный, атлет, атлетика (гр), аттестат, аттестация, ацетон (лат), аукцион (нем), аут (анг), аферист, афиша (фр), аэродром (гр), аул (тюрк), аферист (фр), аэродром, аэропорт (гр), база, баллон, банк , банкет, баланс, баллада, бамбук, бандероль, банкет (фр), банкир, банкрот (нем), баклан, бактерия (гр), балет, барон (фр), балерина (ит), банан (исп), банда (ит), бар (анг), барьер, бассейн, батарея, бетон (фр), басма, басмач (тюрк), бензин (ит), бегемот (др.евр), беркут (тюрк), библиотека, библия, биология (гр), бинокль, бисквит, бланк (фр), бизнес, блокада, бокс, боксер, бойкот, босс (англ), блокнот, бомба, брелок, бригада, бронза, брошюра (фр), брезент (гол), бригадир, бомбарди, борт (нем), ботаника, буйвол (гр), буржуазия, бюллетень, бюджет, бюрократ, бюст (фр), бульдозер, бульдог, бум (анг), булат (перс), бутерброд (нем), ваза, валет, вальс, вампир (фр), валюта (ит), варвар (гр), Ватикан, вариант (лат), вахта (гол), вахтер (нем), велосипед, велюр (фр), венера, венеролог, вентилятор (лат), веранда (англ), ветеран, виза, вирус, витамин (лат), визирь (ар), визит, витрина (фр), волейбол (анг), вулкан (лат), газ (фр), гарем (ар), гараж, гарнир (фр), генерал, гений (лат), геноцид, география, геометрия (гр), гектар (фр), гигиена, гимн, гимназия, гимнастика, гигант, гинеколог (гр), герб (поль), гинекология, гипноз, гипс (гр), глобус (лат), гол, горилла (анг), госпиталь (фр), гоноар, гоноар (лат), горилла (анг), градус, гранат (лат), граната (нем), грамматика (гр), гранит (ит), грамм, грим, грипп (фр), дата, дезертир, декрет, депо, деталь (фр), декан, депутат, дефект, депрессия (лат), джигит (тюрк), джунгли (анг), диабет, диалект, диалог, дельфин, демократия, демонстрация (гр), депутат, детектив (анг), диван (перс), дивизия (лат), диктовать, диктор, динозавр (гр), дирижер, диспансер (фр), доллар (анг), доцент (лат), дракон, драматург (гр), дивизия (лат), динозавр (гр), диплом (фр), директор, инспектор, инфляция (лат), дирижер (фр), диссертация, доктор, документ (лат), домкрат (нем), жалюзи, жираф, жюри, зебра (фр), зурна (перс), зефир (гр), импорт (анг), инжир (тат), инспектор, институт, интернат, инфаркт, икс, император, иммунитет (лат), инкассатор (ит), имбирь (нем), йод, ипотека, ипподром , идея (гр), кабель, кабина, кадет, казино (фр), какао (исп), календарь, камера (лат), камертон (нем), камин (нем), кампания (фр), канал, кандидат (лат), каникулы (гр) капитал, капитан, капот, капитализм (фр), карантин, карбюратор (фр), картограф, картотека (гр), кафель (нем), кафе (фр), каучук (анг), квадрат (лат), кейф (ар), кенгуру (анг), керамика (гр), килограмм, километр, киловольт (фр), кимоно (яп), кишмиш (тюрк), класс, классик (лат), клоун (анг), кобра (порт), код, кодак, колье (фр), кома (гр), комбинат, комбинация (лат), комбинезон, комитет (фр), комедия (лат), комендант, комиссар (фр), комиссия (лат), коммунизм (фр), компас (гол), композитор (лат), комфорт (англ), конгресс, кондуктор, конкурс (лат), консервы (фр), конституция, консул, конструктор, коммутатор, конус (лат), концерт (ит), копия (лат), караллы (нем), корректор, коррупция, континент, кондуктор, конгресс (лат), косметика, космический , космос (гр), кран (нем), кредит (лат), кризис, критик (гр), крейсер (гол), кроссворд (анг), культура (лат), куплет, купе, купюра, кулон (фр), куратор, курс, лаборатория, лауреат (лат), лайнер (анг), лимузин (фр), линолеум, литература (лат), литр, лифт (анг), лицей, логика (гр), лозунг (нем), лотерея, люкс (фр), мавзолей (лат), мазут (тюрк), мавзолей, майор (лат), мандарин (португ), мандолина, мадонна (ит), манифест (лат), мансарда (фр), маргарин (гр), марш, маршал, маршрут , массаж (фр), маска, макулатура (лат), матч (анг), машина (фр), масштаб (нем), медуза (гр), мемориал (ит), меркурий, метан, метр, мемуары (фр), методист, метеор (гр), метро , механизм,

микроб, микроскоп, микрофон, миф, миома (гр), миксер (анг), милиция (лат), миллион, миллиард, министр, мираж, мина (фр), минута (нем), минус (лат), мода, модель (фр), момент (лат), монолог, морфология, монополия, монарх (гр), мотор, мотоцикл, мрамор, музей (лат), муза (гр), мораль, мозаика, monter, монтаж, мультимиллионер (фр), мультипликатор (лат), мэр, наркоз (фр), наркотик (гр), нашатырь (ар), нация, нерв (лат), национализм (фр), нафталин, нефть (гр), никель (нем), никотин (фр), нокаут (анг), норма, нота, нотариус, нуль, негатив (лат), новелла (ит), обелиск (гр), облигация, объектив, оригинал, окулист (лат), ода, озон, олимпиада, орган, (гр), опера, оператор, операция, опиум, оппозиция, оппонент, орден, оратор (лат), ордер (нем), организация, оркестр (фр), палата, пальма (лат), парад (фр), паралич, параллель (гр), парашют (фр), парк (англ), паркет (фр), парламент (нем), пароль, партизан, партия, пассаж (фр), паста (ит), патент (лат), патриот (гр), патрон (лат), педагог, педиатр (гр), педаль, пенсионер (фр), пенал (нем), пенсия (лат), пентагон (гр), пиала (перс), пианино (ит), пиала (перс), пингвин, пинцет (фр), пионер (анг), пипетка (фр), пират (лат), питон (гр), план, плакат, планета (лат), планшет (фр), пластилин (гр), пленум (лат), плинтус (гр), плomba, пляж (фр), полигон (гр), полис (фр), политика (гр), полиция (нем), полюс (лат), помада (фр), порт (лат), портфель (фр), поэзия, поэма, поэт (гр), поэтесса (фр), практика (гр), президент, президиум, премия (лат), премьер, пресса, приз (фр), проза (лат), прокурор (фр), пролетарий, проректор, прометей (лат), протез (фр), протокол (гр), профессор (лат), профиль (фр), процент (лат), псих, психолог (гр), пульс (лат), пульт (нем), пьеса, рагу, раса, ракета (фр), радий, радиация, радикулит, радио (лат), ракета (нем), рапорт (фр), раунд (анг), ревизия, ревизор (лат), революция, редакция, редактор (фр), рейс, рейхстаг (нем), редуктор, религия, реклама (лат), рекорд (анг), ректор (лат), режим, ремонт (фр), репетитор, республика (лат), рессора (фр), реферат, реформа, рецепт, репетиция (лат), рифма, ритм (гр), робот (чеш), роман, рояль, романтик (фр), рубрика (лат), руль, рулет, рулон (фр), рупор (гол), рыцарь (нем), салон, салют (фр), самурай (яп), санаторий (лат), санитария (лат), сатира, сатирик, сатурн (лат), сервис, свитер (англ), сеанс (фр), сейф (анг), секунда, секция, секта, секс (лат), сельдерей (фр), семестр, сессия, серия (лат), сепаратор (лат), сервис, сержант, сезон, сеанс (фр), серия (фр), сигнал (нем), силос (исп), синус (лат), сирена (лат), скальп (анг), скелет, склероз, скорпион, синтаксис, синоним (гр), снайпер, сквер (анг), сода, солист, сонет (ит), софа (тур), социализм, социолог, скульптор (лат), сорт (фр), соя (яп), спартак, спартакиада (лат), спектакль (фр), спекуляция (лат), специалист (лат), спикер (анг), спираль (лат), спорт, спортсмен (англ), стадион (гр), стаж (фр), сарт (анг), стенд (анг), субсидия, сцена (лат), сценарий (ит), сюжет, сюрприз (фр), табель (нем), таблица (поль), тавтология (гр), тайфун (кит), такси, талон (фр), танк (анг), телевизор, телефон, телескоп (гр), телетайп (анг), тема (гр), теннис, тент, тест (анг), теология, теорема, теория, терапевт, термометр, термос, техника, технология, типография (гр), тир, тираж, томат, тонна (фр), топография (гр), торф (нем), торшер (фр), тост (анг), трагедия (лат), трамвай (анг), транспарант (фр), транспорт (лат), трибуна (фр), трибунал (лат), триллион (фр), трилогия (гр), тратуар (фр), тасса, труппа (нем), туалет (фр), туника (лат), туннель (анг), туризм (фр), турнир (нем), тушь (нем), урна, университет, факультет, фамилия (лат), фанера (анг), фарфор (гр), фата (тюрк), фашизм (ит), фаэтон, фонетика (гр), фельдмаршал, феерверк (нем), фара, ферма, фестиваль, фонд, фильтр (фр), философ, физика (гр), федерация, филиал, фигура (лат), фильм (анг), фирма, фонтан (ит), форель (нем), форма, формула, фокус (лат), футбол (анг), хамелеон, хрусталь (гр), холера, химия (лат), холл (анг), цемент (нем), цензура, циркуль, цистерна, центр (лат), центнер, цех (нем), цинк (нем), цирк (лат), цилиндр, цикл, цистит (гр), чемпион, чек (анг), шайба (нем), шампунь (анг), шахматы (перс), шахта (нем), шеф (фр), шифер (нем), шифр, шифоньер (фр), шлагбаум (нем), шпион, шприц, штаб, штамп, штанга, штат, штраф, шрифт (нем), экзамен (лат), экономика (гр), экран (фр), экскурсия, экспедиция, эксперт, экспонат, экспресс, эмигрант, экстерн (лат), эмаль (фр), экспорт (анг), электричество, эпидемия, эпоха (гр), эра (лат), эстрада, этаж, этажерка, этюд (фр), этнография (лат), эфир (гр), юбилей, юпитер (лат), юрист (нем), ягуар (нем),

Помимо них, есть слова, заимствованные из арабского, персидского, турецкого языков, вошедшие во все дагестанские, в том числе в аварский и каратинский языки:

Аллагъ, авал, амру, адмирал, аманат, алжан, ахир, Альх1ам, алмаз, акбар, амма, абадияб, адаб, арбаг1, аслу, аскар, асир, атлас (ткань), ахират, ахирзаман, аят, байрам (тур), балугъльи, бараат, баракат, баян, бедуин, будун, булбул, вакил, вазир, вабаъ, ваг1за, вали, вах1ъю, вакъфу, ват1ан, васият, варис, гъава, г1акълу, г1абаси, г1адат, г1адада, г1адлу, г1адам, г1аджам, г1аджуж, г1азаб, г1азизав, г1ажизав, г1алам, г1аламат, г1алим, г1амал, г1айиб, г1анса, г1арза, г1аракъи, г1абдал, г1акъраб, г1узру, г1умру, г1ассилъи, г1елму, г1ишкъу, гъалат1, гъижр, вакъфу, васвас, ва, ват1ан, визир, гъазават, гъази (гъазаваталда бах1арчилъи бихъизабурасе – т1ок1ц1ар), гарем (тюрк), даим, даража, дарс, дин, дунял, дуг1а, диван, жавгъар, жакет (джакитатун), жамаг1ат, жамг1ияб, жан, жанах1, жаназа, жагъил, жаза, зарал, заман, зурна, залим, зах1мат зарра, зикру, зина, зияра, иблис, икъбал, иман, ислам, инсан, имам, итни, ишкал, калам, калима, кабарат, кайф, катан, киса, куркума, кяфир, къавм, къасд, Къуръан, къади, къадир, къадар, къалам, къибла, къимат, къуват, къудрат, къулгъу, къабул, маг1дан, мажлис, мактаб, маймалак (маймун), макру, макълат1ис, махсара, маслах1ат, масала, мискин, муг1алим, мужалат, мадраса, мактаб, масжид, майдан, маликияб, мунагъ, мунафикъ, мих1мар, мискълал, мулк, мунфаг1ат, муъмин, муфтий, мурид, мулла, мумия, наиб, назму, накъиш, насиб, наслу, нефть (нафтун), нафакъа, ниг1мат, нур, наслу, пагъму (фагъму – понимание, проницательсть, способность), падишагъ, пайда (фагъидатун), палигъан, палиж (фалидж) – паралич, парахат, пахру, паша (тур), пикру, пулан (фуланун – некий), расул, рази, рах1му, рах1мат, рах1ман, сырт (тюрк), сабру, саг1ат, сапун, сандук, салам, сафар, сипат (сифатун), султан, суал, сунна, сумахъ, сужда, сура, талат, тахта, т1абиг1ат, т1аг1ам, т1аг1ат, таз (т1аг1сун), уммат, ураза, факъир, хабар, халкъ, хамиз, халиф, халифат, хат1 (хат – линия, полоса, ряд, почерк), х1адур, хна, хан, хурма (перс), хъундагъ, х1ажат, х1айван, х1алал, х1аким, х1амбал, х1аракат, х1еж, х1ажи, х1акъ, х1акъаб, х1алал, х1алва, х1атта, х1ужра, х1урмат, х1исаб, хайир, халкъ, халикъ, хъалян, х1адис, факъир, фил, фитна, фурман, фундук (тур), чай (шай), чалма, чабан (тюрк), шагъид, шайт1ан, шакълъи, шариг1ат, шафран, шейх, шербет, эфенди (тур), якъин, Ясин, ях1, ятим (259).

Эти слова отделила из слов, заимствованных из языков мира, желая передать их так, как они звучат.

В каратинский язык вместе с вещами общего употребления с русского языка вошли следующие слова, которые со временем приняли облик каратинских:

Азбука, ахран, букварь, закса, измур, изманок, иту, ишкап, камит1, капек, карта, кастюм, карават, кансилар, карши, кило, кирпич, кишмиш, курпа, лампа, лампочка, латарей, летчик, мазь, марк1а, окол, отпуска, палту, панвар, паразник1, павруз, палатинца, печ, перма, пискультура, пичат, поч, пинджак, пошк1а, пурма, ручка, самолёт, тетрадь, холодильник, уст1ул, ток, сотых, сода, чайник, спичка, ящик, ящур (52)

Почти во всех дагестанских (особенно в данаргинском) языках встречаются слова, общие для аварского и каратинского языков:

Адаб, авал, авлахъ, азарго (азир), амру, абадал, асар, аскар (г1яскар), ах (анхъ), Баркала, балагъ, багъадур, багъана, бажари, баракат, базар, багъа, баян, бугътан, буругъ, Ват1ан, гъалмагъ, г1абдал, г1адат, г1азаб, г1акълу, г1айиб, г1алагъважа, г1узру, г1умру, гъаб, гъава, гъай-гъай, гъайкар, гъачагъ (къачагъ), гъира, гълбас (къулбас), гъуруш (къуруш), гъунар, давла, дарман, дунял, дурус, жаваб, жигар, жанах1, жинс, заман, загъру, загъру-закъум, зиндан, зулму, жуз, зурма, игит, инсаният, ихтияр, ишара, кагъат, къабул,

къакъай, капек, къимат, къисмат, куц, куме, к1вет1 (к1ент1), лагъ, лачен, маг1на, макъан, масъала, магъар, майдан, махсара (масхара), машгъур, миллат, мурапа, мурад, накъиш, нарт, наслу, пал, пагъму, паст1ан, пайда, пачалихъ, пашманлъи, пикру, рази, рахас (рахаш), ришват (рушбат), сабаб, саг1ат, сахават, сих1ру, суал, суд, суд-диван, сурат, таваккал, талих1, такъсир, такъсирчи, тайпа, тамаша, тату, т1алаб, т1аг1ам, тупанг (туманк1), тукен, тухум, тушман (душман), туснахъ, хабар, харж, хайр, х1айран, х1айван, х1аким, х1алим, х1ал, хъах1балъи (къях1ба), х1урмат, х1укумат, х1укму, хъул, х1аз (х1азе), халкъ, хинк1, хира, х1ажатхана, х1ажат, х1акъикъат, х1ал, х1амам, х1арп, х1асил, хъаба, хъат, ч1абар, чагъир, чакар, чапар, шагъар, шиша, ц1а, ц1акъ, ярагъ, ях1, яшав ...и другие, их количество достигает до 147 слов.

В каратинском и в аварском языках встречаются схожие слова, но научно не доказано, и никто точно не может сказать, с какого языка, какой язык их заимствовал. Таких слов 164, вот они:

Авадан, аздагъо, бел, бечелъи, бика, буртина, бурав, бухари, балъго, бахилов, бах1арди, бертин, бигъаб, варан, гурде, гочин, гукки, гулла, гургинлъи, гургур, гурунжа, гурх1ел, гуч, гъабу, гъалбац1, гъалмагъир, гъамас, гъарц1ц1е, гъанкъи, гъвала, гъванща, гъец1, гъиз, гъутухъ, гъабигъан, гъабсаг1ат, гъагаб, гъанк1и, гъеси, гъодорлъи, г1ажаиблъи, г1ак1а, г1ужрукъ, г1аламат, г1уж, г1арада, г1арщ, г1анч1лъи, г1едег1и, г1еч, г1олохъан, г1илла, г1ел, даг1ба, дарам, дангъва, данд, жагъаллъи, завал, загъирлъи, заг1иплъи, зух1мат, зиян, зигарди, зигара, изну, инжитлъи, ирс, квалквал, кват1и, квербац1, корохъ, кверщел, куй, кунч1и, кутак, к1анц1и, к1вах1, к1к1ал, к1к1ара, къог1лъи, къват1и, къвари, къвагъи, къабих1лъи, къавуда, къаг1ида, къанаг1алъи, къарз, къасаб, къарум, къач1ай, къацанди, къвариг1ел, къват1, къвач1а, къеркъей, къот1и, къуси, къороллъи, къец, къехъ, магъало, маг1ишат, мадар, мадугъал, манзил, макъала, макъу, малъи, маргъал, мах1ци, мах1рум, мац1, месед, михъал, мук1урлъи, муначуров, мух1канлъи, нагагъ, наг1ана, пандур, пасатлъи, пасих1лъи, парпади, пахъ, рагъ, ражи, рахъ, рокъи, рохъ, рохел, ругъел, ругъунлъи, таманча, т1алъел, т1аг1ел, хур, хъаг, хъач1лъи, хъуц1, хъиндал, х1акъир, х1алих1ат, х1илла, х1ухъел, х1ур, хъвара, ц1ала, хъизам, ц1ваки, ц1огъор, ц1одор, чалухлъи, чанахъан, ччуг1а, ч1ч1едерлъи, шагъра, шавкъ, яцг1ал, цинаг1ал (164)

Трудно сказать из какого языка в какой перешли эти слова. Скорее всего, многие из них заимствованы из других языков.

В каратинском языке есть слова, которые не переводятся на аврский одним словом, а можно дать только толкование:

Азал – стамеска; анхокъабди – лимфоузлы; бог1обо – шпилька; гвангващел – выступающая кость у щеколотки, гъургъун – глоток; зампарди – узоры мороза на стекле; зат1инк1а – супенатор; к11орош – икраножные мышцы; къ1аххе – палка ткацкого станка; риъар – воспитанность; харанк1 – токарный станок; ц1ек1ол к11але – плюсна; ц1орц1ин – радуга; ц11варе – глиняный пласт земли; чечик1абер – макраме; къеркъер – ришелье, саби – в прошлом году; себари – в позопрошлом году; каъарелъа - т1асияб сональ; къишди – четвертый день.

Дни недели: Цебл1ор (рузмал1и ал1ибал) – суббота; к1едал1ор – воскресенье; лъабдал1ор – понедельник; боъол1ор – вторник; ишдул1ор – среда; ракъир – четверг; рузма – пятница.

Слова детского лексикона: аххуди – обувь; баг1ади – овцы; бучи – къват1ирехун; дадири – первые шаги малыша; жижи – мясо; лалалъа – къижизе.

Итак, в каратинском языке всего 7683 слов. Из них чисто каратинских – 6288, заимствованные из иностранных языков – 776, из арабского, персидского, тюркского языков – 259, из русского языка – 52, общие со всеми дагестанскими (особенно с даргинским) языками – 147 и общие с аварским языком -164 слова

Каратинско – аварско - русский словарь

Абаалъа – щуцазе - рассеять

Абаалъаъо – щуцазег1анасеб – столько, что могу рассеивать

Абаалъа – г1ат1илъизабизе - расширить.

Абабъо – г1ат1ид гъабунаг1ан – чем больше расширишь

Абаасоле – г1ат1илъизабилещ – расширить?

Абабисе – г1ат1илъизабуге – не расширяй

Абайбар – г1ат1илъизабуни – если стану расширять

Абач1вар – г1ат1илъизабич1они – если не буду расширять

Микъе абаашва, хъобол абелъида. Нух г1ат1ид гъабурасе, хоб г1ат1илъула. Кто дорогу расширит, тому могила будет широкой.

Абоб – г1ат1идаб - широкий

Абоб микъел къоралъида, къораб рак1ва идашва.

Г1ат1идаб нух къварилъула, къваридаб рак1 бугесе.

Абелъер – г1еблъи - ширина

Абелъреихъ – г1ебса - по ширине

Адер – хъат – ладонь

Азал - стамеска

Адеръо – хъатг1анасеб – в ладонь

Ай – гъаг1о – бульон

Айгвал – гъаг1ониги – хотя бы бульон

Айл1и – гъаг1оялъуль – в бульоне

Айл1ир – гъаг1оялъулье – в бульон

Айк1ел – гъаг1огун – с бульоном

Айч1е – гъаг1о гурони – кроме бульона

Айч1еди – гьаг1о гуронийиш – ничего кроме бульона?

Анзе – г1азу – снег

Анзйа –г1аздада – на снегу

Анзелал1и – г1аздалъ – в снегу

Анзелал – г1аздаца – снег

Анзе-заре – г1азу-ц1ер – снег и лед

Анзеогьац1аб – г1азухъах1аб - белоснежный.

Анзе хадоб шакибо – снегирь

Адеръо мик1об мак1ейл1, анзео гьац1аб рак1ва.

Хъатг1анасеб лъимадул г1азу г1адаб хъах1аб рак1

У ребѣнка в ладонь, сердце белое как снег

Аъу – к1игъеж - лопатка

Аъабал1игал абов – к1игъуждулъа г1ебав - широкоплечий.

Аъабал1и абощуб агъандоб г1урми ида.

К1игъуждулъа г1ебасул гьалдолеб г1умру буго. У плечистого жизнь бурлящая.

Агъам – гьалараб – кипяченный

Агъаа – гьализабе – кипятити

Агъамич1е – гьализабиларо – не прокипячу

Агъамисе – гьализабуге – не кипятити

Агъандоб – гьалдолеб - кипяток

Агъимо – х1уби – столб

Агъимва – х1обода – на столбе

Агъимди – х1убал - столбы

Ая – к1удияй яцалда лъималаз абулеб раг1и - ласковое обращение к старшей сестре

Анжаалъа – г1уж гьабизе - отметить.

Агъимва анже гегье аял ден яаб гури.

Х1обода г1уж буго дун г1унт1аралъуй.

Столб сохранил метку детства моего.

Анже – г1уж - метка

Анжихъ – г1ужда - метко

Анжилъяр – Анжиялде - в Анжи

Ангъов – г1инкъав - глухой

Ансе – устар - мастер

Андукалъа – г1енеккизе - слушать

Андуков – г1енеккарав, мут1иг1ав – послушный

Андуки – г1енекке - послушай

Ангъов ансе - андуков. Г1инкъав устар - мут1иг1ав.

Глухой мастер - работающий.

Анлъалъа – раг1изе – услышать

Анлъаалъа – раг1изабизе – сказать так, чтобы было слышно

Анлъаалъа – т1ад къазе – поручить. Мак1е мадугьеллъяр анлъаалъа – лъимер мадугьалалда т1ад къазе – поручить ребёнку соседке.

Анлъала – раг1идал – когда услышал

Анлъаала – т1ад къайдал – когда поручили

Анлъилас – раг1изег1ан – пока не услышал

Анлъайлас – т1ад къазег1ан – по ка не поручили

Анлъа вха – раг1уледухъ – так, чтобы было слышно, громко

Анлъалъа – ругьел бит1изе - известить

Анлъе биъаб – гьек1об гьарк1а, гъаъа биъаб – дубда гьарк1а. Раг1ун лъараб – чияр бер, бехъун лъараб – дурго бер. Услышанное – чужой глаз, увиденное – свой глаз

Анлъер – раг1и – слово

Анлъерол1 – раг1ул – слова. Анлъерол1 анл1а хьольидач1е – раг1ул ругъун сахлъуларо – рана, нанесенное словом не заживается.

Анлъерва – раг1уе – слову. Беккоб анлъерва вусиндов – кьураб раг1уе рит1ухъав – тот, кто верен данному слову.

Анлъерди – раг1аби - слова

Анлъер мик1ис, рекъ1а хехов.

Раг1и дагъав, квер г1едерав

Быстро работает молчаливый

Анлъов – раг1арав - прославленный

Анлълъа – ругъун – рана

Анлъљаа – ругънада – рану. Анл1а бахъва – ругънада катан къай – перевяжи рану.

Анлълъмбаа – ругъназда – на раны

Анлълъмбаа бевха (анлълъмбал1 бец1евха) – ругъназул – ран. Анл1мбаа беевха – ругъназул ц1ун – столько ран.

Анлъощуб анлъерол анл1а хьолъайдя.

Раг1арасул раг1уца сахлъарабила ругъун.

Слова поэта вылечили рану.

Анлълъе – хьон биччалеб куй – баран

Анлълъай – куйдул – бараны

Анлълъол1ай букв1иби – куйдул лълъурдул – бараны рога

Анлълъол къале – ругънал т1амах - подорожник

Ансаб – хинаб – теплый

Ансабал – хинабаб – тот, что теплее

Ансабисе – хинлъизабуге – не отапливай

Ансалъа – хинлъизабизе – согреть

Ансалъер – хинлъи - тепло

Анча – гамач1 – камень

Анчилал – ганч1ица – камнем

Анчила – ганч1ида – на камне

Анчиби – ганч1ал – камни

Анчилал1 – ганч1ил – из камня

Анчибал1 – ганч1азул – каменистый

Анчибал1и – ганч1азуль – среди камней

Анчибагал – ганч1аздаса – по камням

Анчибакъи – ганч1азукъ – под камнями

Анчихъ – Г1анчихъ - Анчих

Анчиди – г1анчхъал – анчихцы

Анчидал1 – г1анчхъадерил - анчихский

Анччу – раг1ад – тень

Анччукъи – раг1дукъ – в тени

Анччукъигал – раг1дукъа – из тени

Анччукъир – раг1дукъе – в тень

Анччу – ччут1 – ящерица

Анччаби – ччут1ал – ящерицы

Анччабал1 – ччут1азул – ящериц

Анччабач1о – ччут1аздаса – ящериц. Анччабач1о лъебда – ччут1аздаса х1инкъула – боюсь ящериц.

Анхвара – суслик

Анхвакъабди – челюстные лимфоузлы

Анхвакъабди эрхъен – свинка (отек лимфоузлов)

Анщ – цин – сперва

Анщ-анщ – цо-цо мехалъ – иногда

Анщда-анщ – цох1о нухалъ – всего раз

Анщ – цо нухалъ – один раз

Анщела – цинги - потом

Анще-анщела – хадубккун - в последующем

Анщ-анщ – цо-цо нухалъ - иногда

Анщгвал – цо нухалъг1аги - хоть раз

Анщегвал – киданиги - никогда

Анщда – цинт1аго г1емер - сразу так много

Аса – саву – иней

Аса т1амоб – саву ккараб – покрытий инеем

Ахъала – ц1оросоролъил х1обода жемун бижулъб ч1ах1 – вьюнок полевой

Ахъил1о - бедро

Ахъу – гъансито – очаг

Ахъу – гъансито - камин

Ахъкъ1а – гъасда – у очага

Ахъкъ1агал – гъасдаса – с очага

Ахъвади – г1ахъвалал – ахвахцы

Ахъвадал1 – г1ахъвалазул - ахвахский

Ахъкъ1а к1усе аншгвал ансальол бишди?

Хинлъаниш цинг1аги гъасда рук1ун нуж?

Алъ1и – метер – завтра

Ал1илъил – метерлъаг1ан – до завтра

Ал1икъ1агал – метеридаса – с завтрашнего дня

Ал1ихорор – метералдасаги – чем завтра

Анжито – г1ашт1и – топор

Анжитол – г1ошт1оца – топором

Анжитол1 – г1ошт1ол – топора

Анжитокъи – г1ошт1окъ – под топором

Анжитабди – г1ашт1и - топоры

Арихъ – халалъухъ - в длину

Гъоргал арихъ – гъениса г1ебеде – где-то там

Артаңди – чанагъ – санки

Артаңда – чанагъазда – на санках

Артаңдал1 – чанагъазул - санок

Арче – гъор – сеновал

Арчи – гъорониб – в сеновале

Арчир – гъороние – в сеновал

Арчигъане – Г1арчо - Арчо

Ачоди – г1арчосел – арчинцы

Ачодал1 – г1арчосезул - арчинский

Б

Баган – бокъоб бечеялъе бат1а гъабураб руссун – клеть

Баганир – руссуналъубе – в клеть

Баганигал – руссуналъуса – из клетки

Багуххалъа – мехтизе – пьянеть

Багуххаалъа – мехтизаризе - опьянить

Багуххубай – мехтарал – пьяные

Багуххаабай – мехтизарурал - опьяненные

Багуххубар – мехтани – если опьянеем

Багүххайбар – мөхтизаруни – ели опьянят

Багүххала – мөхтидал – кода опьянели

Багүххулас – мөхтизег1ан – до опьянения

Багүххула – мөхтаралго – как только опьянели

Багүххолвагал – мөхтараздаса – от пьяных.

Г1аракъил багүххабай, лъаяр бахъуда, г1арсил багүхолвагал ц1йанкь1а – гъаркьица мөхтарал ригьуна, г1арцуца мөхтараздаса ц1унаги – пьяные от водки, потрезвеют, пусть уберезет нас Господь от тех, кто пьяны из-за денег.

Баалъа – босизе - взять

Баа – босе – бери

Баалис – босаралдаса – с тех пор, как взял

Баасоле – босилиш – забрать?

Баас – босила - возьму

Бадако – (ххенараб т1улгун пиринч1аль) ц1ураб бакь - ливерная колбаса

Баъар гъач1об гурир баидоб гъарк1ол1

Гъерк1аб г1азаб бик1ваз ил1ия хьоди.

Гъукъаралъуй щвараб берзул балагьи

Батила балагьлъун ахираталда.

Бадако биач1ой, баган гъаанч1ой.

Бадако лъаларей, баган бихъич1ей.

Баале – гъелеха – вот так

Бале-бале – агъа-агъа – да, да

Багъвер – расанди - игра

Багъвалъа – расандизе – игратья

Багъваалъа – басандизабизе – играть

Багъве – расандана – игрались

Багъваа – басандизабуна – поиграл. Мак1е багъваа – лъимер басандизабе – поиграй с ребенком.

Багъодангил – расандулелъул – кода играются

Багъобисе – расандуге – не играйтесь

Багъода – расандула – играемся

Багьодарихъ – расандулаго – играючи

Баг1а – гьумер – лицо

Баг1ал – гьумергун – лицом. Ццилабаг1ал бикке – ццурун гьумергун – с нахмуренным лицом.

Баг1а бакьильир – бадиса бадибе - прямо в лицо

Баг1илва – гьурмада – на лице

Баг1илвагал – гьурмадаса – с лица

Баг1илол1и – гьурмал1 – по лицу

Баг1илол1ир – гьурмахъ – в лицо

Баг1ади – овцы – барашки (дет)

Баг1а-кусе – гьумер-к1ал – физиономия

Баг1а-рекъ1а – гьумер-квер – лицо и руки

Баг1аалъа – г1иял гьадизе – бляеть

Баг1аар - г1иял гьади – бляение

Базагьу – хъарахъ – один из видов рододендрона

Бакъаалъа – рекъезабун лъезе - сложить аккуратно

Бакъалъа – рекъезе - мириться

Бакъаа – рекъезабун сок1к1ана – сложила

Бакъе – рекъана - помирились

Бакъаала – сок1к1идал – когда сложила

Бакъала – рекъедал – когда помирились

Бакъаалъа – ракълие маслих1ат гьабизе – мирить

Бакъеч1е – рекъеч1о – не помирились

Бакъаалъа балъеч1е – рекъезаризе к1веч1о – не смогли помирились

Бакъаа кунт1а-гьарк1к1е – рос-лъади рекъезаруна – помирили мужа с женой

Бакъевха – цадахъ рекъон – совместно

Басанлъа бакъевха – бицаралда рекъон – по его словам

Бакъибар – рекъани – если помиритесь. Къай бакъайл бакъида бакъоб к1унт1арк1к1е.

Рекъарал рослъади рекъола хехго.

Бакъоб мак1ва – рекъараб бак1 – подходящее место

Бакъеч1е дару – дарман рекъеч1о – не подошло лекарство

Бакъаалъа – т1ад рекъезабизе – поддакивать

Бакъаалъа пандур – ч1ч1ваби рекъезаризе – настраивать

Бакъан – макъан – мелодия. Анлъерок1ел лъарч1ч1у бакъарягал бол1е бакъанкъидоб анлъер – раг1иги гъаракъги рекъезабиялдаса лъугъана бакъан абураб раг1и.

Бакъобай – рекъарал – подходящие

Бакъоб – рекъараб – подходящее. Балъоолова бакъоб, бекъуб дунивал – релъаразе рекъараб бакъул дунивал – для подходящих щадящий солнечный мир.

Бакъобда идъа – гъедин лъик1 дуге – так тебе и надо

Бакъукъубай – х1алакъал – худые, худосочные

Бакъукъолоб – х1алакъазул – у худосочных. Бакъукъолоб г1урми бехелаб бик1уда – х1алакъазул г1умру халатаб бук1уна – худосочные долго живут.

Бакъаа – рухана – побил. Имол мак1и бакъаа – Инсуца лъимал рухана – отец устроил порку детям

Бакъаач1еда – рухилелдего – пока не побил

Бакъаала – рухидал – когда побил

Бакъайбар – рухани – если избить

Бакъаайлас – рухинег1ан – пока не избил

Бакъаач1вар – рухич1они – если побить

Бакъалъада баккубисекъа – рузего ккогеги – пусть не придется бить

Бакъайл1 – бакъазул - кишек

Бакъи – гъоркъоб – между

Бакъигал бач1а – гъоркъоса бищана – выбрал среди них

Бакъир – гъоркъове – между кем-то

Бакъи биххуб мак1е – эбел-эмен рат1алъун гъоркъоб хут1араб лъимер – ребенок разведенных родителей

Бакъи бигъеч1евха – гъоркъоса къот1ич1ого - беспрестанно

Бакъислъиц1ел – гъоркъохъеб килиш - средний палец

Бакъилъи – бакъуль - посередине

Бакъил1ис – бакъуль бугеб – то, что находится в центре

Бакъис – гъоркъосеб - принадлежащий обоим

Бакъи-бакъи – гъоркъо-гъоркъов - иногда

Бакъи-гъажу – сук1улеб бак1алдаса т1адехунисеб гъеж - часть руки от локтевого сустава до плеча

Бакъи-сиги – гъоркъо-цеве – изредка

Бакыи-сигигвал – гьоркьо-цевег1аги – хоть изредка

Бакыхъис – гьоркьохъев – средний

Бакыхъисщва – гьоркьохъесе - среднему

Бакь1алъа – рет1ине – надеть

Бакь1аалъа – рет1инабизе – одевать

Бакь1 – рет1ана – надел

Бакь1аа – рет1инабуна - одел

Бакь1а – ч1инч1у - угол платка

Бакь1иби – ч1инч1уял – углы платка

Бакь1а - квенч1ел – пола

Бакь1иби – квенч1елал - полы

Бакь1и-бакь1ия – бат1а-бат1аго – врозь

Бакь1ияда – хасго - особенно

Бакь1аб – рет1араб – нощенный

Бакь1ач1об – рет1инч1еб – не нощенный

Бак1ам – гьет1араб – согнутый

Бак1аам – гьет1изабураб – изогнутый

Бак1аач1об – гьет1изабич1еб – не изогнутый

Бак1аалъа – гьет1изабизе – сгибать

Бак1индач1е – гьет1уларо – не сгибается

Бак1анк1аб – гьет1-гьет1араб – изогнутый, искривленный

Бак1вал – чехь – живот. Бак1валол бусубдела бесунч1е бик1удач1е. Чехьалъе бокулареб нус гуреб батиларо (чохьол лагъльун вук1унге). Животу все по нраву, кроме ножа (не будь чревоугодником).

Бак1вал суров – г1емер кваналев - обжора

Бак1вали – чохьониб – в животе

Бак1валол1 – чохьол - живота

Бак1валди – чяхьал – животы

Бак1вал-к1аче – чехь-бакь - внутренности

Балъа – т1инч1- детёныш

Балъаа – байбихъана – начали

Баалъа – босизе - братъ

Балъа хадоб г1уг1уча – къурущ – наседка

Балъа итарай перай – т1анч1ч1и риччарал наял – пчелы роятся

Балъайл1 – т1анч1ч1азул – детёнышей

Балъайа – т1анч1ч1азе - детёнышам

Балъалъа – х1азе – игратья

Балъалъагвал – х1азецин – даже игратья

Балъалъа бахъу – рач1а х1азе – давай игратья

Балъер – х1ай – игра. Солосолол1ай балъер – торг1о х1ай – игра в мяч.

Балъидангил – х1алелъул – когда играют

Балъааб – байбихъараб – начатый

Балъааб гуригал – байбихъаралъуса – с того места, где начали

Балъаалъа – байбихъизе – начать

Балъаала - байбихъидал – если начал. Балъаала бахъалъал биъи – байбихъидал, лъуг1изабизеги лъай – сумел начать, умеи и заканчивать.

Балъаар – байбихъи – начало

Балъаалис – байбихъаралдаса - стех пор, как начали

Балъайбар – байбихъани – если начнем

Бокъ1ида балъе – унтизе байбихъана – начал болеть

Балъааболе – байбихъанищ - начали

Балъаал1ал хири – байбихъана гурищ – начал-таки

Балъолол бахъа – байбихъараз лъуг1изабе – кто начал, пусть тот и завершит

Балъалъа – к1везе – мочь, уметь, суметь

Балъалъа беккуда – к1везе ккола – надо суметь

Балъалъа гъач1е биъалъа – к1везе гъеч1о лъазабизе – не смогу выучить

Балъида – к1ола – может

Балъибар – рес ккани, бажарани - если сможет

Балъерихъ – к1овухъе – как сможешь

Балъибаргвал – к1ванигицин – если даже сможет. Балъибаргвал гейдач1е – к1ванигицин гъабуларо – не делает, если даже сможет.

Балъибарел-балъеч1варел га – к1ваниги-к1веч1ониги гъабе – сможешь-не сможешь, все равно сделай

Балъидобдела гъач1е гъоб – к1олеб жо гуро гъеб – это никому не под силу

Балъидоб мак1ва – х1алеб бак1 – место, где играют

Балъол лъиц1ел – бурт1инкилиш – мизинец

Балъол лъиц1ел ъов – бурт1инкилищ г1анасев – как мизинец

Балълъанлъа – релълъине – уподобится

Балълъаанлъа – релълъинабизе - уподобляться

Балълъом – релълъараб - похожий

Балълъолова – релъаразе - похожим

Балълъомай – релъларал – похоже

Балълъаамисе дйа – дида релълъинабуге – не подражай мне

Бал1алъа – рилълъанхъизе – ходить

Бал1аалъа – рилълъанхъизаризе – заставить ходить

Бал1е – рилълъанхъана – прошли

Бал1аа – рилълъанхъизаруна – заставил ходить

Бал1алъа – рахъине – переходить. Ц1ийом гъандаркь1ар бал1алъа – ц1ияб минаялъуре рахъине - переходить в новый дом. Гъекъер бал1алъа – къват1ире рахъине – выходить.

Бал1и – рилълъа – пойдём

Бал1ала – рахъиндал – когда вышли. Гъекъер бал1ала – къват1ире рахъиндал – когда вышли.

Бал1алис – рахъаралдаса – с тех пор, как вышли

Бал1илас – рилълъинег1ан, рахъинег1ан – пока не вышли, не пошли

Бал1ида – рахъуна – выходят, ходят

Бал1аалъа – рахъинаризе – сделать так, чтобы они вышли

Бал1ооле – рахъаниш – вышли, пошли

Бал1еч1е – рилълъинч1о, рахъинч1о – не пошли, не вышли

Баргъан – ч1олорхъо – уздечка

Баргъанол1 – ч1олорхъоялъул – уздечки

Баргъан баалъа балъе, белъара хъване,

Ч1олохъжо босарас, босула чуги.

У кого уздечка, тому и конь.

Барканол1 т1унт1у – балканлде т1аде бак1арулеб т1ут1- зелёная падальщица

Баркъа – хекко – быстро

Баркъада сугъа – хеккого свакана – быстро устал

Баркъа к1к1а – хекко ах1е – быстро позовите

Баркъада биъа – хеккого лъана – рано узнали

Барта – ч1орто – тряпка

Бартиби – ч1артал – тряпки

Бартибал1 – ч1артазул – из тряпок

Бартибагал – ч1артаздаса – тряпкам. Бартибагал ецехай – ч1артаздаса ёхарай – радуется тряпкам.

Барти-рачвал – ч1олол рачел - ремень из материи

Барти-рачвал къа – кванил1 ц1уна-къай гъабе – будь умеренным в еде

Барта-ч1орто – басриял ч1артал - тряпки

Барт1а – гъвес - помет, кал

Барт1абах – лал т1амулелъул оцазул гъвес г1одой инч1ого бук1ине гъоркъ кколеб бук1араб ц1улал алат – савок

Барщиндоб ц1улакьо – хъалалда рек1ун ч1олеб – заковыристый, прилипающий к стенкам скорлупы

Басан – бицен – предание, легенда

Баса – бицана - рассказал

Баса – бице - рассказывай

Басанлъя хорор, гъаанлъя бежу. Раг1аралда гуреп, бицаралда божа. Верь увиденному, а не услышанному.

Басан1а бисам – бицадуе хут1араб – то, что стало преданием

Басанихъис – биценалда рекъараб – такое, как в предании. Басанихъис годоб идала-хири гъаб гъане – бицадулълъ г1адаб бугодайха гъаб росу – надеюсь, это село такое же, как в преданиях описывается.

Басанлъа – бицине – рассказать. Хьогъоб басанлъа – гъардесе – умолять. Хьольерихъ басанлъа – цо щив вук1аниги вац1ц1ун к1алъазе, лъик1алде ах1ун хабар бицине – говорить, защищая оклеветанного.

Баса-басам ункъ1е ц1вандов – бица-бицаралда божулев – тот, кто верит всем рассказням, доверчивый

Баса-бац1ц1анлъа - гъикъа-бакъаризе – участливо расспрашивать

Батам – рагълилаб – влажный

Батам гури – регъел бугелъуб – там, где влажно

Батанлъа – регъел ккесе – увлажняться

Батанч1об мак1ва – бакъвараб бак1 – невлажное место

Батайдѝа – регьел ккун буго – увлажнился. Хъороб батайдѝа – ханждада регьел ккун буго – мука увлажнилась.

Батаанлъа – регьел ккезабизе – увлажнять. Батаала бигъаб бик1уда иту т1амалъа – Рагълилаб рат1лида бигъаго бук1уна иту бахъизе – перед глажением, надо увлажнять одежду.

Батиндоб миса – рагълилаб рукъ – сырая комната

Бат1от1валъа цахъда – т1ет1езаризе г1адин – от злости готов был разорвать

Бат1ват1а торч1ч1омай – рагъулел рат1а гъаруна – развели дерущихся

Бат1варихъ – рат1а гъаруралъухъ – за то, что развели

Бат1ур гъач1обай – цоцадаса т1оларел – неразлучные

Бат1у цещвагал цебай – цоцадаса т1уна – отделились друг от друга

Бахалалъа – къабизе - ударить

Бахала – къабуна – ударил

Бахалалис – къабуралдаса – с тех пор, как ударил

Баххаалъа (къи) – къед бичизе – разобрать

Баххаалъа миса – рукъ биххизабизе - разрушить

Баххааалъа – бихх-биххизабизе – разрущать целиком

Баххеххаалъа – рихха-хочизе – растеряться

Баххеххибисе – рихха-хочуге – успокойтесь

Бахвалъа – хут1изе – оказаться в неловкаом положении. Гъедегасор биъач1евха бахвалъа – щиб гъабилебали лъаларого хут1изе – оказаться в неловком положении.

Бахваалъа – хут1изаризе – поставить в неловком положении

Бахвала – хут1идал – когда остались на повторный год

Бахваала – хут1изаридал – когда оставили на повторный год

Бахвас – хут1ила - окажутся

Бахваас гъанич1о – росдадаго суризарила – ославлю на все село.

Бахху – хут1ана – остались. Гъордоч1ода бахху – гъозулъуйго хут1ана – остались у них же.

Баххул1ал гъама элик1ел – гъак1к1ан к1алалгун гуриш хут1арал – все ведь удивились

Баххулас – хут1изег1ан – кроме

Баххубай – хут1арал – остальные

Баххулоч1огал – хут1аразухъа – от всех оставшихся

Баххеххевха бахху – рихх-риххун хут1ана - растерялись

Баххидоб – биххун унеб – шаткий

Баххибар – биххани – если развалится

Баххаайбар – биххизабун – если разрушим

Бахъаа – лъуг1изабе – заканчивай

Бахъааймар – лъуг1изабун – если закончишь

Бахъаамайхъваре – лъуг1изабуралщинал – все те, кто закончили

Бахъамисе – лъуг1изабуге – не заканчивайте

Бахъаанлъа – лъуг1изабизе – закончить

Бахъаанлъа гийанс – лъуг1изабизе к1вела – смогу закончить

Бахъе – лъуг1ана – закончилось

Бахъенгил – лъуг1идал – когда закончилось

Бахъаангил – лъуг1изабидал – когда закончили

Бахъен – лъуг1и – завершение, конец

Бахъванлъа – бухъизе, ч1аразе – прополоть

Бахъундохъан – ч1арахъан - прополщик

Бахъванс – бухъила, ч1арала – буду рыть, полоть

Бахкули – Бахъараб кули - название местности

Бахъу – бухъана - вырил

Бахъунт1обо – газа – мотыга

Бахъунт1обол1 – газаялъул - мотыги

Бахъунт1обок1ел – газагун – с мотыгой

Бахъунт1абди – газал – мотыги

Бахъвалъа – рач1ине – прийти. Бахъвалъал биъи, баъанлъал биъи – рач1инеги лъай, инеги лъай – знайте, как прийти, и как уйти.

Бахъва – рач1ана – пришли

Бахъвабай - рач1арал – те, кто пришли

Бахъвалъал1обай – рач1инесел – те, кто должны прийти

Бахъвар – рач1ин – посещение, приход.

Бахъварел – рач1инги – и приход, посещение. Бахъварел ч1икороб, баъанел бакъоб; рач1ин – г1аданлъи, ине лъай – г1адиллъи. Посещение – уважение, своевременный уход – воспитанность.

Бахъваалъа гийоле – рач1наризе к1ваниш – смог сделать так, чтобы пришли

Бахъоолол – рач1араз – те, кто пришли

Бахъоолол1и – рач1аразулъ – среди тех, кто пришли

Бахъванлъа – бухъизе – связать

Бахъван – бухъи – связъка

Бахъва – бухъе – связи

Бахъумисе – бухъуге – не связи

Бахъванс – бухъила – свяжу

Бахъванхъас – бухъбухъила - обвяжу

Бахъумар – бухъани – если свяжешь

Бахъвавха – бухъун – связав. Бахъвавха хвайгвал бигъибич1е гъошук1ел – бухъун гъвегицин ч1еларо гъевгун – даже собака на привязи не останется с ним.

Бах1ри – даларал г1ундузул гъве - порода собак . Гъарк1к1об бах1ри – ц1ц1ук1а - трус

Бах1рицахъда – гъве г1адин – как собака. Бах1рицахъада къват1ай сорда вук1уда – гъве г1адин, къват1ал тирулев вук1уна – бродит по улицам, как собака.

Бах1ри ид1а гъов – нахъег1анав, х1инкъарав – подлый и трусливый

Бах1рил1 ге – х1алихъатаб иш гъабуна – поступил подло

Бацваалъа – бацине, бахчизе – заделывать, закрывать. Баг1а бацвалъа – гъумер бахчизе – закрыть лицо. Лъенл1и гъадуъа бацвалъа – лъель вукъун ч1езе – головой окунуться.

Бацва – гъанкъана – затоплено. Ч1ик1аб гъане лъейл бацва – Ч1ик1аб росу лъеца гъанкъана – Чиркей затоплено водой.

Бацвайд1а – бахчула – прикрывают. Индобда хъвата бацвайд1а – жидерго гъвес бахчула – свои грехи прикрывают.

Баци – жугазул цояб – одана из обувной пары.

Бац1алъа – бац1ц1ине – добавлять, дополнять

Бац1об кару – бац1ц1араб квар – веревка, дополненная другой

Бац1обай – ццурал – близкие. Къи бац1обай чокъбади – къед ццурал гъудулзаби – близкие соседи, друзья

Бац1оол роша – бац1ц1анищ гъвет1 – привили дерево

Бац1еч1еда бихху – бац1ц1инч1ого хут1ана – осталось не приделанным. Бакъе бац1обай чокъбади – цоцадаса т1оларел гъудулзаби – неразлучные друзья.

Бац1ец1об – бац1-бах1араб – узловатая веревка, дополненная многими кусками веревок.

Бац1ац1аалъа – лъим добег1ан реч1ч1изабизе - направить струю воды

Бац1аалъа – речч1ун щвезабизе – достигать

Бац1аалъа гийе анча рошилахар – речч1араб гамач1 гьот1ода щвезабизе к1вана – смогла кинуть камень до дерева (отметки).

Бац1аасоле – речч1ун щвезабилиш – хочешь, кину камень в цель

Бац1ц1анлъа – гьикъизе – спросить

Бац1ц1анс – гьикъила – спрощу

Бац1ц1ооле – гьикъанищ – спросил?

Бац1ц1ом хьоб – гьикъун лъик1 – лучше спросить

Бац1ц1имар – гьикъани – если спросить

Бац1ц1индолъихъ – кьолеб суалалъухъ – слушай, о чем спрашивают

Бац1ц1аалъа – бац1ц1ад гьабизе – почистить

Бац1ц1алъе – бац1ц1алъана - почистилось

Бачак1а бугъура – рас кьокъ гьабуна – укоротила волосы

Бачак1аалъа – кьокъ гьабизе - укоротить

Бачак1абисе – кьот1ун кьокъ гьабуге – не укарачивай

Бачак1аавха баса – кьокъго бице – расскажите коротко

Бачак1об – кьокъаб – короткий

Бачак1аалис бакъ1ач1е – кьокъ гьабуралдаса рет1ич1о – не одела с тех пор, как укоротили

Бачак1елъе – кьокълъана – укоротилось

Бачак1елъобал мак1илоб ракъ1ар – кьокълъанщинаб лъималазул рет1ел – все детские вещи, что стали им малы

Бачваалъа – т1ибит1изабизе – расстилать. Паласва кьеру бачвалъа – паласалда рольлъ т1ибит1изе – расстилать палас, и зерно на нем.

Бачваа т1амоб т1ансйа каъа – г1одоб т1ибит1араб халичаялда – на расстеленном ковре

Бачвалъа – бичизе – разобрать. Къи бачвалъа – къед бичизе – разобрать стену.

Бачва – бичана – разобрали

Бачванлъа – чвердесе – искупаться

Бачвамай – чвердарал – те, кто искупались

Бчванла – чвердедал – когда искупаешься

Бачванч1е – чвердеч1о – не искупались

Бачванлис – чвердаралдаса – с тех пор, как искупались. Энхкы1а бачванлис чами борц1ол боъам – лъарахъ чвердаралдаса чам моц1 араб – сколько месяцев прошло с тех пор, как искупались в речке.

Бачунлас – чвердезег1ан – пока не искупаемся

Бачунла – чвердаралго – как только искупаемся

Бачумисе – чвердоге – не купайтесь

Бачумич1е – чверделаро - не искупаемся

Бачубисе – бичуге - не разбирай

Баччанлъа – жиндирго бак1лъиялъ г1одоб дализе – валиться.

Баччевха – г1одоб бегун – повалилась. Къвани бехелалъоб жими баччевха идйа – ц1акъго халалъараб хер г1одоб бегун буго – высокая трава вся повалилась.

Баччвас - баччила – поташу

Баччвасоле – баччилиц - потащиц

Бач1аб – т1аса бищараб - отборный

Бач1алъа – т1аса бищизе, бат1а гъабизе – выбирать, перебирать

Бач1алъал1об – т1аса бищизесеб – то, с чего нужно выбирать

Бач1ач1об – т1аса бищич1еб – не отборный

Бач1ач1вар – т1аса бищич1они – если не отбирать

Бач1алъа – бищизе – собирать

Бач1а-бач1аб дихар бекка – бища-бищараб дихъе къе – каждый подобранный, дайте мне

Бач1ак1абалъа – рессариялъул цо х1алт1и – перебирать нитки в ковроткачестве

Бач1абч1е – т1аса бищун гурони – только отборные

Башанлъа – берзукъ рихъизе – считаться

Башиндобай г1анди гъач1е гъобай – щалниги берзукъ рихъуларел чаг1и руго гъел – они ни с кем не считаются

Баъалъа – щвезе – дойти

Баъаалъа – щвезабизе – отнести

Баъанлъа – ине - уйти

Баъаа – щвезабуна - отнес

Баъа – ана – ушли. Бишдич1огал баъа къайкъ1ар баъала, баъаа дена гыгъи Гъалигатийа – нужехъа арал ниж рокъоре щведал, щвезабуна гени Гъадигатие – ушли от вас, дошли до дома, и отнесли груши для Гадигат.

Баџа – щвана – дошло, присланное; дошли

Баџа дич1о – торг1о дида щвана - попал в меня

Баалџа – босизе – братъ

Баала – босидал – когда взял

Баалис – босаралдаса – с тех пор, как взял

Баас – босила – возьму

Багвалди – багвалал – багвалинцы

Багвалдал1 – багвалазул - багвалинский

Баџич1е – щоларо - не доходит

Баџидаач1е – г1унт1улеб гьеч1о – не могу дотянуться

Биџидач1е – лџалеб гьеч1о - не могу усвоить

Биџич1е – лџаларо - не знаю

Баџар гьач1об – дуда хьинт1улареб – то, что тебя не касается. Баџар гьач1обдела биџач1обда хьоб – нильедаго хьинт1улареб, лџач1ого лџик1 - лучше не знать то, что нас не касается.

Баџаџалџа – бак1-бак1алде щвезабизе – раздать

Баџалал – щведалгицин – даже когда дошли

Баџалагвал – щведалг1аги – хотя бы когда дошли

Баџилас – щвезег1ан - пока не дойдем. Каџар зебу баџилас бигџибисе – ц1араб кьо т1аде щвезег1ан ч1оге – не ждите, пока не подойдет назначенный день (заранее надо готовиться).

БЕ

Беџа – барщана (пихъ) - поспел

Беџаб – барщараб - спелые

Беџалџа – барщизе – поспеть

Беџа-беџаб – барща-барщараб – каждый спелый

Бе – босана - взял

Бибисе – босуге – не бери

Бегвала бик1вас – босизе гурин – как бы, не взял

Бейбар – босани – если возьмет

Бейбаргвал – босанигицин – если даже возьмет

Бегважаа – жеме – обматай

Бегважу – жемана - обвилась

Бегважаалъа – жемизе – завернуть

Бегважас ахъала – хер жемила – трава обматает.

Бегважаас – жемила – заверну, обматаю

Бегважасела – жемиладай – обовьется ли. Берка бегважасела – борохъ жемиладай – обовьется ли змея.

Бегважаасоле – жемилиш – обмотать, завернуть?

Бегважабисе – жемуге - не обмотай

Бегважааб – жемараб – завернутый

Бегважайдоб – гъорлъ жемудеб – оберточный

Бегважуха – жемун – обвилась. Шамакъурува бегужуха идйа ц1орах1але – ц1оросаролъул х1обода жемун буго баг1аргъоло – фасоль обвилась вокруг кукурузного стебля.

Бегважуб – жемараб – обвитое. Рошила бегважуб берка – гъот1ода жемараб борохъ – змея, обвитая вокруг столба дерева.

Бегвар – турараб ц1ул – труха

Бегварол1 – турараб ц1улал – трухи

Бегварол1и – турараб ц1улалъулъ – в трухе

Бегварокъи – турараб ц1улалда гъоркъ – под трухой

Бегуххалъа – мехтизе – пьянеть

Бегуххуб г1ел – мехтараб г1ел – пьяное племя

Бегуххааб – мехтизабураб – опьяненное. Г1арсил бегуххааб халкъе - г1арцуца мехтараб г1алам – поколение, опьяненное деньгами.

Бегъалъа – х1абургъине – мутнеть

Бегъаалъа – х1абургъинабизе – мутить

Бегъаала – х1абургъинабидал – когда помутили.

Бегъасуба – к1к1аралазул магъил цо бак1 - название местности

Бегъе – х1абургъана – помутнела

Бегъааб – х1абургъинабураб – вода, которую замутили

Бегъоб – х1абургъараб – мутная

Бегъаанлъа – къезаризе – наносить поражение

Бегъанлъа – къезе – терпеть поражение

Бегъамай – къурал – проигравшие

Бегъонлок1ел – къралгун – с проигравшими

Бегъонлол1и – кърразулъ – среди проигравших

Бегъа – лъаг1елгун башдаб бач1еб г1иялъажо – баран (до полутарагодового возраста)

Бегъай – г1иялъажал – молодые бараны

Бегъайл1 – г1иял1ажалазул – молодых баранов

Бегъанлъа – бухъине – привязывать, запрягать

Бегъам – бухъараб – привязанный

Бегъиндобай – х1айванал г1адал – дураки

Бегъун – гъуд – ложка

Бегъунди – гъудрул – ложки

Бегъундал1 – гъудрузул – ложек

Бег1алъа – бег1еризе – заточить

Бег1ач1об – бег1ерич1еб – не заточенный

Бег1ач1об мак1ва, микъе – санаг1алъи гъеч1еб бак1, зах1матаб нух – нехорошее место, непроходимая дорога

Бег1ач1ов гъек1ва – г1амал мекъав чи – человек с трудным характером

Бег1идоб – бег1ераб – заточенный

Бег1енаалъа – беэнлъизабизе – сделать жирным. Чорпа бег1енаалъа – чурпа беэнлъизабизе – сделать суп жирным.

Бег1еноб – къраряб – жирный

Бег1енорай – кърарял – жирные

Бежалъа – бух1изе – обжечься

Бежаб – бух1араб – обожженный

Бежагвала бик1вас – бух1изе гурин – как бы, не обжечься

Бежвалъа – божизе – поверить

Бежвала – божидал – когда поверил

Бежуб – божараб – надежный, доверенный

Бежуб чокъалъер – божараб гъудуллъи – верная дружба

Бежваалъа – божизаризе – убеждать, обнадеживать

Бежваа – божизавуна – убедил

Бежубар – божани – если поверить

Бежвайбар – божизавуни – если убедить

Бежвалис – божаралдаса – с тех пор как поверил

Бежульер – божилъи – доверие, вера

Бежун – рук1к1ен - иголка

Бежунол – рук1к1еналь – иголкой

Бежунол1 – рук1к1адул - иглы

Бежунди – рук1к1би – иглы

Бежундал1 – рук1к1бузул - игл

Беканлъа - к1удияб асар – душевный надлом. Мак1е канлъалис бекее рак1ва – лъимер камиялъ рек1ее к1удияб асар гъабуна – с потерей ребенка, испытал глубокое душевное потрясение.

Беккалъа – кьезе – давать

Бекка – кье – дай

Беккала – кьедал – когда дал, даст

Беккалор – кьедални – если бы дал

Беккас – кьела – дам

Беккасоле – кьелиш – дать?

Беккалъаъо – кьезег1анасеб – столько, что смогу дать

Беккерялда бекквала – кьеялде ккедал – когда дело дошло до того, чтобы дать

Беккибар – кьуни – если дать, даст

Беккибарел – кьуниги – если и даст

Беккоб – кьураб – данное; отданное. Беккоб бетакье бешда. Кьураб бортанилан те. Данное в долг – потеряное. Беккоб анлъерва вуси – кьураб раг1уе хилиплъуге – будь верен данному слову.

Бекквалъа – ккезе – случится, попадать, оказаться

Беккубар – ккани – если окажется. Иширайлъил1ир беккубар, бишдиб ригъа хиди баъас – нижеразде гьорлълъе ккани, нужер куй нахъе щвезабила – если ваш баран окажется среди наших, то отведем.

Беккулъйагал каъагал вол1и – ккаралдаса т1аса лъугъа – извините за случившееся

Беккурихъ – кковухъе – как случится

Беккваалъа – ккезабизе - отвести. Рехъет1ил1ир зини беккваалъа - рохъдол1е г1ака ккезабизе - отвести корову в стадо. Рокъ1ар беккваалъа - унти ккезабизе - довести до болезни.

Бекквейбар – ккезабуни – если доставиш. Мак1е къайкь1ар бекквейбар – лъимер рокъобе ккезабуни – если доставиш ребенка домой.

Мена данде бекквейбар – мун разилъани – если ты согласишься

Данде беккваа – разилъана - согласился

Данде бекку – бит1 ккана - повезло

Беккуб беккуха бик1укъа – ккараб ккун бук1аги – случилось, так ничего не поделаешь

Беккубгури – ккаралъуб – там, где нужна поддержка

Беккубар – ккани – если случится

Беккудоб – кколеб – причитающий

Беккудол гьобалда – кколиш гьедиг1ан г1емер – причитается так много?

Беккудоб хъваре – кколебщинаб – все, что причитается

Бекъалъа – бикъизе – раздавать. Садакъа бекъалъа – садакъадай жо бикъизе – раздавь милостыню.

Бекъас – бикъила – раздам

Бекъе – бикъана – раздала. Гъанйа чакар бекъе – росдаего бикъана чакар – раздала сахар всему селу.

Бекъалъа – бикъизе – поделить. К1еналова бекъалъа – к1игоязда гьоркъоб бикъизе – поделить между двумя людьми

Бекъала – бикъидал – когда поделили

Бекъалал – бикъидалги – даже когда поделили

Бекъилас – бикъизег1ан – до тех пор, пока не поделили

Бекъиласгвал – бикъизег1анг1аги – хотя бы до тех пор, пока поделим

Бекъаалъа – бикъизе – деление. Боъода к1едар бекъаалъа – ункъго к1ийиде бикъизе – раделить четыре на два.

Бекъер – бикъи – деление, делёж. Бекъер биъа ушкуля – бикъи малъана школалда – в школе прошли деление

Бекъерихъ – бикъаралъухъ – за то, что поделил

Бекъе-бекъещидобай – рахчирукъ х1азе – игра в прятки

Бекъе-бит1ур ге – ирс бикъа-кът1ана – произвели делёж наследства

Бекъе-къамер ч1икваравха боъа – бикъа-къот1и даг1ба гьеч1ого берцинго ана – делёж прошел мирно.

Бекъещалъа – рахчизе – прятаться

Бекъещала – рахчидал – когда спрятались

Бекъеще – рахчана – спрятались. Иши бекъеще реч1ч1ай – ниж нохъоялъуй рахчана – мы спрятались в пещере.

Бекъещибар – рахчани – если спрячемся

Бекъещаалъа – бахчизе - спрятать

Бекъешааб – бахчараб – спрятанный

Бекъещаабгури – бахчаралъуб – там, где было спрятано

Бекъещаалъйа – бахчаралде – спрятанное. Бекъещаалъйа каъар вокку – бахчаралде т1аде ккана – нашел спрятанное.

Бекъещаайбар – бахчани – если спрячем

Бекъешоб – бикъараб - украденный

Бекъешоб бекъеща баг1а бацвавщул.

Бикъараб бахчана гъумер бахчарас.

Украденное спрятал человек в маске.

Бекъешер – бикъи – воровство. Беккакъоб бакъоб, бекъешер суроб – гъари рекъараб, бикъи сурараб – красть позорно, просить пристойно.

Бекъидоб – бикъулеб – то, что раздают. Бекъидобдела баъол бишдихар – бикъулеб жо щваниш нужее – вам досталось то, что раздают.

Бекъидов гъек1ва – бикъулев – почтальон. Пенси бекъидов вохъа гъардир – пенсия бикъулев щвана гъаниве – почтальон, раздающий пенсию, дошел до нас.

Бекъидоб – росдаего г1аммаб - общественная собственность

Бекъвалъа – бакъвазе – сушиться

Бекъваалъа – бакъвазабизе - высушить

Бекъуб – бакъвараб – сухой

Бекъвааб – бакъвазабураб - высушенный

Бекъулаа – бакъвайгун – как только высущится

Бекъвайла – бакъвазабурабго – как только высушу

Бекъулас – бакъвазег1ан – пока не высущится

Бекъуле – бакъванищ – высушился?

Бекъваболе – бакъвазабуниш – высушил?

Бекъу – бакъвана – высущился

Бекъваа – бакъвазабуна - высушил

Бекъукъвалъа – бакъван къвак1изе – сохнуть, сушиться. Бекъукъвалъа бешдач1евха, бацва гъане – бакъвазе теч1ого, т1ад жо бан бахче чед – не оставьте хлеб на солнце, закройте чем-нибудь, чтобы не засох.

Бекъукъуб – бакъван къвак1араб – засохший

Бекъукъааб – бакъвазабураб, къвак1изабураб - засущенный

Бекъукъваалъа – бакъвазабизе, къваки1забизе – сушить, вялить. Милъики биляе бекъукъва – бакъда лъун къвак1изабуна – иссушили, оставив на солнце.

Бекъар – ракъан - верхний край пашни

Бекъари – ракъанда – впритык к стене. Къи бекъари – къадал ракъанда – впритык к стене.

Бекъанлъа – гъине - войти. Рекъ1а бекъенч1е квадарир - квер гъинч1о гулгуналъубе - рука не вошло в горлышко кувшина.

Бекъансела – гъинадай – войдет ли

Бекъенч1е – гъинч1о – не вошла

Бекъаанлъа – гъинабизе – натягивать. Чакмай рекъанлъа – чакмаял гъинаризе – натягивать сапоги

Бекъаа – гъинабуна – уместилось. Къелъинир бекъаа – къандалъоялъубе гъинабуна – уместилось в мешок.

Бекъванлъа – бущине – пеленать

Бекъум – буцараб – пеленатый

Бекъе – бокъ – сарай

Бекъай – бокъал – сарай

Бекъалахъ – бокъазда – в сараях

Бекъи – бокъоб – в сарае

Бекъигал – бокъоса – из сарая

Бекъигалел – бокъосаги – из сарая. Бекъигалел белъавха – бокъосаги бачун – забрав из сарая.

Бекъир – бокъобе – в сарай

Бекъе (г1уг1учабдал1) – г1анк1уязул бокъ - курятник

Бекъунчалъа – бегараб лъимаде т1аде жо бачине - кутать

Бекъ1а – ганч1ахараб, бекъулареб ракъ – земля, не пригонная для пашни

Бекъ1аа гоб миса – ганч1аххараба бак1алда бараб рукъ – дом, построенный на каменистой почве.

Бекъ1араб – т1еренаб – тонкий

Бекъ1арааб – т1еренлъизабураб - утонченный

Бекъ1арабгвал – т1еренабг1аги – хотя бы тонкая. Бекъ1арабгвал бежидач1е – т1еренабг1аги бежулеб
гъеч1о – даже тонкая не жарится.

Бекъ1аралъалъа – т1еренлъизе - утонщаться

Бекъ1ааравха – т1еренго – тонко

Бек1а – лъабго гул бахъун ч1езаби - стог из трёх снопов

Бек1ади галъа – гулал рахъун ч1езаризе - сложить снопы в стог

Бек1анлъа – балагъизе – смотреть

Бек1аанлъа – балагъизаризе – заставить смотреть

Бек1анлъаъо – балагъизег1ан – стоит ли смотреть. Бек1анлъаъо хъобди – балагъизег1ан лъик1абиш – стоит
ли смотреть.

Бек1а – ралагъана - посмотрели

Бек1аа – ралагъизаруна – заставила посмотреть. Гъанкъел к1к1авха дихарда бек1аа – кеч1ги ах1ун,
дидехунго ралагъизаруна – спев песню, обратила на себя внимание (заставила посмотреть на себя).

Бек1аалъа – балагъизабизе - направить (свет)

Бек1анк1алъа – лъик1го рала-гъалагъизе – рассматривать, присматриваться

Бек1имич1е – балагъиларо - не посмотрим

Бек1ич1ел – ххамил маргъал – пугавица из ткани

Бек1ич1елди – ххамил гъарурал маргъалал – пуговицы из ткани

Бек1индоб – ралагъулеб - смотровой

Бек1к1ванлъа – къулч1изе, гъекъезе – глотать, принять

Бек1к1валис – къулч1аралдаса – с тех пор, как проглотил

Бек1к1ванс – къулч1ила – проглочу

Бек1к1вансела – къулч1иладай – проглотить ли

Бек1к1умар – къулч1ани – если проглотить

Бек1к1умаргвал – гъекъаниг1аги – хотя бы после того, как примет. Дару бек1к1умаргвал – дарман
гъекъаниг1аги – хотя бы после того, как примет таблетку.

Беларусав – беларусав – белорус

Беларусди – беларусал – белорусы

Беларусдилоб – беларусазул – белорусский

Беланлъа – рорч1изе – проснуться.

Белаа – рорч1изаруна – разбудили. Иши бела – ниж рорч1изаруна – нас разбудили

Беланс – рорч1ила - проснутся

Бела – рорч1ана – проснулись.

Белимар – рорч1ани – если проснемся

Белундахер - оглобля

Белунди – лал т1амулел хърщал - молотильные доски

Белунда к1усалъа – лал т1амулел хърщазда г1одор ч1езе – сесть на молотильных досках

Белъаб – бачараб – приемный

Белъалъа – бачине - вести

Белъа – баче – веди. Бакъан белъидарихъ белъа машина – бакъан бачунаго, баче машина – подпевая музыку, веди машину.

Белъаб – бачараб – ведомый

Белъанлъа – белъине – сварить

Белъансоле – белъиниш – сварить?

Белъамхъваре – белъанщинаб – все, что сварено

Белъидоле – бачуниц – водищ

Белъибисе – бачунге – не води

Белъибар – бачани – если поведешъ

Белъехъалъа – баркизе – поздравить

Белъехъа – баркана – поздравил

Белъехъас – баркила - поздравлю

Белъехъида – баркула – поздравляет всегда

Белъехъарихъ – баркаралъухъ – за то, что поздравил

Белъехъоле – барканищ – поздравил?

Бел1алъа – чваххдезе – протекать

Бел1идоб гъанде – чваххулеб г1ерет1 – протекающий кувши

Бел1ут1алъа – лълъут1изе – кроить

Бел1ут1у-къёмдела – къот1и-къадар гъабун т1убараб иш – обговоренное дело

Бергьо – мали – лестница

Бергъаби – малял - лестницы

Бергьо – хварал т1ад лъун росулеб росдал мали – похоронные носилки

Бергъва – молода – на похоронных носилках

Бергъва вохъу – молода вач1аги – чтоб ты умер

Берен – белъараб картошкагун кунеб квен – кушанье

Беренол1 – картошкагун кунеб кванил – национального кушанья

Беренок1ел – беренгун – с национальным кушаньем

Берка – борохъ – змея

Беркади – борхъал – змеи

Беркадал – борхъаз – змеи

Беркадал1и – борхъазуль – среди змей

Беркол – борхъица – змея

Беркол1 – борхъил - змеинный

Беркут1а – бер ккеч1ого бук1ине чохт1о-к1азалда букъулеб наг1ли – талисман. Беркут1а къём чухт1у беццоб бик1вайдя.

Беркут1а – хазина – сокровище (перен)

Берт1ин – х1ан – сыр

Берт1инок1ел – х1ангун – с сыром

Берт1инда – х1анго – сыра. Берт1инда гъаъанч1ов цахъда, каъа торч1ч1е – х1анго бихъич1ев г1адин, т1ад реч1ч1ана – так набросился на еду, будто целую вечность не видел сыра.

Берт1инел – х1анги – сыр тоже

Берт1инди – х1аниш – сыр?

Берхол1 роша – мах - берёза

Берхол1 биц1ц1и – махигъот1ол пиц1ц1 - жвачка из бересты

Берхъолъалъа – хъант1изе – стать алчным

Берхъоб – хъант1араб – алчный. Берхъоб исо – хъант1араб кето – кот-обжора

Берхъван – бусен-къайи – постель

Берхъвани – босной – в постели

Берхъванигал - босноса – с постели

Берхъванир – боснове – в постель

Берхъванди – бусаби – постели

Берхъвандахъ – бусабал1 – в постелях

Берхъванол1 – бусадул – постельное

Берце-рукъе – пояс Ориона (астрон)

Берч1ч1ун – рахъу бахъулеб маххул алат – железный савок, для выгребания золы

Берч1ч1ун – т1ощел бацц1ад гъабулеб ц1улал алат – деревянный савок, для чистки зерна

Беса – мег1ер – гора

Беса каъа – маг1арда т1ад – на горе

Бесагал – маг1ардаса – с горы. Бесагал къадухъ – маг1ардаса г1одобе – с горы вниз.

Бесай – муг1рул – горы

Бесалал1 – муг1рузул – горный

Бесалахъ – муг1рузда – в горах

Бесар – маг1арде – в горы

Бесаъо – мег1ер г1анасеб – как гора

Бесади – маг1арулал - горцы

Бесадилоб мац1и – маг1арулазул мац1 – язык горцев. Бесадилоб къину – хаслихълъиялъул хинал къоял – бабье лето.

Бесадилол1и – маг1арулазулъ – среди горцев

Бесуни – к1к1аралазул мег1ералда ц1ар – название горы

Бесун – нус – нож

Бесун бе нусалъил, бегъун яшелъил.

Нусгун нус х1алт1ана, гъудгун яс щвана.

С ножом невестка, с ложкой дочка.

Бесунак1ел – нусгун - ножом

Бесунди – нусал – ножи

Бесундагал – нусаздаса – с ножей

Бесундал1 – нусазул - ножей

Бесунол1 – носол – ножа

Бесунол – носоца – нож

Бета – билана - потарял

Беталъа – билизе – терять

Бетаалъа – бихъулелъуса нахъе босизе – уничтожить, убрать

Бетавха бик1у сигал – берда йихьуларелъуй йик1а – не высывайся

Бетаб – билараб – потеряный

Бетааб – билизабураб - спрятанный

Бети сигал – т1аг1а цебеса - сгин с моих глаз

Бететалъа – чанго нухаль биллизе – часто терять. Рететидорай къвани гъарай гъарк1ай – рилулел г1емер гьал ц1ороберал – как часто теряю очки.

Бет1и – къуншби - виски

Бет1йа – къуншбузда – на висках

Бехарлъалъа – херлъизе – постареть

Бехарлъала – херлъидал – когда постарел

Бехарлъалис – херлъаралдаса – с тех пор, как постарели

Бехарлъила – херлъарабго – как только постарели

Бехарлъер – херлъи – старость. Бехарлъер – хвайлъер; херлъи – гъвелъи; старость – не радость.

Бехарлъерил1 – херлъиялъул – старости

Бехарлъоъо – херлъанаг1ан – чем больше стареем

Бехараалъа – херлъизаризе – старить. Рокъ1ардалел мак1илолел ехара – унтабазги лъималазги херлъизаюна – болезни и дети состарили меня.

Бехароб – хераб – старый. Бехароб хвай – хераб гъве – старая собака

Бехвал1о – нухи - ком шерсти

Бехвал1абди – нухиял – комья шерсти

Бехвал1одал1 – нухиязул – комьев шерсти

Бехвахвалъа – г1ияздаса квас бет1изе - вышипывать линку с овцы

Бехвахварай ригъай – квас бет1арал г1иял – вышипанные овцы

Беххванл1а – бац1ц1ине - выгребать. Салаби рахванлъа – цаби рац1ц1ине - ковыряться в зубах

Беххелаб – халатаб – длинный

Беххелабисе – халалъизабуге – не удлиняй

Беххелаалъа – халалъизабизе - удлинить

Беххелалъерихъ – ххаласа - по длине

Беххелалъер – халалъи – длина. Беххелалъер гъедол гъаб микъал1 – халалъиго щиб гъаб нухлул – какая же длинная эта дорога.

Беххелайбар гъвер ч1алг1инда – халалъани, хабар ч1амуч1лъула – длинная речь надоедается.

Бехьва – бач1ана – пришло

Бехьвалъа – бач1ине – доставить

Бехьваалъа – бач1инабизе – сделать так, чтобы доставили

Бехьвала – бач1индал – когда пришло

Бехьвалагвал – бач1индалг1аги – хотя бы когда придет

Бехьвасела – бач1инадай – придет ли

Бехьвал1об - бач1унеб – то, что поступало. Бехьвал1об бигье – бач1унеб ч1ана – перестал поступать.

Бехьула – бач1арабго – как только придет

Бехьуласда – бач1инелдего – до того, как придет, дойдет

Бехьвач1вар – бач1инч1они – если не придет, не дойдет

Бехьвач1варил – бач1инч1ониги – если даже не придет

Бехьваалъа – бак1аризе – собирать

Бехьваавха идйа – бак1арун буго - собрали

Бехьваалъа – бак1аризе - сгребать

Бехьвалъа – щвезе - наступать

Бехьва – щвана – наступила. Рег1ибо бехьва – их щвана – наступила весна.

Бецце – пуруц – плуг

Беццади - пурцал - плуги

Беццел1 – пурцил - плуга

Беццеер – рецц – хвала

Бецце-рукье – пуруц-рукь – соха

Беццеха-бич1а – релъа-рохун - с удовольсьвием, с радостью

Беццеха-бич1а бак1валъа – роххун рук1ине – жить в радости

Беццехалъа – рохизе – радоваться

Беццеха – рохана – обрадовались

Беццехаалъа - рохизаризе – порадовать

Беццехаайбар – рохизаруни – если порадовать

Беццехаарихъ – рохизаруралъухъ – за то, что порадовал

Беццехас – рошила - обрадуемся

Беццехаас – рохизарила – порадуя

Беџџехасела – рохиладай – обрадуются ли

Беџџехер – рохел – радость

Беџџехоб – рохараб - радостный

Беџџолъалъа – беџџлъизе – слепнуть

Беџџолъе – беџџлъана - ослеп

Беџџодилахъ – беџџлъукъ - в темноте

Беџџобгъероб – беџџбагџараб - темнокрасный

Беџџобгџачоб – беџџгџурччинаб - темнозеленый

Беџџобхъайлъ – беџџхъахџилаб - темносиний

Беџџодилахъ къёмай беџџехидачџе.

Беџџлъукъ рукъарарал роххизе гъечџо.

Вышивка в темноте приведет к слепоте.

Беџџалъа – џџезе – наполняться

Беџџаалъа – џџезабизе – наполнять

Беџџе – џџуна – наполнилось

Беџџаа – џџезабуна - наполнил

Беџџас – џџела – наполню

Беџџаас - џџезабила - наполню

Беџџала – џџедал – когда наполнится

Беџџила – џџурабго – как только наполнится

Беџџайла – џџезабурабго – как только наполнили

Беџџоле – џџуниш – наполнилось?

Беџџо-беџџоб – џџура-џџураб – каждый наполненный

Беџџибичџоле – џџелариш – не наполниш

Беџџа-хири – џџеха – ну, наполни

Беџџил бешда – џџезегџан те - остав, пока наполнится

Беџџоб – џџураб - полный

Беџџер – гџорџџи – сытость, богатство

Беџџер хџохъалъа гиенчџвар, ракъу хџохъалъа баккуда. Гџорџџидал, шукру гъабичџони, ракъи бихъула.

Беџџала – гџорџџидал – когда сыт. Беџџала џџульџибисе – гџорџџидал тџаса унге – когда сыт - не гордись.

Беџ1алис – г1орџ1аралдаса – с тех пор, как разбогатели

Беџ1олва – г1орџ1аразда – сытие, богатые

Беџ1окъеч1у – џ1урапанкъ – чуду

Беџ1окъеч1ул1 – џ1урапанкъил - чуду

Беџ1џ1ур – боџ1џ1и – скот

Беџџ1урал1 – боџџ1ул – животних

Беџ1џ1ура – боџ1џ1уе – для скота

Беџ1џ1урак1ел – боџ1џ1игун – со скотом

Бечечалъа – к1очене – забыть

Бечечаалъа – к1оченабизе - забывать

Бечеча – к1очана – забыл

Бечечаа – к1оченабуна – заставил забить

Бечечабисе – к1оченабуге – не забывай

Бечечидов – рак1алда жо ч1оларев – забывчивый

Бечечибар – к1очани – если забудешь

Бечичайбар – к1оченабуни – если позволишь забыть

Бечичасол хири – к1оченишха – конечно, не забуду

Бечечабгвал – к1очарабџин – даже забытое

Бечечаб – к1очараб - забытое

Беч1ет1ироб – ч1ег1ераб – черный

Беч1ет1иробди – ч1ег1ерабиш – черный?

Беч1ет1ирлъе – ч1ег1ерлъана - почернел

Беч1ет1ир – ч1ег1ераб рет1ел - траурная одежда

Беч1валъа – ч1ехъезе – выгрузить

Беч1ва – ч1ехъана – выгрузил

Беч1вас – ч1ехъела – выгружу

Беч1вайбар – ч1ехъани – если выгрузиш

Беч1ин – ячмень

Беч1инкъо – ячмень на глазу

Беч1уда – ч1обого - порожняком

Беч1ухвалъа – ч1обоголъизе – опорожнять

Беч1удас миса – ч1обогояб рукъ – пустая комната

Бещарк1к1ва - крыса

Бещваанлъа – свинабизе – погасить

Бещваам – свинабураб – погашенный

Бещвандоб ц1ай бич1ила, беч1ет1ирлъида мак1ва.

Свинабулеб ц1а свиндал, ч1ег1ерлъула сверухълъи.

Тушащй огонь потух, потемнело все вокруг.

Бещваалис – свинабуралдаса – стех пор, как погасили

Бещда – те – оставь

Бешдач1е – теч1о – не сотавил

Бешдиич1е – толаро – не оставит

Бешдас – тела – оставлю

Бешдаас дена дува гъаб мак1ва – гъаб бак1 тезабила дуда – уберу тебя отсюда

Бешдасе – телиш – оставить?

Бешдибар – тани – если оставлю

Бешдибаргвал – танигицин – даже если оставишь

Бешанда – нусго – сто

Бешандал1об – нусабилеб – сотый

Бешандади – нусгойиш – сто, да?

Бешанц1е – нусц1ул - сто раз

Бешанц1е биалал, бешдач1об ц1арер,

Бисиндоб бакъалал, бегъеч1об хьолъер.

Нусц1ул лъазабуниги, тезе к1олареб гъекъел,

Абунги босич1о батулеб лъик1лъи.

Сотни раз просила, пьянству нет конец

Думать о душе не верит в спасенье.

Бешан бол1е гъац1ада – нусиялда анц1го - сто десять

Бешанц1е кекъалал – нусц1ул абуниги - хотя сто раз сказала

Бешанц1егвал – нусц1улниги – почти сто раз

Бещаб – кьарияб – упитанный

Бещалъа – кьаралъизабизе - откармливать

Бещакъал1и – бак1алда ц1ар - название местности

Бещакъуб – кьарияб гуреп - постный

Бещалъер – кьаралъи – тучность

Бещалъала – кьаралъидал – когда растолстел

Бещалъерил1 рокь1ар – кьаралъиялъул унти – болезни тучности

Бещалъа – барсине - жарить

Бещала – барсиндал – когда пожарил

Бещоб – барсараб - жареный

Бег1еноб – кьарияб (гъан) – жирный

Беъалъа – барщизе – созреть

Беъаб – барщараб – созревшие

Беъабхъваре – барщарабщинаб – все созревшие

Беъа-беъаб – барща-барщараб – каждый спелый

Беъаб бихъе бач1а, буч1а бекъвайдя.

Барщараб пихъ бищун бакъвазабула.

Собирают спелые абрикосы, и сушат, убирая косточки.

Беъилас – барщизег1ан – пока не созреют

Беъалис – барщаралдаса – с тех пор, как созрели

Беъванлъаъо – г1езег1анасеб - столько, что всем хватит

Беъваанлъа – г1езабизе - вырастить

Беъваа – г1езабуна – вырастил. Роша беъваа ишил – гъвет1 г1езабуна нижеца – мы вырастили дерево.

Беъванлъа – г1ураб къадаралда - в достаточном количестве

Беъвалъа – раччи бак1лъараб х1ама беги – ложиться

Беъум – г1ураб – достаточный

Беъумар – г1уни – если хватит

Беъумарил – г1униги – если даже хватит

Беъундоле – г1олиш - хватает

Беџунда – г1ола - хватает

Беџундач1е – г1оларо – не хватает

Беџунда гъач1е – г1олеб гъеч1о – не хватает

Беџунч1е – г1еч1о – нехватило

Беџунч1вар – г1еч1они – если не хватит

Беџванлъайхъ бисанч1вар – г1езехъин батич1они – если не будет хватать

Беџун – г1ей - предел

БИ

Бибаалъа – ах1т1езе – кричать

Бибаа – ах1те – кричи

Бибе – ах1т1ана – крикнул

Бибеда – ах1т1ола – кричит

Бибедач1е – ах1т1оларо – не кричит

Бибебисе – ах1т1оге – не кричи

Бибейбар – ах1т1ани – если закричит

Бибевха – раг1уледухъ – громко

Бибе-бибевха – раг1ун гъаракъги биччан – громко, четко

Бибедарихъ – ах1т1олаго - с криками

Бибер – гъаракъ – крик

Биберихъ – ах1т1аралъухъ – за то, что крикнул

Бибеч1е – ах1т1еч1о - не крикнул

Бигвам – билбаг1араб - багровый

Бигванлъа – ццидаца гъумер билбаг1арлъизе - побагроветь

Бигъалъа – ч1езе – остановиться

Бигъаалъа – ч1езабизе - остановить

Бигъа-гъавха – бак1-бак1алда ч1езабун – с остановками

Бигъе – ч1ана - остановился

Бигъаа – ч1езабуна – остановил

Бигъаа ден вохъул – ч1езабе дун щвезег1ан – останови, пока я дойду

Бигъаара, дена гасо дува – ч1аха цо, дица гъабиллин дуге – ну, погоди, я покажу тебе

Бигъааб – ч1езабураб – та, что остановилась

Бигъе бак1ва – балагъун ч1ун рук1ана – ждали

Бигъаа бак1ва – ч1езарун рук1ана – поросили ждать

Бигъалъа – балагъун ч1езе – ждать

Бигъалъа – т1адч1езе – настаивать

Каъа бигъе – т1адч1ана - усердствовали

Бигъевха – ч1ун – с усердием. Каъа бигъевха биъаа – т1адч1ун лъазабуна – выучили с усердием.

Бигъе-бигъевха – зама-заманалда лъалхъун – тихо, не спеша, останавливаясь

Бигъоб – ч1араб – стоячая

Бигъааб – ч1езабураб - остановленная

Бигъе – ч1ана – стал

Бигъер – ч1ей – остановка. Бигъер бехелалъибар, микъел бехелалъида – ч1ей халалъани, нухда заманги халалъула – если долго останавливаться, время в пути тоже продлится.

Бигъеч1е – ч1еч1о – не подождали

Бигъоб л1ей бегъабисе. Ч1араб лъим х1абургъинабуне. Не мутите стоячую воду

Бигъе ц1ц1ай – ц1ц1ад ч1ана – дождь перестал

Бигъеч1е каъа анлъер – бугътан рит1ухълъич1о – наговор не подтвердился

Бигъе релъа бохъевха – сордо бан ч1ана – ночевали

Бигъе ц1ери каъада - т1ок1ц1ар т1адго хут1ана – прозвище закрепилось

Бигъаалъа – ч1езабизе - останавливать

Бигъаалъа – гъезабизе – развлекать. Мак1илоб рак1ва бигъаалъа – лъималазул рак1 гъезабизе – развлекать детей.

Бигъе идйоле – гъун бугиш – привыкла. Рак1ва бигъе идйоле гьорге – рак1гъун йигиш гъений – ты привыкла к новой обстановке.

Бигъаалъа – бигъизе – повесить

Бигъаа – бигъана - повесили

Бигъабисе - бигъуге – не вещай

Бигъаабхорор – бигъаралдасаги – чем вещать. Бигъабхорор гъарди т1амобда хъоб – бигъаралдасаги г1одоб т1амунго лъик1 – чем вещать, лучше стелить.

Бигъаа заман – заман ч1езабе – установи время

Бигъааб замана – ч1езабураб заманалда – вовремя

Бигъаб заман баъач1еда – ц1араб болжал щвелелдего – заранее

Бигъвам – хьордораб – нарывающий

Бигъвалис – хьордоралдаса – с тех пор, как стал нарываться

Бигъи – ч1а – подождите

Бигъибич1оле – ч1елариш – не подождете

Бигъибар – ч1ани – если подождете

Бигъибаргвал – ч1анигицин – даже если подождали бы

Бигъигъибисе – дора-гъанир ч1ун рук1унге – не останавливайтесь так часто

Бигъаб микъе – лъик1аб нух – хорошая дорога

Бигъалъалъа – ургъел бикъизе – поделиться

Бигъалъерди – щиб гъабуниги т1аса лъугъун тей – поблажки

Бигъабда – бигъаяб – легкий. Бигъабда ришанхъер – бигъаяб х1алт1и – легкая работа

Бигъаалъа – кьер ине, кьерукълъизе - линять, выгореть

Бигъооб – кьер араб – полинявшее

Бигъообгвал – кьер арабг1аги – хотя бы полинявшее

Бигъее – кьер ана – полинялось

Бигъее – лъавуде рач1ана – потрезвели. Рагъадаля бигъее гъобай – радалиде лъавуде рач1ана – к утру потрезвели.

Бигъанлъа – ц1акъго бух1изе – накалять. Зайдан бигъанлъа къач1авха идъа – къоно ц1акъго бух1ун буго – сковоротка накалена.

Бигъанлъа бешда – ц1акъго бух1изег1ан те – оставьте, пока не накалится

Бигъам зебу – ц1акъго баг1арараб къо – знойный день

Биг1а-биц1авха боъа - биун лъуг1ана – растаял

Биг1а-биц1ида милъикъи – бакъукъ тамахлъун лъугъуна – на солнце размякся

Бижвалъа – г1езе - расти

Бижваалъа – г1езабизе – выращивать

Бижвала – г1едал – когда вырос

Бижваала – г1езабидал – когда вырастили

Бижубар – г1уни – если будет расти

Бижвайбар – г1езабуни – если вырастим

Бижвас – г1езабила – вырастим

Бижвалъада бижвасела – бакъвач1ого г1езабизего к1веладай – сможем ли выращивать

Бижудоб – г1ун бач1унеб – растущее

Бижвайдоб – г1езабулеб - выращивающее

Бизам – къвак1араб – не мягкий, не пышный. Бизам къеч1у – къвак1араб панкъ – не пышная лепешка.

Бизарлъалъа – ч1амуч1лъизе - надоесть

Бизараалъа – ч1амуч1лъизабизе – надоедать

Бика цахъда – ханасул бика г1адин - белоручка

Биккалъа – кквезе – поймать, схватить

Биккала – ккведал – когда схватим. Биккала гъедол гас – ккведал щиб гъабилеб – как быть с теми, что схватили

Бикке ч1варел1обай – лъутун унел ккуна – поймали убегающих

Бикке бигъаа – ккун ч1езаре – держите, не упускайте

Бикке-биккобай – ккура-ккурал – каждого, кого схватили

Бикколол – ккураз – те, кого схватили

Биккалъа – кквезе – держать

Бикка – ккве – поддержи. Квади бикка гъаб цимик1илъил – кодоб ккве цодагъалъ – поддержи пока.

Бикке идоле – ккун бугиш – держишь

Бикке бисимар – ккун батани – если держишь

Биккерихъ – ккуралъухъ – за то, что поддержал. Биккерихъ баркала – ккуралъухъ баркала – спасибо, за то, что поддержал.

Биккерихъ – ккураб куцалда, кковухъе – как держал. Биккерихъ ба гъардир - ккураб куцалда босе гъанибе – принеси, в таком положении, как держишь.

Биккалъа – бигъизе – повесить. Къинл1и т1анса биккалъа – къадада халича бигъизе – повесить ковер на стену.

Биккала – бигъидал – когда повесили. Биккала цимик1ил ч1икороб идъа – бигъидал, жеги берцинаб буго – на стене ковер смотрится красивее, чем на полу.

Биккалал – бигъидалги – и тогда, когда повесили

Биккалис – бигъаралдаса – с тех пор, как повесили

Биккибар – бигъани – если повесим

Биккибисе – бигъуге – не повес

Биккалџа – мугџ кквезе – радикулит

Биккерил – мугџ кквеялџ – радикулиталџ

Биккалџа – рак1хвезе – обидеться. Рак1ва биккалис масхџаралџа вуккалџа балџеч1е – рак1 ккуралдаса, махсараде кквезе к1веч1о – с тех пор, как обиделся, не смогла его водить за нос.

Биккидобай балџер – цоцаца кколеб х1ай – игра

Бикџазда – ункџого – восемьдесят

Бикџаздал1и ч1ч1вара – ункџогоялџулџ кџабе – умнож на восемьдесят

Бикџаздагал – ункџогоялдаса – из восьмидесяти

Бикџаздаџо – ункџого г1анасев – около восьмидесяти

Бикџаздагалел – ункџогоялдасаги – более восьмидесяти

Бикџац1 ишдуда – ункџоялда щуго - восемьдесят пять

Бикџац1ац1е – ункџого нухалџ – восемьдесят раз

Бикџида – микџго – восемь

Бикџидар боџода т1ама – микџгоялде т1аде ункџго жубай – прибав четыре к восьми

Бикџидагал – микџгоялдаса – с восьми

Бикџиц1е гџац1ада – бикџац1ада; микџц1ул анц1го – ункџого; восьмью десять – восемьдесят

Бикџицедалџил – микџабго нухалџ – все восемь раз

Бикџ1аб – хвараб – дохлџй

Бикџ1алџа – хвезе - подыхать

Бикџ1арай – хварал – подохшие

Бикџ1 а – капурго хвана – сдохла

Бикџ1е бик1валџа – квеш бук1ине – обидеться

Бикџ1е бик1убисе – квеш бук1унге – не обижайся

Бикџ1е бик1валџа хџольасол – квеш бук1ине бегџилиш – разве можно обидеться

Бикџ1егвал бик1убисе хири – квешг1аги бук1унгеха – хоть не обижайся

Бикџ1е бик1валаа – квеш бук1анадай – обиделся ли

Бикџ1е бик1ваала – пашман гџавидал – когда обидел

Бикџ1е бик1васела – квеш бук1инадай – обидится ли

Бикџ1е бик1олол – квеш бук1араз – те, кого обидели

Бикъ1е - ц1акъго – очень, слишком. Бикъ1е бокъ1идоб исул итач1ел1ал кьигъанлъа. Ц1акъго г1ус унтиялъ к1веч1о кьижизе.

Бикъ1е къардоб зебулъил къорайдя заругъуб лъей. Ц1орораб лъим бокъула, ц1акъ баг1арараб къоялъ

Бикъ1еда-бикъ1е – ц1акъго ц1акъ – черезчур

Бикъ1елъалъа – квешлъизе - ухудшаться.

Г1аданди бикъ1елъоъо, бикъ1елъида дунйалел. Г1адамал квешлъанаг1ан, квешлъулеб буго дунял. Чем хуже народы, тем хуже, спокойнее в мире.

Бикъ1елъевха – квешлъун – ухудшилось

Бикъ1елъида – квешлъула – ухудшаются

Бикъ1елъерйа – квешезего – на зло

Бикъ1елъерихъ – квешаб рахъалдаса – с плохой стороны

Бик1елъер – квешлъи – зло, вред. Бикъ1елъерихъ хьольер гейдач1е – квешлъиялъухъ лъик1лъи шоларо – за зло добром не отвечают.

Бикъ1елъерди - квешлъаби - злобы

Бикъ1об – квешаб, скверный. Хьоди мадугъалкъ1агвал хьогъоб г1адам хьоб идя. Хведал мадугъалихъцин лъик1асул хоб лъик1 буго.

Бик1ваалъа – ххезе - надеть. Лъиц1елащун бик1ва бах1аралъич1о. Бах1аралда баргъич ххуна. На палец невесты недели кольцо (засватали)

Бик1ваала – ххедал – когда недели

Бик1вайла – ххурабго – как только недели

Бик1вайлас – ххезег1ан – пока не наденут

Бик1вабисе – ххоге – не надевай

Бик1ваач1е – ххеч1о – не недели

Бик1валъа – бук1ине - быть

Бик1ва – бук1ана – было

Бик1валъада бик1вач1е – бук1инего бук1инч1о – вовсе не было

Бик1валъал1об – бук1инесеб - будущее

Бик1вабал – бук1анщинаб – все, что было

Бик1вабаллъил – бук1арабщинахъе – всегда, когда было

Бик1убарил – бук1аниги – если и было

Бик1укъе гьедол – бук1аниги щиб – если даже есть

Билъалъа – лъезе – поставить

Билъа – лъе – поставь

Билъала – лъедал – когда поставил

Билъоле – лъуниш – поставил?

Билъилас – лъезег1ан – пока не поставил

Билъалис – лъуралдаса – с тех пор, как поставил

Билъалъа – гъезе – поджечь

Билъа – гъе – поджигай

Билъалъаач1е – гъезе гъеч1о – не буду поджигать

Билъе – гъуна – подожгли

Билъобай – гъурал – поджигатели

Билъибар – гъуни – если подожжете

Билъеч1е – гъеч1о – не поджег

Билъаалъа – жубазабизе - разводить

Билъаа – жубазабуна – развели

Билъааб – жубазабураб – разведенный

Билъабисе – жубазабуге – не разводи

Билъоб – лъураб – вставленный

Билъалъа – лъезе – вставить. Сале билъалъа – ца лъезе – вставить зуб.

Билъооле – лъунищ - вставил

Билъевха – г1оло – ради

Билъевхагвал – г1олог1аги – хотя бы ради

Билъевхвади – г1олойиш – ради. Гъордва билъевхвади – гъезие г1олойиш – ради них чтоли.

Билъевхор – г1олони – ради них то

Бисаа – ццуна – толкнул

Бисаалъа – ццузе – уминать, толкать, уплотнять

Бисасаалъа – тунк-тункизе, ццузе – подталкивать

Бисааб – ццураб - оттолкнутый

Бисе бец1об – тункун ц1ураб – плотно наполненный

Биса – батана - нашли

Бисанлъа – батизе – находить

Бисанлъа хьолъида – батизе бегъула – может быть. Гьорге бисанлъа хьолъида – гьениб батизе бегъула – может быть, там найдут.

Бисанлъа хьолъида – батизе бегъула – может быть. Гьошда бисанлъа хьолъида – гьедин батизе бегъула – может быть и так.

Бисам – батараб – нашедшее

Бисалор – батарабани – если бы нашли

Бисамгурир – батаралъубе - туда, где нашел. Бисамгурир баъаас дуб гьоб бисимар. Батаралъуб лъела дур гьоб батани. Отнесу, что нашел, если это твой.

Бисимар – батани - если найдут. Ц1ехе бисимар диб хьоча, хиди бекка – балагъун батани, дир т1ехь нахъе кье – если найдете мою книгу, то верните.

Бисимар – гьедин батани - если так

Бисиндоб – батулелб - то, что пригодится

Бисиндач1е – батуларио – не находим

Бисиндаач1е – батулелб гьеч1о – не можем найти

Бисиндада гьач1е – батулелбго гьеч1о – никак не найдем

Бисиндадалъал гьач1ехири – кинго батизе к1олелб гьеч1огуриха – ведь, никак же не можем найти

Бисинда гьач1е – батулелб гьеч1о - не могу найти

Бисанлъа гьач1е гьошда – гьедин батизе гьеч1о – наверно, это не так

Бит1аалъа – бит1изабизе – выпрямлять, выравнивать

Бит1аала – бит1изабидал – когда выпрямили

Бит1аа – т1ибит1азабуна – разровняли

Бит1айдйа – бит1изабула – всегда поправит. Мескъас бит1айдйа уштершул – гьалат1 бит1изабула учителас – учитель всегда поправит.

Бит1ат1ааб – гьалат1ал рит1изарураб – с исправлениями

Бит1ваалъа – т1езабизе – отрывать

Бит1ваа – т1езабе – отрывай

Бит1вааб – т1езабураб – оторванный

Бит1ваалис – т1езабуралдаса – с тех пор, как оторвали

Бит1ут1аалъа – т1ет1езабизе – разрывать

Бит1уха бехъва – т1ун г1одобе бач1ана – обвалилась. Кы1аме бит1уха гьардир бехъва – т1ох т1ун г1одобе бач1ана – крыша обвалилась.

Бит1ваалъа – бет1изе – срывать. Бихъе бит1ва лъа – курак бет1изе – срывать обрыкосы

Бит1ваа – т1езабуна – разделили. Миса к1едар бит1ваа – рукъ гьоркъоса т1езабуна – комнату разделили.

Бит1елъалъа – бит1ккезе – везти

Бит1елъеч1е – бит1 ккеч1о – не повезло

Бит1елъи – бит1аги – пусть повезет. Микъе бит1елъи – нух бит1аги – счастливого пути.

Бит1елъер – бит1ккей – везение

Бит1елъеч1елъер – бит1ккунгурт1и – невезение

Бит1об – х1акъаб - действительный

Бит1обч1е – бит1араб гурони – только правду

Бит1обай – рит1арал – правдивые

Бит1об-мескъас – бит1араб-т1екъаб – правда-кривда

Бит1об басимар – бит1араб бицани – если сказать правду

Бит1евха басимар – бит1ун бицани – если прямо сказать

Бит1об микъе – бит1араб нух – прямая дорога

Бит1ов гьек1ва – мекъаб жо рихарав чи – правдивый человек

Бец1ц1ур бит1ов – боц1ц1и бит1арав – везучий, удачный

Бит1охъеда каъар к1анц1алъа цахъда – бит1ахъе т1ад речч1изе г1адин – прямо готова была наброситься.

Бит1ут1алъа – т1ет1езе – разрываться

Бит1ут1уб – т1ут1ураб – разорванный

Бихвалъа – хут1изе – остаться

Бихваалъа – хут1изабизе - оставить

Бихвала – хут1идал – когда осталось

Бихваала – хут1изабидал – когда оставил

Бихху – хут1ана - осталось

Бихваа – хут1изабуна – оставил

Бихвааб – хут1забураб – то, что оставил

Бихваабгвал – хут1изабурабг1аги – хотя бы то, что оставил

Биххуб – хут1араб – то, что осталось

Бихху-бич1аб – хут1а-к1учараб – остатки

Биххубхъваре – хут1анщинаб – хут1анщинаб

Биххубисекъа – хут1угеги – пустыне останетса. Илъатлъе биххубисекъа – бесдаллъун хут1угеги – пусть не осиротеют.

Биххулас – хут1изег1ан - кроме

Биххудоб – холареб - вечный

Биххуч1е – хут1ич1о - не осталось

Бек1анвха бахвалъа – балагъун хут1изе.

Бечича бихвалъа – к1очон хут1изе – забыть

Бихваалъа - хут1изабизе – постараться забыть

Хиги бахвалъа – нахъа хут1изе – отставать

Бихъвалъа – хъвезе – резать

Бихъва – хъве – режь

Бихъвас – хъвела – порежу

Бихъубисе – хъоге – не режь

Бихъуб – хъураб – резаный

Бихъудоб – хъолеб – скотина на убой

Бихъе – курак – абрикосы

Бихъйа – куракалда – на обрыкосы. Бихъйа каъа торч1ч1е – куракалда т1ад реч1ч1ана – набросились на обрыкосы.

Бихъйагал – куракалдаса – от обрыкос

Бихъеъо – куракг1ан – как абрыкосы. Бихъеъо миц1ц1аб – куракг1ан гъуинаб – вкусные, как абрыкосы.

Бихъил1 роша – куракул гъвет1 - абрыкосовое дерево

Биц1алъа - биине – таять

Биц1а – биана – оттаял. Анзе биц1а – г1азу биана – снег оттаял.

Биц1алъал1об - биинабизесеб – масло, предназначаенное для топления

Биц1идоб – биунеб – тающий

Биц1идач1е – биунеб гъеч1о – не тает

Биц1аб л1орл1е – биаранах - топленое масло

Биц1айдъа гъач1е – бих1инабулеб гъеч1о – не усваивает

Биц1ц1анлъа – рик1к1ине – считать

Биц1ц1а – рик1к1е – считай

Биц1ц1ала – рик1к1индал - когда посчитал

Биц1ц1анс – рик1к1ина – посчитаю

Биц1ц1имар – рик1к1ани – если посчитаю

Биц1ц1индобай – г1адамазулъ жидер раг1и билълъарал – те, с кем считаются

Биц1ц1енч1обай – рик1к1унарел - те, с кем не считаются

Биц1ц1ен – рик1к1ен – счет

Биц1ц1енйа – рихъдае – для виду

Биц1ц1и – нак1к1игъут1бузул лъамалъи – смола

Биц1ц1и – пиц1 – жвачка

Бесалал1 биц1ц1и – къурул пиц1- мумиё

Бич1аб – хвараб – мертвый

Бич1алъа – хвезе – умереть

Бич1а – хвана – умерли

Бич1абай – хварал – умершие

Бич1алъач1е къорабдела гъач1е – гъел хвей гуреп мурад гъеч1о – хочу, чтобы умерли

Бич1аалъач1е – хвезабизе гурепги – не только тратить. Бич1аалъач1е, биссаанлъал биъалъа беккуда – хвезабизе гурепги, батизабизеги лъазе ккола г1арац – не только тратить, но добивать надо уметь деньги.

Бич1алъаач1е – хвезе гъеч1о – не умрем

Бич1ас – хвела – умрут

Бич1ил – хвезег1ан – пока не умрут

Бич1икъа – хваги – пусть умрут

Бич1ич1е – холаро – не умрут

Бич1алъа – свине – погаснуть

Бич1аалъа – свинабизе – погасить

Бич1а – свана – погас

Бич1аа – свинабуна - погасили

Бич1аа – свинабе – гаси

Бич1ас – свина - погаснет

Бич1аас – свинабила – погашу

Бич1ибар – свани – если погаснет

Бич1айбар – свинабуни – если погашу

Бич1ала – свиндал – когда погаснет

Бич1аала – свинабидал – когда погасил

Бич1аб – свараб – потухший

Бич1ааб – свинабураб – потушенный

Бич1ач1е – свинч1о – не потух

Бич1аач1е – свинабич1о - не потушили

Бич1аб ц1айхъ заругъу, сабру бич1илас. Свараб ц1адухъ квачан сабру т1аг1ана. У погасшего костра замерзли так, что иссякло терпение.

Бич1алъа – т1аг1ине, лъуг1изе – иссякнуть, закончить

Бич1аалъа – т1аг1инабизе, лъуг1изабизе – заканчивать

Бич1а лъей – лъим т1аг1ана – вода иссякла

Бич1аа къамер – квен лъуг1изабуна – закончили еду

Бич1илас – т1аг1инег1ан, лъуг1изег1ан – пока не иссякнет, не закончится

Бич1айлас – т1аг1инабизег1ан, лъуг1изабизег1ан – пока не закончат

Бич1аалъа – хвезабизе – тратить

Бич1абисе - хвезабуге – не трать

Бич1айдобай – хвезабулел – те, кто тратит

Бич1айбар – хвезабуни – если потратим

Бич1ч1алъа – ч1ч1езе – ступать

Бич1ч1а – ч1а – ступай

Бич1ч1еч1е – ч1еч1о – не ступал

Бич1ч1об ц1ек1а – ч1араб х1ет1е – нога, что ступала

Бич1ч1о-бич1ч1об ц1ек1а – ч1анщинаб х1ет1е – каждый шаг

Бич1ч1ааб – т1ад кварт1а щун ч1ег1ерлъараб – кровоподтек

Бич1ч1аа гъери – ч1ч1инт1изабуна – образовался кроподтек

Бич1ч1ааб гури – на кровоподтек

Бич1ч1ейбарил – бач1ч1аниги – хотя понял

Бич1ч1ейлас – бич1ч1изег1ан – пока не поймет

Бич1ч1абисе – бич1ч1изабуге – не толкуй

Бишам – бергъараб – победивший

Бишаам – бергынабураб – победивший, с помощью чего или кого-либо

Бишанлъа – бергыне – победить

Бишаалъа – бергынабизе – сделать победителем

Бишанлъер – бергъенлъи - победа

Бишамай – бергъарал - победители

Бишанлъал1обай – бергъизесел - те, кто победят

Бишанхъалъа – х1алт1изе – работать

Бишанхъаалъа – х1алт1изаризе – заставить работать

Бишанхъала – х1алт1идал – когда поработал

Бишанхъаала – х1алт1изаридал – когда заставили работать

Бишанхъабай – х1алт1арал – работавшие

Бишанхъаабай – х1алт1изарурал – те, кого заставили работать

Бишанхъибисе – х1алт1уге – не работай

Бишанхъабисе – х1алт1изаруге – не заставляй работать

Бишанхъалис – х1алт1аралдаса – как стал работать

Бишанхъаалис – х1алт1изаруралдаса – с тех пор, как заставил работать

Бишанхъидобай – х1алт1улел – те, кто работает

Бишанхъайдобай – х1алт1изарулел – те, кого заставляют работать

Бишанхъилас – х1алт1изег1ан – пока не поработал

Бишанхъайлас – х1алт1изаризег1ан – до тех пор, пока не заставят работать

Бишди – нуж – вы

Бишдил – нужеца - вы

Бишдиб – нужер – ваш

Бишдибай – нужерал – ваши

Бишдибал – нужераб – ваш

Бишдибгвал – нужерцин – даже у вас

Бишдибда – нужерабго - свой

Бишди-бишдиб – нуже-нужер - каждый со своим

Бишди-бишдиб г1амайк1ел бишдибда хурир баи. Нуже-нужер х1амулгун, нужерго хурире а.

Бишдибъо – нужерг1ан – столько, как у вас

Бишдибор – нужерни – у вас то

Бишелъалъа – биццалъизе – утолшаться

Бишаалъа – биццалъизабизе - утолшать

Бишаа – биццалъизабуна – утолшали

Бишелъе – биццалъана – стал толстым

Бишаала – биццалъизабидал – когда утолшали

Бишелъалис – биццалъаралдаса – стех пор, как утолщался

Бишаалис – биццалъизабуралдаса – с тех пор, как утолшали

Бишелъер – биццалъи - толщина

Бишоб – биццатаб – толстый

Бишааб – биццалъизабураб - утолщенный

Биъа – лъана – узнал

Биъаа – лъазабуна - оповестил

Биъаб – лъараб – явный

Биъав – жинда лъарав - узнавший

Биъаач1ов – жинда лъазабич1еб – не оповешенный

Биъидада бик1вавха – лъалаго – явно

Биъайдада бик1вавха – лъазабулеб бук1адго – хотя оповещали

Биъавха – лъаледухъ – заметно. Биъавха гьерк1ав вакъе – лъаледухъ к1удияв г1уна – вырос заметно

Биъаавха – лъазеги гъабун – явно, оповестив всех

Биъала – лъайдал – когда узнал

Биъаала – лъазабидал – когда оповестили

Биъалъа – лъазе – узнать

Биъас – лъазе буго - узнаю

Биъаалъа – лъазабизе - оповещать

Биъаас – лъазабила – оповещу

Биъаасоле – лъазабилищ - оповестить

Биъалъада биъач1об – лъазего лъалареб - вообще неизвестный

Биъаалъада биъаач1об – лъазего гъабич1еб – не оповещенный никем

Биџач1еда – рак1алдаго гъеч1ого, тохлъукъего – внезапно, нечаянно

Биџаач1еда – балъго, лъиданиги лъаларедухъ – тайком, назамерно

Биџач1об – лъалареб – неизвестный. Биџач1елъер бик1уйч1е, биџаач1елъер къусаб – лъангурт1и бук1унаро, лъазабунгурт1и гуреб – нет слово не знаю, есть только не выучил.

Биџаач1об – лъазабич1еб – не выученный, не изученный

Биџаала – лъазабидал – когда оповестили

Биџавха идъа – лъан буго – узнал, знаю

Биџаавха идъа – лъазабун буго – оповещен

Биџаач1евха – лъазабич1ого – из-за того, что не оповестили. Ден бертенил1ир вохъач1е, биџаач1елъер сабалъевха – берталъе дун инч1о, дида лъазабич1елъул – я не был на свадьбе, из-за того, что меня не оповестили.

Биџаал бик1авва – лъазабунги бук1адго – хотя был оповещен

Биџа бик1убарил – лъан бук1аниги – хотя знал

Биџаа бик1убарил – лъазабун бук1аниги – хотя оповестили

Биџаалъа – ругъл бит1изе – оповестить

Биџааалъа – бак1-бак1алде ругъл ккезабизе – оповестить всюду

Биџаач1е – лъазабич1о – не оповестили

Биџаалъа – лъазабизе – выучить

Биџаа – лъазабуна – выучил

Биџаабъо – лъараб г1анасеб – насколько выучил

Биџаада идала – лъазабунго бугодай – выучил ли

Биџидада гъач1е – лъазего лъалеб гъеч1о – никак не могу выучить

Биџабисе – лъазабуге – не выучи

Биџайбарил – лъазабуниги – если даже выучишь

Биџабич1е – лъазабиларо – не выучу

Биџалъада биџач1об гури – лъазего лъалареб бак1алда – совсем незнакомом месте.

Биџооле – лъанищ – узнал

Биџач1е – лъач1о – не усвоил

Биџач1е – лъач1о – не узнал

Биџаач1е – лъазабич1о – не оповестил

Биџаач1евха гълълал дарсяр воъав – лъазабич1ого щай дарсиде арав – почему не выучил до начала урока.

Биџаач1евха бе – лџаларедухъ, бихџуларедухъ, балџго босана – тихо, незаметно, тайком забрал

Биџвалџа – бекизе – ломаться, разбиться

Биџваалџа – бекизабизе – разбить, ломать

Биџва – бекана – разбилась

Биџваа – бекизабуна - разбил

Биџвала гџедолгас – бекидал щибилеб – разбилось, так что же делать

Биџваала, галџа гџедела гџач1е – бекизабун батани, гџабизе жо гџеч1о – если поломал, что же делать

Биџваб – бекараб - разбитый

Биџвааб гџелџал – щай бекизабураб – почему разбил

Биџваалџа холџас бик1оле – бегџилааниш бекизабизе – разве можно было ломать

Биџваабисе кџ1ек1у – т1ок1аб бекизабуге – не ломай больше

Биџваащул басанч1е, бощул баџаач1е. Бекарас бицинч1о, босарас кџеч1о. Промолчал, кто поломал, не вернул, кто взял.

Богџалџа – гџезе – гнать

Богџа – гџе – гони

Богџе – гџуна – погнала

Богџала – гџедал – после того, как погнала

Богџенгил – гџедал – когда погнала

Богџилас – гџезег1ан – пока не погнала

Богџибисе – гџоге – не погоняй

Богџибар – гџуни – если погониш

Богџибич1е – гџеларо – не погоню

Богџеч1е – гџеч1о – не погнал

Богџалџа – наяз т1инч1 биччазе - роиться (пчелы)

Богџе – т1инч1 биччана – роились

Богџе-ч1вардоб – х1ай - игра в бейсбол

Богџасл1ал хири – кџабилагури – так ударю

Богџобделалџил – кџабураб жоялџ – одним ударом

Бог1обо – халича бессулелџул х1алт1изабулеб алат-т1ил - шпулька

Боке – руччабазул кџохъол хџабарча – шуба-накидка

Бокади – кѡхѡл хѡбарчаби – шубы-накидки

Бокѡалѡа – кѡт1изе – резать

Бокѡа – кѡт1е – режь

Бокѡала – кѡт1идал – когда порезался

Бокѡалагвал – кѡт1идалг1аги – хотя бы когда порезал

Бокѡас – кѡт1ила – порежу

Бокѡасела – кѡт1иладай – порежет ли

Бокѡалис – кѡт1аралдаса – с тех пор, как порезался

Бокѡе – кѡт1ана – отрезал

Бокѡекѡалѡа – кѡт1-кѡт1изе - искромсать

Бокѡибисе – кѡт1уге – не режь

Бокѡибар – кѡт1ани – если порежешь

Бокѡибич1е – кѡт1иларо – не порежу

Бокѡеч1е – кѡт1ич1о – не порезал

Бокѡалѡа – кѡт1изе – переходить. Микѡе бокѡалѡа – нукѡ кѡт1изе – переходить

Бокѡа – кѡт1е – переходити

Бокѡала – кѡт1идал – когда перейдешь

Бокѡевха – кѡт1ун – перейдя

Бокѡибисе – кѡт1уге – не переходити

Бокѡоле – кѡт1аниш – перещел?

Бокѡеч1е – кѡт1ич1о – не перешел

Бокѡер – кѡт1и – предсказание. Макѡу бокѡер – макѡу кѡт1и – отгадать сон, предсказать

Бокѡер – бух1и – зной

Бокѡаа печик1ел – бух1араб печихъ – у горячей печки

Бокѡала – баг1аридал – когда знойно

Бокѡаала – печ баг1аризабидал – когда сильно разводишь огонь

Бокѡалал1ал – баг1аридал гуриш – ведь когда знойно

Бокѡила – баг1арарабго – как только солнце припекло

Бокѡайла – ц1а ц1ик1к1инабурабго – как только увеличили огонь

Бокѡилас – баг1аризег1ан – пока не припекло

Бокъайлас – ц1а ц1к1к1инабизег1ан – пока неувеличили огонь

Бокъидоб – баг1арараб - знойный

Бокъеч1об – баг1арулареб – не знойный

Бокъаалъа – бухизе – пороть

Бокъаавха къот1е – бухун къот1ана – погоняли уларя палкой

Бокъаабисе – бухуге – не бей

Бокъааб г1ама – бухараб х1ама – осел, которого побили

Бокъаалис беxъвач1е хвай – бухаралдаса бач1инч1о гъве – собака не появилась с тех пор, как её избили

Бокъ1алъа – унтизе – болеть

Бокъ1аалъа – унтизабизе – сделать больно

Бокъ1ар – унти – болезнь

Бокъ1аар бикъ1е бик1ва – унтизаби квеш бук1ана – обидно, что сделал больно

Бокъ1а – унтана – болел

Бокъ1аа – унтизабуна – сделал больно

Бокъ1ала – унтидал – когда заболел. Гире еъавха рекъ1а бокъ1аала – г1одой ккун квер унтидал – когда рука стала болеть после того, как упал.

Бокъ1идангил – унтидал – когда заболел. Бокъ1идангил тохтор к1к1а – унтидал, тохтур ах1ана – когда заболел, вызвал врача.

Бокъ1айдангил х1охъа – унтулелъул х1ехъе – когда больно, терпи

Бокъ1айда – унтула – становится больно

Бокъ1идарихъ – унтаралъуса яхъун – больная. Бокъ1идарихъ еъа – унтаралъуса яхъун ана – пошла больная

Бокъ1идобай – унтарал – больные

Бокъ1идолохар – унтаразухъе – к больным

Бокъ1идощул – унтарас – больной

Бокъ1идолохъ - унтаразухъ – за больными

Бокъ1идач1е – унтуларо – не болею

Бокъ1айдач1е – унтуларо – не чувствуешь боли

Бокъ1ибисе – унтуге – не болей. Ден еъам цахъда рокъ1арел боъинкъа – дун арай г1адин, унтиги аги – пусть болезнь уходит, также, как ухожу я.

Бокъ1абисе – унтизабуге – сделай так, чтобы не было больно

Бокъ1охъ – росдал цо авал - часть села

Бол1алъа – ккезе – случиться

Бол1аалъа – ккезабизе – сделать так, чтобы случилось

Мац1ц1ихъанщва кърарихъ бол1е, к1еда чохъашч1о бакъи рак1вабич1ар бекку. Мац1ц1ихъанасе бокухъе к1иго гьалмагъасда гьоркъоб даг1ба ккана. Случилось так, как хотел сплетник, он рассорил друзей.

Бол1ала – ккедал – когда случилось

Бол1аала – ккезабидал – когда устроили

Бол1алагвал – ккедалгичин – даже, когда случилось. Гьоб бол1алагвал ехъвач1е – гьоб ккедалгичин яч1инч1о – не пришла даже тогда, когда это случилось.

Бол1е – ч1ана – образовалась. Ц1ц1ай балъала, микъи игъвар бол1е - ц1ад байдал, нухда х1ор ч1ана – после дождя на дороге образовалась лужа.

Бол1ибисекъа – ккогеги – пусть не случится

Бол1ибар – ккани – если случится

Бол1айбар – ккезабуни – если устроят

Бол1алъач1е – ккезе гьеч1о – не случится

Бол1аалъа – нахъе рехизе – выбросить

Бол1аа – нахъе рехана - выбросил

Бол1ал1аалъа – рех-рехизе – выкидывать

Бол1ааб – нахъе рехараб – выброщенный

Бол1абисе – нахъе рехуге – не выбрасывай

Бол1айбар – нахъе рехани – если выкинешь

Бол1абич1е – нахъе рехиларо – не выброшу

Бол1аач1е - нахъе рехич1о – не выбросил

Бол1е – ккана – исполнилось. Дийа кърораб бол1е – дие бокухъин ккана – исполнилось мое желание.

Бол1алъа – ккезе – исполняться, сбиваться

Бол1ов – билъъарав – имеющий влияние. Анлъер бол1ов – раг1и билъъарав – имеющий влияние.

Бол1ала – ккедал – когда получился. Къацанер бол1ала – даг1ба-раг1и ккедал – когда получился неприятный разговор.

Бол1е-бахъомлъа гаалъа гьедела гьач1е – ккун бахъаралда щибилеб – после драки кулаками не машут

Бол1ида балъе мак1е – билъъанхъизе байбихъана лъимер – ребенок начал ходить.

Бол1идоб мак1е – билъъанхъулеб лъимер – ходячий ребенок

Боргъанлъа – ццуризе - набухать. Биччалъа билъоб ц1орах1алек1ел кьеру боргъавха биса – лъелъ баг1аргьологи ролъги ццурун батана – в воде набухла фасоль и пшеница.

Боргъам – ццурараб - набухший

Борц1ц1о - моц1 – луна

Борц1ц1олахар – моц1алде – на луну

Борц1ц1олал1 – моц1рол – лунный календарь

Борц1ц1олал коно – моц1рол канлъи – лунный свет

Борц1ц1о – моц1 – месяц. Борц1ц1о цеб беъунда, беъунч1е унши. Цох1о моц1 г1униги, г1оларо цо ракь. Месяц один всем хватает, а землю делят.

Борц1ц1о-ц1ц1вай – моц1-цва - луна-звезда

Борц1ц1о-ц1ц1вай хаалъа – ц1акъго щолареб жо гъаризе - просить недоступное

Борц1ц1ил – моц1аль – целый месяц

Борц1ц1олал1 харже – моц1рол мухъ – месячная зарплата

Борц1ц1о бич1ил – моц1 инег1ан – до конца месяца

Борц1ц1ич1о гъини – цо моц1ида жаниб – в течение месяца

Борц1ц1илгвал бигъеч1е – цо моц1ицаг1аги ях1 гъабич1о – не потерпели даже один месяц

Борщанлъа – кълбал цадахъго ракъулъа бахъизе – вырывать с корнями

Борщенще мучулал – гъороца гъут1би кълбал цадахъго рахъун регизаруна – ветер вырвал деревья с корнями.

Борщинда ч1алха – ч1ах1 кълбалгун бахъула – сорняки вырывают с корнями, чтобы вновь не проросли.

Борщел – рищни – мусор

Борщел-щета – рищни-къул – мусор, отбросы

Борщелал1 – рищнидул – мусора

Борщелел баъавха – рищниги щвезабун – после того, как отнесу мусор

Борщелч1е – рищни гурегби – кроме мусора

Борщелал1и – рищнидул1 – в мусоре

Босаалъа – рец1ел босизе – отомстить. Босач1об бисинда, хири бишинда - бергъуна, бец1ич1еб рец1ел батадал - не отомстишь, на том свете победишь.

Босаала – рец1ел босидал – когда отомстили

Босаа – рец1ел босе – отомсти

Босабисе – рец1ел босуге – не отомсти

Босайдов – рец1ел босулев – тот, кто мстит

Босаач1вар бигъич1е – рец1ел босич1они, г1одоре руссунаро – если не мстить, не утихомятятся.

Бот1ил рухъйа – хъарахъ - вяз

Боххалъа – баккизе - взойти

Боххаалъа – баккизабизе – помочь взойти

Боххе милъе – баакна бакъ – возшло солнце

Боххеч1е – баккич1о – не возшел

Боххиич1е – баккуларо – не восходит

Боххе уншил1игал – ракъулъа баккана – возшел росток

Боххаа гъекъер – къват1ибе баккизабуна – вытащил наружу

Боххала – баккидал – когда возшло. Борц1о боххала – моц1 баккидал – когда возшла луна

Боххаала – бегъидал – когда мне передали

Боххаара – бегъе цо – подайте. Боххаара гъардир маъа – бегъе цо гъанибе г1уч1 – подайте мне вилку.

Боххабич1ера – бегъиларо – не подам

Боххаач1вар – бегъич1они – если не подадите

Бохшилаа – баккарабго – как только появилась. Лъиц1еловагал гъери бохшилаа, яше хъа – килщидаса би баккарабго, яс г1одана – как только с пальца кровь вышла, девочка заплакала.

Боххаалъа – эркен гъабизе – освободить. Миса боххаалъа бекку – рукъ эркен гъабизе ккана – пришлось освободить комнату.

Боххаа – баккизабуна – заглянул. Гъинц1ухъигал гъинир гъадуъа боххаа – нуц1ихъа жанибе бет1ер баккизабуна – заглянул в комнату, просунув голову в приоткрытую дверь.

Боххоб г1адат анлъооле – баккараб ц1ияб г1адат раг1аниш – услышала, о появившемся новом адате.

Бохъалъа – бахъизе – отнять

Бохъа гъунц1е – бахъе т1алиниса гъоц1о – бери мед из улья

Бохъе – бахъана – отнял. Дена рек1ул бохъе – дица к1ул бахъана – я отнял ключ

Бохъалъа – бухъизе – вырить. Ганда бохъалъа – гвенд бухъизе – вырить яму.

Бохъила – бухъарабго – как только вырил

Бохъаалъа – бахъизе – отнимать. Ишдудагал к1еда бохъаалъа беккуда – щугоялдаса к1иго бахъизе ккола – надо отнять два с пяти.

Бохъаала – бахъидал – когда отнимешь. Бикъаздагал боъода бохъаала – ункъогоялдаса ункъго бахъидал – если отнять четыре с восьмидесяти

Бохъоб хъоча – бахъараб т1ехь – изданная книга

Бохъооле къоло – бахъаниш картошка – выкопали картошку?

Бохъе гъач1е гьерал – жеги бахъун гъеч1о – ещё не выкопали.

Бохъеч1об гьенсол – бахъулареб щай – почему не копаете?

Бохъалъа беккубар, терце гъач1е – бахъизе ккани, лъугъун гъеч1о – ещё не время копать

Бохъибич1ела ил1иб сурат – бахъилародай нильер сурат – не сфотографируют ли нас?

Бохъаскъеда ц1вандач1е – бахъилинго кколаро – кажется, не сфотографируют.

Бохъикъе гьедол хири – бахъани щибан – почему бы не снять

Бохъокъевха бак1у – бахъанилан рук1а – думайте, что вас сфотографировали.

Баъа бехъваб энхе – щун бач1араб лъар – селевый поток

Баъа бехъваб энхе годов – ццин хехав - вспыльчивый

Боъанлъа – ине – идти

Боъа – ана - ушел

Боъанл1а идйа – унеб буго – идет

Боъанл1ангил – унелъул – когда идет

Боъанл1арихъ г1ума – унаго г1ерг1едана – шел и крычал

Боъоле – аниш – ушел

Боъанч1е – ун гъеч1о – не ушел

Боъанл1а гъач1вар, богъа – унеб батич1они, гъе – если не идет, погоняй

Боъилас бешдас – инег1ан тела – оставлю, пока не уйдет.

Боъаа – инабуна – заставил уйти

Боъода – ункъго - четыре

Боъол1ор – талат – вторник

Боъол1орлъил – талаталь – во втоник

Боъодал1об лъиц1ел – ункъабилеб килищ – четвертый палец

Боъобук1ун – ункъбок1он - четырехугольник

Боъобук1уноб – ункъбок1онаб - четырехугольный

Боъодал бук1ун бакъов – ункъабго рекъараб - идеальный

Боъодал бакъоб мак1ва бик1удач1е дунялл1я. Ункъабго рекъараб бак1 бук1унаро ракъалда. Идеального места не бывает нигде (надо уметь приспособиться)

Боџой – ункџгоял – четверо

Боџодал1ой – ункџабилей - четвертая

Бугџа – хџон биччалеб оц - бык–производитель

Бугџа годов – оц г1адав кџарияв – человек, как бык

Бугџу - филин

Бугџура – рас – волосы

Бугџурагал – расалдаса – с волос

Бугџурал1 – расул – из волос

Бугџурал1и – расул1 – в волосах

Будагџан – кџарияв чи – толстяк

Будагџанщва – кџариясе - толстяку

Букџанлџа – бикџизе - делить

Букџаанлџа – ххан рас к1ийиде бикџизе - пробор

Букџанлџа – лџимер буџине - пеленать

Букџаанлџа – ургџел бикџизе - поделиться

Букџанкџаалџа – бикџ-бикџизабизе - раздвигать

Букџ1а – лџлџар – рог

Букџ1ал – лџарги – рога. Букџ1ал к1к1вабе, кара – лџлџарги тункун, г1одов ккезавуна – опрокинул, ударом рога

Букџ1иби – лџлџурдул – рога

Букџ1ибагал – лџлџурдуздаса – с рог

Букџ1ибал1 – лџурдузул - рогами

Буланлџа – ччук1изе – сдирать

Булунанс – ччук1изег1ан – пока не содру

Булундобай - ччук1улел – те, кто сдирает

Булумар – ччук1ани – если сдирать

Булџин – ч1орбут1алџул гор – кольцо для тетивы

Буравгџец1е - тиски

Буралџа – борхизе – подниматься

Бурала – борхидал – когда поднимется. Гьат1е бурала, дйар биъа – г1ат1 борхидал, дида лъзабе – когда тесто поднимется, позовите меня.

Буревха идйа – борхун буго – поднялось. Гьат1е буревха идйа – г1ат1 борхун буго – тесто поднялось.

Буроб – борхараб – рыхлый. Буроб, табаб хванхва – борхараб, тамахаб чед – рыхлый, мягкий хлеб.

Буроб унци – тамахаб ракъ – рыхлая земля.

Буроб баг1а – барщараб, ццидалаб гьумер – хмурое лицо

Бурабисе – барщуге – не хмурься

Бура-цуревха – ц1акъго ццидалаб, пашманаб гьумергун – недовольное лицо

Бурц1ц1унди – х1ай - игра в виде шашек

Бурц1ц1ундал1ай балъалъа – х1азе - играть

Буссанлъа – ссузе – разрезать

Буталъа – жибго бичун абтизе - развязаться

Бутаалъа – бичизе – развязать

Бутала – бичидал – когда развязал

Бутаалагвал – бичидалг1аги – хотя бы когда развяжу

Бутайлас – бичизег1ан – пока не развяжу

Бутабисе – бичуге – не развяжи

Бутабич1е - бичиларо – не развяжу

Бутаара – бичеха – ну развяжи

Бут1алъа – борлълъизе – долбить

Бут1ара – борлълъе – долби

Бут1ала – борлълъидал – когда раздолбиш

Буц1ц1алъа – ц1ц1узе – процеживать

Буц1ц1а – ц1ц1уй – процеживай

Буц1ц1ала – ц1ц1уйдал – когда процедил

Буц1ц1уб – ц1ц1ураб – процеженный. Буц1ц1уб щив – ц1ц1ураб рахъ – процеженное молоко

Бучанлъа – чуризе - постирать

Бучам – чурараб – выстиранное

Буча – чуре – стирай

Бучамгвал – чурарабниги – хотя бы выстиранное

Бучансела – чуриладай – постирать ли

Бучансоле – чурилиш – постирать?

Бучимисе – чуруге – не стирай

Бучимар – чурани – если постираю

Бучан-чуралъа – г1айиб т1аса бихъизабизе – извиняться

Бучан-чуре – г1айиб т1аса бихъизабуна - извинился

Буч1аалъа – бич1изе – раскрывать

Буч1аа – пурч1унги бахъун, курак бич1ана – раскрыли абрикосы, сняв косточки

Бушина – ц1урахинк1 – курзе

Бушинди – ц1урахинк1ал – курзе

Бушиндал1 бец1об – ц1урахинк1азул ц1ураб – миска, полная курзе.

В

Ваъа – щвана – дошел

Ваъаа – щвезавуна - доставили

Васа мен – дур бицана – сказали о тебе

Вац1ц1е мен – дур х1акъалъулъ гъикъана – спросили о тебе

Вачак1ов – къокъав - короткий

Вохъас – вач1ина – приду

Вохъас хиди соре – т1адвуссина - вернусь

Ваша – вас – сын

Вашашва – васасе – сыну

Вашащуб – васасул – сыновный, принадлежащий сыну

Вашащук1ел – васгун – с сыном

Вашащухар – сасухъе – к сыну

Вашащуч1о – васасухъ – у сына

Вашащук1елас – васасда г1ел бащадав – ровесник сына

Вашеч1ов – г1адамал берзукъ рихъуларев – высокомерный

Вашаселхири гъов – г1амал к1одолъун вук1инаришха – куда там ему быть высокомерным

Вашагодоб бечелъер гъач1е – вас г1адаб бечелъи гъеч1о – нет такого богатства, как иметь сына

Вашащув ваша – васасул вас – внук

Вацг1ал – вацг1ал – двоюродный брат

Вач1авшва – т1аса вищарасе - избранному

Вацов ваша – ваццасул вас – племянник

Воццов имя – беццав эмен – слепой отец

Воццедов игьун – веццулев кьебед – хваленный кузнец

Вуч1ав – хварав – умерший

Вушанхъас – х1алт1ила – поработаю

Вушанс – бергьина – буду побеждать

Вогъа – оцазда балеб ах1и, окрик пахаря волам

Васвас (ар.) - сомнение

Васигат – васият (ар) - завещание

Г

Габжу – к1ал ц1ун квен ч1ами - запихать еду за обе щёки. Гару бец1об габжу, гале бец1об хъвата – к1игъеж ц1ураб габжу, гали г1анасеб гъвес – рот полный еды – кал на целый шаг (обжора).

Гага – ролъул цо мугъ - одно зернышко. Гага гъардигал бов ил1ив авараг – мугъ г1одоса босарав нильер авараг - зернышко поднял с земли наш пророк Мухаммад (с.г1.в).

Гагилол – мугъаль - зернышко

Гагиби – мугъал – зернышки

Гагибагал – мугъаздаса – от зернышек. Гагибагал беццехе ракъуль къварилъил – мугъаздаса роххана ракъул соназда – зернышкам были рады в годы голода.

Гагибал1и – мугъазуль – среди зёрен

Гагъалъа – гъабизе - сделать

Габжу гоб – х1ажатханир, беккоб – алжанл1ир. Нильецаго квараб – х1ажатханалъубе, къураб – алжаналъубе. Съеденное самым – в туалет, розданное – в рай.

Гее – гъабуна – сделал

Гаа – гъабе - сделай

Гаала – гъабидал – когда сделал

Гаалис – гъабуралдаса – с тех пор, как сделал

Гагъалисда – гъабуралдасаго – с той самой поры, как сделал

Гаас – гъабила – сделаю. Гааскье галабисе, гъаанлъа бисанч1вар. Гъабилин гуккуге, к1везе гъеч1они. Не можешь, не обещай.

Гебисе – гьабуге – не сделай

Гейбар – гьабуни – если сделаю

Гееч1об хьоб – гьабич1ого тани, лъик1 – лучше не сделать

Гееч1вар – гьабич1они – если не сделаю

Гееч1е – гьабич1о - не сделал

Гебич1е – гьабиларо – не сделаю

Гообал хъваре – гьабурабщинаб – все, что сделал

Галаа – к1алъазаве – поздоровайся

Галалъа – абизе - сказать

Галаалъа – к1алъазависе, салам кьезе - приветствовать

Гала-галаалъа – махсароде кквезе - дразнить

Галалъа – къвариг1ел бицун цебеккунго аск1оре ине – предупредить

Галаач1е – к1алъазавич1о – не поздоровался

Галдач1е – к1алъаларо – не говорит. Дик1ел галдач1е – дунгун барщун ч1ун, к1алъалей гьеч1о – со мной не разговаривает.

Галайдач1е – салам кьоларо – не здороваются

Галаас – к1алъазавила – поздороваюсь

Галаасел хири – к1алъазавилишха – конечно, не будет здороваться

Галаасл1ал, гаруди бахалабайр – к1алъазавила гури, габуниб цо зар бани – будет здороваться, если дать по шее.

Галаайлас – к1алъазавизег1ан – пока сам не станет здороваться.

Галамил1 рекун – габанидул кун - пенька. Галамил1 рекун – ч1варкъимол1 гьумагал рахъорай рекунди кьура (к1абе) гоб бишоб рекун.

Гангаалъа – ц1ац1азе – растягивать

Гангаа – ц1ц1ац1ай – растягивай

Гангаала – ц1ац1айдал – когда растянешь

Гангаалагвал – ц1ац1айдалгидин – даже когда растянули

Гангабисе – ц1ац1аге – не растягивай, не тяни

Гаанлъа – ц1ц1азе - тянуть

Гамисе – ц1аге – не тяни

Гаагам гурир ехьуйч1е – ц1ара-ц1араб бак1алде яч1унаро – не ходит всюду, куда её тянут, пригложат

Гаанлъа паруз – хъалян бух1изе - курить

Гамисе – ц1аге – не кури

Гаанлъа хьольч1е – ц1азе бегьуларо – нельзя курить

Гааймар бокь1ида – ц1ани, унтула – если будешь курить, заболеешь

Гандов – ц1алев - курильшик

Ганда – гвенд - яма

Ганда – К1к1арат1а росдал магьил цо бак1алда ц1ар - название местности

Гаана - ц1ай цо – ну, взвесь

Гаа – ц1ана – взвесил

Ганда – ц1ала – взвешивает. Бит1евха ганда – махсароде кквеч1ого ц1ала – правильно, без обмана, взвешивает.

Гандорай гьеделди – ц1адираби – весы

Гаансоле – ц1алиш – взвесить?

Гамисе – ц1аге – не взвесь

Гамич1е – ц1аларо – не взвещу

Гарачан – карачел – волна

Гарачанди – карачелал – волны

Гарачанда – карачелазда – на волнах

Гарачандал – карачелаз - волны

Гару гошва ганда минароб гьач1е. Габур биццатавги добго гвандинив. Все кто с толстыми шеями тоже пойдут в могилу.

Гару – габур – шея

Гаруди – горбода – на шее

Гарудигал – горбониса – с шеи

Гарудигвал – горбоданиги – хотя бы на шее. Гарудигвал кехха гьарк1ай ретач1е рак1валъа – горбоданиги рай ц1ороберал, рилич1ого рук1ине – носи хоть на шее очки, чтобы не терялись.

Гарудис – гарбил – то, что на шее

Гарул1 – гарбил – шея

Гару – гордел габур – воротник

Гарва маргьал къяа – габурсвериялда маргьал букъе – сшей пуговицу на воротник

Гва – ма – на. Гва биъач1ов, бекка – кь1абов. Ма лъаларев, кье хирияв. Слово на «не знает», дай - любит.

Гвакье бекке – майилан кьуна - отдал

Гвагваб – бак1аб, санаг1алъи гьеч1еб, сог1аб - неудобный, жесткий, тяжелый.

Гвагвальер – сог1лъи, бак1лъи - грубость, жесткость

Гвагвав гьек1ва – сог1ав чи – грубый, жесткий человек

Гвагвальалъа – сог1лъизе – грубеть

Гвагватеро – сог1ав чи – грубиян

Гвагватерол1 рекь1а – сог1ав чиясул бак1аб квер - тяжелая рука грубияна

Гвангва – ц1умур - колокольчик

Гвангилал лъарч1ч1у – ц1урмил гъаракъ – звон колокольчика

Гвангващел – х1ет1е лъуг1ун, бох байбихъулеб бак1алда бук1унеб ракъа - выпирающая кость на ступне.

Гвангванидоб заре – ц1акъго ц1вакараб ц1ер - зеркальный лед

Гвангванидоб чурпа – безнаб гуреп чурпа - постный суп

Гвал – г1аги – хотя бы

Беккалагвал – кьедалг1аги – хотя бы когда отдал

Гвалол – г1агийиш – хотя бы

Кекъалагвалол – абидалг1агийиш – хотя бы после того, как сказала

Гедеро – кьохьолъалк1ач, дергелу - летучая мышь

Гедердал1 – дергелабазул – летучих мышей

Гедеро – т1адагъаб г1амалалъул г1адан – легкомысленный человек

Гедерди – кьохьолъалк1ачал – летучие мыши

Гелавка – сосуд – мерка

Гераалъа – багъаризабизе, к1ибик1изе – мешать, качать, сдвинуть

Гераа – багъаре, к1ибик1е – мешай, качай

Гераас – багъарила, к1ибик1ила – размешаю, покачаю

Гераач1вар – багъарич1они, к1ибик1ич1они – если не размешаю, не покачаю, не сдвину

Герайда итас – багъаризе, к1ибик1изе т1амила – заставляю мешать, качать

Гераасол хири – багъарилишха – мешать чтоли

Герайбар – багъарани, к1ибик1ани – если размешаешь, покачаешь

Гераач1е – багъарич1о, к1ибик1ич1о – не стал мешать, качать

Гергамлъалъа – гургинлъизе – округляться

Гергамаалъа – гургинлъизабизе – придать круглую форму. Гъат1е гергамаа – г1ат1 гургин гъабун лъуна – тесту дала круглую форму.

Гергамов – жани ц1урав - упитанный

Гергамоб – гургинаб, круглый - шарообразный

Гера-гераалъа – ч1еч1ого багъаризабизе - рамешивать

Гера-герайдоб бигъабисе – ч1еч1ого багъаризабе – размешивай, не останавливаясь

Гергечаб – багъарахъдулеб - шаткий

Гергечаалъа – багъарахъдизабизе, к1обок1изе - качать, раскачивать

Гергечабисе – багъарахъдизабуге – не раскачивай

Гера-гъералъа – рагъа-рачаризе – двигаться. Бехарди гера-гъералъа баккуда – херал рагъа-рачаризе ккола – старики должны двигаться.

Гере-гъерала – рагъа-рачаридал – когда двигаешься. Гере-гъерала къамобдела биц1идйа – рагъа-рачаридал, квараб регъуна – когда двигаешься, пища усваивается.

Гере-гъердов – вагъа-вачарулев - шустрый

Гере-гъереч1ов – к1вах1алав – ленивый

Гере – багъарана – поднялся. Мучу гере – гъури багъарана – поднялся ветер.

Герда идйа – т1ерк1олеб буго – дергается. Гъарк1а герда идйа – бер т1ерк1олеб буго – глаз дергается.

Герейдя – т1ури щвана – началась течка. Зини герейдя – г1акдаде ихдалил т1ури щвана – у коровы началась течка.

Герчоб – ризаб – густой. Герчоб рохъо – ризаб рохъ – густой лес.

Герчелъалъа – ризлъизе - становится густым

Гигин – т1егъераб гъот1ол т1егъ - цветы цветущего дерева

Гигина – гъот1ода т1егъ баккана – на деревьях почки рапустились

Гигиналъа – т1егъазе – цвести

Гигинайла – т1егъарабго – как только расцветет

Гигинъо ч1икороб, уншиъо щебоб (бисинкы1а бах1ардилоб г1урми). Т1егъ г1адаб берцинаб, ракъг1ан щулияб. Пусть семья ваша будет красивой как цветок и крепкой как земля.

Гигинаб ахикъи гергамов ваша, гигин годой духар вок1оха идя. Т1огъолаб ахикъ ч1ун гургинав цо вас, т1егъ г1адиной дуде чан къан ч1ун вуго. В цветущем саду парень молодой ждет тебя, подобную цветку.

Гигин соре – т1егъ г1одобе гъуна – цветы опали

Гигицо – баг1ач – шишки

Гигицабди – баг1ачал – несколько шишек

Гигицва – баг1ачалда – на шишках

Гигицвар баанлъа – баг1ач бак1аризе рохьоре ине - ийти в лес, и собирать шишки

Гигицол1 – баг1ачалъул – шишками. Гигицол1 бец1об къелъин – баг1ачалъул ц1ураб къандалъо – мешок, наполненный шишками.

Гиргидобо – скалка

Гигицвар баансо, гобел гагъасо, гирин-гиринкъевха, кылил релъасо. Г1одокари, баг1ач г1одоса бище, гирин-гирин абун къаг1иги раче. На зов: «гирин-ирин» ягнята бегут, шишки, землянику в лесу собираем.

Гидабда – кинабго - все

Гидабайда – киналго - все

Гидабдади – кинабгойиш – всё?

Гидолобда – киназулго – обо всех

Гидололда – киназго – все

Гидолок1ел – киналгогун – со всеми

Гидоловада – киназего - всем

Гиралъа – вегизе – лечь

Гиенч1об – к1олареб - то, что не можешь

Гиенч1е – к1веч1о – не смог

Гиянлъа – к1везе – мочь, уметь

Гимисекъа – к1веч1ого бук1айин абе – ничего, что не смогла

Гимар – к1вани – если смогу

Гигин гъардир херда, цицил бекъуда. Гъот1ол тегь г1одой гъуна, бижараб т1егь бакъвала. Цветущий сад увянет, цветы полевые высохнут

Гиргиридоб Гургинол гидаб гобе жик1к1айдя,

Гидололда Гургина гигицол1и т1ерайдя. - Гиргирун унеб Гургинаца т1олго г1одокари ч1ч1инт1анила, киналго лъугун Гургина баг1ачалъул къандалъоялъуб къазабунила. Покатилась Гургина, всю землянику раздавила, совместными усилиями её поймали, и запихнули в мешок с шишками.

Гирала – вегидал – когда лежишь

Гиралис – вегаралдаса – с тех пор, как лег

Гирибар – вегани – если лягу

Гирибисе – вегуге – не ложись

Гирибич1е – вегиларо – не лягу

Гиралъа – т1охт1а михир бачине - обкатывать крышу

Гиралъа – т1ибит1изабизе - раскатать

Гиргире баанлъа – гирун ине - кувырком покатиться

Гиргичалъа – г1одов ч1ван, гевегахъдулев вук1ине - валяться

Гирин – гьедин къаг1рида абула лъимераль - ягненок (дет)

Гирин-гирин – гьедин ах1ула аск1оре г1иял – слова, которыми призывают к себе овец

Гиргидобо – герело - скалка

Гобе – г1одокари, кваркъи – земляника

Гобел1 – кваркъиялъул – земляники. Гобел1 бец1об ц1ант1ур – гьадаро ц1ураб кваркъи – тарелка, полная земляники.

Гобел – къваркъиги – и землянику

Гобеъо – кваркъиг1ан – как земляника. Гобеъо миц1ц1аб – кваркъиг1ан гьуъинаб – вкусная, как земляника.

Гожосале – ца - зуб-клык

Гожосалол – цаялъ - зубом

Гожобахъунт1обо – кирка

Гони – т1ех - толокно

Гонил1ай – т1охол - из толокна

Гонил1и – т1охоль – в толокне

Горадал1 – горадул - кольчатый

Горан – просо

Горабисе – гьорлъа бищуге – не выбирай

Гораалъа – гьорл1а бищизе - сортировать

Горо – х1енех1 – крупинка

Горо бешдач1евха – цо х1енех1цин теч1ого – не оставив ни одной крупинки.

Гугу – гагу - кукушка

Гурай – кыш

Гурбанди – гормендо - легкий большой платок

Гургина – маргьодуль бук1унеб - колобок, сказочный персонаж

Гургуроб – к1ург1араб – кучерявый

Гура-гуралъа – к1ург1изабизе – завивать. Бугъура гура-гуралъа – рас к1ург1изабизе – завивать волосы

Гуржи-чарухъабди – бихьиназул чакмаял - мужские полусапожки из выделанной кожи.

Гуриш-гуриш – г1анк1уял ах1изе гъабулеб гъаракъ – цып-цып

Гура-гъуралъа – сук1-сук1изабизе - скомкать

Гуро-гъуроб – сук1-сук1араб - скомканный

Гуллиби – г1исинал гургинал жал - мелькие шарики

Гъ

Гъабалъа – ххазе – расчесывать

Гъаба – ххай – расчесывай. Бугъура гъаба – рас ххай – расчесывай волосы.

Гъабас – ххала – расчесу

Гъабдач1е мена кекъилас – ххаларо дуца абизег1ан – ты не расчесываешь, пока не скажут

Гъабибар гъедол беккалъа идаб – ххани, щиб къелеб – если расчесу, что даш

Гъабеч1вар, ч1ч1варас – ххач1они, къабила – накажу, если не расчешеш

Гъабалъа – хъваг1азе – скоблить

Гъаболе лъерц1а – раса хъваг1аниш – скаблила корыто

Гъабда идйа – хъваг1алеб буго – скабливаю

Гъабевха буча – хъваг1ан чуре – скабли, и смой

Гъабдов – хъваг1алев – скребущий. Дунял гъабдов – дунялго хъваг1алев – алчиный (скребущий весь мир)

Гъабсваалъа – хъарсине - царапать

Гъабсвасаалъа – хъарс-хъарсине - царапаться

Гъабсвеер – хъарсараб г1уж - царапина

Гъабсооб – хъарсараб - расцарапанное

Гъабугъалъа – х1еккине – мокнуть

Гъабугъаалъа – х1еккинабизе - вымокать

Гъабугъала – х1еккинда – когда вымокнет

Гъабугъуб – х1еккараб – вымокший

Гъавгъа – гурга – калач

Гъавгъиби – гургаби - калачи

Гъавгъа – мокъокъ – куропатка

Гъавгъаа – мокъокъида – за куропаткой

Гъавгъиби – мокъокъал - куропатки

Гъавгъаге к1усалъа – мокъокъ г1адин г1одой йик1ине

Гъавгъал1 годоб рел1ер – мокъокъил г1адаб рилъльин

Къадигъайщул гъавгъа цахъда, гъардир т1аме ч1ч1ебасол. Къадигъазияс гъавгъа г1адин, г1одов т1амун мерхълищ. Растопчу, как Кадигазияв куропатку растоптал.

Къадигъазияв зебул гъавгъаа хирхир т1аревха сугъайдя. Гъоб биккалъа теала, симе баав Къадигъазиявщул, гъардирел т1амевха, гъавгъа ч1ч1ебейдя. Секъеда бол1об гъобдела басаня биххуйдя. Гъера масхъаралъа кекъинда: «Бигъара, дена ч1ч1ебасо мен, Къигъайщул гъавгъа цахъда»- кье. Притча: Кадигазияв целый день гонялся за куропаткой, и устал. Наконец, когда схватил её, он в сердцах бросил куропатку на землю, и растоптал её. С тех давних времен, каратинцы в шутку говорят, грозясь кому-либо: «Погоди, я тебя растопчу, как Кадигазияв куропатку».

Гъагъичан – к1игъеж – плечо

Гъагъичанва – к1игъажилда - на плече

Гъагъичанди – к1игъуждул – плечи

Гъагъачандал1игал абов – к1игъуждул1а г1ебав - широкоплечий

Гъажу – гъеж - рука от плеча

Гъажула – гъажилда – на руке

Гъажаби – гъуждул – руки

Гъажабар – гъуждузде – на руки

Гъажабагал – гъуждуздаса – с рук

Гъажкъ1а – гъажилда – на плече

Гъазалъа – жигаралда - энергично

Гъази – гъазаваталда бах1арчилтъиялда къркъаразе кьолеб бук1араб т1ок1ц1ар - Гази – героический воин газавата в старину.

Гъазигъумукав – тумав - лакец

Гъазигъумукди – тумал - лакцы

Гъазигъумукдилоб мац1и – тумазул мац1 - лакский язык

Гъай – авал - квартал, часть села

Гъайкъ1а – авалалда – в квартале

Гъайк1ел – авалалъул чаг1игун – с жителями квартала

Гъайч1а – бази - бычок

Гъайч1ада гъамач1е, гъай соре сугъа. Басиго к1варич1о, авал сверана. Целый квартал обегала, гоняясь за бычком, лучше б его у меня не было.

Гъайч1иби – бусби – бычки

Гъайч1ибал – бусбуз – бычки

Гъайч1ибал1 – бусбузул – бычков

Гъайч1ибак1ел – бусбигун – с бычками

Гъайч1ол – басиялъ – бычок

Гъайч1ол1 – басил - бычка

Гъакъ1а – бот1рол т1ом - кожный покров головы

Гъалай – олово

Гъалай – т1еренаб гъат – тонкий слой

Гъалайге анзилал – г1аздал т1еренаб гъат - тонкий снежный покров

Гъалгъале – х1алиццаго - неустойчиво

Гъалгъали гаалъа – лъимер т1оцебе х1алиццаго бахъун ч1ей - попытки малыша стать на ноги

Гъайлмиса – росдал авалалъул рукъзал - дома одной части села

Гъайлмиса гералъа – ракъ багъаризе - землетрясение

Гъамалъа – т1убан барщич1ого белъараб ц1оросарол1 цабзас хъарсине - соскребать

Гъамач1е – к1варич1о - нет надобности

Гъане – чед – хлеб

Гъане бич1а гъач1вар, г1адам бич1ич1е,

Беч1ет1ироб гъандол лъарч1ч1у гейбарил.

Чед лъуг1ун гъеч1они, чи хвезе гъеч1о,

Ч1ег1ергъедо къойил гъургъуданиги.

Гъанай – чадал - хлеба

Иншвада гъане геч1ощул, гъая гъажу гурайдач1е. Жиндиего чед гъабуларев, кьо ккедал росдае ватуларо.

Гъане бич1а гъач1вар – чед лъуг1ун гъеч1они – если дни его несочтены.

Гъанел рикъил – чедги гъанги – хлеб и мясо

Гъанол1 – чадил – хлеба

Гъанок1ел – чедгун – с хлебом

Гъандулди – гъалдибер – деревянное вьючное седло осла

Гъандулдагал – гъалдибералдаса – с седла

Гъандулдаахил – гъалдибераздехун – к седлу. Гъандулдаахил вахъва ваша – гъалдибераздехун вухъе вас – привяжи мальчика к седлу.

Гъандулдал1 – гъалдиберазул - седла

Гъандулди гъерк1ав – г1амал к1удияв – высокомерный

Гъанде – гъеду – ворона

Гъандайл – гъудуз - вороны

Гъандол1 балъа – гъедут1инч1 – вороненок

Гъандайл къанда вухху – гъудуз т1ет1езавеги мун (хъандей) – да чтоб вороны тебя клевали

Гъанц1а – к1ич1 – крючок

Гъанц1иби – к1ич1ал - крючки

Гъаншалъа – гажал рихъун жиризе – оскалиться

Гъаншаала – жиридал – когда оскалился. Хвай гъаншаала, лъебе – гъве жиридал, х1инкъана – испугалась, когда оскалилась собака.

Гъаншегвала бик1вас – жиризе гурин – боюсь, что оскалится

Гъаншеч1е – жирич1о – не оскалился

Гъаралъа – ц1акъго г1орц1изе (ч1алг1ине) - переодаться, пресищаться

Гъаравхайдя миц1ц1алъерил – гъуинлъгиялъ ц1акъго г1орц1изаруна – пресытились сладостями

Гъарамандула – сатин

Гъаргъа – ч1имих, г1исинаб гамач1 - галька, мелкие камни

Гъаргъилар гъаргъакъе басинда биса (бечелъеряр бечелъер) – ч1имхазде ч1имихилан бицен батана – камушки к камушкам (деньги к деньгам).

Гъаргъал1 – ч1имих бараб – покрытая галькой, мелким камнем

Гъарди – г1одоб - на земле, на полу

Гъардир воккулас – г1одов ккезег1ан - до упаду

Гъардир сорилас – г1одове вуссинег1ан – пока не успокоится

Гъардигал – г1одоса – с пола

Гъарди – г1одоб – на полу

Гъарсе – т1ом – шкура, кожа

Гъарся – т1омалда - на шкуре

Гъарсил1 – т1омол – из шкуры

Гъарсил1ир воккалъа – ц1акъго х1алакълъизе – кости да кожа

Гъаре – х1улун г1одобе гъураб квас – шерсть

Гъарил1 гъварза – х1улараб квасул ургу – матрас из шерсти

Гъац1а – гарц1 - кузнечик, стрекоза

Гъац1ай цахъда – гарц1ал г1адин – как кузнечики

Гъвагъвача – кванирукъ – желудок

Гъвагъвачач1о гъини – кванирукълъуб – в желудке

Гъвакьи – къвалакъ – под мышкой

Гъвакьигал екъарай – къвалакъа т1еренай – с тонкой талией

Гъвакьи рекъ1аби к1к1вабалъа – къвалакъ кверал ч1вазе – подбочениться

Гъвакьи рекъ1абил т1еревха – х1алт1ич1ого заман ч1вазе – сидеть, сложа руки

Гъвакьи биккевха – къвалакъ ккун – нести, держа под мышкой

Гъвакьир ваач1ов – къвалакъецин г1унт1уларев – короткий

Гъвакьир к1анц1едоб къеру – къвалакъе г1унт1араб т1ор – высокий

Гъвамаа – ризго – густо. Гъвамаа бекъейдя – ризго ч1ун буго картошка – густо посадили

Гъвамаа – ризлъизабе – посади погуще

Гъвамелъе – ризлъун ккун буго – рассада получилась густой

Гъвамаалъа – хадуб г1езабизе - успеть постанять. Къамер хирхир гъвамаалъа беккуда бертинил1и – бертадулъ квен цоцада хадуб г1унт1изабун къезе ккола – на свадьбе надо успеть подавать еду.

Гъвамалъа – г1унт1изе – догонять, настигать

Гъваме – г1унт1ана – догнади. Ишйа хирхир гъваме – нижеда хадур г1унт1ана – догнади нас.

Гъвандобай – бицунелда хадур г1унт1улел – сообразительные

Гъвамаавха – хаду-цере – друг за другом. Хирхи-сирсир гъвамаавха горай мак1и – хаду-цере гъарурал лъимал.

Гъвамарто – гъизарав – неряха

Гъвамарчо – кванил1 х1алт1изабулеб хер – конский щавель

Гъвамарчол1ай – изконского щавеля

Гъвамелъалъа – ризлъизе – густеть

Гъвамоб – керчаб – густой, заросший

Гъване – гъуни – куча

Гъваня – гъуниялда т1ад - на куче

Гъонади – гъунал - кучи

Гъварза – ургу – матрас

Гъварзикьи – ургуялда гъоркъ – под матрасом

Гъварза-къелъин – к1удияб къандалъо – большой мешок

Гъваркьи – гъваркъан гъаракъ раг1изе – треск

Гъварххи – гъварххан – с шумом

Гъварххи боххе – гъварххан хъуй бахъана – раздался гул

Гъваалъа – к1алъазе - говорить

Гъвакьи рекъ1ал т1ере, хъагъайкъе йик1вас. Къвалакъ квералги ч1ван, г1оде авалгоян йик1ина (т1асан карай г1адан).

Гъваалъа биач1ов – к1алъазе лъаларев (к1оларев) – немой, неразговорчивый

Гъваалъа къ1абов – к1албазар – болтун

Гъве – к1алъана - поговорил

Гъодангил папав, вол1идангил лъихъов вуида. К1алъайдал гурони г1акълуялъул мукъсанлъи, вилълъанхъидал гурони рекълъи загьирлъуларо. Речь выявляет ум, а ходьба хромоту.

Гъварч1ч1а – шокърол унти – зоб

Гъван гъвара – шишка

Гъвангъвардал1 мак1ва – гох1ахараб бак1 – кочкообразное место

Гъвант1а – гъал – коса

Гъвант1а гевха к1анча бекъвалъа – гъалал хъухъун пер бакъвазабизе – сушить лук, связав в косы.

Гъвант1иби – гъалал – косы

Гъвер – к1алъай – разговор

Гъвер балъаалъа – гара-ч1вари байбихъизе – начать разговор

Гъвейбар – к1алъани – если заговорю

Гъвеч1об хъоб – к1алъач1ого ч1ани, лъик1 – лучше промолчать

Гъене – хъах1аб тамахаб гамач1 – сланец

Гъенел1 мингващел гаалъа – из сланца вырезать, и продырявит круг для веретена

Гъералъа – дургъизе – прясть

Гъера – дургъе - пряди

Гъероб – дургъараб – пряденая

Гъердоб гъума – дургъарулеб алат - прялка

Гъердохъан - дургъарухъан - прядильщица

Гъерер – дургъи – прядение

Гъере – г1ер – рукоятка

Гъерел бе – г1ерги босун – с рукояткой

Гъеру – гъуд – ложка

Гъераби – гъудрул - ложки

Гъарди гъварзал т1аме, гъерабил регъе,

Гъоди ч1анда идя гъере сугъамай.

Г1одоб ургуялда гъудрулги росун

Мугъ кваналел руго дургъарухъаби.

Гъерабал1 устар – гъудазул устар – мастер по изготовлению ложек

Гъерук1ел – гъудаль – ложкой

Гъизи – чороклъи – грязь

Гъизил1и – чороклъиялъуль – в грязи

Гъизил – чороклъияль - грязь

Гъизихвалъа – чороклъизе - загрязниться

Гъизихваалъа – чороклъизабизе – загрязнять, испачкать

Гъизихуб – чорокаб – грязный

Гъизихвааб – чороклъизабураб - загрязненный

Гъиме беxъвар – ччук1и – оползин

Гъимаалъа – ччук1изабизе – сгребать

Гъималъа кь1аме – т1охдаса г1азу г1одобе хъваг1азе – сгребать снег с плоской крыши

Гъиндов – г1азу хъваг1алев – тот, кто сгребают

Гъиргъичалъа – ц1акъ кутакалда рак1 буссине – презирать

Гъиргъичида – рак1 буссуна - презираю

Гъийянлъа – ххичизе – ошетьиниться

Гъийе беxъва – ххичун бач1ана – ошетьинился

ГЪО

Гъобисе – к1алъаге – не разговаривай

Гъообай – к1алъарал – те, кто разговорились

Гъооб къару – к1алъараб мех – когда разговорились

Гъода – к1алъала – говорит

Гъодада – к1алъалаго – говоря

Гъодаарихъ – к1алъалаго – разговаривая

Гъодов – к1алъалев – говорящий

Гъодобайда бигъиич1е – к1алъалелго ч1оларо – говорят без умолку

Гъодангил – к1алъалелъул – когда говорит

Гъодоцул – к1алъалес – тот, кто говорит

Гъоди – мугъ – вареное зерно

Гъодил1ир – мугъалъулъе – в варенное зерно

Гъодорди – гъодоберисел - годоберинцы

Гъодордал1 мац1и – гъодорисезул мац1 – годоберинский язык

Гъоой – к1алъай – говори

Гъойбар – к1алъани – если стану говорить

Гъоеч1е – к1алъач1о – не стал разговаривать

Гъоралъа – хъуризе, гъуризе – крошиться, разбиться в дребезги

Гъоре – хъурана , гъурана – раскрошился, разбился

Гъораалъа – хъуризабизе – раскрошить

Гъордоб – хъурулеб – которое крошится

Гъонаа – гох1да – на холме

Гъонади – гох1ал - холмики

Гъонал1и – гох1алъулъ – в холме

Гъоне – гох1 – куча, холмик

Гъорт1а – х1ехъ – пень

Гъорт1иби – х1ухъдул - пни

Гъорт1иби рахъалъа – х1ухъдул ракъулъа рахъизе – корчевать

Гъорт1а годорай рекъ1аби – кверда махщел гъеч1ей – неумеха

Гъоц1аалъа – навострить уши

Гъоц1о – конус

Гъоц1ошакибо - синица

Гъугъу – микки – голубь

Гъугъай – маккал – голуби

Гъугъулъ гъу – макказул гъургъур – воркованье. Мак1илоб агъулел гъугъудалъ гъулел гъургъуребисекье хадайдя решин – лъимадул агъуялъ макказул гъуялъ гъугъаге зобилан гъарулеб буго – лопотанье малыша и воркованье голубя – просьба о мире.

Гъугъайл1 шила – макказул рак – голубиный помет

Гъугъул къераб – макказул кьер бугеб – сизый

Гъужаалъа – вик1аризе – ковыряться

Гъужаала – вик1аридал – когда ковыряешься

Гъужее – вик1арана - проковырялся

Гъужеро – вик1ардухъан - копуша

Гъулгъулдов – гъугъудулев – ворчливый

Гъулгъулас – гъулгъудила – будет ворчать

Гъулгъулер – гъулгъуди - ворчание

Гъургъун – к1ал ц1ураб лъим – глоток

Гъургъунъогвал – цох1о к1ал ц1урабг1анасеб – хотя глоток

Гъургъун-к1еще – т1егъалеб хъарахъ – майская роза

Гъургъун к1еще – г1инт1идул цо тайпа – щиповник округлой формы

Гъургъуре – гъугъадана – гром загремел

Гъургъури – гъугъади – раскаты грома

Гъурамаалъа – рак1 багъаризе – подтошнить

Гъурамда – рак1 багъарула - подташниковат

Гъурч1ч1ач1ч1аалъа – полоп багъарахъдизабизе – играть пеной

Гъуркъаалъа – къуркъизе – вывихнуть

Гъуркъейла – къуркъарабго – как только вывихнулась

Гъуркъаала – къуркъизабидал – когда вывернули

Гъуркъе – к1уркъана - вывихнул

Гъ

Гъбай – гъале – вот. Гъбай диб роша – гъале дир гъвет1 – вот моё дерево.

Гъбай – гъал – они. Гъбай бахъва ишихар – гъал рач1ана нижехъе – они пришли к нам.

Гъбайч1е – гъал гурони – только они

Гъбал – гъаб цояб – этот

Гъабажваалъа – жубазабизе - перемешиваться

Гъабажвалъа – г1адамазда гъорлъ восизе - войти в коллектив, быть общительным

Гъаба-гъвабажаавха – жуба-гъубазабун – вперемешку

Гъаба - гъабажуха – гъункун, х1ал рекъон – дружно, спаянно

Гъабажуб – журарал ригънал ругеб, гъункараб – сплоченное родство

Гъабажур – гъунки, х1ал рекъей - общительность

Гъабайл1алхири – гъале гуришха - ну вот же

Гъабалда – гъадиг1ан – столько

Гъабел – гъабги – и этот

Гъабгвал – гъабг1аги – хотя бы этот

Гъабу – бух1араб ц1ул - угол

Секъе ч1ебдаа гъабул хъвардоб бик1вайдя. Т1орччоца хъоршода хъвалаан нек1о. Углем на досках писали в старину.

Гъабук1ел хъваралъа – т1орччоца хъвазе – писать углем

Гъабедела – гъабжо – пренебрежительное обращение

Гъабда гъедела – гъабго жо – тот же

Гъабхъваалъа – хъваг1езабизе - трясти

Гъагав – г1антав – неполноценный

Гъагъибисекъа – г1антлъугеги – пусть только не станет неполноценным

Ригъол1 гъадуал1 гъане л1орл1ягалел бишинда. Куйдул белъараб бот1рол нах, нахудасаги лъик1аб бук1уна. Овечъи мозги, полезнее масла.

Гъаге – гъалдибералъул цо рахъ – часть ослиного седла.

Гъаги – гъагъаба – на этом месте

Гъагиб – гъагъаб - этот

Гъагибай – гъагъал – эти

Гъагий – гъагъай – та

Гъагив – гъагъав – тот

Гъагирай – гъагъал – те

Гъагигал – гъагъабасан – отсюда

Гъагир – гъагъабе – на это место

Гъагишдя – гъодин – так

Гъагишдоб – гъодинаб – такой

Гъагишдоъо – гъодиг1ан – столько же

Гъади – гъагъаба – там

Гъади – гъурмада – на лице

Гъади-гъекъи к1к1вабалъа – бадич1вай гъабизе – упрекать

Гъадик1к1вабер – бадибч1вай – упрек

Гъадик1к1вабер бехъва – бадибч1вай бихъана - наказание свыше

Гъадиб – гъагъаб – этот

Гъадир – бадибе – в лицо

Гъадидоб – дозул – их

Гъадидоч1о – дозухъ – у них

Гъадидохар – дозухъе – к ним

Гъадишда – гъагъадин – таким образом

Гъадишдоб – гъагъадинаб – такой же

Гъадишдоъо – гъагъадиг1ан - столько

Гъадуъа – бет1ер – голова

Гъадуъаа – бет1ералда – на голове

Гъадуъаагал – бет1ералдаса – с головы

Гъадуаа гъамас гъач1ой, гъвакы мат1у гъач1ой. Бот1рода гъамас гурей, къвалакъ ккун мат1у гурей.

Гъадуъаар – бет1ералде – на голову.

Гъадуъаар харач1охороор, ч1ч1ебибич1ов вук1а мен гъошул. Бот1роде вахинавич1евани, мерхълароан гъес мун гъанже. Не посадил бы себе на голову, не стал бы сейчас тебя унижать.

Гъадуъал1и – бот1ролълъ – в голове

Гъадуъал1и идабч1е гъекъер бехъудач1е. Бот1ролълъ бугеб гурони къват1ибе загъирлъуларо.

Гъадуъал1ир – бот1ролълъе – в голову.

Гъадуъал1ирда бебисе бикъельъерихъ басиндоб гъедела. Бот1ролълъего босуге квешданий бицунеб хабар. Не бери в голову уличные разговоры.

Гъанилъ гъадуъа – росдал бет1ер - глава села

Гъадуъалъеря – бет1ерлъуда - во главе

Гъадуъалъер гаалъа – бет1ерлъи гъабизе - возглавлять

Гъадуъал гъане – г1адалнах - головной мозг

Гъадуъал гъане гъамаалъа – бет1ер сверизабизе - надоедать

Гъадуъаагал – бет1ералдаса – с головы.

Гъадуъаагал къвапа бохъалъа итибар, ал1и гъадуа бокъалъал хьолъида. Жакъа т1аса т1агъур бахъизе биччани, метер бет1ер къот1изеги бегъула. Позволишь с головы шапку снять, снимут и голову.

Гъай – х1ухъел – пар

Гъай къаме воц1алъа малайк гъач1е ден. Х1ухълаца г1орц1изе малайк гуро дун. Я не ангел, чтобы насытиться паром.

Гъайл1 – х1ухълал - пара

Гъайя – х1ухълада – на пару.

Гъайя релъанай хинк1айл1 миц1ц1аб т1аг1ам бик1уда. На пару хинкал получаются вкусные.

Гъайя биккалъа – х1ухълада кквезе – ингаляция

Гъайл бежалъа – х1ухълаца бух1изабизе – обжечься паром.

Гъайл1 бец1об – х1ухълал ц1ураб – заполненная паром

Гъакъвац1ада – лъабкъоялда анц1го – семьдесят

Гъакъвац1азарда – лъабкъоялда анц1азаралго – семьдесят тысяч

Гъакъвац1адал1об – лъабкъоялда анц1абилеб – семидесятый

Гъакъе – къвал ц1уаб - охапка

Гъакъе бец1аа – къвал ц1ун – полная охапка

Гъакъе бец1аа эли бекка, илакъерди бакъалъа – дайте свекрови полную охапку добрых слов

Гъакъу – анкъ – неделя

Гъакъул гъакъу ц1ехедой, борц1ц1ил хъорщ бак1араач1ой. Анкъица гъоркъо балагъулей, моц1ица хъурщ бак1арич1ей.

Гъакъул – анкъица – целую неделю

Гъакъвагал – анкъидаса – через неделю

Гъакъвагал гъакъва – анкъидаса анкъиде – каждую неделю

Гъакъуч1о бакъи – анкъида жаниб – в течение недели

Гъакъу – гъоркъо – расческа

Гъакъаби – гъаркъал - расчески

Гъакъук1ел – гъоркъоца – расческой

Гъакъуйлоч1о бакъи цеб гъакъу бик1удач1е. Анкъгоязда гъоркъоб цо гъоркъо бегъуларо. Нельзя чтобы семеро пользовались одной расческой.

Гъакъубешан – анкънусго – семьсот

Гъакъубешанц1е – анкънусц1ул – семсот раз

Гъакъубешандал1об – анкънусабилеб – семисотый

Гъакъу-гъакъуда – анкъ-анкъ – по семь

Гъакъу-гъакъуй – анкъ-анкъ – по семь

Гъакъу-гъакъуй бакъевха гъакъуц1е рохъо соре. Анкъ-анкъ рекъон къокъаби анкъц1ул рохъор тирана. Группы по семь человек в каждой прочесали лес целую неделю.

Гъебел эши бишдич1о гъакъу-гъакъуй бакъикъа. Щибаб рукъ рик1к1ун нужей анкъ-анкъ лъимер гъабеги.

Гъакъуда – анкъго – семь

Гъакъудал1об – анкъабилеб – седьмой

Гъакъуй – анкъгояв - семеро

Гъакъуйлол1и – анкъгоязул1 – среди семерых

Гъакъуйлоб – анкъгоязул – семерим

Гъакъуйлоч1о бакъис – анкъгоязе г1ахъалаб – общее всем семерим

Гъакъулаб – анкъго сон бараб – семилетний

Гъакъуц1е – анкъц1ул – семь раз

Гъакъуц1е гъац1ада - гъакъвац1ада – анкъц1ул анц1го лъабкъоялда анц1го – семь раз десять семьдесят.

Гъакъуц1е ургъей, анш гагъа. Анкъц1ул ургъе, цин гъабе. Семь раз подумай, один раз сделай.

Гъак1вай – бекъараб картошкадул гъуни - куст

Гъак1вайкъи къоло бол1е – гъуниялъукъ картошка бижун батана - под кустом картофельной ботвы выросла картошка.

Гъала – г1аркъел – ветка

Гъалибал1 – г1аркъахараб – ветвистый

Гъалибал1игал – г1аркъалабазда гъоркъоса – сквозь ветви

Гъала гъаъаамисе – рекъеч1еб г1амал бихъизабуге – не показывай свою черту

Гълаар баъалъа – х1алалде щвезе –

Гъаллал – х1алицаго - с трудом

Гъаллалда – х1алицаго – еле удержать

Гъаллал бохъе микъе гъалибал1игал. Х1алица нух бахъана къаркъалабазулъан. С трудом прошел сквозь ветки.

Гъала-шалахъ – х1али-мадараль – с большим трудом

Гъала-шалахъ теъаб – х1алицаго щвараб - долгожданный

Гъала-хъарт1а – гогъдари – каприз

Гъала-хъарт1а гьощуб гъаам къварил1ил, гъаллалда гие дя симме бегъанлъа. Х1алицаго к1вана дида къулч1изе, дур гогъдариялда бахъараб доб ццин.

Гъала-хъарт1а гаалъа – гогъдаризе – капризничать

Гъала-хъарт1а идъай – гордарарай – капризная

Гъалбилоб – хундери - хунзахский

Гъалбилоб мац1и – гъалбадерида бицунеб мац1 – язык, на котором общаются с гостями

Гъале – къуват – сила

Гъале баъаалъа – х1ал щвезабизе – надорваться

Гъале гевха – х1ал гъабун - насильно

Гъале баъидоб гьедела – бак1аб – тяжелый

Гъале баъач1евха – г1одове виччан, бигъа гъабун – спокойно, понемногу

Гъалиби – г1аркъелал – ветки

Гъалик1ел – г1емер гъардон – с большим трудом.

Гъалъиб – лъоб – этот

Гъалъиб ц1вай – ц1елоди, ц1вай-май – т1укиди. Гъалъаб ц1ва – Ц1олода, ц1вабазуль – Т1укит1а.

Гъалъибай – лъол – они

Гъалъигал – лъобаса - оттуда

Гъалъик1ел – гъайгун – с ней

Гъалъил – гъаль – она

Гъалъил1 – гъалъул – её

Гъалъилгвал – гъалъг1аги – хотя бы она

Гъалъир – лъобе – туда

Гьалъирдии – дорейиш – туда?

Гьалъис – лъоба бугеб – тамошный

Гьалъишул – лъос - тот

Гьалъишдоб – додинаб – такой

Гьалъишдоъо – додиг1ан – столько

Гьамак1к1валъа – гьак1к1адизе - зевать

Гьамак1к1ур – гьак1к1ади – зевота

Гьамак1к1удов – гьак1к1адулев – зевающий

Гьамалъа – жибго гьак1к1азе - разинуться

Гьамаалъа – гьак1к1азе - открыть

Гьамобда бихвалъа – гьак1к1ан хут1изе – опешить

Гьамаалъада хьолъидач1е – рагъизего бегьуларо – нельзя открыть

Гьамааб эли данде белъач1ов – гьак1к1араб к1ал данде бачунарев – хохотун

Гьамаа элик1ел т1унт1ай риккидов – гьак1к1ан к1алгун т1ут1ал кколев – раззява

Гьане – росу - село

Гьане сураав гьек1ващул, гьанич1о бихваа тухум. Росу суризабурас, бода суризаруна. Ославив село, он запятнал вес род.

Гьанил1 г1адам – росуцоаяв – односельчанин

Гьанл1ис г1адам – росдал чи - сельчанин

Гьанл1ир – росулъе – в село

Гьанл1и – росулъль – в селении

Гьанил1 – росдал – сельский

Гьанил1да – росдалго - общественный

Гьанил1 багъав – росдал багъаяв - очень уважаемый

Гьанл1исай – росдал - сельские

Гьане сураалъа – росу суризабизе - опозорить село

Гьанич1о бахвалъа – бода суризе - ославиться на все село

Гьанич1о бахваалъа – росдадаго суризаризе – ославить на все село

Гьанл1ир соралъа – росулъе т1адвуссине - вернуться в село

Гьанл1иинци – К1арат1а росдал кьулг1аялда ц1ар – названия родника

Бичидолол хадоб гъанл1иинцис л1ай, гъанл1ир гъиндал яъас гъанде бец1алъа. Холезцин гъарулеб гъанл1иинцил лъим, лъадай духъе щевезе къечон йиго дун.

Гъане – г1адалнах – мозг

Гъадуал1 гъане – бот1рол г1адалнах – головной мозг

Гъане идаб ракъе – г1адалнах бугеб ракъа – костный мозг

Гъодил1 гъане – мугъзал гъодалда бук1унеб г1адалнах – спиной мозг

Гъадуалгъане гъамаал1а – ч1амуч1лъизабизе – надоедать

Гъадуал гъане сораалъа – бет1ер сваказабизе – капать на мозги

Гъадуал гъане баххаал1а – виххизавизе – голова идет кругом

Гъадуал1и гъане гъач1ов – г1акълу гъеч1ев – безмозглый

Гъане – ядро. Ц1улакълу гъане – ядро ореха

Гъане гъач1об ц1улакълу – ч1обогояб ц1улакълу - пустой орех

Гъанда – гох1 – холм

Гъандаа – гох1т1а – на холме

Гъандаар – гох1алде т1аде – на холм

Гъандалди – гох1ал – холмы

Гъандалдаххуб – гох1ахараб – холмыстий

Гъандал1 гъадуъар – гох1алълу бет1ералде – на вершину холма

Гъандар – мина – дом

Гъандарди – минаби – дома

Гъандар-оле – мина-къайи – дом-огород

Гъандаркъ1а – минаялълуб – в доме

Гъандардахъ – минабахъ – в домах

Гъандардагал – минабаздаса – от домов

Гъандарок1ел – минаялда аск1об – у дома

Гъанде – г1ерет1 – кувшин

Гъанди – г1ерт1ал – кувшины

Гъандел бе – г1ерет1ги босун – с кувшином

Гъандил1 игъун – г1ерт1азул устар – кузнец, изготовливающий кувшины

Гъанду – нодо - лоб

Гъандалъи – надалда - на лбу

Гъандаа гооб гъандарол гьерк1айч1е гъек1ва. Гох1да мина банин чи к1одолъуларо. Дом на вершине холма не прибавит уважение.

Гъанду ч1иквар – нодо берцин – с красивым лбом

Гъанга – рахъ беч1ч1улеб хъаба - подойник

Гъанкер – сабаб – амулет

Гъанкерол ц1ие – сабабалъ ц1унана - талисман сберег

Гъанкъежалъа – къечезе – испытать жажду

Гъанкъежала – къечейдал – когда испытаеть жажду

Гъанкъежала л1айъо кы1аба. Къечейдал лъимг1ан йокула. Люблю, как воду во время жажды. Басан: Бах1аралъил бац1ц1ейдя бах1аращвар, жей гъишдоол кы1абойкъе. Бах1аращул кекъейдя, гъанкъежала л1ейъоке. Гъошдоъо мик1ич1е кы1абой йисанч1вар, хиди еанскъевха гъой, мугъула т1анса-ургъанел къавха кунт1оч1огал хиди, индобда гъанл1ир еайдя. Беселагал лъалухъ итаб милъикъиарихъ еанл1ангил, ц1акъа гъанкъижайдя. Хири бич1ч1ейдя, жей кунт1ова ц1акъа кы1абалъер. Хиди соревха, гъоргалда кунт1охар ехъвайдя.

Гъанкъежар – къеч - жажда

Гъанкъе – кеч1 – песня

Гъанкъай – куч1дул – песни

Гъанкъехъан – коч1охъан – певец

Гъанкъ1а – г1ет1 – пот

Гъанкъ1а т1ареч1еда теъаб г1арсил1 къимат бик1уйч1е. Г1ет1 бач1ого щвараб г1арцул къимат бук1унаро. Не ценят денег, что не нажиты потом.

Гъанкъ1алъи – г1ет1уль – в поте

Гъанкъ1у – нак1к1 – туча

Гъанкъ1аби – нак1к1ал - тучи

Гъанкъ1абал – нак1к1аз - облака

Гъанкъабалъ – нак1к1азул – облачный

Гъанкъ1абал1игал – нак1к1азулъан – сквозь облака

Гъанкъ1у билъоб баг1а – пашманаб гъумер – печальное лицо

Гъанк1ва – маг1 – гвоздь

Гъанк1ва (рикъиль) – гъанал маг1 – мозоль

Гъанк1ерди - ходули

Гъанк1ерда вол1алъа – ходитъ на ходулях

Гъанк1уби – маг1ал – гвозди

Гъанк1убал1 – маг1азул - гвоздей

Гъанк1уби рахъидоб гъец1е – маг1ал рахъулеб гъец1 - гваздодер

Гъанур – къали - мера для сыпучих, приблизительно равная пуду

Гъанур къаме, къелъин ч1ч1урдов. Къали г1анасеб кванан, гъир ц1оледухъ вил1унев

Гъанурвагал ц1ц1ик1к1об – къалиялдаса ц1ик1к1ун – больше пуда

Гъанур – найил т1ала – улей

Гъанурди – найил т1улби - улы

Гъанур богъалъа – роиться

Гъауръос – къолол ункъил бут1а – деревянный сосуд – мера сыпучих, равная четверти пуда

Гъансика – бажари гъеч1ев, тохав – никудышный

Гъант1ик1а – г1ин – ухо

Гъант1ик1а т1амалъа – г1ин т1амизе - послушать

Гъант1ик1ир – г1инзунибе - в ухо

Гъант1ик1абди – г1ундул - уши

Гъант1ик1и т1андобдела – к1илик1 – серьга

Гъант1ик1и т1андорай гъеделди – к1илк1ал - серьги

Гъант1ик1абда г1уже галъа – г1ундузда г1уж лъезе - метка

Гъанч1аалъа – хер бакъвазелъун бега-бетизе – сушить сено

Гъанч1аар гъунч1а – ч1аралъул хер, раг1ихер

Гъанч1ваалъа – гъереси бук1ин ч1езабизе – вывести на чистую воду

Гъанч1аалъа – ч1аразе - убирать сорняки

Гъанч1олъич1о бакъи рекъебокъида. Гъерсида гъоркъоб рокъойила. От вранья до правды один вершок

Гъанч1олъалъа – гъереси къват1иб загъирлъизе - обвинить во вранье

Гъанч1едахъ - т1аса бихъизелъун – для видимости

Гъанч1вабисе – гъереси загъир гъабуге – не представ обманщиком

Гъанч1об – гъереси - вранье

Гъанч1орди – гъерсал - вранье

Гъанч1ордал1ай гъанкь1абал гъебади рацвайдач1е. Гъерсазул нак1к1аз-хьухъаз налъаби рахчуларо. Под тучами вранья, не упрячешь долги.

Гъанч1ордахъан – гъерсихъан – врунья

Гъарай – гъал – эти

Гъарай зебедач1о гъини – гъал къоязда – в эти дни

Гъаргал – гъаниса – отсюда

Гъаргал-арихъ – гъаниса г1ебеде – здесь поблизости

Гъарге – гъаниб – здесь

Гъаргехорор – гъаниялдаса – чем здесь

Гъаргес – гъанисеб – здешний

Гъаргъачалъа – жагъаллъизе – стать шатким

Гъаргъачаб къаркъала – ц1акъго къарияб черх – от полноты валкое тело

Гъаргъачарай к1илаби – ц1акъго къариял роццол к1аркъаби – валкий зад

Гъаргъачалъа – к1обок1изе – сотрясать, колыхать

Гъаргъибо – лъаг1улеб к1ерт – осленок

Гъардир – гъанибе – сюда

Гъардихил – гъанибехун – сюда

Гъардохар – гъазухъе – к ним

Гъардоб – гъазул – их

Гъардоч1о – гъазухъ – у них

Гъарл1е – липа

Гъарл1илал1 лъуда – дрова из липы

Гъарк1а – бер – глаз

Гъарк1ай – берал - глаза

Гъарк1а бекквалъа – бер ккезе - сглазить

Гъарк1а ц1одоров – бер ц1одорав – зорький

Гъарк1а бец1еч1е – бер г1орц1ич1о – глаз не насытился

Гъарк1а баххер – бербиххи - уделение от изобилия

Гъарк1айл1 хъалу – берзул хъал – роговица глаза

Гъац1аб гъарк1а – хъах1аб бер – глазной белок

Гьарк1айл1 рокь1ар – беразул унти – глазная болезнь

Гьарк1айл1 тохтор – беразул тохтир – глазной врач

Гьарк1а беццолъалъа – цояб бер беццлъизе – ослепнуть на один глаз

Гьарк1а герда идйа – бер т1урк1улеб буго – глаз подергивается

Гьарк1ая коно бекъеше – ццидаца бадиса канлъи босана – в глазах потемнело

Гьарк1айч1о сиги – берда цебе - перед глазами

Гьарк1а к1к1вабалъа – бер ч1вазе - взглянуть

Гьарк1ай рак1валъа – ц1ороберал разе - надеть очки

Гьарк1и маа биххуч1е – берзул маг1у т1аг1ана (ц1акъго г1емер г1оди) - выплакать все слезы

Гьарк1окъи гьаъанч1елъер – берзукълъи – пренебрежительность

Гьак1ибалъалъа – бак1лъизе - отежелеть

Гьак1ибалъер – бак1лъи - тяжесть, груз

Гьак1ибаавха – бак1лъизабун - тяжело

Гьак1ибоб – бак1аб - тяжелый

Гьак1иболъил к1к1вабда черхе. Бак1аб х1алт1уца х1ал щвезабула черхалъе.

Гьант1ик1ова гьак1ибов – г1инда бак1ав – тугоухий

Гьак1ибав гьек1ва – бак1ав чи – человек с тяжелым характером

Гьарк1к1е – лъади - жена

Гьарк1к1ол1 иля – илякъер. Лъадул эбел – якъад. Мать жены – теща

Гьарк1к1ол1 имя – имакъер. Лъадул эмен – вакъад. Отец жены – тест.

Гьарк1к1ол1 яше – ил1ат яше. Лъадул яс – бесдал яс. Дочка жены – падчерица.

Гьарк1к1ол1 ваша – илъат ваша. Лъадул вас – бесдал вас. Сын жены – пасынок.

Гьарк1к1е елъалъа – лъади ячине – жениться

Гьарк1к1е италъа – рат1алъизе - развестис

Имой гьарк1к1е – илъат ила. Инсул л1ади – бесдал эбел. Жена отца – мачеха.

Гьарк1к1ин – лемаг, лъаг1ел бач1еб г1иялълъа жо – неоягнившаяся овца

Гьарк1к1об - ц1ояб – женского рода

Гьарк1к1об гагъала гьарк1к1олгвал вошдида. Ц1омах1ав росс лъадуца рехун тола.

Гьарк1к1ов гьек1ва – ц1омах1ав чи – трусливый, подлый

Гьарк1к1об гаалъа – бихьинчиясда рекъолареб иш гьабизе – подло, трусливо поступить

Гьарк1к1об г1амал – ц1ояб г1амал – трусливый характер

Гьарк1к1олъалъа – кьо ккаралъув х1инкъун ч1ч1езе – вести себя трусливо

Гьарк1к1олъер – ц1ук1алъи – трусость, нерешительность

Гьарк1к1олъер – руччабазул г1аврат – женский половой орган

Гьарк1к1ук1к1а – ч1ужулъи рекъарай г1адан - умелая хозяйка

Льерц1а ц1вакой, эрхью хехой - гъансито ц1вакарай, ц1илиц1 г1едерай.

Гьарк1к1ук1к1алъер идай – ч1ужулъи рекъарай – женственная

Гьарк1к1ук1к1алъер бакъой – къамер х1адурой. Ч1ужулъи рекъарай – квен-т1ех х1адурай.

Гьартаалъа – бак1алда рекъезе, рокъов г1адин вук1ине – чувствовать себя вольно

Гьартаа – ц1акъго г1одове вичан – как у себя дома

Гьартееч1е – г1одове виччач1о, бак1алда рекъеч1о – не ужился

Гьарта–гьаршаа – г1одове виччан - вольготно

Гьарте-гьаршеевха бак1ва – рокъор г1адин рук1ана – чувствовали себя независимо, свободно

Гьарч1ч1а – бит1араб бак1 – плоскость

Гьарч1ч1аб – бит1араб - плоский

Гьарч1ч1аа – бит1араб бак1алда – на плоскости

Гьарч1ч1алъер – авлахъ – низменность

Гьарша бугъурак1ел – биччан тун расгун – не убрав волосы

Гьарс–гьорс – кьурдухъанас гьарулел гьаркъал – возгласы танцора

Гьартаалъа – эркенго – чувствовать себя свободно

Гьарч1ч1ал1и – г1одоблъиялда – на равнине

Гьарч1ч1ал1ир – г1одоблъиялде – на равнину

Гьарч1ч1абеса – к1к1аралазул рохъоб бугеб рац1ц1алъи - лужайка в каратинском сосновом лесу

Гьарч1ч1акъара – к1к1аралазул к1удияб ах - название каратинского большого сада у реки

Гьарч1ч1абгъай – К1арат1а росдал авал (г1одоблъиялда бугеб авал) – название каратинского кваратала

Гьат1е – г1ат1 – тесто

Гьат1ил1 хъороб – рольлъул ханжу – пшеничная мука

Гьат1ил1ай хинк1ай – рол1ул ханжде хинк1ал – хинкал из пшеничной муки

Гьасса – мухъ гьеч1ого, х1акимасе рокъоса-г1ебеде х1алт1и гьабизе – работа слуга

Гьасса гаалъа – ч1обого цоги чиясда цева х1алт1изе – услужиться, выпоня какие-то работы по дому

Гъсахъибо – гъраваш - служанка

Гъсахъибди – гъраващал – служанки

Гъацеб – гъаб цо – этот

Гъацей – гъай цо – эта

Гъацев – гъав цо – этот

Гъацебай – гъал цо – эти

Гъацерай – гъал цо – эти

Гъацелъил - гъай цоялъ – эта

Гъацещул – гъав цояс – этот

Гъацеболол – гъал цояз – эти

Гъацерайл1ил – гъал цояз – эти

Гъацелъил – гъаб заманалда – в последнее время

Гъац1аб – хъах1аб – белый

Гъац1аб х1але – хъах1аб гъоло – горох полевой

Гъац1абай – хъах1ал – белогвардейцы

Гъац1абкъе гъаъаймарил, гъери гъац1алъидач1е. Хъах1абин абуниги, би хъах1лъизе рес гъеч1о. Кровь не станет белой, сколько бы не повторяли.

Гъац1алъяр боъам – хъах1ккараб - светлый

Гъац1а-ц1ийёй – гъумер-квер хъах1ай - незагорелая

Гъац1оолохъ – хъах1азул рахъалде – на сторону белогвардейцев

Гъац1а-гъац1а – анц1-анц1 – по десять

Гъац1ада – анц1го – десять

Гъац1адал1об – анц1абилеб – десятый

Гъац1ай – анц1гоял – десятеро

Гъац1айлол – анц1гояз – десятеро

Гъац1айлоб – анц1гоязул – у десятерых

Гъац1акъуб – хъах1лъараб – бледный

Гъац1ал – анц1ила – нацать

Гъац1ал боъода – анц1ила ункъо – четырнадцать

Гъац1аллъа – бакъуца бух1ун хъах1лъизе – выгореть

Гъац1алъалъа – хъах1лъизе – поседеть

Гъац1аалъа – хъах1 гъабизе – отбеливать

Гъац1айдоб гъедела – хъах1 гъабулеб жо – отбеливатель

Гъац1ац1е – анц1ул - десять раз

Гъац1ац1е баса, анш бокъа. Анц1ул борце, цин къот1е. Десять раз отмерь, один раз отрежь

Гъач1ва-гъач1ва – ич1-ич1 – по девять

Гъач1вада – ич1го – девять

Гъач1варел – гъеч1ониги – если даже нет

Гъач1варел идварил бач1абч1е бакъ1ибич1евкъе бахъендач1е. Рес бугониги гъеч1ониги бищунго лъик1аб гурони рет1инарилан т1ураларо. Есть возможность или нет, одевайте меня по последней моде.

Гъач1вадал1об – ич1абилеб – девятый

Гъач1вар – гурони – в противном случае, иначе

Гъач1варел – гурони – кроме этого

Гъач1вац1а бол1евха – ункъоялда анц1ила – более девяносто

Гъач1вац1ада – ункъоялда анц1го - девяносто

Гъач1вац1е гъац1ада – гъач1вац1ада. Ич1ц1ул анц1го – ункъоялда анц1го – девятью десять – девяносто

Гъач1ел1ал – гъеч1огури – нет же

Гъач1еда – гъеч1ого – не имея

Гъач1енгил – гъеч1елъул – так как нет, поскольку нет

Гъач1елъер – гъеч1олъи – неимение

Гъач1елъер – ахиратя бисиндйа, идалъер – гъарге къорайдйа. Гъеч1олъи – ахираталда батула, буголъи – гъаниб х1ажалъула.

Гъач1об – гъеч1еб – не имеющий

Гъач1об къварилъил – гъеч1еб мехалда – когда нет

Гъач1об иман-ях1 биче бегьдач1е. Гъеч1еб иман-ях1 бичун босизе к1оларо.

Гъач1олъихар – гъеч1елъухъе – не имеющей

Гъач1олъик1ел – гъеч1ейгун – с той, у кого нет

Гъашда – гъадин – так, таким образом

Гъашда бешдакъа – гъадин таги – чтоб все так и осталось

Гъашдада – ч1обого – даром

Гъашдахил – гъанивехун – в мою сторону

Гъашдахил сорибар, сорас хамахул. Дидехун вуссани, босила дос зар.

Гъашда хорор – гъадин рук1инег1ан – чем так

Гъашдоьо – гъадиг1ан – столько, настолько

Гъашдоьор – гъадиг1анни – о стольком

Гъашдоьор дя теалъада бисимич1е. Гъадиг1анасебни дие щвезего батиларо. О стольком я мечтать даже не посмею.

Гъашдоьода кьвани – гъадиг1ан ц1акъ – настолько сильно

Гъащул – гъас - вот он

Гъащук1ел – гъавгун – с ним

Гъащук1елгвал – гъавгунг1аги - хотя бы с ним

Гъащухар – гъасухъе – к нему

Гъаъа – бихъана – увидел

Гъаъаа – бихъизабуна - показал

Гъаъансела – бихъиладай – увижу ли

Гъаъаасела – бихъизабиладай – показать ли

Гъаъансолхири – бихъилишха – не увидишь, конечно

Гъаъансо – бихъила – увидишь

Гъаъаасо – бихъизабила - покажу

Гъаъаана – бихъизабе - покажи

Гъаъанлъа – бихъизе - увидеть.

Гъаъанч1ов – бихъуларев – слепой

Гъаъиндов – бихъулев – зрячий

Гъаъанч1об – гъанч1об. Бихъич1елда божуге. Не поверь, пока не увидел.

Гъаъиндоб – бихъулеб – видимое

Гъаимич1е – бихъиларо – не увижу

Гъаъимич1ела – бихъилародай – не увижу ли

Гъаъайдоб лъиц1ел – к1урк1унах - указательный палец

Гъаъиндач1е – бихъуларо - не вижу

Гъаъайдач1е – бихъизабуларо - не показывает

Гъаъанлъа къорач1е – бихъизе бокъун гъеч1о - не хочу, чтоб увидели

Гъаъанч1обгури – бихъурарелтъуб - в укромном месте

Гъаъилас – бихъизег1ан – пока не увижу

ГЪЕ

Гъе? – я? – что?

Гъебади – налъаби – долги

Гъебадал – налъабаз – долги

Гъебакъи – налъукъ – в долгу

Гъебе – налъи – долг

Гъебал – кинабаб – какой из этих

Гъебаллъил – кинабалъ – какой из них

Гъебел – щибаб – каждый

Гъебол баас – кинаб босилеб – какой взять

Гъебел гъедела – щибаб жо – каждая вещь

Гъебел1 гъимер – гъак1ибаб. Налъул магъ – бак1аб.

Гъеде – щиб – что

Гъедекъевха – щибилан – по какой причине

Гъеделада бол1еч1е – жого ккеч1о – ничего не вышло

Гъеделакаъай гейда гъек1и – жо гъабулевин ватилаха – как можно так поступить

Гъеделда – щибилая – что ты сказал

Гъедешулч1е – щибго гуреп жо – безделушка

Гъеделья бик1у – сундуе бук1аниги – для чего либо

Гъеделья бик1у – сунда бук1аниги – на чем-нибудь

Гъедельягал идварда – щаялиго – из-за чего-то

Гъеделья идварел – щиб кканиги – во всех случаях

Гъеде галъал – щибизе – для чего

Гъеде беккибарил – щиб къуниги – ни за что

Гъеде галал – киг1ан гъараниги – никак

Гъеде гейдал идабай – щиб гъадулел ругел – чем занимаетесь

Гъеде басимарил – щиб бицаниги – что бы ни говорили

Гъеде-бик1у – щиб бук1аниги – что-нибудь

Гъедела – иш – дело

Гъеделъил – сунца – что

Гъеделъич1о – сундаса – чего

Гъеделъя билъевха – сундуе г1оло – за что

Гъеделъик1ел сару – сунда цадахъ – с чем

Гъедег1аги – шибниги - ничто (ничего)

Гъедйаач1е – щибалиго – что-то

Гъедол – щиб – что

Гъедол гаас – щиб гъабилеб – что делать

Гъедол къорааб – щиб х1ажат бугеб – что нужно

Гъезе – рез – медь

Гъезил1 квадар – резил гулгун – медний кувшинчик

Гъекъер – къват1ир – на улицу

Гъекъера – къват1ир – вне дома

Гъекъерагал – къват1исан – снаружи

Гъекъерарихъ – къват1ивехун – во дворе

Гъекъера-гъини – къвати-жанир – вне дома

Гъекъехилол идабай – къват1ихуниш ругел – сельское приветствие

Гъекъехил – раг1ун - вслух

Гъекъебо – къибил – корень

Гъекъбай – къалбал – корни

Гъекъбай гьерк1ам роша – гъеч1е беххелаб. (Тухумол гьерк1аав – гъеч1е гъаиндов). Къалбал гъваридаб гъвет1 – бищун борхатаб. Дерево, с большими корневищами, самое высокое

Гъекъебо – къибил - тухум

Гъекъебол1 – къолбол – тухума

Гъекъбайл1игал – къалбазулъан – из корней

Гъекъбайл1и – къалбазулъль – в корнях

Гъекъбайл1и рокъ1ар беккуб роша баркъа бекъуда. (Даг1ба бекквалис тухум бич1ида). Къалбазул1 гъая ккараб гъвет1 хеккого бакъвала.

Гъекъ1и – к1алдиб - во рту

Гъекъ1игал – к1алдиса – изо рта

Гъекъ1ир – к1алдибе – в рот

Гъекъ1и билъибар, лъиц1ел ч1амеч1ов. К1алдиб лъуни, килишцин х1анч1чуларев

Гъекъ1ис-гъекъ1и бекъваалъа – к1алдибго бакъвазабизе – заткнуть

Гъекъи-миса – к1ал-мац1 - ротовая полость

Гъек1ва – бихъинчи – мужчина

Гъек1вашул – бихъинчияс – мужчина

Гъек1ваа – чидае - чужим

Гъек1об – чидар – чужой

Гъек1об гьерк1анлъибисе, гъекъерас ц1ехебисе. Чидараб к1одолъуге, къватиселъухъ хал ккоге

Гъек1ок1ел – чидар чаг1игун – с чужими

Гъелеро – т1адагъаб пикруялъул яс – ветеренница

Гъелеролъер – пикруялъул т1адагълъи – ветренность

Гъелъал – щай – зачем, с какой целью

Гъелъалаа – щайдай – зачем

Гъелъа-бик1у – щаялиго – зачем-то

Гъелъал къибар – щайн абуни – так как

Гъелъач1ел – щай гурони – так как

Гъеме – щив – кто

Гъеме-бик1убарил – щив вук1аниги – кто-либо

Гъемол гъекъер гьерч1ч1об гъебе гьерц1алъа.

Бич1алис балъич1е т1аг1ат гагълъа.

Къват1ив щив вахъарав налъи бец1изе,

К1оларо хун хадуб т1аг1ат гъабизе.

Гъемегъач1е – щалалиго – кто-то, какой-то

Гъемег1аги – шивниги - никто (никого)

Гъемекъел ц1вам – щивилан ккараб – вы думали кто

Гъемекъела бак1ва – щивиландай рук1арал – кого же они ждали

Гъемйач1ещуб – лъилалиго – чей-то

Гъемол – щив – кто

Гъемол бик1васхири – щивха вук1инев – кому же быть

Гъенсоол – щай – почему

Гъенсолаа – щайдай – почему же

Гъера – гъанже – сейчас

Гъерагвал – гъанжег1аги – хотя бы сейчас

Гъерада – гъажего – сейчас же

Гъерада гъера – гъанжего гъанже – только что

Гъералди – цоги нухалъиш - ещё раз?

Гъерал – жеги - ещё

Гъералъил – гъажелъаг1ан - до сих пор

Гъерас – гъанжесалалъ - на этот раз

Гъерасай – гъанжесел – нынешние

Гъерасел – цогиги нухалъ – ещё раз

Гъерасор – гъанжесалалъни – хоть на этот раз

Гъерасда-гъерас – гъаб цох1о нухалъ – один единственный раз

Гъерайч1о хидихъ – гъажеялдаса – отныне

Гъери – би – кровь

Гъери бич1ч1ар – кровоподтек

Гъери-рикъи – бидулаб г1агарлъи – кровное родство

Гъерил1и – бидулъ - в крови

Гъерил1 рокъ1ар – бидул унти - болезнь крови

Гъерелъалъа – баг1арлъизе - покраснеть

Гъерк1аайла – к1одо – бабушка

Гъерк1аайлол – к1одоца – бабушка

Гъерк1айлок1ел – к1одогун – с бабушкой

Гъерк1аайма – к1уди – дедушка

Гъерк1ааймоб – к1удил – дедушкин

Гъерк1ааймохар – к1удадахъе – к дедушке

Гъерк1аймоч1огал – к1удихъа – от дедушки

Гьерк1ам – к1удияб – большой

Гьерк1амай – к1удиял – старшие

Гьерк1аамай – к1одо гьарурал - почитаемые

Гьерк1амисе – к1одо гьабуге – не приувеличивай

Гьерк1амгъане – К1удиябросо - Кудиябросо

Гьерк1амгъаниди – к1удиябросулъел – кудиябросинцы

Гьерк1анлъалъа – к1одолъизе – стареть

Гьерк1анлъоъо – к1одолъанаг1ан – чем старше

Гьерк1анк1аалъа – к1одо гьабун бицине – приврать, присочинять

Гьерк1аалъа – к1одо гьавизе - возвеличивать

Гьерк1аалъа – г1ат1илъизабизе – расширять

Гьерк1анлъер – к1одолъи – величина

Гьерк1анлъе ракъ1ар – рет1ел к1одолъана – одежда большего размера

Гьерк1у – рессарулеб станокалъул алат – палка для втягивания ниток

Гьерк1уб – букъарулеб машинадул алат - шпулька

Гьерк1уб к1абалъа – гьерк1убалда кун жемизе – намотать нитки на шпульку

Гьерк1к1ва – г1унк1к1 – мышь

Гьерк1к1вадал бешдаб гьерк1к1ваш, рекъеч1ероха хурди. Г1унк1к1азцин тараб цагъур, г1урукъан бекъич1еб хур.

Гьерк1к1вади – г1унк1к1ал – мыши

Гьерк1к1вадал ц1ана – зазхараб хъарахъ - астрагал

Гьерк1к1вадал1 – г1унк1к1азул – мышиний

Гьерк1к1ваш – цагъур – кладовая (большой деревянный шкаф для злаков и муки)

Гьероб – баг1араб – красный

Гьеробгодоб – баг1арккараб – красноватый

Гьеролъягалел – баг1аралдасаги – чем красный

Гьерорай к1оркъади – баг1арал г1анаби – красные щеки

Гьерц1алъа – бец1изе – расплачиваться

Гьерц1е – бац1ана – расплатился

Гьерц1ас – бец1ила – расплачусь

Гьерц1аалъа – т1адег1ан гъавизе – поднятъ авторитет
Гьерц1аалъа – багъа бахинабизе – поднимать цену
Гьерц1аалъа – борхизе – поднятъ
Гьерц1абисе – борхуге – не подними
Гьерц1ац1аалъа – эхе-эхеде рехизе – многократно поднимать
Гьерц1елъер – борхалъи – высота
Гьерц1елъерйаа – борхалъуда – на высоте
Гьерц1елъерйаар – борхалъуде - на высоту
Гьерц1елъерягал – борхалъудаса – с высоты
Гьерц1об – борхатаб – высокий
Гьерч1ч1ч1алъа – т1аде вахъине – вставать
Гьерч1ч1аалъа – т1аде вахъинавизе – поднятъ на ноги
Гьерч1ч1аалъа – бахъун ч1езабизе – установить
Гьеч1е бик1об – бищун зах1матаб – самый трудный
Гьеч1е вушаав – бищун бергъарав – тот, кто победил всех
Гьеч1едалъил гьерк1ам – бищун к1удияб – самый большой
Гьеч1е къвани – бищунго г1емер – больше всех
Гьеч1е лъандас – бищун г1агардисеб – самый близкий
Гьеч1е мик1и – бищунго дагъаб – меньше всех
Гьеч1еда гьеч1е сигис – бищунго цевесев – самый первый
Гьеч1е сиги – т1оцебесеб иргаялда – в первую очередь
Гьеч1е сиги – т1оцеве – впервые
Гьеч1е хиги – бищун ахиралда – в конце
Гьеч1е хигил – ахир-къадги – в конце концов
Гьигъи – гени – груша
Гьигъиди – чанго гени – несколько груш
Гьигъил1 – генул гъвет1 – грешевое дерево
Гьимер – магъ – ноша – вязанка
Гьимерди – магъал – вязанки
Гьимерол1 – магъалъул - вязанки

Гъиму – г1ебу – шило

Гъимук1ел – г1ебегун – с шилом

Гъиму – ц1инкир – бородавка

Гъимудал жими – ц1инкразул хер – анасма дагестанская

Гъина – халича бессунеб станокалъул алат – уток

Гъина т1амалъа – сновать уток

Гъинол1 ц1уле – челнок

Гъингаал – киса – откуда

Гъингал бик1убарил – киса бук1аниги – откуда-нибудь

Гъингал-гъиндир – киса-кибго – повсюду

Гъингалг1аги – кисаниги – ниоткуда

Гъингалол бооб – киса босараб – откуда взял

Гъингвар – гордо - окно

Гъандар гъаа гъингваркъида. Рукъ бихъун гордойила. По дому выбирай окно

Гъингварди – гордал - окна

Гъингваркъа – горт1а – на окне

Гъингварол1- гордолялъул – оконное

Гъинге бисавхал – киб батунги – где-нибудь пригодится

Гъинге бик1у – кибехунниги – куда-нибудь, где-нибудь

Гъинга-гъингалел – киса-кисаги – отовсюду

Гъингег1аги – кибниги – нигде

Гъингесоол – киса – откуда родом

Гъингоол – киб – где

Гъингур – ц1урачед - пирог

Гъингурухъ – Гъингурухъ - Ингердах

Гъингурди – гъингурухъисел - ингердахцы

Гъингесол мен – киса мун кколев - откуда родом

Гъинда – кидал – когда

Гъинда балъалис – кидаялдаса нахъе – с каких пор

Гъинда бик1у – кида бук1аниги – когда-нибудь

Гъиндаг1аги – кидаго – всегда

Гъиндаг1агида – абадиялъго – навсегда

Гъиндал – кидал – когда

Гъиндалагвал – киданиги – никогда

Гъиндалъиил – кидалъаг1ан – до каких пор

Гъиндироол – киве – куда

Гъиндир бик1у – кивехун вук1аниги – куда-нибудь

Гъиндирг1аги гъач1е – кивениги унев гъеч1о – никуда

Гъиндир идваарил – кивего – всюду

Гъиндихил – кивехун – в каком направлении

Гъини – жаниб – внутри

Гъини гъедела биккеч1ов – жаниб жо кколарев – болтливый

Гъини вут1алъа – х1ал щвезе – надорваться

Гъини вуххалъа – бусаде ккезе – стать калекой

Гъини вухув – бусаде ккарав - калека

Гъини вулъалъа – жанив лъезеизе – посадить в тюрьму

Гъинигал гъинир – жаниса жанире – в смежные комнаты

Гъини-гъекъера – цояб рокъоса цогиялъубе нух бугеб к1иго рукъ – смежные комнаты

Гъинир – жанире – вовнутрь

Гъинир италъа – жаниве виччазе – впустить

Гъинир бал1алъа – жанире лъугъине - войти

Гъинигал гъекъер вохъалъа – жаниса къват1иве лъугъине – выйти изнутри

Гъинир т1амалъа – туснахъ гъавизе – посадить в тюрьму

Гъинихил – гъаракъ борхич1ого - про себя

Гъинис – жанисеб – внутренний

Гъинихилда – жанибго тезе – не выносить сор из избы

Гъинихилда – жанисанго - исподтишка

Гъинц1е – азбар – двор

Гъинц1и – азбаралда – во дворе

Гъинц1у – нуц1а – дверь

Гъинц1аби – нуц1би – двери

Гъинц1ул1 – нуц1ил - дверной

Гъинц1укъ - молот

Гъинц1ухъигал гъинир боанч1об гъимер,

Гъац1адагвал мак1е, гъерк1анай хурди.

Нуц1ихъа гъунарел к1удиял магьал,

Анц1гог1аги лъимер, ч1ах1иял хурзал.

Мать-героиня – пример тех лет,

На спине вязанка, на поле прополка.

Гъинц1у-рошел – гордо-нуц1а – окна-двери

Гъинц1ул роша – бигъаро - тополь

Гъишда – кин - как

Гъишда бик1убарил – кин бук1аниги – как-нибудь

Гъишдада идварил – кинго кин бук1аниги – как бы ни было

Гъишдаг1аги – кинго – никак

Гъишдал – кин – как

Гъишдоб – кинаб – какой

Гъишдоб бик1убарил – кинаб бук1аниги – какой-нибудь

Гъишдобг1аги – кинабг1аги – никакой

Гъишдоъо – киг1ан – сколько бы

Гъиц1ац1аалъа – веццардизе - хвалиться

Гъиъа – лопух, репейник

Гъиъол1ай гъекъбай – кваналел къалбал – корни лопуха

Гъобай – гъеле – вот

Гъобай – гъел – вот они

Гъоббай дува – ма, гъеле дуге – на, вот тебе

Гъобайл1ал – гъел гуриш – они же

Гъобал – гъеб цояб - тот

Гъобалда – гъедиг1ан - столько

Гъобор – гъебни – а это

Гъовай – гъеле – вот он

Гъояй – гъеле – вот она

Гъовал – гъев цояв – тот

Гъоваалъа – ц1орорал кверал к1алзул х1ухълацахинлъизаризе – дышать на холодные руки

Гъогъаб – рак ч1вараб хур – унавоженный, плодородный

Гъогъалъа – ракъ беэнлъизабизе – удобрять

Гъог1аг1аалъа – рак1 багъаризе – рыгать

Гъоде – мугъзал гъод – позвоночник

Гъодил1 гъане – мугъзал гъодалъул г1адалнах – спиной мозг

Гъодил ракъе – мугъзал гъодалъул ракъа – позвонки

Гъоре – газаялъул г1оркъ – рукоятка мотыги

Гъоргал – гъениса – оттуда

Гъоргал арихъ – гъениса г1ебеде – где-то там

Гъорге – гъениб - там

Гъоргегвал – гъенивг1аги - хотя бы там

Гъордир – гъениве - туда

Гъордол – гъез - они

Гъордоч1о – гъезухъ – у них

Гъоркъе – ц1улал рахай, г1ер – засов

Гъошда – гъедин – так

Гъошдада – гъединго - также

Гъошдоъо – гъедиг1ан - столько

Гъошдоъода – гъедиг1анасеб – столько же

Гъугигал – добасан – оттуда

Гъугигалда – добасанго – оттуда же

Гъугир – добе – туда

Гъугишда – додин – так

Гъугишдоъо – додиг1ан – столько

Гъугир – доре – туда

Гъугишда – додин – так

Гъуди – доба - там

Гъудишдоб – додинаб – такой

Гъудишдов – додинав – такой

Гъудишдой – додинай - такая

Гъудуб – доб – тот

Гъудубай – дол – те

Гъудудоч1о – дозухъ – у тех

Гъудудоч1огал – дозухъа – от тех

Гъудудохар – дозухъе – к тем

Гъудубай – доле – вон

Гъудубди – добиш – вон тот?

Гъудубор – добни – тот то

Гъудудоб – дозул – их

Гъудубал – доб цояб – тот другой

Гъудубалда – додиг1ан – столько

Гъудубгодоб – долда релъъараб – как тот

Гъудишдоб – додинаб - такой

Гъулъи – лъоба – там

Гъулъигал – лъобаса – оттуда

Гъулъир – лъобе – туда

Гъулъис – лъоба бугеб – тамошний

Гъулъисай – лъора ругел - тамошние

Гъулъишда – лъодин – так

Гъулъишдагвал – лъодинг1аги – хотя бы так

Гъулъишдоб – додинаб – такой

Гъулъишдой – додинай - такая

Гъума – х1уби – столб

Гъумади – х1убал – столбы

Гъумадал – х1убаз - столбы

Гъурабалъа – гъородахъ биччазе, щущазе – растратить

Гъурабе – гъородахъ бичана - растаратил

Гъунц1е – гъоц1о – мед

Гъунц1ик1ел – гъоц1огун – с медом

Гъунц1еъо – г1оц1ог1ан – как мед

Гъунч1а – хер – сено

Гъунч1алъи – харилъль – в сене

Гъунч1акъи – харда гъоркъ – под сеном

Г1

Г1аба – къвалал гъеч1еб г1ебаб нек1сияб гурде - накидка

Г1аба годоб – г1аба г1адаб – наподобие накидки

Г1аба бакъ1ибарил, г1убур вуъида. Г1аба рет1аниги, г1акъил вихъула. Не одежда укрощает человека.

Г1абубу – хъарахъ – пузырьник древовидный, кустарник

Г1азали – хъарахъ – рябина красная

Г1ай – г1ачиязде гъабулеб гъаракъ – возглас, которым погоняют коров

Г1аг1аника – чорок – грязнуля

Г1аламалъер – х1икмалъи – изумление

Г1аламалъалъа – х1икмалъизе - удивляться

Г1алеле – вабабай – о!

Г1ама – х1ама

Г1амайл режабо - мухомор

Г1амайл1гъиъа – хер - татарник

Г1амайл ц1ана – х1амуз кунеб зазхараб хер - чертополох

Г1андус – саг1ан - мята

Г1андусил1 – саг1нил - из мяты

Г1арсахъ – ц1акъго х1алакъав – тощак

Г1арсе – г1арац – серебро

Г1арсил1 – г1арцул – серебряный

Г1арсе – г1арац – деньги

Г1арсихъ – г1арцухъ – за деньги

Г1арщалъа – ч1алг1ине – надоестъ. Хъуй г1арще – хъуй ч1алг1ана – надоел шум.

Г1арщаалъа – г1адлъизавизе – раздражать

Г1арщида – г1адлъизавула – раздражает

Г1арщалъа – бер ккезе – сглазить

Г1ахъушав – г1ахъушияв – акушинец

Г1ахъушай – гъахъуший – акушинка

Г1ахъушди – г1ахъушиял - акушинцы

Г1ачоб – г1урчинаб – зеленый

Г1ачоб анчал арчи билъа – г1урчинаб гамач1гидин риидал гъориниб лъе.

Г1ачолъер – г1урчинлъи – зелень

Г1ачолъеряр боам – г1урчинккараб – зеленоватый

Г1ашил – швараб бак1 лъазе т1ехалда гъоркъоблъел – закладка

Г1ангиц – г1ундул гъеч1еб – безухий

Г1ангиц – к1к1вараб бет1ер – остриженная голова

Г1ангур – г1ангурбац1 – гиена

Г1анл1и – хъорщол миц1иралда бахъараб г1уж – шпунт

Г1анл1и идаб ч1ей – раг1ал къач1араб хъарщи - шпунтованная доска

Г1арсил1 къераб – г1арцул кьер бугеб - серебристый

Г1е-г1е – г1емер г1одулеб лъимер нечезабизе абулеб раг1и – (стыдись, а то скажут г1е-г1е)

Г1е-г1е гейдя – г1одуге, гурони лъималаз г1е-г1е гъабула – не плачь, ато, г1е-г1е скажут

Г1анхъи галъа – лъурдул тункизе – бодаться

Г1едера – хехго – быстро

Г1едег1арихъ – хъатамасан – на скорую руку

Г1едерлъер – хехлъи – быстрота

Г1едерой – тирияй – шустрая

Г1елай – бачиде гъабулеб гъаракъ – прочь (возглас, которым отгоняют телят)

Г1ела-г1елаалъа – х1аялъуль бергъине – побеждать

Г1ела-г1елал1ал бишди – бергъанагури нужедаса – победили же вас

Г1еме – т1ок1к1индал гъоркъ хут1араб, х1абургъараб лъим – осадок

Г1еме годоб – х1абургъараб – мутная

Г1емерхо – хералда ц1ар – шалфей муторчатый

Г1ерга – ирга – очередь

Г1ергайхъ – иргада – по очереди

Г1ергайхъ бигъалъа – ирга гъабун ч1езе – стать в ряд, в шеренгу

Г1ергайхъ – иргада – по очереди

Г1ешай – г1иязде гъабубеб ах1и – возглас, которым отгоняют овец

Г1ент1еро – гъобоялда т1ад к1ет1олеб г1уч1 – палка на жерновах мельницы

Г1ент1еро – хер – растение из семейства зонтичных

Г1ент1еро – к1вах1алав чиясде абулеб раг1и – лентяй

Г1ив-г1ав – бертадул сас-хъуй – шум свадьбы, веселья

Г1одокъ – ласка

Г1олол – г1олохъанго – в молодости

Г1олол рич1ар – г1олохъанго хвей – смерть в молодости

Г1ололлъер – г1олиллъи – молодость

Г1баа – г1упана - отрыгнулся

Г1убаалъа – г1упизе – отрыгиваться

Г1убаар - отрыжка

Г1убур – г1акъил – умник, умница

Г1убурди – г1акъилал – умники

Г1убурди идав – г1акъилиш кколев – умник ли

Г1уванлъа – тужиться

Г1уваа - дуйся

Г1уг1аалъа – г1ерг1едизе – кукарекать

Г1уг1аалъада – г1ерг1едилелдего – до того как петух прокричал

Г1уг1у – г1антав чиясда абулеб раг1и – глупец

Г1уг1ул1 гагъалъа – г1антаб иш гъабизе – совершать глупость

Г1уг1ул1ай расанлъа – г1антал жал рицине – говорить глупости

Г1уг1уча – г1анк1у - курица

Г1уг1учол1 балъа – г1анк1удал т1инч1 – цыпленок

Г1уг1учол1и – радал хеккого – спозаранку

Г1урусабди – г1урусал – русские

Г1уруслъил – г1урус мац1алъ – по-русски

Г1урус-мучара - укроп

Г1урус къоло – топинмбур

Д

Дабагъ – сыромягъ

Дабагъил1 лъалки – подошва из сыромяги

Дабагъил къале – дабагъ гъабулеб т1амах – сумах

Дабзи – хъухъарал хъитал – вязаная обувъ с кожаной подошвой

Даби – десна

Дада – т1ощел гъорохъ биччайдал, лъугъунел х1ур – пыль от сыпучих

Дада-къей бол1е – рахъу-х1ур г1адин т1аг1ана – исчезло, как пепел

Дада-къей бол1е беталъа – билун т1аг1ине - исчезнуть

Дадире – лъимадул т1оцересел галаби - первые шаги

Дане – къали – барабан

Дани – къалал – барабаны

Даникъи – къалъиялда гъоркъ – под барабаном

Данеге эрхъе – къали г1адин гъорона – опухло, как барабан

Данихъан – къолохъан – барабанщик

Данихъанщуб – къолохъанасул – барананщика

Данде бигъер – дандеч1ей - противостояние

Дандес – дандияв – противник, соперник

Дандес – бажа – жены сестры муж

Дандес-данде – г1уна, расниги хут1ич1ого – тютелька в тютельку

Двагъаанлъа – бот1рол хъал к1век1изе – массировать голову

Даржик1 – хъабахъ – тыква

Даржик1ди – хъабахъиш – тыква?

Даржик1абди – хъабхъал – тыквы

Даржик1ол1 гага – хъабхъил хъон - тыквенные семечки

Дару – дарман – лекарство

Дараби – дарманал – лекарства

Дарабал1 – дарманазул – лекарств

Дарабал1игал – дарманазулъа – из лекарств

Дебе – къадал рохъунѐб хъах1аб ракъ – мергель (белая глина)

Дебедал1и – хъах1аб ракъ босулеб бак1алда ц1ар - место, откуда берут белую глину.

Демаалъа – тункун г1ерт1ида г1уж ккезе – гнуть

Ден – дун – я

Дена – дица – я

Денада – дицаго – я сам

Денор хири – дунни – я то

Денда денкъе бахъейч1е – дунго дунилан рук1ине бегъуларо – нельзя якать

Дик1ел – дунгун – со мной

Джанса – селитра

Джанса – лъим т1олеб хъабхъил гъабураб т1аг1ел – сосуд из тыквы

Диб – дир – мой

Дирай мак1и – дир лъимал – мои дети

Дибай яши – дир ясал – мои дочери

Дибайда – дирго – свои

Дибал – дираб - мой

Дидин – к1алк1уч1 – бабочка

Дидинол1 – к1алк1уч1алъул – у бабочки

Дидинди – к1алк1уч1ал – бабочки

Дидин годой – ц1акъ жигарай – подвижная

Дибк1ел дуб – дирги дурги - наш с тобой

Ресал1 дидин – иц базабулеб к1алк1уч1 - моль

Диду – гъакибер - колесо

Дидаби – бурдул – колеса

Дидабал1 – бурдузул – колес

Дидаба – бурдузда – на колесах

Диду гъат1ил1 – г1ат1алъул гъабураб гор – калач

Диду ххамил1 – ч1артазул гор – тряпочный круг

Диду соралъа – тира-сверизе – прогуляться

Динйаагал – диналдаса – от религии

Динйаар – диналде – в религию

Динил1 – динияб – религиозный

Доге – т1огъилаб т1егъ балеб ч1ах1 – сорняк с желтыми цветами

Дубай – дурал - твои

Дубда – дурго - свой

Дук1ел – мунгун – с тобой

Дук1елда – дудаго цадахъ – с собой

Дуч1о – духъ – у тебя

Дуч1огал – духъа – от тебя

Дадирягал балъайдя, дунял дидаба сорда.

Дубда мисвагал хьокъ1ар – бехелалъел дуб микъал1.

Т1оцебесеб галигун дунял тирулев инсан,

Рокъоса хабадег1ан халалъи – дур нухалъул.

С первым шагом проходит каждый

Путь со своего порога до кладбища.

Дуняллъил1 – дунялалъул – о мире

Дунял рег1айкъар – дунялалъул раг1алде – на край света

Дунгъуз – болъон, гьелъул гъан - свинина

ДЖ

Джаннат – ц1ар – имя

Джавгъарат – ц1ар - имя

Джанах1 – жанах1- прихожая

Джванджва – гвангва – белка

Джванджиби – гвангваял - белки

Джан – къуват - сила

Джаназа – жаназа – покойник

Джанса – хъабхъил т1аг1ел – сосуд из тыквы

Дже – же - ну

Джене – жен - сатана

Дженай – жундул (ар) - сатаны

Джигар – жигар - энергия

Джиргъоб – гвангъараб – блестящий

Джиргъе – гвангъун - ярко

Джиргъоб – канч1аб – яркий

Джиргъоб г1ачоб – канч1г1урчинаб – яркозеленый

Джиргъоб гьероб – канч1баг1араб – яркокрасный

Джиргъоб обил1 – канч1т1огъилаб – яркожелтый

Джиргъоб хъайл1 – канч1хъах1илаб - яркосиний

Джанах1и релъада джене бисанскъе, Джаннат гындалогал гъекъер елъич1е. Жанах1алъуй жинда жен батилилан, Жаннат лъугъунаро къаси къват1ие. Дженнет боится ночью выходит, будто в темном коридоре сатана поджидает.

Джугъут1абди – жугъут1ал – евреи

Джугъут1абдилоб – жугъут1азул - еврейский

Джугъут1ав – жугъут1ав – еврей

Джугъут1алъил – жугъут1аль - еврейка

Ж

Жаам – кколелдаса ц1ик1к1н белъинабураб хинк1 – переваренный

Жаанлъа – бох ц1унулаго унтize - нить

Жараалъа – жужазе - размазать

Жараалъа – ч1арбида х1арщ бахине - замазать глиняный пол

Жаржан – харил ц1ар – рябчик обыкновенный

Жвала – маххул квар - проволока

Жвала гъоралъа – хъопал къот1ize - срезать прутья

Жвалака – чохъониб лъугъунеб х1ут1 – глист

Жвалакабди – х1ут1ал-борхъал - глисты

Жваркъел – ц1ал – плеть

Жваркъелди – ц1алал - плети

Жваркъелол – ц1алаца - плетью

Жела-мич1ч1и – мич1ч1ил цо тайпа – крапива глухая

Жежабоб – ц1вакараб – гладкий

Жежабаалъа – ц1вакизабизе – сделать гладкой

Жижи – лъималазул мац1алъ белъараб гъан – мясо (дет)

Жи – жила - черви

Жонвар баъаб жимил1и жвала годой яшедя. Нилълъоялде щвараб г1урччинхарильлъ ч1арай яс. В траве высокой до подбородка девушка стройная стоит.

Жик1к1аалъа – ч1ч1инт1изе – раздавить

Жик1к1абисе – ч1инт1уге – не дави

Жик1к1аалъа – жиризе – растянуться в глупой улыбке

Жик1к1аа элик1ел – жирун к1алгун – с глупой улыбкой

Жик1к1аалъа – чух1изе – разминать

Жик1к1ейлас – ч1инт1изег1ан – пока не раздавит

Жик1к1ооб – ч1ч1инт1араб – сплющенный

Жик1к1ек1к1ооб – ч1ч1инт1-ч1ч1инт1араб - расплющенный

Жик1к1у – гури – толпа

Жик1к1улъи – гурулъ – в толпе

Жик1к1еда йик1ва – гурулъ гъанкъулей йик1ана – чуть не задохнулась в толпе

Жимер – рекел – ломоть

Жими – г1урччинхер – трава

Жимил1и – г1рччинхарильлъ – в траве

Жимил1игал – харильъа - по траве

Жимиг1ачоб – херг1ан г1урччинаб – зеленый, как трава

Жимил1игал – харильлъа – из травы

Жимягал – харда т1асан – по траве

Жире – мач1у – стопка

Жире ге – мач1у гъабун – как стопка

Жирйа – мач1уялда – на стопке

Жире – эгъе – каблук

Жири – угъдул - каблуки

Жоно – нилъльо – подбородок

Жонокъи – нилъльоаялъукъ – под подбородком

Жужабалъа – бохъизе - побелить

Жужабоб – бохъараб - побеленый

Жужжу – к1ващ - моча

Жужжаалъа – к1урщице – мочиться

Жужжеейбар – к1урщани – если намочится

Жужжука – х1ут1- жук

Жужжукабди – х1ут1ал - жуки

Жук1к1аалъа – рец1ц1 къват1ибе бач1инабизе – выдавливать

Жуланкалъа – рагъарахъдизе – ёрзать, шевелиться

Жуланкибисе – рагъарахъдуге – не ёрзай

Журалъа – (х1ут1-борохъ) хъурщице – полсти

Журда жужжука – х1ут1 хъурщула – червяк ползет

Журда вук1ач1е, вол1и баркъа – хъурщувек вук1инч1ого, хехго вилъльа – иди быстро, а то как будто ползаешь

З

Зазилва – къварараб г1адлуялда – в строгости

Зай – зар – кулак

Забди – зарал – кулаки

Зайл1 – зарул - кулака

Забдал ч1иянлъа – зараз вухизе – побить кулаками

Зайдан – къоно – противень, сковородка без ручки

Зайдани – къоноялъуб – в противени

Закат – закаг1ат – исламский налог

Зама – к1удияб кесек - большой кусок

Замиби – кескал - куски

Зампарди – ц1урдузда ц1орол накъищ – узоры мороза на стекле

Зампардал1 ч1икварлъер – ц1орол накъишазул берцинлъи – как красивые узоры на стекле

Зани – бак1алда ц1ар – название местности

Зарагъвалъа – ц1орозе – остывать

Зарагъваалъа – ц1орозабизе – остудить

Заругъала – ц1оройдал – когда отсудился

Заругъаала – ц1орозабидал – когда остудили

Заругъур – квач – холод

Заругъуб зебу – квачараб къо – холодный день

Заругъу эралъа – квачан ц1орозе – мерзнуть

Заругъууха – квачан – холодно

Зарбу – выбитый узор

Зарда – щибго – ничего

Зардагвал – щибниги – ничего

Зардада – расниги - ничего

Зардада гъач1еда – ккараб жого гъеч1ого – ни за что, просто так

Заре – ц1ер - лед

Зараа - ц1ерт1а – на лду

Зараар богъоб г1амацахъда. Ц1ерт1а х1ама г1адин. Как осел на льду.

Зарардахъ бек1анч1евха – заралазухъ балагъич1ого – не смотря на потери

Зат1инк1а – супинатор

Заре – горо - град

Захъу – сух1маталъул сас - шум веселья

Захъулъа – хъуй-хъаялда, кепалда – в веселой компании

Зангва – ц1акъго къараб - сильно жмет

Зант1валъа – х1инкъун мут1иг1лъизе - усмириться

Зваанлъа – хъур-хъуризабизе – выкинуть

Звее – хъуризаби – выкинул

Зварххелдоб – зварараб гъаракъ бугеб – гремучий

Зварххедобо – расанк1о – погремушка

Звархе рит1об – ц1акъго роц1ц1араб – очень ясный день

Зебади – къоял – дни

Зебадал – къояз – в дни. Гъарал зебадал вохъас – гъал къоязда вуссина – вернус в эти дни

Зебвагал – зебва – кьойидаса кьойиде - изо дня в день

Зебу – кьо – день

Зеблъе – кьойилго - каждый день

Зебл1е Зани захъу зинай кьардолоб. Кьойил Зани сух1мат дояркабазул. Каждый день – праздник в Зани для доярок.

Зебул – кьоялъго – целый день

Зебуьо – кьог1ан – как день. Зебуьо бехелалъе цеб саг1ат – кьог1ан халалъана цо саг1ат – час показался длинным, как день.

Зебухьолъи – кьолъик1- доброго дня

Зебу-релъа – сордо-кьо – сутки

Зебу-зебулас – т1убарал кьояз – день деньской

Зизамлъалъа – херлъун зунзуди – стать щепетильным

Зизамаавха – зунзудулаго - щепетильно

Зизамов – сундаго рекъоларев чи - капризный человек

Зизихъвалъа – берал сваказе – ощущение пестроты в глазах

Зизихъуха гьаъанч1е – берал свакан бихъич1о – от усталости глаз не видно

Зиралъа – гиризабизе – покатать

Зираалъа – гиризабизе – катать

Зире – гирана – покатылся

Зираа – гиризабуна - покатаал

Зирзиридоб – гиргирулеб – катающийся

Зирзирдорай гьарк1ай – ц1ах1илал берал – серые глаза

Зирхит1обо – ц1ал кьабун ц1ерт1а тиризабулеб ц1улал гьабураб расанк1о – кубарь, волчок

Зирхоб – ц1ах1илоб – серый

Зирхоб хъайл1 – ц1ах1иллъиялде араб хъах1илаб – серовато синий

Зиндалхъайл1 – гвангъун хъах1илаб – ярко синий

Зини – г1ака – корова

Зинол – г1акдаца - корова

Зинай – г1ачи - коровы

Зинайл ихъва – г1ачивехъ - пастух

Зинайл1ай ихъуй – г1ачиязул г1ухъби – пастухи

Зинайк1ел – г1ачигун – с коровами

Зиралъа – гиризе – катиться

Зир-зире боъа – гирун ана – покатылся

Зираалъа – гиризабизе – катить

Зираа солосоло – гирана торг1о – покатыл мячь

Зирхоб – ц1ах1илаб – серый

Зирхорай гъарк1ай – ц1ах1илал берал – серые глаза

Зоралъа – хъешт1езе – кататься

Зоре воъа – хъушт1ун г1одов ккана - подсколзнулся

Зораалъа мак1е – лъимер хъешт1езабизе – покатыть ребенка

Зордобай – хъешт1олел - катающиеся

Зордолол1и – хъешт1улезул1 – среди катающихся

Зот1о – бег1ераб т1огъ бугеб борхалъи - конусообразная возвышенность

Зузухаалъа – букаризабизе – щекотать

Зузухалъа – зузхизе – неметь

Зузухааб – букаризабураб – которую щекотали

Зузухуб – зузхараб - онемевший

И

Игъа – бо – войско, ополчение

К1к1ирдал1 игъа – энхелди. К1к1аралазул бодул1 инхелисел. Инхелинцы входят в каратинское войско. Дошедшее до наших дней строчка из народной песни, свидетельствует о том, что жители села Инхело Ботлихского района были активными членами вольного каратинского общества.

Игъал1и – бодул1 – в войске

Игъалиди – игъалисел - игалинцы

Игъол1 сигихъан – бодул1 цевехъан – предводитель

Игъвада сурелъалъа – бода суризе – опозориться на все войско

Игъохъ баанл1а – бодул1 къват1ире рахъине – выйти с войском

Игъа-гъанеда – росуго бахъун – всем селом

Игъвар – х1ор – озеро

Игъвари – х1оринир – в озере

Игъваригал – х1ориниса – из озера

Игъун – кѣбед – кузнец

Игъунди – кѣбедзаби – кузнецы

Игъунлъер – кѣбелъи - кузница

Игъуншухар – кѣбкдасухъе - кузнецу

Идаб – бугеб – то, что есть

Ида-гъач1об – бугебщинаб – все, что есть

Идабел-гъач1обел – бугебги гъеч1ебги – все, что есть и нет

Идабай – ругел – присутствующие

Идабайхъваре – ругелцинал – все присутствующие

Идаб – бугеб – то, что есть

Идабч1е – бугеб гурони – только то, что есть

Идалъер – бугеблъи – что есть

Идал1ал – бугогури – есть же

Идалъягал – бугелдаса – больше, чем есть

Идалъихъ бек1анч1евха – бугелъухъ балагъич1ого – не довольствуюсь тем, что есть

Идарихъ – бук1ухъе – как есть

Идйа – буго – есть

Идоле – бугиш – есть ли

Ижаби – халича бессине къвариг1унеб станок – ткацкий станок

Ижин – устрасул алат - тесло

Изани – Изано - Изано

Изанди – изанисел – изанинцы

Изандал1 – изанисезул - изанинский

Ийанлъа – бек1к1изе - заточить

Ийанлъа лъедер – х1ат1ихъода – привязать теленка

Изизи – лъималазул мац1алда унти – болячка

Илал-билал – киг1анго кин бугониги – непременно

Илили – (лъимаде) вореги – но-но

Илилокъис мак1ва – цебехун бач1араб нил1о – выступающий вперед подбородок

Илису – т1орахь – сметана

Илисул1 – т1орахьдал – из сметани

Илйа – эбел – мама

Илйав, ден лъебда – вай, дун х1инкъула – ой, я боюсь

Илйадалав – рек1к1ав – плут

Илйади риккалъалъа – рек1к1лъи гъабизе - плутовать

Илйади рикке – х1аялъуль рек1к1лъи – нечестная победа в игре

Илйакъер – якъад – свекровь

Илйялъер – эбеллъи – материнство

Илйа-хъваталай – хъарт – баба-яга, ведьма

Илйач1уру – канарко - божья коровка

Дети, по обычаю, поймав божью коровку, просили её, чтобы у них родился братик, и открыв ладонь пускали улететь. Звучало это так:

Илач1уру, ч1ант1аила хъуру, иши илол ваша га.

Илол1-г1ама – челюсть

Илоч1о – эбелалъухъ – у мамы

Илъабо – к1ич1 – петля

Илъатаалъа – бесдал гъавизе – осиротить

Илъатлъалъа – бесдаллъизе – стать сиротой

Илъатлъила – бесдаллъарабго – как только станет сиротой

Илъатлъе – бесдаллъана – осиротел

Илъатлъов цахъада – бесдаллъарав г1адин – словно осиротел

Илъатлъер – бесдаллъи - сиротство

Илъатов – бесдалав – сирота

Илъатима – бесдал эмен - отчим

Илъатила – бесдал эбел - мачеха

Илъатмак1е – бесдал лъимер - сирота

Иларич1аре – эбелхвад

Илааци – эбелдахъа ада – тетя по матери

Ил1и – нилълъ – мы

Ил1иб – нилълъер – наш

Ил1ирай – нилълъер – наши

Имакьер – вакъад

Илъатов воккуда има вуч1алис, иларич1аркъида иля канлъалис. Бесдаллъула лъимер эмен камигун, росдалго эбелхвад - эбелалъ тедал. Сиротой считают после смерти отца, сиротство чувствуют, оставшись без мамы.

Имам – имам

Иман – иман – религиозная убежденность

Имааци – инсудахъа ада – тетя по отцу

Имащуб балъа – инсул т1инч1ч1 – папин птенчик

Имйа – эмен – отец

Имйа-иля (имайла) – эбел-эмен – родители

Имайля инкуда балъеч1еда, гьедег1аги къандач1е. Эбел-эмен кванач1ого, кваналаро щибниги. Пока родители не начнут, дети ничего не едят.

Имайлоб миса – родительский дом

Ингилисав – ингилисав – англичанин

Ингилисабди – ингилисал – ангичане

Ингилисабдилоб – ингилисазул - английский

Индол – жидеца – мы

Индоб – жидер – свой

Индобда – жидерго – свои

Индобалда – жидерабго – свой

Индоch1о – жидехъ – у них. Индоch1о бигъикъе ха – жидехъ ч1айилан гъарана – просили, остаться у них.

Инихо – бече (лъималазул мац1алъ)

Иних-иних – бече ах1изе абулеб раг1и – возглас, которым призывают теленка

Инку – кванай – ешь

Инквалъа – кваназе – поестъ

Инкваалъа – кваназавизе – накормить

Инквач1евха – кванач1ого – не поев

Инкваркъов – кваникъав – безаппетитный

Инквар суров – берцинго кваназе лъаларев – человек, не умеющий аккуратно есть

Инкварил1и баъаб – лъик1 кваналев – упитанный

Инкудол1ал – кваранаб - правый

Инкудол1аллъил бекка, корсол1аллъя гъаъач1е. Кваранаб квераль къолеб, квег1алдацин бихъуге. Пусть левая не увидит, что даёшь правой (не делай садака для показухи).

Инкудол1ал рахъе – кваранаб рахъ – правая сторона

Инкудохъ соралъа – квараниве вуссине – повернуться направо

Инлъийя – жиндие – ей

Инлъил1 – жиндир – её

Инл1ац1ада – лъабкъоялда анц1го – шестьдесят

Инлъ1ац1ац1е – лъабкъоялда анц1го нухаль – шестьдесят раз

Инл1ац1адал1об – лъабкъоялда анц1абилеб нухаль – шестидесятый раз

Инл1ида – анлъго - шесть

Инл1идал1об – анлъабилеб – шестой

Инл1ий – анлъгоял – шестеро

Инл1илъаб – анлъго сон бараб – шестилетний

Инл1иц1е – анлъц1ул – шесть раз

Инл1иц1е гъац1ада – инл1ац1ада; анлъц1ул анц1го – лъабкъоялда анц1го; шестью десять – шестьдесят.

Инцигал – иццухъа – с родника

Инци коря – росдал иццул ц1ар – название родника

Инцир – иццухъе – к роднику

Инча – гъит1инаб гъегъ – плетенная корзина

Инча годоб гъадуа – к1удисб бет1ер – большая голова

Инча къвапа – къохъол к1удияб т1агъур – папаха из овчины

Инчут1ила – гъулак - качели

Иншдвазда (иншдвац1ада) – к1икъоялда анц1го – пятьдесят

Иншдваздал1об – к1икъоялда анц1абилеб – пятидесятый

Иншдвал1об – шуабилеб – пятый

Иншдвал1ор – арбаг1 – среда

Иншдубешанда – щунусго – пятьсот

Иншдубешандал1об – щунусабилеб – пятисотый

Инштуда (иншдва) – щуго – пять

Иншдуй – щугоял – пятеро

Иншдудал1об – щуабилеб – пятый

Иншдуйлол – щугояз – впятером

Иншдуц1е – щуго нухаль (щуц1ул) – пять раз

Иншдуц1е гьац1ада – иншдвац1ада; щуц1ул анц1го – щунусго; пятью десять – пятьдесять

Инщу-инцул – щивас - каждый

Инцул – жинца – он

Инцулда – жинцаго - сам

Инщук1ел – жинда – с ним

Инщурай – жиндир - его

Иракъав – г1иракъав – иракец

Иракъабди – г1иракъал – иракци

Иракъай – г1иракъай – ирачка

Исаби – г1усал – зубы

Исабал1 тохтор – г1усазул тохутур – стоматолог

Иссабал Ами – ц1акъго кутул хирияй г1адан – прозвище женщины, которая держит дома нескольких кошек

Исбах1авха – лъик1аланго – много

Иск1ик1и – горихвостка

Иссо – кето – кот, кошка

Иссол балъа – катит1инч1ч1 – котенок

Иссол балъагвал гьач1е къайкъ1а – цох1ониги чи гьеч1о рокъов – ни одной живой души нет дома

Иссол ц1ай – къаси катидаса пирхулеб кунч1и – светлячки

Испичкабди - спички

Ису – г1ус – зуб

Исул1 гьекьебо – г1осол къибил – корень зуба

Ису бохъалъа – г1ус бахъизе – удалить зуб

Исхъали – сукно

Ита – биччай – пусти

Ита хъване, ахъвади, ч1вара жваркъел г1алади. Чуюл риччай г1ахъвалаз, ц1алал къабе г1алахъез.

Ита бешда – биччанте – отпусти

Итаб хъване – биччараб чу – скачущий конь

Итидоб – биччалеб - отпускающий

Италъа – биччазе - пустить

Итибар – биччани – если отпустят

Итибар Аллашул – Бичас биччани – бог даст

Ихъва – вехъ – пастух

Ихъвалъер гаалъа – вехълъи гъабизе - чабанить

Ихъвачалъа – хъихъизе – выращивать

Ихъвачоб – хъихъараб - откормленный

Ихъващуб ражи – г1одоражи – черемща

Ихъуй – г1ухъби – пастухи

Ихъуйлоб – г1ухъбузул - пастушья

Ихъу – хъури – вымя

Ицико – лъимадул мац1алъ кето - кисонька

Ицико – кето ах1изе абулеб раг1и – кис-кис

Ичва – г1ала – кобыла

Ичаби – г1улби - кобыли

Ишан – г1ужда – прицель

Ишанди – г1ужал - прицели

Ишара гаалъа– бер къинк1изе – подмигнуть

Ишуда – квачала – холодно

Ишуда идйа – квачан буго – холодно

Ишудоб – квачараб – холодный

Ишу, идаб зарагъуда – бугеб квач – о, как холодно

Ишкъил – гъоркълъел – залог

Ищи – ниж - мы

Ищил – нижеца - мы

Ищиб – нижер - наш

Ищик1ел – нижгун – с нами

Й

Йакъия – къали - мера сыпучих

Йалъибар – ялъуни – или

Йарма гаалъа – ц1оросарол1 гъуризе – дробить кукурузный початок

Йаше – яс – дочь

Йашелъил1 йаше – ясалъул яс- внучка

Йаше – квас бац1ц1унеб гьоркъоялъул г1одобес хъарци – основание-подставка гребня-чесалки

Йашилоб – руччабазул – женский

Йашилол1и – руччабазуль – среди женщин

Йашилоч1о – руччабазухъ – у женщин

Йеси – г1ачиязде гъабулеб гъаракъ – возглас, которым погоняют коров

Йи – вах1 - ух

Йикъалъа – гъукъизе – запретить

Йикъакъевха – гъукъейилан к1ал гъикъун – попробуй, запретить

Йикъер – гъукъи – запрет

Йикъоб – гъукъараб – запретный

Йишанхъалъа – х1алт1изе – работать

Йишанлъа – бергъине – победить

Йисанлъа – ятизе – найти

Йиъалъа – лъазе - узнать

К

Кабардинав – кабардияв – кабардинец

Кабардинай – кабардияй – кабардинка

Кабардинди – кабардиял – кабардинцы

Кабаа – бахинабуна – замарал

Кабе – бахана – замарался

Кабоб – бахараб - испачканное

Кабкаб горди – т1анк1ахараб, чороклъараб гурде – запятнанное платье

Кабабисе – чорок гъабуге – не пачкай

Кабаач1е инква – кибениги т1инк1изе теч1ого кванана – поел аккуратно, не испачкал рубашку.

Кавка – как – намаз

Кавкай – какал - намазы

Кавкада – как бала – совершает намаз

Кавкаалъа – как базе – совершать намаз

Кавкакъ – какикът1ам – молитвенный коврик

Кавка ричван – какий чури – омовение

Кавка вучанлъа – какий чуризе – совершать омовение

Кавкь1а мак1ва – годек1ан – годекан

Кавкь1а – годек1аниб – на годекане

Кавкь1агал – годек1аниса – по годекану

Казахав – казахав – казах

Казахай – казахай – казашка

Казахабди – казахал – казахи

Казахабдилоб – казахазул - казахский

Кака – керен - грудь

Какила – кареналда – на груди

Какиби – курмул - груди

Какилол1 щив – каранзул рахъ – грудное молоко

Какилвас мак1е – керен хахулеб лъимер – грудной ребенок

Какилвагал вут1аалъа – карандаса т1езавизе – отучить от груди

Какаалъа – какизе – осуждать, злословить

Какедов – какулев – осуждающий

Калмикав – калмикав – калмык

Калмикай – калмикай – калмычка

Калмикабди – калмикал – калмыки

Калмыкабдилоб – калмиказул – калмыкский

Кал ц1алер – как ах1и – призыв к молитве

Кал ц1алдоб лъарч1ч1у – как ах1улеб гъаракъ – голос, призывающий к молитве

Канаби – горал – пяльцы

Карал1 – ц1е – коза

Караалъа – бегизабизе – опрокинуть

Караалъа – г1одов ккезе – упасть

Караа – г1одов ккезавуна - толкнули

Карейлас – г1одов ккезег1ан – пока не упадешь

Каркал – родничок на голове новорожденного

Каркали – в родничке

Каркаралъа – гиргиризе – кувыркатся

Каркаре – гиргирун - кувыркась

Кагьруман – якъут - янтарь

Кагьруманил1ай маххиди – якъуталъал маржанал - янтарные бусы

Карейав – кареяв – кареец

Карейай – кареяй – карейка

Карейди – кареял – карейцы

Карейдилоб – кареязул – кареский

Карт1айл1 – карт1ахараб – дырявый

Карт1е – карат1 – дыра

Карт1охъигал – карт1иниса – через дыру

Кару – шелковица, тут, тутовая ягода

Карул1 роша – тутовник

Кару – квар – веревка

Кару – ч1ч1ва – струна

Капурлъалъа – капурлъизе – отречься от ислама

Капурда вуч1ав – капурго хваяв – умереть тебе кяфиром (ругань)

Касе – цояб рахъалъ рас къунц1ичеб палас – горский палас

Каъа – т1ад - наверху

Каъагал - т1аса - сверху

Каъагал вол1и – т1аса лъугъа – извини

Каъагал вол1алъа – т1аса лъугъине – прощать

Каѡагал вол1а – т1аса лълугьинавуна - попросил прощение

Каѡагал гъваалъа – нахъасан чи какизе – за спиной наговаривать

Каѡагал воъав – т1асан ккарав - неуправляемый

Каѡагал вагъакъа – т1аса восаги – да, пусть сгинет

Каѡагал кекъир – т1аса г1одове – сверху вниз

Каѡагевха – т1ад гъабун – в долг

Каѡада бигъалъа (зини) - рохъдол1а буссинч1ого ч1езе – остаться вне дома, на пастбище

Каѡада бахвалъа – сордо бан кир рук1аниги хут1изе – не попасть домой, остаться ночевать вне дома

Каѡаделал1йя – т1адежоялъе – вдобавок, к тому же.

Каѡа-кекъир – гъоркъе-т1аде – посещать друг-друга

Каѡалъалъа – т1аделъизе – настоять, усердствовать

Каѡалъевха – т1адч1ч1ун - усердно

Каѡа-маѡагалда – т1аса-масаго – поверхностно, кое-как

Каѡа-маѡас – т1аса-масагояб – поверхностный

Каѡар – т1аде – вверх, наверх

Каѡар вохъав – т1аде вач1арав – гость

Каѡар бевха – т1аде босун – с участием

Каѡардела – бечелъи – богатство

Каѡардела бол1оха идйя – бечелъун вуго – разбогател

Каѡарел хъогъоб – т1адеги лъик1 – ещё лучше

Каѡарелъа – т1асияб соналъ – в следующем году, в будущем году

Каѡарелъагвал – т1асияб соналг1аги – хотя бы в следующем году

Каѡарелъалъил – т1асияб соналде щвезег1ан – до следующего года

Каѡар елъай – т1аде ячарай – вторая жена

Каѡаарихъ – т1аса г1ебеде - сверху

Каѡас – т1асияб – верхний. Каѡас кь1ала – т1асияб т1ала – верхний этаж.

Каѡасщва биѡас – Т1адег1анасда лъала – Всевышнему известно

Каѡас рахъе – т1асияб рахъ - лицевая сторона

Каѡахил – т1адехун – наверх. Каѡахил вохъа – т1адехун вач1ана – поднялся наверх. Хъулухъил каѡахил воа – хъулухъалъ т1адехун ана – он повысился по службе

Ка̄ахилас – т1адехунисеб - верхний

Ка̄ахил сорал̄а – т1адехун сверизабизе - перевернуть

Канкула – кокон - слива

Канкулал1 роша – кокомул г̄вет1 - сливовое дерево

Канл̄ал̄а – камизе – не хватать, не доставать

Канл̄е – камуна – не хватило

Канл̄аал̄а – камизабизе – сделать так, чтобы не хватило

Канл̄аа – камизабуна – сделали так, чтобы не хватило

Канл̄ер – ками – недостача, нехватка

Канаби – горал – пальцы

Канабаа – горазда – на пальцах

Квабах – ц1улал бел – широкая деревянная лопата

Квадар – гулгун – кумган

Квадарди – гуогунал - кумганы

Квади – кодоб - в руках

Квадигал - кодоса – из рук, с рук. Квадигал инквайдоб иссо – кодоса кваназабубеб кето – кот, которого кормят с рук.

Квадис – кодосеб – то, что находится в руках. Квадис мак1е – жеги билл̄анх̄улареб л̄имер – ребенок, который ещё не ходит.

Квади–сиги – кодо-цебе - в руках. Квади-сиги г̄делада г̄ач1евха – ч1орогоял квералгун – с пустыми руками.

Кванхе – металлический прибор для теста

Кванхдерди – кванхидасел – кванхидинцы

Кванхдердал1 – кванхидисезул - кванхидинский

Квай – гел – ковш, черпак

Квабди – гелал – ковши, черпаки

Квай, квадарди хиседа, коре г̄арге бик1уда. Гел, г1ерт1ал хис-хисула, ицц даимго бук1уна. Кувшины меняются, родник же вечен.

Квай-г̄ерк1ам – ц1вабзазда ц1ар – созвездие Большая Медведица

Квай-мик1об – ц1вабзазда ц1ар – созвездие малая медведица

Квалда – квенч1ел - подол, пола

Квалдиби – квенч1елал - подолы

Квалдал1и билъе балъа – квенч1елалъуб лъун босизе – принести в подоле

Квалдалъи бехъвалъа – маъари гъеч1ого ккараб лъимер босун бач1ине – принести незаконнорожденного ребенка.

Квалквасалъа – васвасдизе – сомневаться

Квалквасидов – васвасдулев – сомневающий

Квалквасар – васвас – сомнение

Квалч1аалъа – лъедезе – плавать

Квалч1ер – лъедей – плавание

Квалч1едохъан – лъет1ахъан - пловец

Квалъа – квартал1ахел – варежка, перчатка, рукавица

Квалъиби гаалъа – квартал1ахелал хъухъизе – связать варежки

Кване – баг1араб кьералъул релъен гъабулеб хъарахъ – марена

Кванил1 релъан – краска из марени

Кванелъоб – жеги т1убан барщич1еб – незрелый, незрелый

Кванелъилада – т1убан барщилелдего – ещё незрелый

Квано (коно) – канлъи – свет. Гъарк1айл1 коно – берзул канлъи – зрение

Кванлъаа релъа кьигъанч1евха – сордоб борч1ана кьижич1ого – не спала всю ночь

Кванлъалъа – рогъине – светать

Кванлъилаада – рогъарабго – с рассветом

Кванлъалъада – рогъинелдего – ещё до рассвета

Конодилахъ – канлъухъе – пользуюсь светом

Кварккин – г1оркъ – ручка

Кваркъен – курхъин – браслет

Квархъин – г1урччин харил кьурун гъабураб квар – крученая веревка из зеленой травы

Кваха – къвал – рукав

Квахиби рачак1об – къвалал къокъаб – с короткими рукавами

Квачав – х1алакъав – худой

Квачалъа – х1алакълъизе – похудеть

Квачаалъа – х1алакълъизабизе – довести до истощения

Квачалъич1огал – х1алакъалъухъа – от худой

Кваша – квач1 – лапа

Квашиби – квач1ал – лапы

Квашилакъи – квач1икъ – под лапой

Кванхе – г1ат1 буцун хадуб раса бац1ц1унеб маххул алат - скребок

Кекъа – абе - скажи

Кекъанлъа – абизе – сказать

Кекъала – абидал – когда сказал

Кекъимисе – абуге – не скажи

Кекъом – абураб - сказанное

Кекъе – абуна – сказал

Кекъенкъалъа – бак1-бак1алда абизе – сказать в разных местах

Кекъе-басам – абураб-тараб - сказанное

Кекъейдя, кекъенч1ейдя... каар бибизе кекъом. Абуна, абич1илан багъанагун барщуге. Не причина для обиды – сказал, не сказал.

Кекъе-басам бегъеч1ов – абураб-тараб босуларев – тот, кто не воспринимает сказанное

Кекъенихъ – абухъе – так, как сказано

Кекъимич1е – абиларо - не скажу

Кекъо-кекъом – абу-абураб - все, что сказал

Кекъанлъа – рет1ине – обуваться

Кекъаалъа – рет1инабизе – обувать

Кекъа – рет1е – обувайся

Кекъаа – рет1инабе – обувать малыша

Кекъенч1об – рет1инч1еб – не обутые

Кекъилас – рет1инег1ан – пока одену

Кекъи-каъа – т1ат1алаго рарал – дома, построенные один на другом

Кекъи-каъа билъалъа – сокк1ун лъезе – сложить

Кекъи-каъада бак1валъа – цоцалъ ц1акъ журан рук1ина - дружить

Кекъи-каъагал италъа – гъоркъан-т1асан биччазе - уступать

Кекъирик1вар – гъоркъч1ч1ел – ловушка

Кекъирик1варди – гъоркьч1ч1елал - ловушки

Кекъи – гъоркь – под

Кекъигал – гъоркья - снизу

Кекъихил – гъоркьехун - вниз

Кекъир – гъоркье – вниз

Кекъис – гъоркьяб – нижний

Кекъисолоч1огал – гъоркьязухъа – у нижних

Кекъис-каъахил – гъоркья т1аде – вверх дном, на изнанку

Кекъис рахъе – гъоркьяб рахъ – изнанка

Келъал – лъел – ножни

Келъалди – лъелал – несколько ножен

Келъали – лъалиниб – в ножны

Келъалигал – лъалиниса - из ножни

Келъалъа – къинлъизе – телиться, ягниться, щениться

Келъидоб г1уг1уча – къинлъарулеб г1анк1у – несушка

Къайкъ1а инква, гъек1ва келъидов. Рокъов кванан, къват1ив къинлъарулев. Человек, который ничего не делает для дома.

Келъилас – къинлъизег1ан – пока не отелится

Кел1и – гъорлъ – среди

Кел1ис – гъоркьосеб – общий

Кел1и бич1авха бишанхъалъа – гъираялда х1алт1изе – работать с азартом

Кени – киниялъуб – в люльке

Кеп – х1аршул кирпич гъабизе х1ажалъулеб ц1улал халипа – форма, слепок

Кепил1 – кополав - веселый

Кепди гаалъа – кеп гъабизе - веселиться

Кераалъа – рекъдизе – хромать

Кередарихъ – рекъдолаго - прихрамивая

Кередов – рекъдолев - хромоу

Керхалъа – ххезе (кун) - вдевать

Керхалъа – базе (маг1ида) – повесить

Керхоб – бараб - повешеный

Керхидоб – т1адагъаб раг1и - необдуманые слова

Керхидоб кекъала, кольовел вуъа. Т1адагъал раг1абаз т1адеги лъана. Легкомысленный выявляется во время его речи.

Кехалъа – хахизе – сосать

Кехаалъа – хахизабизе – кормить грудью

Кеха – хахана – кормился грудью

Кехаа – хахизабе – накорми

Кехидоб мак1е – хахулеб лъимер – грудной ребенок

Керхехалъа – сунда бук1аниги бан хут1изе - цепляться

Кершанлъа (гъинц1у) – рахазе нуц1а - закрыть на замок

Керщом – рахараб – закрытый

Керщом – бессараб - сотканый

Кершанлъа (т1анса) – бессизе (халича) – соткать

Керщенщалъа – киналго нуц1би рахазе – закрываться, запираяться

Керщиндоб – рахалеп – запирающий

Керщиндоб – бессулеп – ковер, которую сейчас ткут

Керщенч1об т1анса – бессич1еп халича – фабричный ковер

Керщимисе – рахаге – не запертая

Керщенч1об – рахач1еп – незапертый

Кец1аалъа – рахазе - застегнуть

Кец1алъа – сунда бук1аниги бан хут1изе – зацепиться

Кец1ец1алъа – чанго нухалъ бан хут1изе - цепляться

Кец1алъа – семизе – ругаться

Кец1евха торч1ч1инда идъа – цоцалъ ран рагъулел руго – дерутся

Кец1алъа (ц1ай) – ц1а ккеше - пожар

Кец1аалъа – ц1а гъезе – устроить пожар

Кец1аавха (унсала) – оцаз хадуб ц1ц1ан – бревно прицепили за волом

Кец1ел – к1ич1- крючок

Кец1елди – к1ич1ал - крючки

Кец1ел – к1ич1 – петля (вязание)

Кец1елди – руччабазул нек1сияб г1арцул рачел – женский старинный серебряный пояс

Кец1у – гарац1 – петля, крючок

Кец1вар беккваалъа – к1ич1иде ккезабизе – зацепить крючком

Кец1у т1амалъа – гарац1 базе – сделать узелок

Кец1у бутаалъа – гарац1 бичизе – развязать узел

Кец1у буту – гарац1 бичун анна – узел развязался

Кец1у беккваалъа – цебе х1ет1е лъун г1одов ккезавизе – ставить подножку

Кила – рак – навоз

Килал1и – ракуль – в навозе

Киле – кули - хутор

Килол1 къелъин – ракул къандалъо – мешок навоза

Килохъалъа – рак ч1вазе - удобрять навозом

Киржи – гьит1инабго к1аз – косынка

Кирхам – ххам – баракановая ткань

Кисабди – кисаял – нагрудные карманы

Китабди – китаял – китайцы

Китайл1ещул – китаяс – китаец

Китайл1ельил – китаялъ – китаянка

Китайл1 унци – китаязул ракъ – китайские земли

Когъааб – квегъараб – дрессированный

Когъааб хвай – квегъараб гъве – прирученный пес

Когъаалъа – къварараб тарбия къезе – строго воспитать, приручать

Коле – гьит1инабго магъ – вязанка

Колади – гьит1иналго магъал - вязанки

Коли – чалинир - в загоне

Килохъалъа кила гъач1вар, коладаль коле бец1ич1е. Ч1вазе рак1 гъеч1они, бач1инги бук1унаро.

Кольоб – цодагъаб – немного

Кольобел – дагъабги – ещё больше

Кольобгвал – дагъабг1аги – хоть немного

Кольоб сиги – дагъаб цебе – недавно

Коно – канлъи – свет

Конаа – канлъи реч1ч1изабе - освети

Конокъуб – канлъукъаб – темный

Конол1обда – марк1ач1ул мех щвелелде - засветло

Конохъ – канлъухъе – на свет

Коре – рог1оро – водосток

Кораби – рог1рал - водостоки

Коре – ицц – резервуар

Корйа – иццухъ – у резервуара

Коркъе – ц1ц1ин – моток

Коркъади – ц1ц1инал - мотки

Корсол1 –квег1аб – левая

Корсохъан – квег1аль х1алт1улев - левша

Корсохъ – квег1иса – слева

Корт1а – кварт1а - молоток

Куба – махх – железо

Кубал1 – маххул - железный

Куба бокъидорай к1ванкъибди – махх къунц1улеб к1векъмахх - кровельные ножницы

Кубалгъеру – маххул гъуд – скавородка

Кубилал – маххуца - железом

Кундукалъа – букаризе – чесаться

Кундукидоб – букарулеб – чесоточный

Кундукар – букари - чесотка

Кунт1а – рос – муж

Кунт1ай – россал – мужья

Кунт1ай – бихъинал - мужчины

Кунт1ва баанлъа – росасе ине – выйти замуж

Кунт1оч1огал хиди бахъвалъа – рат1алъизе – развестись

Кунт1ой яци – росасул яц – золовка

Кунт1ов имйа – имахьер – вакъад – свекор

Кунт1ой илйа – илакьер – якъад – свекровь

Кунт1аб – бихынаб – мужского рода

Кунт1аб анлъер – бихынаб раг1и – твердое мужское слово

Кунта-гъарк1к1е – рос-лъади – семья (муж-жена)

Кунт1аг1айша – бихынмах1аб г1амалалъул ч1ужуг1адан – женщина, с поведением мужчины

Кунт1алоб – бихыназул – мужской

Кунт1ик1алъер – бихынчилъи – мужество

Кунт1ик1а – бихынчи - мужчина

Кусе – куц – выкройка, колодка

Кусади – куцал - выкройки

Кусехар – куцалъухъ – на физиономию

Кусе-сипат – куц-мухъ – лицо, облик

Ккалагъуб – ккалараб – плесневелый

Ккимер – гъими - улыбка

Ккималъа – гъимизе – улыбаться

Ккими – гъиме - улыбнись

Ккуккаалъа – гуккизе – водить за нос, обманывать

Ккуккер – гукки - обман

Ккуралъа – к1к1уржун ине – пролезать

Ккураалъа – бегъизе - просунуть

Ккурккедобай балъалъа – х1ай - игра.

К1еналол цешул цевшуб рекъ1а биккида. Гъобай бак1уда цевал борц1о, цевал – милъе. Риккорай рекъ1абил гьерц1авха бакъи мак1вал бешдавха, гъобай гьерч1ч1е бигъида. Гъордоч1о бакъигал, риккорай рекъ1абач1о кекъигал арихъ ккуревха баинда рекъ1абил рикке, къокъа гобай мак1и. Баъанлъарихъ гъордол к1к1анда бик1уда: «Къасумич1о къват1агал, Къурбанич1о ч1ебдагал ккурккаалъа л1е-л1е». Къокъаге баанл1олов гъеч1е хигис рекъ1аби рикколл вугъайдя, гъошвар бац1ц1инда: «Милъеди, борц1оди?» Вугъав милъила яр борц1ола сарур воинда. Гидабайда мак1и, цебай борц1олахар, цебай милъилахар баъа бахъаала, к1едарел бекъевха гъордол, цешул цебай гъвакыгал биккида. Бакъил1исолл индорайда рекъаби риккида, к1едал къокъа цешул цебай гангада балъида, гъарди бохъоб нухъахыгал сигир баъамай бегъинда.

Къ

Къааб унци – къвак1араб ракъ – твердая почва

Къааб ракъ1ар – къараб рет1ел – одежда малого размера, тугая

Къаавха – къан - туго

Къабисе - къаге – не зажимай

Къагъваалъа – къвагъизе – подгореть

Къагъваалъа – бакъуца гъумер бух1изе – загореть

Къагъве – бакъуца бух1ана - загорел

Къвагъоб баг1а – бакъуца бух1ун к1к1убаб къер ч1вараб гъумер – загорелое лицо

Къагъвеч1е бик1валъа – бакъуца бух1ич1ого бук1ине – чтоб не загорела

Къажарди – къажарал – азербайджанцы

Къажарай – къажарай – азербайджанка

Къажарав – къажарав – азербайджанав

Къажардилоб – къажаразу - азербайджанский

Къайдан – ц1араг1 лъолеб шкаф – посудный шкаф

Къайкъ1а – рокъоб - дома

Къайкъ1ар – рокъобе – домой

Къайкъ1ар къай балъа – рокъобе къайи босизе – занести вещи домой

Къай-ч1вай – устарасул алат – инструменты

Къалаа – гъет1ун – криво

Къалабисе – гъет1изабуге – не искривляй

Къалаалъа – гъет1изабизе – сгибать, искривлять

Къала-къалаалъа – гъет1-гъет1изабизе – искривлять

Къале-къалелъалъа – гъет1-гъет1изе – кривиться, гнуться

Къало-къалоб – гъет1-гъет1араб – искривленный, скрученный

Къалоб – гъет1араб – кривой

Къамалъа – кваназе – есть

Къамалъа ресал – ицица квине – молью съедаться

Къама – кванай – съешь

Къамаалъа – кваназабизе - накормить

Къамарт1о – чорок - грязнуля

Къамас – квина - съем

Къамер – квен – еда

Къамасооле – квинищ – съешь

Къаме-ц1арер – квен-т1ех – застолье

Къамеч1об – кваналареб – несъедобный

Къамаач1об – кваназабич1еб – не накормленный

Къарабуз – приветствие

Къаралъа – хинлъизе – греться

Къараалъа – хинлъизабизе – греть

Къардоб – баг1арараб – жаркий

Къардаач1е – баг1арун гъеч1о – не жарко

Къароб – бух1араб - горячая

Къарааб – бух1изабураб – согрета

Къаркъала – черх – тело

Къаркъалаа – черхалда – на теле

Къару – мех – время, срок, пора

Къарулъил (вудуб) – доб мехалъ – в то время

Къаруч1о гъини – гъаб заманалда жаниб – в течение данного срока

Къару баъач1еда – болжал щвелелде – до поры

Къарул1ида – жиндир заманалда – вовремя

Къат1у – брошь

Къакъа бахъвам – къах1ан бухъараб – туго завязанный

Къарай ц1ек1валди – къваридал хъитал – тесная обувь

Къакъавха бахъванлъа – къах1ан бухъине – крепко связать

Къанда – кванала – есть

Къандарихъ – кваналаго - жуя

Къандоб – кваналеп – съедобный

Къандоб гъедела – кунеп жо – еда, продукты

Къвабаалъа – к1ут1изе – шлепнуть

Къвабайдорай – къинк1арулел – мигающие

Къвабаа – бер къапана - мигнул

Къвабаач1е бигьалъа – бер къапич1ого ч1езе – выдержать взгляд

Къвабабисе – къинк1уге – не моргай

Къванкъва – мукъулукуь - горло

Къванкъва – гулгун – кувшинчик

Къванкъигал – гулгунальуса – из кувшинчика

Къванкъи – шокъроб – в горле

Къванкъир – шокъробе – в горло

Къванкъикъир – шокъробе – наестся

Къванкъигал – шокърониса – из горла

Къванкъва-ресел – шекъер-мукъулукуь – органы дыхания.

Къванк1ельалъа – къвак1изе – затвердеть

Къванк1ельоб – къвак1араб - затвердевший

Къваркъваридоб – къиркъидулеб – устаревший

Къвак1е – къвагъизабураб мохмох – шкварки

Къвапа – т1агъур – шапка

Къвапибал1 устар – т1агъразул устар – шапочник

Къвапиби – т1агърал – шапки

Къвапил1 – т1огърол - шапки

Къваралъа – х1анч1ч1изе – укусить

Къварибисе – х1анч1ч1уге – не кусай

Къварасооле – х1анч1ч1илищ – будешь кусать

Къвардоб – х1анч1ч1улеб – кусачий

Къваре – х1анч1ч1ана – укусил

Къвархалат – хъабарча – шуба-накидка

Къват1ала – къват1ул унти – грипп

Къват1ала бехъвалъа – унтизе – грипповать

Къват1ал1и гоб мак1е – къват1улъ гъабураб лъимер – незаконорожденный

Къват1алъи гогъов годов – ц1акъго квешав – трудный мальчик

Къвачам – чорокаб – грязный

Къвачанай – чорокал – грязные

Къвачанлъалъа – чороклъизе – пачкаться

Къвачанлъерил1и – чороклъиялъул1 – в грязи

Къвачанлъер – чороклъи – грязь

Къвачин – чорок – грязнуля

Къекъамаалъа – рекъдизе – прихрамывать

Къекъамдаарихъ – х1алицаго – еле-еле, вперевалку

Къекъандов – к1ирекъав – хромой

Къелу – калитка

Къелухар – к калитке

Къелу годов – х1алакъав, ворхатав – худой и высокий

Къелъин – къандалъо – мешок

Къелъинди – къандалъаби – мешки

Къелъинол1 эли – къандалъоялъул к1ал – отверстие мешка

Къелъинир – къандалъоялъубе – в мешок

Къелъин минаркъи билъалъа – къаданиб къандалъо лъезе – положить падушку под голову

Къеной – къинай - беременная

Къенобай – къинал – беременные

Къенолоб – къиназул – беременных

Къенолова – къиназе – беременным

Къенолва беккеч1еда, къамибисе гьедела

Къенелъалъа – къинай лъугъине - забеременеть

Къералъа – къунц1изе – стричь

Къероб – къунц1араб - стриженный

Къералъа – къот1-къот1изе – разрубить

Къералъа – ххенезе – пропустить через мясорубку

Къераалъа – к1иязулго налъи т1асабихъун тезе – произвести взаимозачет

Къераавха (кекъи) – гъоркъ ккун – с вычетом долга

Къеркъалъа (гъерк1к1вадал) – г1унк1к1аз багъ-багъизабизе – выгрызть

Къеркъе – рышелье

Къркье галъа – угъаризе – выбить узор

Къркье гейдоб машина – карт1ахун угъарулеб машина – машинка для ригелье

Къркьооб – угъараб - выбитая

Къреру – ролълъ – пшеница

Кърерул1 хъророб – ролълълул ханжу – пшеничная мука

Кърет1ан – лах1 – сажа

Кърет1ан годоб – лах1 г1адаб – как сажа

Кърет1аньо – лах1г1ан – как сажа

Кърет1анол1 кунт1е – лах1ул т1анк1 – пятно сажи

Кърет1алъа – цебе ццут1изе – выпячивать вперед

Кърет1а годоб бак1вал – цебе ццут1араб чехь – выпяченный живот

Кърет1об – цебе ццут1араб – выпяченный

Къреч1у – панкъ – лепешка

Къреч1аби – панкъл – лепешки

Къреч1абак1ел – панкългун – с лепешками

Къреч1у годоб галъа ч1иевха – бухун панкъ г1адаб лъугъинабизе – разбить лицо в лепешку

Къри-къри шакибо – цоросаролъ кунеб х1инч1 – сойка

Шамакъреру кърандоб къри-къри шакибо. Ц1оросаролъ куна къри-къри х1анч1ч1ица

Кърямзебу – кърямасеб къро – Судний день

Кърина – риидал – летом

Къриналъл – рии щвезег1ан – до лета

Кърино – рии – лето

Къринулъ – риидалил – летний

Къринухъ – т1убараб риърьялъ – на все лето

Кърина-кърина – щибаб рииялъ – каждое лето

Кърери – хърил - гудрон, смола

Кърерил1 биц1и – жвачка из гудрона

Къришди – лезеялда хадусеб къро – на четвертый день

Къри – къред - стена

Къринди – кърадал – стены

Къиндал – къадаз - стени

Къиндал биккидач1е, эли бешдалис. Къадаца кколаро к1алдиса араб.

Къиягал – къададаса - по стене

Къиндаа – къадазда – на стенах

Къинда – букъула - шьет

Къиндоб – букъарулеб - швейный

Къиндобо – квелъ - веревка для кувшина

Къянлъа – букъизе - сшить

Къинкъе гаалъа – угъаризе – вышивать.

Къинкъоб – угъараб - вышитый

Къинкъедохъан – угъарухъан - вышивальщица

Къобо – кутнамахх - лемех

Къобо годоб – как лемех

Къоло – картошка – картошка

Къолок1ел – картошкагун - с картошкой

Къолол1и - картошкадулъ – в картошке

Къолол1 жужука – колорадский жук

Къорааб – бокъараб – любой

Къорааб – х1ажалъараб - необходимый

Къораач1е – бокъун гъеч1о – не хочу

Къорач1е, къ1абач1екъе баъинда гидабайда. Вокъуларин к1варич1ин уна т1олго росасе. Выходя, все говорят, не хочу и не люблю.

Къораавха – жиндиего бокъун – добровольно

Къораалъа – бокъизе – захотеть

Къорарихъ – бокъухъ – как хочешь, по любому

Къораб – къваридаб – тесный

Къораалъа – къварилъизабизе - сузить

Къорааб гуригал – бокъараб бак1алдаса - откуда угодно

Къорааб гурир – бокъаралъубе – куда угодно

Къора-къораб – бокъа-бокъараб – всё, что угодно

Къоралъер – къварилъи - печаль

Къоралъалъа – къварилъахъдизе - прослезиться

Къораалъа – бокъизе - пожелать

Къораач1евха – бокъич1ого - не желая

Къундалалъ рохъо идйя Къорайч1охиги, къораач1варил баъанс къару баъала. Заназул рохъ буго Къорайч1охиги, къо щедал къокъина бокъич1ониги. В лесу надгробных камней уснем когда-то.

Къораъо – бокъухъ - вдоволь

Къорарихъ – бокъухъе - по желанию

Къораавха – бокъун бук1ун - потому что, я так хотел

Къоркъо – сургу - рубанок

Къоркъо – къверкъ – лягушка

Къоркъади – къверкъал - лягушки

Къоркъол1 годоб – къверкъил г1адаб – как у лягушки

Къоркъол къ1але – мать-и-мачеха – къоркъот1амах

Къотан – гудур, къор – капкан

Къотанол – гудраца – капкан

Къот1аалъа – гъезе – гнать

Къот1ее – гъуна – погнал

Къот1аа – гъе - гони

Къот1ебисе – гъоге – не гони

Къот1асооле – гъелиш – погнать?

Къот1ейбар – гъуни – если погониш

Къорайч1охиги – росдал авал - место в селе Карата

Къошика – х1ама ч1езабизе абулеб раг1и - окрик на осла

Къошда – бак1у – стул

Къошдиби – бак1ал - стулья

Къошдя – бак1ида – на стуле

Къошдикъи – бак1ида гъоркъ – под стулом. Ях1 бекъидангил къошдикъи вухув – ях1 бикъулелъул бак1икъ хут1арав.

Къуй – къоно – плита

Къуй – зани – надгробный камень

Къундал1 – къанабазул – плиточный

Къулааб – гьет1изабураб - приклоненный

Къулоб – гьет1араб – покосившийся

Къулоб – т1уцаб – низкий

Къулоб миса – т1уцаб рукъ – низкий потолок

Къуляя – къулаг1и – туша

Къуляабди – къулаг1аби - туши

Къуркьяалъа – г1одоб лъуралъуса багъаризабизе – сдвинуть с места

Къурун – къункъра – журавль

Къусаб – гурони – не более

Гъаб къусаб – гъаб гурони – кроме этого

Къучара – керенсвери – безрукавка (стеганная, ватная)

Къ

Къа – абе – пусть

Ц1алаакъа – ц1алеян абе – пусть читает

Къай – къабу – фитофтороз

Къай баъалъа – къабуялъ ц1оросороль хвезабизе – заразиться фитофторозом

Къамалъа – бет1изе - вышипивать

Къамалъа жими – хер бет1изе – рвать траву

Къамалъа – бихъизабизе – разрывать

Къандер – къан – пах

Къанк1ала – г1анк1 – заяц

Къанк1алди – г1анк1ал – зайцы

Къанк1алдал1 – г1анк1азул – заячьи

Къант1алъа – бакъвалъизе – стать крутым

Къант1аалъа – бакъвалъизабизе – сделать крутым

Къант1елъалъа – жигарлъизе – стать подвижным

Къант1ооб – бакъваяб – крутой

Къант1оов – тирияв – подвижный, шустрый

Къапчвалъа – къаву ч1вазе – заржавесть

Къапччуб куба – къавуца квараб махх – заржавевшее железо

Къапчуб баг1а – т1анк1ахараб гьумер – пятнистое лицо

Къап1е – хехго – быстро

Къап1елди – хьурщулел жал - шлепанцы

Къаралъа – беч1ч1изе - доить

Къап1аалъа – хехго ине - быстро иди

Къ1ап1е вол1и – хехго вилълъа – иди быстро

Къабччала годоб – къавуца квараб г1адаб - будто заржавевшее

Къат1адоб – багъарахъдулеб - подвижный

Къардоб – беч1ч1улеб - дойна

Къарха – бакъвараб г1аркъел – сухие ветки

Къвабаалъа мак1е – лъимер сундениги буссиабизе – отвлечь ребенка, чтобы не плакал за мамой

Къванаалъа – ц1ик1к1инабизе – увеличить

Къвани – г1емер - много

Къвани-къвани – г1еме-г1емер – помногу

Къванилъалъа – г1емерлъизе – множиться

Къванилъевха – г1емерлъун – стало много

Къванисал – г1емерисель – во многом

Къванисал дува – ц1ик1к1арасеб дуе – большая часть тебе

Къванисал – аслияб куцалда – в основном

Къват1еро – бахунеб унти - ветрянка

Къваххоб – ц1ек1лъараб – прокисший

Къваххаалъа – ц1ек1лъизе – прокиснуть

Къебалъа – къурдизе - танцевать

Къебер – къурди - танец

Къибкъиби-къарха галъа къвани рохьол1ир баа,

Къекъелаб г1ама гьач1е, къей гьера мода гьач1е.

Къебдохъан – къурдохъан - танцор

Къберди – къурдаби – танцы

Къберол1 – къурдул – танца

Къевха (къе) – абун – мол

Къванилъекъевха гъобисе – г1емерлъанин абун гаргадуге – не жалуйся, мол, тебе пришлось таскать больше

Къеда – къуру – скала

Къеда ге вугъе – къо ккедал, къуру г1адин ч1ана – стал горой в нужный момент

Къедалди – къураби – скалы

Къедал1игал – къурулъа – со скалы

Къедалдаагал – къурабаздаса – по скалам

Къедалал1 – къурабазул – скалистый

Къедалал1 биц1и – къурул пиц1 - прополис

Къедаъо – къуруг1ан – как скала

Къей – рахъу – зола

Къейл1и – рахъуялъуль – в золе

Къей хъварщадой – рахъухъирш - золушка

Къейхуб – рахъугун жубараб – смешанный с золой

Къеккин гаалъа – бер бахъизе - снимать порчу, глаз

Къекъел – къили - седло

Къекъелалъа – къолозе – оседлать

Къекъелди – къалал - сѣдла

Къему – барсараб ц1оросароль - кукурузные хлопья

Къему бещалъа – ц1оросарол1 барсине – поджарить кукурузу

Къеради – къерал – краски

Къередаач1об – къерукъаб - бесцветный

Къеру – къо – мост

Къераби – къоял – мосты

Къерабаагал – къоязда т1асан – по мостам

Къерукъи – къода гъоркъ – под мостом

Къехва – рахъу – пепел

Къехва бол1е мисол1 – бух1ун рахъу лъугъана рукъалъул – сгорел дотла

Къибаге бец1е – т1асанккун ц1уна – сильно наполнился

Къибаге бец1е бак1вал – ц1акъго ц1уна чехъ - от переедания живот переполнился

Къибкъиби – нак1к1ирохъил бакъвараб г1аркъел – хворост

Къибкъибйар баанлъа – бакъвараб ц1улада хадур рохъоре ине – ийти собирать хворост

Къигъанлъа – къижизе – спать

Къигъаалъа – къижизабизе - усыплять

Къигъам – къижараб – спящий

Къигъаам – къижизабураб – ребенок, которого усыпили

Къигъимисе – къижуге – не спи

Къигъимич1е – къижиларо - не усну

Къигъанквалъа – къижаризе – дремать

Къигъанквав – къижарулев - дремлющий

Къидер – хух – ягненок

Къидерол1 – къаг1рил – ягненка

Къидерол1 жими – къаг1рил хер – резак обыкновенный

Къикъиравха – ц1акъго къан – крепко

Къикъирда италъа – къварун ч1езаризе – установить жесткий порядок

Къилба – ирга – очередь

Къилбайхъ – иргаялда – в ряд

Къилба гаалъа – къададахъанас къадал цоги къер гъабизе – сделать ряд укладки

Къилии – къаг1и - ягнята

Къилихъан – гъегъ - плетеная корзина

Къукъулашухар – къилихъанди, къ1анкъ1асолохар – гъандулди. Гъегъал Къукъуласухъе, къили – т1охцоязухъе. Полные корзины – к Кукулаву, седло - к соседям.

Къилихъани – гъагъиниб – в плетеной корзине

Къинлъи – макъил1 – во сне

Къинл1и гъаъам – макъиль бихъараб – то, что приснилось

Къинлъи гъерч1ч1идов – къижун вук1адго вильлъанхъулев - лунатик

Къиргъалъа – г1ундул гъунц1изаризе – наострить уши

Къисбай – къунсрул - бровы

Къисбайч1иквар – къунсрул берцин - та, у кого красивые бровы

Къичвара – ласточка - милъиршо

Къохорох – къохорхо – грабли

Къохъедерай – къохъисей – тлохинка

Къохъиди – къахъал – тлохцы

Къохъидаль – къахъадерил - тлохский

Къунди – т1елхал - ресницы

Къуралъалъа – басралъизе - обветшать

Къураб – басрияб – старый

Къураб гъандар – басрияб мина – ветхий дом

Къуралъоб – басралъараб – изнощенный

Къураалъа – багъаризе – сдвинуть

Къураалъа – к1ург1изабизе - завить

Къурабисе – багъаруге – не трожь

Къуребисе – вагъаруге – не двигайся

Къ1

Къ1аба – бокъула – люблю

Къ1абалъой – йокъарай – та, что понравилась

Къ1абалъалъа – йокъизе – полюбить

Къ1абалъас – бокъила – желаю

Къ1абалъе идйа – йокъун йиге – полюбил

Къ1абалъибар – бокъани – если хочешь

Къ1абалъевха йелъай – йокъун ячарай – женился по любви

Къ1абалъе богъоб рокъ1ар – бокъун босараб унти – сам нажил себе головеую боль

Къ1абобал г1адам – рокъулелщинал чаг1и – все, кого люблю

Къ1абалъерихъ – бокъухъе – как угодно

Къ1абач1е – бокъуларо - не люблю

Къ1аба, къабач1екъе гъанкъай рак1уда, йич1алал бич1ич1е илол1 къ1абалъер. Вокъула, вокъуларин рокъи ккараз ах1ула, хведалгицин холаро эбелалдехун рокъи.

Къ1адухъ – беххе - вниз

Къ1аду-лъалухъ – беххе-эхеде - верх-вниз

Къ1адухъигал – беххеса – снизу

Къ1адухъ – г1одобе – вниз

Къ1адухъ гаанлъа – г1одобе ц1ц1азе – тянуть вниз

Къ1акъ1ама – ххач1ого тараб рас – лохмы

Къ1акъ1ама – рас ххан хадуб гьоркъоялда хут1араб рас – выпавшие волосы

Къ1акъ1амахвалъа – ххач1еб рас хич-хичизе – разлохматиться

Къ1акъ1ама бохъалъа – рас ххайдал гьоркъоялдаса расал нахъе росизе – убрать с расчески выпавшие волосы

Къ1ала – т1амач – лист

Къ1алиби – т1анчал – несколько листьев

Къ1ала – т1амах – листва

Къ1але – т1амах - лист

Къ1алилал1 – т1анхил – из листвы

Къ1алиби – т1анхал – листья

Къ1алиба – т1анхазда – на листьях

Къ1ала – т1ала – этаж

Къ1алагал – т1алаялдаса – с этажа

Къ1алиби – т1улби – этажи

Къ1алибал1 – т1улбузул - этажный

Къ1алар раилас – т1алаялде щвезег1ан – до этажа

Къ1ала (къелъинол1) – къаданиб лъолеб къандалъоялъул лъел – навалочка

Къ1алкъвалъа – т1окъазе - крыть

Къ1алкъва – т1окъараб бак1 – навес, укрытие

Къ1алкъвакы – т1окъокъ – по навесом

Къ1алкъуда идъа – т1окъалел руго – кроем крышу

Къ1амае – т1ох – крыша

Къ1амай – т1охал - крыши

Къ1амалахъ – т1охазда - по крышам

Къ1амир – т1охде – на крышу

Къ1анкъ1а – т1охда - на крыше

Къ1ара – т1ор – колос

Къ1ариби – т1орал – колосья

Къ1аххе – рессарулеб алат – палка ткацкого станка

Къ1ансил1о – рук1ун – ясли для скота

Къ1вахва – рец1ц1 - гной

Къ1вахва биккалъа – хьордозе – гноиться

Къваалъа – базе – сыпать, подавать

Къ1ве – бана – посыпал. Гъардил къеру къ1ве – рольлъ г1одобе бана – посыпал пшеницу

Къ1ваа бец1ц1ура – боц1ц1уе хер бай – подавай скоту сено

Къ1вахя – хвах - мотня

Къ1еберешда – бигъа гъабун – потихоньку

Къ1ек1ваалъа – т1ок1 гъабизе – экономить

Къ1ек1вайдов – т1ок1лъизабулев – экономный

Къ1ек1у аншегвал – т1ок1аб киданиги – никогда впредь

Къ1ек1у бежудач1е – т1ок1ай божуларо – отныне не верю

Къ1ек1у – т1адеги – вдобавок

Къ1ек1улъеря – х1ажатго гъеч1ого – без нужды

Къ1ек1улъалъа – т1ок1лъизе – остаться в излишках

Къ1ек1улъоб – т1ок1лъараб - остаточный

Къ1ек1улъикъе кекъиндя белъут1уда бисвалор. Т1ок1лъаг1ян абула, лълъут1улей устаралда. Заходя к раскройшице, говорят, пусть будут остатки.

Къ1ек1ус – х1ажат бугелдаса ц1ц1ик1к1араб – избыточный, лишний

Къ1ек1усай г1анди – х1ажатаб къадаралдаса ц1ц1ик1к1арал чаг1и – лишние люди

Къ1елкъ1а – ц1оросарол1ул ханждал карш урбагун – каша из кукурузной муки с урбечом

Къ1елкъ1а – бертадул тепси – свадебное блюдо со сладостями

Къ1елкъ1а – ц1улал гъадаро – деревянная чаща, с ёмкостью в середине для бульона

Къ1елкъ1а – к1аралазул нак1к1ирохьоре рахунеб бак1алъул ц1ар - название местности на окраине села Карата

Къ1елт1у – лъель - лён

Къ1елт1уль – лъольол - льняной

Къ1елт1ур – герен - полено круглоствольное

Къ1емаб – г1ат1идаб – свободный, просторный

Къ1емаб ракъ1ар – г1ат1идаб рет1ел – свободная одежда

Къ1емаб микъе – г1ат1идаб нух – широкая дорога

Къ1емаалъа – г1ат1илъизабизе – расширять

Къ1емаа – г1ат1ид гъабе – сделайте круг пошире

Къ1ибе – рессарулеб алат – палка ткацкого станка

Къ1има – картошкадул г1абул - ботва

Къ1унсе – сум-г1уч1 – салома

Къ1и – т1и – солод

Къ1иил1 – т1идул – из солода

Къ1инке – т1енкел – потник

Къ1инки – т1унклул - потники

Къ1инк1ва – г1алхуда ч1ч1арав чиясул халват – обитель отщельника

Къ1огъе – г1оркъ – рукоять

Къ1орчаб – роччараб - пасмурный

Къ1орчавха идъа – роччун буго - пасмурно

Къ1орчар – реччел – непогода

Къ1орчалъа бисанс – роччизе батила – видимо будет пасмурно

Къ1угъур - т1окъел - навес

К1

К1абаалъа – бегизе (хур) – вспахать

К1абалъа – хъухъизе – заплетать. Гъвант1а к1абалъа – гъал хъухъизе – заплетать косу

К1абалъа (бач1а) – халича бессулелъул гъабулеб х1алт1и – вид работы на ткацком станке.

К1абе гогъоб – хъухъараб – плетеный

К1азиич1о келъигал – к1азазда гъорлъа – из всех платков

К1ак1ал – гъоркъ хут1араб хъурараб хер – труха

К1ак1у – дадил к1алт1а лъолеб ц1улал жо – затычка

К1ак1уц1 – ц1акъго гьит1инаб, логокъаб – малютка

К1ак1уц1 годов – ц1акъго къокъав чи – карлик

К1ак1уц1ел – квар т1ад бугеб к1удияб чарх – бабина, клубок

К1ама – х1ехь - пень

К1амйа – х1охьода – на пне

К1амиби – х1ухьдул - пни

К1амалъа – ч1ик1изе – лизать

К1амалъа гони – т1ех ч1ик1изе – лизать толокно

К1амухалъа – гугаризе - бороться

К1амухур – гугари – борьба

К1анса – ц1улал г1уч1ал - щепка

К1анса-оле – гьурараб ц1ул – древесные отходы

К1ант1а – т1ил – палка

К1ант1иби – т1илал – палки

К1ант1ил – т1илица - палкой

К1анц1е – к1иц1ул – дважды

К1анц1е-к1анц1е – к1и-к1и нухаль – по два раза

К1анц1едалъил – к1иябго нухаль - дважды

К1анц1ел1об – к1иабизе – второй раз, повторно

К1анц1е-ц1едоб – к1анц1-к1анц1улеб – прыгающий

К1анча – пер – лук

К1анчал – пороца - лук

К1анчал1 – порол – из лука

К1анчал1и – пороль – в луке

К1анчак1ел – пергун – с луком

К1ап1ли – саг1нил дару – мятные капли

К1ап1лилъ камит1 – саг1нил т1агамалъул канфетал – мятные конфеты

К1арайч1у – биччан унеб чу – галопом

К1аралъа – лаг1дезе – срыгивать, вырывать

К1араалъа – лаг1дезавизе – заставить срыгивать

К1арк1аалъа – чанго нухаль лаг1дезе – срыгивать несколько раз

К1арер – лаг1и – рвота

К1арк1адов – лаг1долев – срыгивающий

К1арк1ан – хоно – яйцо

К1арк1анди – ханал – яйца

К1арк1андал1 – ханазул – яичный

К1арк1ан – г1омо - клубок

К1арк1ант1у воанлъа – лъавудаса ун вельанхъизе – заразительно смеяться

К1ару – гарац1 – узел

К1арабал1 – гарц1аххараб – узловатый

К1ару – биццатаб ч1алу – толстое бревно

К1араби – ч1алаби – бревна

К1ат1у – кагътил х1инч1 – бумажная птица-самолет

К1аче – хъабарча – тулуп-накидка

К1ачихъ к1ачилъи к1усе к1амуху сугъа хирхир.

К1ачихъ – К1арат1а росдал бак1алда ц1ар – название местности села Карата

К1ач1ах – ракудаса бац1ад гъабич1еб квас – клочья шерсти с примесью навоза

К1вагъаш – т1ирши – побег

К1ванил1о – лъабго сон бараб басы – бычок

К1ванил1оч1о – басиялда - бычка

К1ванил1ол – басыца – бычок

К1варк1вари – чили – шум речной воды

К1ват1и – к1ет1олеб сас - стук

К1ванкъа – лъен – вилы

К1ванкъаалъа – бакъвазелъун хер багъаризабизе – переворачивать, ворошить

К1ванкъибди – к1екъмахх - ножницы

К1вац1ел – больо - ступенька

К1вац1елди – больаби – ступеньки

К1вац1елдаа – больабазда – на ступеньках

К1еазар бол1е боъода – к1иазаралда ункъго – две тысячи четыре

К1ебец1е – к1иго нухаль ц1ик1к1ун – вдвойне

К1ебешанда – к1инусго – двести

К1ебешандал1об – к1инусабилеб – двухсотый

К1ебешан бол1е ишдуда – к1инусиялда щуго – двести пять

К1егобай – игизал – близнецы, двойняшки

К1еголол – игизаз – близнецы

К1егьабужуб – к1ижубараб – смещанный, полноводная

К1еда – к1иго – два

К1едал – к1игоги – и два. К1едал мик1и ид1а – к1игоги дагь буго – и два мало.

К1еда-к1еда – к1и-к1и – по два

К1едалда – к1иябго – обе

К1едагвал – к1игониги – оба

К1едал1ибар – к1игог1аги – хотя бы два

К1едал1об – к1иабилеб – второй

К1едал1ор – гьат1ан – воскресение

К1едал1орл1ил – гьат1ан к1ояль – в воскресение

К1едал1орл1ил к1унччяркье Кусумил кекье идя. Итнияль Кусумил гвай буго рохьоб. В воскресение все идем в лес за мхом для Кусум.

К1ел – хадурег1ел (гунн) – послеслог. Иши – ниж; ишик1ел – нижгун; Иши – мы; ишик1ел – с нами.

К1елугьабда – чара к1осун - в истерии

К1елугьабдой – чара к1осарай – женщина в истерии

К1енай – к1игоял – двое

К1енайдал – к1иялго – оба

К1еналол – к1иязго – вдвоем

К1ена-к1енай – к1и-к1иял – по двое

К1ерк1альа – жут гьабун к1урун к1иго кунал1ул цо кун гьабизе – скручивать, сучить пряжу

К1ерк1об – к1ижубан к1ураараб кун - скрученные нитки

К1ехел – хьоп – кисть, гроздь

К1ехелди – хьопал – гроздя

К1ех1ату – данг1ура – пригоршня

К1ехъату бец1об – дангъура ц1ураб – полная пригоршня

К1ешдихъигал – к1иябго рахъал1ан – с обеих сторон

К1ешдихъ – к1иябго рахъ рекъон кколедухъ – надвое, вашим и нашим

К1еще – г1инт1и – шиповник

К1ещил1 гъак1вай – г1инт1идул хъарахъ – кустъ шиповника

К1еще годой яше – г1инт1и г1адай яс – берцинай яс

К1ийазда – къого – двадцать

К1ийаздаа каъар – къогоялде т1аде – на двадцать

К1ийаздаагал – къогоялдаса – с двадцати

К1ийаздал1об – къоабилеб – двадцатый

К1ийаздалда – къогоябго – все двадцать

К1ийаздаъо – къого г1анасеб – около двадцати

К1ийаздайл1и – къогоялъулъ – среди двадцати

К1ийац1ац1е – къого нухаль – двадцать раз

К1ияц1 боъода – къоло ункъго – двадцать четыре

К1ила – роцол к1аркъен – ягодица

К1илаби – роцол к1аркъаби - ягодицы

К1илаб – к1иго сон бараб – двухлетний

К1ималъа – т1аса бекизе – отламываться

К1имаалъа – т1аса бекизабизе – отламывать

К1имооб ц1елт1а – ч1инкъараб гъадаро – тарелка, с изъяном (отломленным краешком)

К1ит1аалъа – ч1инкъизе - дать щелчок

К1ита-т1алъа – ч1инкъ-ч1инкъизе - щелкать

К1ит1ар – ч1инкъи - щелканье

К1иц1-мац1 – г1ек1мац1 - пряжка

К1оно – кванирукъ – желудок курицы

К1онобаа – К1ванада – Кванада

К1оноди – к1ванадисел - кванадинцы

К1орааб – бахараб – крашенный

К1ороб – лангахараб - испачканный

К1ораалъа – бахине – покрасить

К1орабисе - бахунге – не покрась

К1орагъ – к1иго литраялда бащадаб роцадул алат - мера сыпучих и жидкостей, равная двум литрам.

Сах1ир к1еда к1орагъ боинда – цо сах1алда жаниб к1иго к1орагъ бук1уна – в одном сахе – два корага.

К1орагъол1 къамер – лепешки из муки, равной корагу

К1оркъо – к1аркъен – щека

К1оркъади – к1аркъаби – щеки

К1оркъади гъерой – г1анаби баг1арай – краснощекая

К1орк1алъа – чар-чарлъизе – стать пятнистым

К1орк1об – чараб - пятнистый

К1орц1о – кружка г1адаб т1аг1ел – емкость маленьких размеров

К1орц1о годоб баг1а – гъит1инаб гъумер – маленькое лицо

К1охе – гъоркъ лъабго х1ет1е бугеб резил хъаг – медный котелок на трех ножках

К1оц1елди – болъаби – ступеньки

К1оц1ел – болъо - ступенька

К1оч1о – гъит1инаб ц1оросарол1 – маленький кукурузный початок

К1оч1о годов – къокъав – низкого роста

К1ок1ош – гъит1инаб хъабахъ – маленькая тыква

К1ук1убалъа – гъунк1усида вук1ине - сидеть на корточках

К1ук1убевха – гъунк1усида - на корточках

К1уралъа – г1аркъалабаздаса рохти бац1ц1ад гъабизе – отсечь ветки от ствола

К1ураалъа – шурун щиб бук1аниги гъаризе, лъидасанниги г1арзахъдизе – нащептывать, ябедничать, наговаривать

К1урк1ураалъа – къуршил зигарди – квохтать. Балъа хадоб г1уча цахъда – т1инч1 гъарулеб г1анк1у г1адин – как квочка.

К1урк1ури – къуршил зигарди – квохтание. К1урк1ури бешда – те зигарди – хватить нить.

К1урк1учав – таваккал гъеч1ев – нерешительный

К1урк1учалъа – васвасдизе – сомневаться

К1урк1уча идъа – васвасдулев вуго сомневается

К1усаалъа – г1одов ч1езе – сесть

К1усаалъа – г1одов ч1езавизе – сажать

К1усе – г1одов ч1ана - сел

К1усеерди – данде русинал – посиделки

К1уск1усаалъа – киналго г1одор рук1инаризe – рассадить

К1уск1усевха – г1одор рук1ун – рассев

К1ут1аалъа – к1ут1изе – стукнуть

К1ут1к1ут1аалъа – к1ет1езе – стучать

К1ут1евха – цинт1аго, гъеб лах1заталъго – сразу, моментально

К1ут1еро – гъот1орк1о - дятел

К1илаб – к1иго сон бараб – двухлетний

К1унт1е – т1анк1 – пятно

К1унт1ади – т1анк1ал – пятна

К1унт1егвал – т1анк1игицин – ни пятнишка

К1унт1адал1 – т1анк1ахараб - пятнистый

К1унц1е – тараш – щенок

К1унц1ади – турщул – щенки

К1унц1ада – турщузе – щенкам

К1унц1адак1ел – турщулгун – с щенками

К1унчче – талма - мох

К1унччил1и – талмаялъул1 - во мху

К11

К11абалъа – ччук1изе – сползти

К11абер – ччук1и – оползен

К11аб-к1к1аб – бих-бихараб – разрущенный

К11абаалъа – биххизабизе – разрушать

К11абе боъанлъа – хъушт1ун ине – сползти. Гъадуагал к1азе к1к1абе боъа. Бот1роса к1аз хъушт1ун ана. С головы платок сполз.

К11абаалъа – г1одобе ц1азе – спустить. Мак1ешуб шарбал к1к1абаалъа – лъимадул т1ажу г1одобе ц1азе – спустить штаны малыша.

К11але гъач1елъер – плоскостопие

К11але – плюсна

К11арайл – к1к1урбуз - пчелы

К11арайл1 – к1к1урбузул – комаров

К11ат1алъа – т1ад рек1ун ч1ч1езе – липнуть. К1к1ат1об къет1ан бучуха боъанл1аа гъач1е – т1ад рек1ун ч1ч1ара лах1 чурун бац1ц1унеб гъеч1о. Прилипшая сажа не отмывается.

К11аан – ах1и – зов, тревога

К11ан т1амалъа – ах1и базе – кинуть клич

К11анихъ – ах1уд – по зову, по тревоге.

К11анихъ боъа гъанеда – ах1уд бахъана росуго – все село поднялос по тревоге

К11анк1к1аалъа – ах1изе – созывать, приглащать

К11аанлъа – ах1изе – позвать

К11анк1к1адаарихъ – ах1т1олаго – крича

К11вабаалъа – рагъун абич1ого, бич1ч1изабизе – дать понять

К1к1ваба-к1к1вабаавха – кицабазе жавабалгун – отгадывая

К11ваба-к1к1вабаалъа – канлъи реч1изабизе – освещать, отражать

К11вабалъа (минарто) – мал базе – лягнуть, дать пинка

К11вабалъа (хъату) – хъат ч1ван бортизе биччач1ого ч1ч1езабизе – подпереть

К11вабалъа (хъату) – къойилго кумек гъабизе – поддерживать

К11вабалъа – ч1вазе – убить

К11ваба – ч1вай – убей

К11вабов – ч1варав - убитый

К11вабалъа (гъанк1ва) – маг1 ч1вазе - вбить

К11вабаалъа – ч1вазабизе – подшить

К11вабалъа (мугъул) – мугъ ч1вазе – опереться

К1к1вабалъа – данд ч1вазе – встретиться

К11вабалъа минарто – мал базе – ударить ногой

К11вабаалъа – баккизабизе – сказать загадками

К11вабаач1евха бит1е баса – баккизабун теч1ого, бит1ун бадий абе – скажи прямо, а не загадками

К11вабк1к1ваалъа – чанго нухаль (зар, мал) базе – ударить несколько раз кулаком, ногой

К11вабк1к1ваалъа бесун – чанго нухаль нус ч1вазе – ударить ножом несколько раз

К11вам – г1исинаб – мелкий

К11вамисе – г1исин гьабуге – не измелъчай

К11ва-свам – г1иси-микъинаб – мелочь, пустяк

К11варалъа – квераз лъик1го мерхъине - разминать

К11варащвалъа – зуризе – мять

К11варащуб – бук1к1-бук1к1араб – помятый

К11ваавха – г1исин гьабун - мелко

К11ванлъа – г1исин гьабизе – измелъчать

К11варччин – т1аде ячарай – вторая жена

К11едер – бег1еризабулеб алат – оселок, точило

К11имер – михир – каменный каток

К11имерол – михираль – катком

К11имеркъорди – михир гиризе гьелда балеб ц1улул жо – душка для катка. К1к1а анлъидя г1ак1а Г1адумаликил, к1к1имеркъорди къорав гьардир вохъукъе. Г1ак1а ах1ун буго Г1абдулмаликас к1к1имеркъорди жиндихъ ругеблъи лъазе. Через глашатая оповестил Абдулмалик, чтобы все, кому нужны души, пришли к нему.

К11инк11е – лал бан хадуб гьородахъ хъваг1езабун, роль бац1ц1ад гьабизелъун х1алт1изабулеб алат – мелкая полова.

К11ира – К1к1арат1а – Карата

К11ирар – К1к1арат1е – в Карата

К11ирди – к1к1аралал - каратинцы

К11ирдал1 – к1к1аралазул – каратинское

К11ирл1е гьек1ва – к1к1аралав – каратинец

К11ирлъе г1адай – к1к1аралай - каратинка

Г1арсиль к11имер – к11ирди, к11ирдалъ бежур – ачоди.

К11ирлъе мац1и – к1к1аралазул мац1- каратинский язык

К11ири – лъимаде ругел ручабаз кваналеб ракъ – специальная земля, которые едят беременные женщины

К11орош – икрanoжная мышца. К1к1орошди ракъ1ида, къвани бал1ибар – бохдул унтула г1емер рильлъанхъани. Икры балят от долгой ходьбы

К11убоб – бец1аб - темный

К11умур – сих1ирав - хитрий

Л

Лабхълъа – хъваг1езе – шататься

Лабхъедоб – хъваг1долеб – шаткий

Лабхъедоб рел1ер – хъваг1долеб рилъгъин – шаткая, неустойчивая ходьба

Лагилова бакъоб – логода рекъараб – одежда, которая хорошо сидит на теле

Лади – лезе – после, послезавтра (на третий день)

Лай – лах1 – сажа

Лайл1 – лах1ул - сажы

Лайл1и – лах1уль – в саже

Лайъобеч1ет1ироб – лах1ч1ег1ераб – иссинячерный

Лайла – зикру – восхваление Аллаха

Лайлахъан – зикру бачуней – та, что восхваляет Аллаха

Лъайлалъ – зикрудул – голос восхваления

Лайла – лъимадуь кинидахъ зикругун цадахъ ах1улел раг1аби – колыбельная

Лайла – ч1ег1еркари - черника

Лайлал1 – ч1ег1еркаридул - черники

Лакай – ц1ел т1ом - сафьян

Лалалъа – регизе (лъимадул мац1алъ) - ложиться

Ланга – т1ухъиялъ бак1лъибураб къохъол кесек – игра в подбрасывание куска овчины

Лебаллъер – къвагъулеб гуреп, къот1улеб ярагъ – холодное оружие

Лезгинди – лезгиял – лезгины

Лезгинав – лехгияв – лезгин

Лезгинай – лезгияй – лезгинка

Лижади – лижаби - лыжи

Лолаалъа – бокъа-бокъараб гъабун, ц1акъго лъимер бездизе – избаловать

Лолооб – бездараб - избалованный

Лологъони – Лологъонилъль - Лологонитль

Лологъонди – лологъонисел - лологонитлинцы

Лъабазда – лъеберго – тридцать

Лъабаздал1об – лъеберабилеб – тридцатый

Лъабаздаъо – лъебергог1ан – около тридцати

Лъабаци ишдуда – лъебералда щуго – тридцать три

Лъабациаце – лъеберго нухаль – тридцать раз

Лъабда – лъабго – три

Лъабдалоб – лъабабилеб - третий

Лъабдалор – итни – понедельник

Лъабий – лъабгоял - трое

Лъабилаб – лъабго сон бараб – трехлетний

Лъабилол – лъабгояз – втроем

Лъабилол1и – лъабгоязуль – среди всех троих

Лъаб-лъаби – лъаб-лъаб – по три

Лъабце – лъабцул - трижды

Лъайкы1а – къалъуда - в обед

Лъайкы1а-лъайкы1а – щибаб къалъул г1ужда – каждый день в обед

Лъайл1 – лъаялъул – знаний

Лъайк1ел лъегъанч1об г1акълул г1елмул1 роша бижвайч1е.

Лъаялъ лъаралъуб т1ирщула г1елму.

Наука дает всходы там, где ум поливают образованием.

Лъайкы1а – къалъуда – в полдень

Лъайкы1а хигал – къалъудаса нахъе – после обеда

Лъайкы1ас – къалъул - обеденный

Лъайл – къад – днем

Лъайл раъала – къалъул г1ужда – в обеденное время

Лъайя – лъавуда - будучи в сознании

Лъайягал воанлъа – лъавудаса ине - потерять сознание

Лъалда – лъалк1 – след

Лъалдиби – лъалк1ал – следы

Лъалдибал – лъалк1аз – следы

Лъалдакъ – г1одор къабулел хъарщал – доски для пола

Лъалдибахъ – лъалк1аздаса – по следам

Лъалке – гъоркѡа хѡит - подошва

Лъалурда – лъелго – пешком

Лъалурдагвал – лъелгониги – хотя бы пешком

Лъалурдасай – лъелал - пещие

Лъалухъ – эхеде - наверх

Лъайл раилас лъалурда лъалухъ воинда гъекѡва,

Лъайкѡѡа хигал кѡѡапѡоха кѡадухъ – уншилѡис гандир.

Къалѡуде щвезегѡан – эхеде лъелго,

Къалѡудаса - эхе, ракъуль уна чи

С утра всякий пешком поднимется наверх,

С обеда спустится, и скроется в землю.

Лъалухъигал – эхеса – сверху

Лъалухъис – эхе бугеб – то, что находится наверху

Лъане – тѡатѡидал гурга – круг жира

Лъани – тѡатидал гургаби – круги жира

Лъанда – гѡагарда – близко

Лъандагал – гѡагардаса – с близкого расстояния

Лъандаалѡа – гѡагар гъаризе - приблизить

Лъандалѡалѡа – гѡагарлѡизе – приблизиться

Лъандас – гѡагарда бугеб – близкий

Лъарагѡабди – лъарагѡал – кумыки

Лъарагѡай – лъарагѡай – кумычка

Лъарагѡав – лъарагѡав – кумык

Лъарагѡлъил – лъарагѡ мацѡалъ – на кумыкском языке

Лъарахъ – нолъль - вчера вечером

Лъарахъгвал – нолъгѡаги – хотя бы вчера вечером

Лъарахълъил – нолълълѡагѡан – до вчерашнего вечера

Лъарахъис – нолъ букѡараб – вчерашний

Лъаргѡи – гѡодоблѡиялда – на плоскости

Лъаргѡир – гѡодоблѡиялде – на плоскость

Лъаралъа – лъухъизе – подметать

Лъарала – лъухъидал – когда подмела

Лъаралис – лъухъаралдаса – с тех пор, как подмела

Лъаралъа – бахине – покрасить, смазать

Лъардоб – бахунеб – мажущий

Лъарас – лъухъила, бахина – смажу, покрашу

Лъарибисе – лъухъуге, бахунге – не подметай, не мажь

Лъаре – бот1 – вязь

Лъарел1 – бот1ил – из вязи

Лъарсе – жунжра – клоп

Лъарсай – жунжраби - клопья

Лъарц1ц1е – ц1унц1ра – муравей

Лъарц1ц1ай – ц1унц1раби – муравьи

Лъарц1ц1айл1 гъоне – ц1ц1унц1арабазул гох1 – муравейник

Лъарц1ц1ол – ц1унц1раялъ - муравей

Лъарч1ч1аби – гъаркъал – голоса

Лъарч1ч1абал – гъаркъаз – голоса

Лъарч1ч1ваагал – гъаракъалдаса – по голосу

Лъарч1ч1ваалъа – лъазабизе - оповестить

Лъарч1ч1у – гъаракъ - голос

Лъебалъа – х1инкъизе – пугаться

Лъебас – х1инкъила – испугаюсь

Лъебаас – х1инкъизайила - напугаю

Лъебаалъа – х1инкъизабизе – напугать

Лъебой – х1инкъарай – та, что боится

Лъебаай – х1инкъизаюрай – напуганная

Лъебааб къоло – дагъабго ц1орозабураб – слегка подмороженная картошка

Лъебаар – х1инкъизари - устрашение

Лъебасела – х1инкъиладай – испугается ли

Лъебаасела – х1инкъизариладай – напугать ли

Лъебаскье ц1ванда – х1инкъилин ккола – думая, что испугается

Лъебер – х1инкъи – страх

Лъеберди – х1инкъаби - страхи

Лъеблъел – х1инкъуч – трус

Лъеблъелди – х1инкъучал – трусы

Лъебеч1еда – х1инкъич1ого – без страха

Лъебдоб – х1инкъулеб – пугливый

Лъебоб – х1инкъи бугеб – опасный

Лъегьер – ч1ор – стрела

Лъегьер бац1ол1 – мина-мина т1авус - ковыль

Лъедер – бече – теленок

Лъедерол – бачица – теленок

Лъедерол1 – бачил – теленка

Лъедерва – бачие - теленку

Лъебдай – бачал – телята

Лъебдайли – бачазулъ – среди телят

Лъебдайл ихъва – бачивехъ - телячий пастух

Лъелаб – басралъараб – изношенный

Лъелаб кьеру – жагъаллъараб кьо – опасный мост, готовый свалиться

Лъелалъалъа – басралъизе - изношенный

Лъелъер – гъабихъе лъим бачараб бак1 - русло воды

Лъераалъа – хъурщизабизе, къзабизе (цогигаб бак1алде) – отодвинуть

Лъералъа – довег1ан къазе – отодвинуться

Лъерабисе – хъурщизабуге – не отодвигай

Лъери – довег1ан къай - отодвинся

Лъерибич1е – довег1ан къаларо – не отодвинусь

Лъерса – г1ор – река

Лъерсай – г1орал – реки

Лъерсал – г1уруца - река

Лъерсалли – г1урулъ – в реке

Лъерсал1игал – г1урулџа – из реки

Лъерц1а – раса – корыто

Лъерц1иби – русби - корыты

Лъерц1и – расаялџуб – в корыте

Лъерц1игал – расаялџуса – из корыта

Лъерц1а-маххе – гъасда бук1унеб ц1араг1 - кухонный инвентарь

Лъибищи – Лъибищо - Тильбищо

Лъибищиди – лъибщал – тильбишинцы

Лъибщадал1 – лъибшадерил - тильбишинский

Лъиру – кваркъи – крыло

Лъираби – куркъбал - крыля

Лъирукъи – кваркъиялџукъ – под крылом

Лъирабал – куркъбаз – крыльями

Лъирабакъи – куркъбузукъ – под крыльями

Лъисси – Лъисси - Тильси

Лъиссиди – лъиссисел – тильсинцы

Лъиссидал1 – лъиссисезул - тильсинский

Лъиц1ел – килиш – палец

Лъиц1елол – килщица – пальцем

Лъиц1елоч1о – килщида – на палец

Лъиц1елол1и – килщида – в палец

Лъиц1бай – килщал – пальцы

Лъиц1байл – килщаз - пальцами

Лъиц1елащун – баргъич – кольцо

Лъиц1елащуна – баргъичалда – на кольце

Лъиц1елащунди – баргъичал – кольца

Лъиц1елащундал1 – баргъичазул - колец

Лъуда – ц1ул – дрова

Лъудила – ц1улалда – на дровах

Лъудилар – ц1ул гъабизе – за дровами

Лъудилал1и – ц1улалъулъ – в дровах

Лъудилакыи – ц1улалда гьоркь – под дровами

Лъулъур – т1ахьди – отруби

Лъулъурал1 – тахьдиялъул – отрубей

Лъулъурал1и – тахьдиялъул1 – среди отрубей

Лъуй – цо рас – волос

Лъунди – расал – волосы

Лъундал1 – расул – волосатый

Лъундал1и – расул1 – в волосах

Лълъабалъа – бакъвалъизе, дагъабго бакъвазе – подсыхать

Лълъабаалъа – бакъвалъизабизе – подсушить

Лълъабоб – дагъабго бакъвараб – подсохший

Лълъабааб – дагъабго бакъвазабураб – подсушенный

Лълъва – лъие - кому

Лълъваг1аги – лъиениги – никому

Лълъвагал гъваалъа – лъида нахъаса к1алъазе – кого оклеветать

Лълъвагалг1аги гъвалъа хьольиич1е – лъиданиги нахъаса к1алъазе бегъуларо – нельзя сплетничать

Лълъва бик1у – лъие бук1аниги – кому-нибудь

Лълъва идварил – лъие бугониги – кому-либо

Лълъваанлъа – сморкаться

Лълъеба – ххуй – ешь суп

Лълъебалъа – ххуйзе – хлебать

Лълъебдобдела – ххунеб жо – похлебка

Лълъегъанлъа – лълъазе - поливать

Лълъегъам – лълъараб - политый

Лълъегъанч1ооле – лълъач1иш - не поливал

Лълъедер – рокъобго х1адурулеб пиво г1адаб жо - пиво, домашнего приготовления

Лълъедер бохъалъа – х1адур гъабизе – варить пиво

Лълъей – лъим – вода

Лълъенди – лълъинал - воды

Лълъейл нухъе – лъадал рахъ – арык

Лълъейхуб – лъадалаб – водянистый

Лълъейкьар – лъадахъе – к воде

Лълъенл1и – лълъ – в воде

Лълъобол – лъл – чей

Лълъобо-лълъобол - киназул – за каждым. Лълъоболълълъобол т1алаб гаас – киназулха т1алаб гъабилеб – за каждым ухаживать не смогу

Лълъоб идварил - лъл бугониги – чей-либо

Лълъок1ел – лълда цадахъ - с кем

Лълъов ваша – лъл вас – чей сын

Лълъой йаше – лъл яс – чья дочь

Лълъоб зини – лъл г1ака – чья корова

Лълъова – лъл – кому

Лълъоваг1аги – лълениги – никому

Лълъола – лълца – кто

Лълъола-бик1у – лълца бук1аниги – кто-нибудь

Лълъолаг1аги – лълцаниги – никто

Лълъохар – лълхъе – кому

Лълъохар-бик1у – лълхъе бук1аниги – кому-либо

Лълъохарг1аги – лълхълениги - никому

Л1иянлъа – гварун бакич1ого ццуризе - тлеть

Л1ил1иралъа – бух1изабизе (ражица) – жечь

Л1ил1ирдоб - бух1изабулеб – жгучий

Л1ихълълалъа – рекълъизе – стать хромым

Лълхълълър – рекълъи - хромота

Л1ихълъв – рекълав - хромой

Л1оралъа – хълурщице – ползать

Л1ораалъа – хълурщицабизе - сдвинуть

Л1ордов – хълурцулев – ползущий

Л1орда валъе ваша – васас хълурщице байбихълана – малыш начал ползать

Л1оревха – хърщун - ползком

Л1орл1е – нах – масло

Л1орл1ал1ай рекь1абал – нахул квераз – масляными руками

Л1орл1ал1и – нахуль – в масле

Л1орл1ал1 – нахул - масляный

Л1орл1ол – тохав чи - ленивец

Л1орл1ахар г1едеров, рохьол1ир – л1орл1ол. Нахуде г1едерав, рохьове тохав.

Л1ул1абалъа – лъльульлъазе - протереть

Л1урихьи – г1аданлъи - гостепримство

Л1ут1иби – лъльут1ал – клини

Л1ут1ибил чийевха гьаллал ч1ире – лъльут1азул кумекалдалъун х1алицаго бич1ана – с помощью клиньев, еле смогли рубить.

Л1уше – к1удияб кесек, большой кусок

М

Магьиль – пилил ракъаялъул - из слоновой кости

Маза – бах1аразе нух рагьаралъухъ кьолеб жо – выкуп

Мак балъалъа – лъймалазул х1ай – игра

Маквакь1а – ракъана – проголодались

Маквакь1аа – ракъизаруна – держали впроголод

Маквакь1аб – бакъараб - голодный

Маквакь1алъа – ракъизе – проголодаться

Маквакь1аалъа – ракъизаризе – устроить голодовку

Маквакь1ар – ракъи – чувство голода

Маквакь1ангил – ракъидал – когда проголодаешься

Маквакь1убич1е – ракъиларо – не будут голодать

Макьул1и – макьиль – во сне

Мак1ва – бак1 – место

Мама – квен (лъимадул мац1алъ) – еда

Мак1валди – бак1ал – места

Мак1валдахъ – бак1азда - на местах

Мак1валдагал – бак1аздаса, бак1ал сабаблъун – из-за мест

Мак1-мак1вайкь1а – бак1-бак1алда – местами, кое-где

Мак1е – лъимер – ребенок

Мак1елъил – лъимераль - ребенок

Мак1елъя – лъимералье - ребенку

Мак1и – лъимал – дети

Мак1илок1ел – лъималгун – с детьми

Мак1етой – лъимал гъаруларей - бесплодная

Мак1ейл1 бак1вал – т1онч1орукъ - матка

Мак1илоб – лъималазул – детский

Мак1илохар – лъималазухъе – к детям

Мак1илок1ел – лъималгун – с детьми

Малълъерихъ – малълъараб куцалъ – как научили

Малълъида – малъула - учат

Малълъобдела – малъараб жо – то, чему научила

Малълъобал гьеделаа – малъараб г1емераб жо – столько всему научила

Малълъаач1е – малъие гъабич1о – не принял всерьёз

Мамарча – бакъуч – барсук

Маргъоиссо – квешаб, хъант1араб кето – кошка-воровка

Маргъол1ай годорай гъарк1ай – катил г1адал берал – кошачьи глаза

Мат1уге – т1олабго – полностью, все

Мат1у годоб га – бац1ц1ун ц1вакизабе – очисти до блеска

Маххала – г1аздал гъуни – снежный сугроб

Маххалди – г1аздал гъунал – сугробы

Маххалдакьи – г1аздал гъуназукъ – под сугробами

Маххе-рек1ул – рахай – замок

Маххе т1ама – нуц1а рахай – закрой на замок

Маххиди – маржанал – бусы

Махмарди ракъ1авха – ц1акъ бечедго – в достатке

Мах1- можоро – жребий

Мах1йа вушанлџа – можоро бергъине – выиграть жребий

Мах1йар балџалџа – можоро бахъизе – играть в жребий

Махъав – квешаб хъег1и – приступы кашля

Мацара – харда ц1ар – растение семейства злаковых

Мачвабди – мачуял - сапоги

Мач1бил – г1одоб бахунеб бук1араб хъах1илккараб ракъ – медний купорос

Маштайкџа – Маштада - Маштада

Маштади – маштадисел – маштадинцы

Машдадал1 – машдадисезул - машдадинский

Мащу – т1алу – дымоход

Мащабди – т1улби - дымоходы

Мащухъигал – т1алиниса – из дымохода

Маџа – маг1у – слезы

Маџал1ай – маг1ил – слезные

Маџалъигал – маг1илъан – сквозь слезы

Маџа – г1уч1 – зубочистка

Маџиби – г1уч1ал – зубочистки

Маџибал тупе – г1уч1ал – коробка спичек

Маџа-џоле – хъурараб ц1ул – древесный мусор

Маџа гаалџа – маг1у гъабизе - оплакивать

Маџахъан – маг1ихъан - плакальщица

Миса-мак1ва – мак1илоб, мик1об вугис – ил1ибда. Рукъ-бак1 – лъималазул, ракъулъль рукъ – дурго.

Нажитое – детям, твой дом – могила.

Мед – ч1аг1а – брага

Мекъу – махъа – сычуг

Мек1ек1 – колхицин

Мен – мун – ты

Мена – дуца - ты

Менади – дуцайиш – ты чтоли

Менор – мунни – ты то

Менел – мунги – ты тоже

Менъо – мунг1ан – как ты

Мигажол1 – магжил – с бороды

Мигаждал1ай – магжилал – бородатые

Мигъа – рач1 – хвост

Мигъади – рач1ал – хвосты

Мигъол – рач1аль - хвостом

Мигъа – мохмох - сало

Мигъади – мохмохал – много сала

Мигъол1 – мохмохалъул – из сала

Мигъакъ – х1амил рач1алда гъоркъ лъолеб ч1орто – подхвостник

Мигъакъабди – ч1артал - тряпье

Мештерухъ – Мест1ерухъ - Местерух

Мештерди – местерухъел – местерухцы

Мешдердал1 – мест1ерухъезул - местерухский

Мескъа баквалъа – мекъи ккезе – ошибиться

Мескъас – мекъаб – неправильный

Мескъас – мекъав - неверный

Мескъасай – мекъал – неправильные

Мигъе – мегъ – луга

Мигъил1и – магиль – на лугу

Мигъил кьоло – къвали – бутен

Мигъил1и – магильлъ – поля-луга

Мигъил-жвала – хъархъал – ива

Мигъил чай – мах1 берцинаб хер – душица

Мигъил-цици – хер – ветреница; анемона

Мигъи – квас – шерсть

Мигъил бевха – квасги босун – с шерстью

Мигъил1 – квасул – шерстяной

Мигъил1ай – квасул - шерстяные

Мигъил1и – квасуль – в шерсти

Мигъил1ч1е – квасул гурони – только из шерсти

Миг1ардахъ – маг1арзухъа – из носа

Миг1арол1 – маг1арзул – носовой

Миг1арол1ай – маг1арзул – носовые

Миг1арокъи – маг1арзукъ – под носом

Миг1арокъи – г1агарда – близко

Мийавлъа – мимидизе – мяукать

Мийавдоб – мимидулеб – который мяукает

Микъакъинхъ – нухда – по дороге

Микъалакъи – мокърукъ - на потолке

Микъалакъигал – мокърукъа – с потолка

Микъалакъир – мокърукъе – на потолок

Микъалал цици – нухлул раг1алда бижубеб хер – цикорий обыкновенный

Микъалахъис – нухлул раг1аллъуда бугеб - придорожный

Микъе бокъалъа – нух къот1изе - переходить дорогу

Микъе – нух – дорога. Микъе къораа гоб миса макъул1игвал къорач1е. Нухде къан бараб мина макъильцини к1варич1о.

Микъахъ – нухкун - по дороге

Микъигал – нухдаса – с дороги

Микъир – нухде – к дороге

Микъелкъ1а – рекъараб багъаялда – по сходной цене

Микъалакъу – хъарахъ – кустарник

Микъалакъу къамалъа – хъархъида бижубеб г1исинпихъ квине – есть плоды кустарника

Мик1ваа – дагъ гъабун, гъит1ин гъабун – приуменьшая, приуменьшай

Мик1вачоб – гъит1инк1аб – небольшой

Мик1ваач1об – гъит1ин гъабич1еб – не уменьшенный

Мик1ваалъа – гъит1ин гъабизе, дагъ гъабизе - приуменьшить

Мик1и – дагъаб – мало

Мик1аа – дагъ гъабуна – урезал. Харже мик1аа – харж дагъ гъабуна – урезали зрплату.

Мик1игвал – дагъабг1аги – хоть немного. Мик1игвал къ1абоб бисимар. Дагъабг1аги бокъулеб батани. Если любишь хоть немного

Мик1илъалъа – дагълъизе – уменьшаться

Мик1илъаалъа – дагълъизабизе - уменьшить

Мик1илъилас – дагълъизег1ан – пока не уменьшится

Мик1илъиласч1е – дагълъизег1ан гурони – только до тех пор, пока не уменьшиться

Мик1и-мик1и – дагъ-дагъккун – понемногу, по частям

Мик1и-миси – дагъа-макъаб – незначительно, чуть-чуть

Мик1и-мисигвал – дагъа-макъабг1аги – хоть чуть-чуть

Мик1и-мисич1е – дагъа-макъаб гурони – кроме незначительного

Мик1ис – дагъаб – мало. Гъаб мик1и идйа, дена мик1ис гъаъайдйа идйа. Гъаб дагъаб буго, дица дагъаб бихъзабулеб буго. Это мало, я указываю на малое.

Мик1исал – дагъабаб – тот, что поменьше

Мик1исалдела – г1иси-бикъинаб жо – мелочи жизни

Мик1исаллъягал – дагълдаса – из того, что мало

Мик1ислъил – дагълъ – малое

Мик1ислъя – дагълда – малому. Мик1ислъя шукру гаалъа. Дагълда г1ей гъабун ч1езе. Довольствоваться малым

Мик1об – гъит1инаб – маленький. Мик1об гьерк1ааймар, гьерк1ам гъаиндйа. Гъит1инаб к1одо гъабун, к1удияб бихъула. Если станешь преувеличивать малое (горе), придется терпеть большое.

Мик1обгвал – гъит1инабг1аги – хоть маленькое. Мик1обгвал миса гаалъа. Гъит1инабг1аги рукъ базе. Построить хоть маленькую комнатку.

Мик1обалгвал – гъит1инабабниги – хоть маленькую. Гьерк1ам дувадал бешдавха, мик1обалгвал бекка. К1удияб дуеугои тун, гъит1инабабг1аги къе. Уступи хоть маленькую, оставив себе большую.

Мик1обаллъир – гъит1инабалъуре – в маленькую

Мик1исгвал – дагъабг1аги – малейшее. Мик1исгвал рак1вабич1ар. Дагъабг1аги рак1хвей. Хоть малейшее разочарование.

Мик1об лъиц1ел – бурт1инкилиц – мизинец

Мик1олъалъа – гъит1инлъизе – стать короче. Зебу мик1олъе – къо гъит1инлъана - день стал короче.

Мик1олъе – гъит1инлъана – стал маленьким. Ракъ1ар мик1олъе - рет1ел гъит1инлъана - ребенок вырос, одежда стала ему мала.

Мик1олъида – гъит1инлъула – становится меньше, теснее. Мак1и къ1ванилъала, миса мик1олъида.

Лъимал г1емерлъидал, рукъ гъит1инлъула. Чем больше детей детей, тем теснее становится в комнате.

Милъе – бакъ – солнце

Милъилал квано – бакъул канлъи – солнечный свет

Милъилал рокъ1ар – бакъул унти - малярия

Милъе рохидоб гурис - бакъ баккулеб рахъалъул - восточный

Милъе бацодоб гурис – бакъ т1ерхъулеб рахъалъул – западный

Милъе биккер – бакъ кквей – солнечное затмение.

Милъилакьи – бакъукъ - под солнцем

Милъилал1 – бакъул – солнечный. Милъилал1 къарер - бакъул бух1и - сонечный жар.

Милъилал1 гъингар – бакъул гор – солнечный диск

Милъилаагал – бакъудаса – от солнца. Милъилаагал ч1ч1ида идйа ил1иб унши. Нилъер ракъ рик1к1ад буго бакъудаса. Наша планета далека от солнца.

Милъикъир – бакъ бугеб бак1алде – туда, где солнце. Цибира милъикъир бахъуда к1усаалъа. Хасало бакъ бугеб бак1алде рач1уна г1одор рук1ине. Зимой садятся там, где солнце.

Милъикъигал – бакъукъа – из под лучей солнца. Милъикъигал анччукир бал1и - бакъукъа раг1дукъе рач1а - идите в тень от солнца.

Мимара – мих1мар – минарет

Мимарди – мих1марал – минареты

Мина-минароб – бат1и-бат1ияб – разный, разнообразный

Мина-минарорай – бат1и-бат1иял – разные, разнообразные

Минараавха – бат1айиса – по-другому

Минараалъа – бат1а бахъизе – узнать. Дубда лъедер минараалъа биъасоле? Дурго бече бат1а бахъизе лъазе бугиш? Сможешь узнать, какой теленок твой?

Минараалъа – бат1а гъабизе – сделать кого из детей любимчиком. Мак1и минараалъа хьольч1е. Лъимал бат1а гъаризе бегуларо. Ко всем детям надо относиться одинаково.

Минараалъа – рат1а гъаризе – развести. Кунт1а-гъарк1к1е минараалъа. Рос-лъади рат1а гъаризе. Развести мужа с женой.

Минарабисе – рат1а гъаруге – не разводи, относись к детям одинаково

Минарлъалъа – рат1алъизе – развестись

Минарлъалъа – аск1оса рик1к1алъизе – расставаться, отделиться, удалиться. Гъанл1ир баъалал, цещук1ел цеб минарлъалъа къора бик1вач1е. Росулъе щведалги, цоцадаса рат1алъизе бокъулеб бук1инч1о. Когда дошли до села, не хотелось расставаться.

Минарлъер – рат1алъи - развод

Минарлъер – бат1алъи – отличие, разлика. Гьордоч1о бакъи гьедe минарлъерол идъаб. Гьезда гьоркъоб кинаб бат1алъи бугеб. Каква разлика между ними (чем они отличаются друг от друга).

Минарлъерор – бат1алъини – разлика то. Минарлъерор идъо регьелк1ел рекъ1аъо гьерк1ам. Бат1алъини бугеб бохги рат1аги г1анасеб. Разлика то явная, как между ляжкой и передней ножкой барашки.

Минарлъерил1 ц1ери бохъибисе – рат1алъиялъул ц1ар бахъуге – не пикни о разводе.

Минароб – бат1ияб – не похожий

Минароб мак1ва – бат1ияб бак1 – другое, невиданное место

Минаркъи – къаданиб - у изголовья

Минаркъигал – къаданиса – из под подушки

Минарк1ва – бет1ергъанчи – хозяин

Минарк1ващуб – бет1ергъанчиясул – принадлежащее хозяину, хозяйское

Минароб-ц1ийом – бат1ияб-ц1ияб - новости

Минарто – мал - лягнуть

Минартабдал гаалъа – малаца гъавизе – наддавать пинков

Мингва – мерго – веретено

Мингващел – мергоялда холеб жо - пряслице

Мингу – кан – лучина

Мингол – каналъ - лучиной

Миса – рукъ – комната

Мисалди – рукъзал – комнаты

Мисалдахъ – рукъзабахъ – в комнатах

Мисалдахар – рукъзабазде – до комнат

Мисол1 – рукъалъул – комнаты

Миса-риккер – рук1а-рахъин – быт

Миса-риккерваagal биъида – рук1а-рахъиналъухъ балагъун лъала – смотря на быт

Миса-риккерохъ вок1и – балагъе рук1а-рахъиналъухъ – смотри на быт

Миц1ц1аб – татуяб, т1аг1амаб - вкусный

Миц1ц1аб – гъуинаб – сладкий

Миц1ц1алъалъа – гъуинлъизе – становится сладким

Миц1ц1алъалъа – цоцазе гъуинлъизе – сдружиться

Миц1ц1алъалъа ц1арер – гьекъел гьуинлъизе - пристраститься

Миц1алъер – гьуинлъи – сладость

Миц1ц1алъибар – гьуинлъани – если станет слащавой

Миц1ц1аалъа – гьуинлъизабизе – подслащивать

Миц1ц1алъасела – гьуинлъиладай – станет ли сладкой

Миц1ц1аалъа – т1аде-гъоркъе ах1изе – приваживать

Миц1ц1абисе – гьуин гъавуге – не приваживай

Мичав – жеги херлъич1ев - немолодой

Мичгъек1ва – къварарав чи - молодчина

Мич1ал – мач1ч1 – бедро

Мич1ч1алохъигал – мач1ч1алдаса – от бедра

Мич1ч1ираа – лъедерго - не густо

Мич1ч1ираалъа – лъедерлъизабизе – разрядить

Мич1ч1ирабисе – лъедерлъизабуге – не редей

Мич1ч1ирлъалъа – лъедерлъизе – редеть

Мич1ч1ирлъас – лъедерлъила – поредееет

Мич1ч1ироб – лъедераб – редкий

Моъол1 – бог1ол - ржаной

Моъосар – бог1оллъи – мука, зерно, съедобное

Моъосар-сака – бог1оллъидул кесек – крошки мучного

Моъосарихъ – бог1оллъиялъухъ – за съедобное

Мугъа – лал т1амун гъоркъ хут1араб рольъ – зерна, не отделившиеся от шелухи после молотбы

Мугъа – ч1ег1ербай - траур

Мугъакъи – ч1ег1ербан рук1ине - в трауре

Мугъакъисай – ч1ег1ербарал – те, кто в трауре

Мугъулал1 гьоде – мугъзал гьод - позвоночник

Мугъулал1 гьодил1 гъане – мугъзал гьодальул нах - спиной мозг

Мугъулакъи – мугъалда гъоркъ – под спину

Мугъулач1о хиги – мугъалда нахъа - за спиной

Мугъа – маргьо – сказка

Мугьал – маргьояль, маргьоги – сказка. Мугьал баса кьигьаала, мугьал макьу миц1айдя. Маргьоги бицун кьижани, маргьояль лъик1го кьижизарула. Если уснуть слушаая сказку, спишь сладко.

Мугьади – маргьаби – сказки

Мугьадал1ис – маргьодулаб – сказочный

Мугьол1 – могол – зерном. Мугьол1ай кьелъинди. Могол ц1урал кьандалъаби. Мешки полные зерном.

Мугьули – к1к1аралазул магьил цо бак1алда ц1ар – название местности

Мудо – хъабхъил гьабураб лъел ц1олеб т1аг1ел – сосуд для воды из полой тыквы

Мужру – можоро – жребий

Мукъул – хъурараб харил хут1ел – остатки сена

Мукъулал1 – хъурараб харил хут1елалъул – остатками сена

Мукъул-къвач1а – боц1уца кванан гьоркь хут1араб хер – сенная труха

Мулъа – халича бессулеб алат – гребень-уплотнитель в виде клина (применяется в ковраткачестве)

Мулъу – малъ – ноготь

Мулъаби – малъал – ногти

Мулъабал – малъраз - ногтями

Мулъу – хурул х1алт1ул ирга – ведущий клин в полевой работе

Мулъухъан – хур бухъулей цеехъан – передовица в ведущем клине во время полевых работ

Муссагъап1п1у – ч1алуялда рек1ун хъваг1дезе, расандизе - качели

Мусура – нек1о г1одоб х1арщ бахине х1алт1изабулеб бук1араб кьохьол кесек – кусок овчины

Мутаг1ан – мутаг1ил – муталим (ученик в арабской школе)

Мухсайла – к1албиччанкьоялда цебесеб кьояль лъимал мугь бак1аризе хъвади – ритуальное угощение вареным зерном

Муц1у – лъел ц1олеб бук1араб хъабхъил гьабураб т1аг1ел – полая тыква для воды

Муц1у – ч1обогояб бет1ер – пустая, глупая голова

Мучади – гьураз кквезе – суставные болезни

Мучу – гьури – ветер

Мучулал1и – гьорол кьояль – в ветренный день

Мучулахъ – гьородахъ – по ветру

Мучу к1анц1е – гьороца ккуна – падагра

Муч1у – моч1о – ломот, кусок

Мушкърлълъа – х1алакълъизе – тощать

Мушкъруров – х1алакълъав - худощавый

Муъа – буг1а - рожь

Муъа-мич1чи къамолул, къаме г1урми ч1алг1инас,

Къора-къораб къандобай баанл1а ида баркъа.

Н

Наг1даллъер бикке – т1ирун ч1ана - упрячество

Наг1ли – баргълчалда бук1унеб якълут – камень на кольцо

Наиб (ар)- наиб

Наибди – наибзаби – наибы

Наиблъерягал – наиблъиялдаса – с наибства

Най – лълим (лълим. мац1алъл) – вода

Наква – гъла - кълтва

Наква къванисшва – бежур мик1ис. Г1емер гъледарулесе – божилъл дагълб. Мало доверие тому, кто часто кълнълтся.

Наква рихвалъла – гъледизе - кълтсяся

Накълер – аргълан – гармонъл

Накълерди – аргъланал – гармони

Накълерол1 – аргъланалълул – гармошки

Накълерок1ел – аргълангун – с гармоном

Нана – ч1амун лълимадуъл квен кълезе – жеванный кусок

Нана-кака – каранзул рахъл – грудное молоко

Нана-кака х1арамаалъла – каранзул рахъл х1арам гълабизе – прокълтсъл за грудное молоко

Нани – гълит1инаб лълимер (лълимадул мац1алъл) - малыш

Нани – лълимадул г1адаб г1амалалълул чи - человек с детским характером

Нани-гъларк1а – ясбер – зрачок

Нартав – маргълодулъл вук1унев залим – нарт, сказочный великан

Нассир-гълугълу – макказул цо тайпа – вяхиръл

Нат1ух1 – гълоч1огун ц1улакълу жубараб квен – халва, домашнего приготовления

Неграбди – неграл – негры

Неградилоб – негразул – негритянский

Неграв – неграв – негр

Неграй – неграй – негритянка

Неза-неза – г1ака ах1изе абулеб раг1и – возглас, которым призывают коров

Немцабди – немцал – немцы

Немцабдилоб – немцазул – немецкий

Немцав – немцав – немец

Немцай – немцай – немка

Ниг1е – рук1к1адул карат1 – ушко иглы

Ниг1ади гьерк1анай бежунди – карт1ал ч1ах1иял рук1к1би – иглы, с большими ушками

Нижу – неца - овод

Никвал1 роша - дуб

Ник1а – г1одобе тураб х1ац1у – плевок

Ник1ади - плевки

Ник1у – нак1к1игъот1ол кар – хворост

Ник1ваар – нак1к1игъот1ол г1аркъалабазда хадур – за хворостом

Ниха – овес

Нихак1 – къаранпил, михик1 – гвоздика

Нихак1ол1- къаранпилалъул – из гвоздики

Нихе – керен – грудь

Нихила – каранда – на груди

Нихилагал – карандаса – с груди

Нихилал1и – каранлъль – в грудь

Нихе-рак1ва – керен-рак1 – грудная клетка

Нихе-рак1вал1ис – керен-рак1алъул – грудной клетки

Нихъва – микъир – персик

Нихъвал бевха – микъирги босун – взяв персик

Нихъвал1 роша – мокърогъвет1 - персиковое дерево

Нихъу – ужра – плата

Нихъухъ – ужраялъухъ - за плату, вознаграждение

Нихъухъгвал – ужраялъухъниги – хотя бы за плату, вознаграждение

Нихъурлъалъа – басралъизе (гъан, т1ат1и) – прогоркнуть

Нихъурлъе – басралъана – прогоркло.

Нихъурлъил – басралъун къог1лъизег1ан – пока не прогоркло. Нихъурлъил бешдач1евха къамеч1об гъенсол. Басралъун къог1лъизег1ан теч1ого кванач1еб щай. Почему не поели, пока не прогоркло.

Нихъурлъил бучанч1об – гъизил макъар къазег1ан чурич1еб – одежда лоснится от грязи.

Нихъурлъилас ракъар бохъеч1ов – гъизил макъар къазег1ан рет1ел хисуларев – грязнуля

Нихъуроб л1орл1е – басрияб, къог1лъараб нах – прогорклое масло

Нич1-нич1 – хъарахъ – жимолость

Нище – ц1улал пуруц – деревянный остов сохи

Нищу – меседил рахас – кулон с цепочкой

Нугъабди – нугъаял – ногойцы

Нугъабдилоб – нугъаязул - ногойский

Нугъашурай ге гъарк1айл рикке – нугъаясул г1адал бералгун – узкие глаза

Нугъай унщи – ногъай авлахъ – ногойские степи

Нуг1бади – нуг1зал – свидетели

Нуг1бадилол – нуг1зас – свидетели

Нуг1бадилохар – нуг1забазухъе – к свидетелям

Нуг1бадилва – нуг1забазе – свидетелям

Нуг1бадилоч1о – нуг1забазухъ – у свидетелей

Нуг1ел – къват1исеб бук1он - наружный угол

Нуг1ел – рагъу – порог

Нуг1ел – х1ок1 – ступень

Нуг1елди – х1ок1ал – ступени

Нукъади – г1урдул – жерди

Нукъал – г1ералъ – жердью

Нукъагал – г1ералдаса – с жерди

Нукъе – г1ер - шест

Нукъел бикке нухъахъ – нихъу къорабай. Г1ергун ц1араб мухъккун - мухъ х1ажалъарал. С жердью по черточке – желающие плату.

Нук1а – нек1о – в прежние времена

Нук1а цахъда – нек1о г1адинан – как прежде

Нук1ада – нек1ого – давным-давно

Нук1ас – нек1сияб – давнишний

Нук1асай – нек1сиял – давнишные

Ну-ну басанлъа – ч1ван къот1ун абич1ого, т1аса рихъизаризельун раг1и бицине – мямлить

Ну-нуди расимисе – ч1анда хъуруге – не мямли, зубы не заговаривай

Нусбади – нусал – снохи, невестки

Нусбадилова – нусабазе – невесткам, снохам

Нусбадилоч1о – нусабазухъ – у невесток, снох

Нухъе – мухъ – черточка, линия

Нухъади – мухъал – черточки, линии

Нухъахъ – мухъккун – по линии, черточке

Нухъадал1 – мухъахараб - полосатый

Нухъик1елагал – мухъ бахъаралъуса - с полосы

Нуция – г1алхул гургур – индейка горная

О

Оба – баи – поцелуй

Обади – баиял – поцелуи

Обадалай – баизе бокъулей – любящая обнимать, целовать

Оба гаалъа – баизе - поцеловать

Обалъа – к1ут1изе – вытряхивать, трусить

Обооле – к1ут1аниш – вытряхнула

Обалъа балъоле – к1ут1изе к1ваниш – смогла выбивать пыль

Оба – к1ут1е - вытряхни

Оберихъ – к1ут1аралъухъ – за то, что вытряхнула

Обе – т1огъилхоно – желток

Обеди – т1огъилханал – желтки

Обедал1 – т1огьилханазул – из желтков

Обил1 – т1огьилаб – желтый

Обил1ай – т1огьилал – желтые

Обилъалъа – т1огьиллъизе - пожелтеть

Обил1 гьарк1а – т1огьилбер – ромашка

Обил1 годоб – т1огьилккараб – желтоватый

Обил1лъяр боам – т1огьилалда релъъараб г1адаб - желтоватый

Обил цициль олва кунди къандобай, имайлоб оделъер гьера биъида. Т1егъараб санда т1ад куйдул кванарал, умумузул г1акълу гъанже бич1ч1ула.

Огъа – оцазде гъабулеб гъаракъ – но (возглас, которым погоняют волов)

Одаалъа – гъварилъизаизе – углублять

Одаайбар – гъварилъизабуну – если улублять

Одаайдов – гъварилъизабулев – тот, кто углубляет

Одайдоолол – гъварилъизабулез – те, кто углубляют

Оделъалъа – гъварилъизе – углубляться

Оделъе – гъваралъана – стала глубокой

Оделъер – гъварилъи - глубина

Одоб – гъваридаб – глубокий

Одааб – гъварилъизабураб - углубленный

Оло – харибак1, ссан – луг

Олади – харибак1ал - луга

Олва – харибак1алда – на лугу

Олвар – харибак1алде, ссанде – на луг

Омер – г1ерекъ – ком, комок

Омерди – г1еркъал – комки

Омердалъ – г1еркъал г1емераб – место, где много комков

Омерокъи – г1еркъалда гъоркъ – под комком

Ондерав – г1андисев – андиец

Ондерай – г1андисей – андийка

Ондерди – г1андисел – андийцы

Ондердилоб мац1и – г1андадерил мац1 – андийский язык

Ондибеса – Г1анди маг1ер – Андийская гора

Онот – квешаб бахунеб унти – проказа

Орбал1и – урбаялъул1 – в урбече

Орбак1ел – урбагун – с урбечом

Ордокабди – ордекал – утки

Ордокабдал1 – ордеказул – уток

Ортиби – г1ортал – мера сыпучих, равная примерно килограмму

Осхъелди – охцерал – огурцы

Охтеро – ц1улал устарасул алат - инструмент мастера

Ох1алъа – хъег1дизе – кашлять

Ох1ебисе – хъег1дуге – не кашляй

Ох1едов – хъег1долев - кашляющий

Ох1о – х1алцен - кашель

Оччибер – г1урччинаб пер - зеленый лук

Оччиберил1 – г1урччинпорол – из зеленого лука

Оъабалъа – к1ибик1изе – качать

Оъабдоб – к1ибик1улеб - качающий

Оъабасоле – к1ибик1илищ – качать?

Оъабибисе – к1ибик1уге – не качай

Оъол – ц1ам балеб жо - солонка

П

Падже – чадир – шалаш

Паджини – чадиралъув – в шалаше

Пале – полоп - пена

Палел1 – полпихараб – мыльная

Палехуб – полопалдаса бац1алъич1еб – немного мыльная

Пале гъванлъа – к1алдиса полоп бач1ине - с пеной на губах

Палигъанщуб – палугъанасул – у канатоходца

Пампа – квасквас - вата

Пампал1 гъварза – квасквасул ургу - ватний матрас

Пампа годоб – квасквас г1адаб - как вата

Пампал1и - квасквасулъль – в вате

Пампал1ис – квасквасулъль бугеб – тот, что находится в вате

Пампуш – х1еренаб, тамахаб – мягкий

Пандур – т1амур – двухструнный музыкальный инструмент

Панк1аалъа – паркъизе - вспихнуть

Панху – хинаб - теплый

Папаб – т1ут1аб, т1адагъаб – легкий

Папарай – т1адагъал - легкие

Папалъе гъимер – магъ т1адагълъана - ноша стала легче

Папалъе вучала – чвердон хадув т1адагълъана – после купания почувствовал легкость

Папалъида вучумар – чвердани т1адагълъула – почувствуешь легкость, если искупаешься

Папалъер – т1адагъалъи - легкость

Папав – т1адагъаб пикруялъул чи – легкомысленный

Папаавха – бигъаго, бак1лъизабич1ого – налегке, не перегружая

Папаавха гьерц1а – бигъаго борхана – легко поднял

Папабкъе ц1ванлъа – т1адагъабилан ккезе – чтобы показалось легким

Папабкъе ц1вамисе – т1адагъабилан ккоге – не думай, что легкий

Пайтун – т1окъараб гьоко - фаэтон

Панвар-ч1ей – фанера

Паралъа – т1ощел гъорода ч1ун хъваг1ун бац1ц1ад гъабизе – веять

Паранк1и – французал – французы

Паранк1дилоб – французазул – французский

Пархен – релъльин – сходство

Пахъу ге – хинго – тепло

Пахъу ге анса миса – рукъ лъик1го хинлъана – в комнате хорошее тепло

Пахъу годорай мисалди – хинал рукъзал – теплые комнаты

Пахъу – рез – медь (красная)

Пахъул1 – резил – медный

Пахьул1ай – резил – медние

Пахьухъан – резил т1аг1ел гьабулев устар – медник, лудильшик

Паши – нек1сиял к1илк1ал - старинные серьги

Пера – на - пчела

Перай – наял - пчелы

Перайл1 г1адлу – г1андилва – г1урми гаалъа биалъа. Найил г1адлу – чиясе, г1умру г1уц1изе лъазе. Нам бы уклад жизни пчел, чтобы научились жить.

Перол – наялъ - пчела

Перол1 гьунц1е – найил гьоц1о - пчелиный мед

Перол1 гьанур – найил т1ала – пчелиный улей

Пераге – на г1адин - как пчелы

Перагьо - лемех

Пилалъа – хьордозе - прыщевать

Пилобдела – рец1ц1 ккураб бак1 – прыщ, гнойничок

Пирг1ан-годоб – ц1акъго бег1ераб – острый, отточенный

Пиркъин – хъалалъ лъугъунеб унти – простудные высипания, болячка

Пиркъин п1а – хъалалъ унти ккана – появились болячки

Пинхъалъа - пунхъизе – вспрыснуть

Полох – г1ачиязул рахь ц1ц1ик1к1инабулеб хер – клевер луговой

Пувалъа – пуйзе – дуть

Пубисе – пуге – не дуй

Пубисе – пударуге – не хвастайся

Пувалис – пуралдаса – с тех пор, как подул

Пувалисда – пуралдасаго – с той поры, как подул

Пувасела – пуйзе бугодай – подует ли

Пубич1ела – пуйзе гьеч1одай – не подует ли

Пудоб – пулеб - ветренный

Пуйбар – пунани – если подует. Мучу пуйбар, эшир ч1варас. Гьури пуни, рокъоре лъутила. Если ветер подует, спрячемся в комнате.

Пуйбарор – пун хадуса – после того, как подует. Гьошда кьвани пуйбарор, рошбади раъвас. Гьедиг1анго кьуватаб гьури пун хадуса, гьут1би рекила. После такого сильного ветра, деревья будут повалены.

Пуерихъ бек1авха – гьорол къуваталъухъ балагъун – смотря на силу ветра

Пулав – пиринч1 – рис

Пулавл1 – пиринч1ул - рисовая

Пуле – бидурихъ - вена

Пулади – бидурихъал – вены

Пуладал1 рокъ1ар – бидурихъазул унти – болезнь вен

Пулал1ир – бидурихъалъулъе – в вену

Пуладахъигал – бидурихъазухъа – по винам

Пуле – швант1их – свирель

Пуледи – швант1ихал - свирели

Пуле пувалъа – швант1их бачине - играть на свирели

Пулел1 – швант1ихалъул - свирели

Пурхаалъа – гьот1ода т1анхал раккize – раскрытие почек

Пурхедоб гигин – гьот1ол т1угъдул рагъize байбихъи – цветы на деревьях распускаются

Пурхаалъа – бух1араб бак1алда къуч1би ккeze – волдыри на обожженном месте

Пурхохоб – т1омалда т1ад ккараб унти - кожная болезнь

Пухуца – понц1араб – надутый

Пухьедарихъ – х1ухъел къот1уледухъ – задыхаясь. Пухьедарихъ хваалъа – х1ухъел къот1уледухъ векерize – бежать, задыхаясь

Пухьетеро – маххул устарас ц1а бакize гъури пузе х1алт1изабулеб алат

Пуч – пилпил - горчица

Р

Раа – росе – берите

Раала – росидал – если возьмем

Раалис – росаралдаса – с тех пор, как взяли

Раалъа – росize – братъ

Раалъада – росилелдего – ещё до того, как взяли

Раара – росе цо – нука, берите

Раас – росила – возьмем

Раасл1ал – росилагури – возьмете же

Раасоле – росилиш - возьмете

Рагъада – радал - утром

Рагъада хьойгъаи – радал лъик¹ йихъаги - светлого вам утра

Рагъадада – радалго – утром рано

Рагъадагвал – радалг¹аги – хотя бы утром

Рагъадалъил – радаллъаг¹ан – до утра

Рагъадалъилгвал – радаллъизег¹анниги – хотя бы до утра

Рагъадас – радалисеб - утрений

Рагъакъу – радакъ - под утро

Рагъа-рагъада – рада-радал – по утрам

Рагъаа – рагъе – откройте

Рагъаас – рагъила - открою

Рагъагъаавха – рагъ-рагъун – открыв настезь

Рагъаалъа – рагъизе – открыть

Рагъагъааймар – рагъ-рагъани – если открыть настезь

Рагъа-гъаасела – рагъ-рагъиладай – не открыть ли настезь

Рагъаач¹орай – рагъич¹ел – не открытые

Рагъанч¹орай – рагъуларел – не открывающиеся

Рагъагъач¹орай – рагъ-рагъич¹ел – не открытие настезь

Рагъамисе – рагъуге – не открывай

Рагъамич¹е – рагъиларо – не открою

Рагъугъу – ц¹ороялъ ц¹унизе лъугъана - отморозились

Рагъугъалъа – ц¹орораб х¹ете-квер ц¹унизе – отморожение

Рагъугъаалъа – ц¹орозаризе - отморозить

Рагъугъулас – ц¹орозег¹ан – пока не отморозились

Рагъугъубич¹орай рак¹валъал – ц¹оролароангури рук¹арал – не отморозились бы

Раг¹мач – къайи-ц¹а – утварь, вещи

Ражвала – г¹едал – когда выратут

Ражваала – г¹езаридал – когда вырастим

Ражвалис – г¹уралдаса – с тех пор, как вырастут

Ражваалис – г1езаруралдаса – с тех пор, как вырастили

Ражвалъа – г1езе – расти

Ражваалъа – г1езаризе – выращивать

Ражурай – г1урал - выросшие

Ражваарай – г1езарурал – выращенные

Ражвасела – рижиладай – вырастут ли

Ражвас – рижила – вырастут

Ражваас – г1езарила - вырастим

Ражубар – рижани – если вырастут

Ражвайбар – г1езаруни – если вырастите

Ражубарил – рижаниги – если и вырастут

Ражубаргвал – рижанигичин – если даже вырастут

Ражудала – рижуладай – растут ли

Ражвайдала – г1езаруладай – выращивают ли

Ражуда – г1ола – растут

Ражвайда – г1езарула - выращивают

Ражудор идйо – г1олелни ругин – расти то, растут

Ражурай – г1урал – выросшие

Ражварай – г1езарурал - выращенные

Ражулас – г1езег1ан – пока вырастут

Ражуласор – г1езег1анни – пока вырастут, но потом...

Ражулас лъибар – г1езег1анг1аги – хотя бы пока вырастут

Ражурихъ – г1ураб куцалда – так, как выросли

Ражурихъ бек1анч1евха – г1олеб куцалъухъ балагъич1ого – не смотря на то, как растут

Ражуч1вар – г1еч1они – если не вырастут

Разе – гъит1инаб, гъасда бук1унеб ц1илиц1 - кухонный венчик

Разил – ц1илц1ица – венчиком

Раква – беце - коси

Раквала – бецидал – когда скосят

Раквалда – бецедила – скосите, мол

Раквалис – бецаралдаса – с тех пор, как скосили

Раквалор – бецарабани – если бы скосили

Раквалъа – бецизе - косить

Раква – бецана – покосил

Раквалъада – бецилелдего – пока ещё не скосили

Раквар – реци – косьба

Раквас – бецила - скошу

Ракубар – бецани – если скосить

Ракубарил – бецаниги – если и скосят

Ракубаргвал – бецанигицин – если даже скосят

Ракубисе – бецуге – не коси

Ракудохъан – вецарухъан - косар

Раъуароха раа къеч1аби ракудолва. Рекрекун щвезаруна рецарулезе панкълал. Разломав, подали лепешки косарям.

Ракъат1а – халича бесун лъуг1идал хут1араб кун - остатки ниток. Сугъур бокъала, ракъат1а – дува. Сугъур бессун лъуг1идал, ракъат1а – дуге. Когда закончим ткать каратинское сукно, остатки ниток будут твои.

Ракъа – къот1е – режь

Ракъас – къот1ила – порежу

Ракъилас – къот1изег1ан – пока не порежу

Ракъаа – сокк1е – сложи аккуратно

Ракъаас – сокк1ила – сложу

Ракъаайлас – сокк1иизег1ан – пока не сложу

Ракъат1ал1 – т1ок1лъарал куназул – из оставшихся ниток

Ракъерил1 – ракълил – о перемирии

Ракъваагал – ракъиялдаса – от голода

Ракъаарай – рекъезарун сокк1арал – аккуратно сложенные

Ракъорай – къот1арал – отрезанные

Ракъорай – рекъарал – схожие, подходящие

Ракъурай – ракъварал - сухие

Ракъваарай – ракъвазарурал - высущенные

Ракъибар – къот1ани – если отрежешь

Ракъир – хамиз – четверг

Ракъирлъил – хамизаль – в четверг

Ракъирлъилгвал – хамизальниги – хотя в четверг

Ракъирлъилор – хамизальни – в четверг то

Ракъирлъилл1ал – хамизаль гуришха – в четверг же

Ракъирлъилч1е – хамизаль гурони – кроме как в четверг

Ракъ1ар – рет1ел – одежда

Ракъ1арвагал – рат1лидаса – с одежды, одеждой, одежда. Ракъ1арвагал ецехай. Рат1лидаса йохарай. Не нарадуется одеждой (обновкой). Ракъ1арвагал хьоб хьвай идйа. Рат1лидаса лъик1аб мах1 буго. Одежда приятно пахнет.

Ракъ1арди – рет1ел - одежда

Ракъ1арда гъач1е – рет1елго гъеч1о – нет одежды

Ракъ1ардал1 – рат1лил – платяной. Ракъ1ардал1 гъамас. Рат1лил гъамас. Платяной сундук

Ракъ1арол – рат1лица – одежда

Ракъ1арол1 – рат1лил – промтоварный

Ракъ1арол1и – рат1лилъ – в одежде

Рак1ваа – рай – надень. Лъиц1елашунди рак1ваа. Баргъичал ххе. Надень кольца.

Рак1вайбар – ххуни – если наденешь

Рак1вайбарел – ххуниги – если и наденешь

Рак1вабисе – ххоге – не надень

Рак1ваала – ххедал – когда наденешь

Рак1ваалис – раралдаса – стех пор, как наденешь

Рак1ваарай – хурал – надетие

Рак1вайлас – ххезег1ан – пока не наденет

Рак1ваарихъ – ххуралъухъ – зато, что надела

Рак1ва – рук1ана – были

Рак1валаа – рук1анадай – были ли

Рак1вала – рук1индал – когда были

Рак1вангил – рук1арал ратани – если были

Рак1ва рисимар – рук1ун ратани – если были

Рак1валор – рук1аралани – если бы были

Рак1вахорор – рук1аралани – были бы, иметь бы. Рак1валор рак1васай рак1о. Рук1аралани, ралаан
рук1арал. Если бы были, надела бы. Рак1вахорор кь1абалъас бик1ва. Рук1аралани, бокъилаан .Были бы у
меня кольца.

Рак1валъер – рук1араблъи – то, что были

Рак1оле – рук1аниш – были

Рак1вач1е – рук1инч1о – не были

Рак1убисекъа – рук1унгейин абе – пусть не будут

Рак1вач1екъе гьедол – рук1инч1ониги щиб – что с того, что нет

Рак1вакье ц1вандоле – рук1анилан кколиш – кажется, что были

Рак1вал1 – рек1ел – сердечная. Рак1вал1 рокь1ар. Рек1ел унти. Сердечная болезнь.

Рак1вал1и – рек1ель – в сердце

Рак1вал1ис – рек1ел1 бугеб – тайну сердца

Рак1вахъ – рек1ехъ – наизусть

Рак1ва гурх1алъа – гурх1изе – пожалеть, сочувствовать

Рак1ва-гьарк1а – бер-рак1 – глаза и сердце. Рак1ва-гьарк1а каада бихху. Бер-рак1 долда т1адго хут1ана –
сильно понравиться

Рак1ва-гьарк1а гаалъа – рак1-мак1 гьабизе – подбодрить, утешить

Рак1ва-рак1ваагал – рак1-рак1ааль – от души, от всего сердца

Рак1уби – рак1ал - сердца

Рак1вабо – хьитазда гьоркъ ч1валеб биццатаб хурум - подошва

Рак1вакьоб – рак1 рекъолареб – то, что не по душе

Рак1вач1о риччаалъа – рек1екълъизе – сожалеть

Рак1вач1о риччаала – рек1екълъидал – когда сожалел

Рак1к1у – ц1урапанкъал гьаризе бет1улеб бук1араб хер – лебеда; марь белая

Рак1к1улъай къеч1аби – чуду с начинкой лебеди

Расан – роцен – мерка

Расанва бакъоб – роцада рекъараб – строго по мерке

Расанди рахъалъа – лъут1илелде роценал гьаризе – снять мерки

Рассук1 – ххенараб т1улалъул ц1ураб бакъ - ливерная колбаса

Ра1ал – ц1ц1айиялъул роцен – единица веса, равная трем килограммам

Ра1алди – ц1адираби – весы

Ра1алдаа – ц1адирабазда - на весах

Раъва – рекана – поломались

Раъваа – рекизаруна – поломал

Раъурай – рекарал – поломанные

Раъваарай – рекизарурал – те, что разломали

Раъулас – рекизег1ан – пока не поломались

Раъвайлас – рекизаризег1ан – пока не разломали

Раъуурай – рек-рекарал - разломанные

Рахвашалъа – раг1 базе – жевать

Рахвашудорай – раг1 балел – жвачние

Раххер – риххел – понос

Раххо – ц1ц1айиялъул роцен – единица измерения, равная одной трети пуда

Рац1ел – сустав

Рац1елди - суставы

Рац1ц1е–расан – гъикъа-бакъи – поздороваться, поприветствовать

Раче – бек1к1улелъул харицел т1ад лъолеб жо - наковальня

Рачвалгъане – Рачабулда - Рачабулда

Рачвалди – рачабулдисел, рачабулдинцы

Рачвал гъарч1ч1а – аэродром бук1араб рачабулдисезул байдан

Рач1ч1ел – ц1акъго к1удияб балагъ – большое горе. Рач1ч1ел хабисе – баллагъ гъаруге – будь скромнее

Раъа – щаг1ил хъаба - глиняный кувшин

Раъал – ц1араг1 лъолел хъарщал – полки для посуды

Раъала – гъансито, богорукъ – кухня

Раъалалъи – богорукъой, гъасда – в кухне

Раъарил – г1оло – ради

Раъалъа – щвезе - дойти

Раъаалъа – щвезаризе - отвести

Раъванлъа – г1езе – хватать

Раъваанлъа – г1езаризе – сделать так, чтобы хватило

Раъванлъаъо – г1езег1ан – столько, чтоб хватило

Раъвалъа – рекизе - ломаться

Раъваалъа – рекизаризе - поломать

Рошилакьи режа режбади къаме, регъел об рикъил1ай шашликди гегье. Г1урдах1анал режун гъот1окъ кванана, бохг1анасеб гъанал шашлик гъабуна. Съели грибы, пожарив под деревом, на шашлыки ушло мясо целой ляжки.

Регъел – х1айваналъул бох – ляжка

Регъбай – бохдул – ляжки

Регъелол1 – бохалъул - ляжки

Регъамо – гъет1изабураб т1ил - г1ачиязул габуниб балеб жо – ошейник, ярмо

Рег1аа – рег1еризаре – точи

Рег1аарай – рег1еризарурал – отточенные

Рег1идорай – бег1ерал – острые

Рег1ач1орай – бег1ерич1ел – тупые

Рег1аалис – заман щваралдасаго – с тех пор, как найду время

Рег1ейла – рег1ел ккарабго – как только освобожусь

Рег1айкъ1а – раг1алда - на краю

Рег1айкъ1агал – раг1алдаса – с края

Рег1айкъ1арихъ – раг1аллъудаса – по краю

Рег1айкъ1агал рег1айкъ1ар – раг1алдаса раг1алде щвезег1ан – с одного берега на другой

Рег1асабди – ццурдалъелал - наперстки

Рег1асу – ццурдалъел - наперсток

Рег1иба – ихдал - весной

Рег1ибо – их – весна

Рег1ибол1 зебу – ихдалил къо – весенний день

Рег1ир – хасалиде х1адур гъабураб хер – корм для скота, на зимовку

Режабо – г1урдах1ан - гриб

Режбади – г1урдах1анал – грибы

Режбадал1 - г1урдах1аназул - грибной

Режалъа – режизе – жарить

Режаалъа – режизаризе - пожарить

Реъин – т1охдаса г1азу рехизе нек1о х1алт1изабулеб бук1араб алат

Реквалъа – бакизе – зажечь

Рекваалъа – бакизе - зажигать

Рекваб – бакараб – горящий

Реквааб – бакараб – зажженный

Реку – бакана – загорелся

Реква – бакана - зажгли

Реквабисе – бакуге – не зажигай

Реквайбар – бакани – если зажжешь

Рекъемаа – к1иязего бащад гъабе – уровняй обе части

Рекъемаавха – бащадго – поровну

Рекъемаалъа – ращад гъаризе - ровнять

Рекъемаавха – бащад гъабун бикъизе - делить поровну

Рекъенлъалъа – ращалъизе - уровнять

Рекъенлъер – башдаб – половина

Рекъемобай – ращадал - одногодки

Рекъенл1ай – г1ел бащадал – ровесники

Рекъенл1олок1ел – г1ел бащадазулъ – с ровесниками

Рекъемоб – бит1араб - ровный

Рекъуч1 – къадахъанас къадалъ гамач1 шулаго рекъон ч1езельун лъолел г1исинал ганч1ал

Релъада – къаси - ночью

Рикъи менал беккеч1е, рекъуч денал билъеч1е. Мохмох дуцаги къеч1о, рекъуч дицаги къач1о. Стена непрочная, потому что ты не накормила каменьщика мясом.

Релъадал – къасиги – и ночью

Релъадагвал – къасиг1аги – хотя бы ночью

Релъадалъил – къасилъаг1ан – до ночи

Релъадач1е – сардил1 гурони – только в ночное время

Релъа-зебу – сордо-къо – сутки

Релѡа-зебул1ил – сордо-кѡоялъ – в сутки

Релѡал1 – сордойил - каждую ночь

Релѡа-релѡада – кѡаси-кѡаси - по ночам

Релѡа рекѡенлъала – сордо бащадилал - в полночь

Релѡа – ралѡад – море

Релѡал1и – ралѡдал1 – в море

Релѡалахъ – ралѡадазда – по морям

Релѡал1и – ралѡдалѡлъ – в море

Релѡалал1 гѡант1ик1а - ракушка

Релѡахѡлъи – сордолѡик1 - спокойной ночи

Релѡабаб – кѡинаб гурѡб – яловая

Релѡбахвалѡа - яловеть

Релѡер галѡа – кун дургѡизе – прясть пряжу

Релѡит1обо – ессарухѡаналъ жаниб кун лѡолеб гѡутухъ – ящичек для ниток

Рел1ин – кверда кѡараб заз - заноза

Рекь1а – квер – рука

Рекь1аби – кверал – руки

Рекь1абагал – квераздаса – от рук

Рекь1абал1 – кверзул – для рук

Рекь1ол – квералъ – рукой

Рекь1ол1и – квералда – по руке

Рекь1а – рат1а – передняя нога туши барана

Рекь1абиккер – кверкѡей – место, где выражают соболезнование

Рекь1абиккерилѡи – кверкѡеялъул1- на соболезновании

Рекьабучан – чи хвараб бак1алде г1арац кѡей – денежная поддержка тех, кто потерял ближнего

Рекь1айл1 – т1ул – печень

Рекь1айл1и – т1улалѡулѡлъ – в печени

Рекь1айлък1ел гѡери-рикѡи гѡевелщуб цебда идя.

Рич1арда гѡач1обдела гѡедол идаб г1адамил1.

Т1улгун би-гѡан т1олабго т1олгоязул цо буго.

Сундуль бихъулеб хаслъи, чиясул хвелгъеч1олъи.

Рекъ1айлкъераб – т1улакъераб - коричневый

Рекъ1а-ц1ек1а – х1ет1е-квер - рука-нога

Рекъ1у – башдаб метраг1анасеб роцен – локоть (мера длины, равная приблизительно 0,5 м)

Рек1валъа – базе – выпадать

Рек1у – бана – выпал. Анзе рек1у – г1азу бана – выпал снег

Рек1уб – бараб – выпавший

Рек1убал анзе – барабщинаб г1азу – столько снега выпало

Рек1убар – бани – если выпадет

Рек1удангил – балелъул – в снежный день

Рек1удоб – балеб – в снегу

Рек1укъа – биччанте базе – пусть падает

Рек1ванлъа – рек1ине – сесть верхом

Рек1ваалъа – рек1инавизе – посадить на лошадь

Рек1ва – рек1ана – сел на коня

Рек1ваа – рек1инавуна – посадили на коня

Рек1ооле – рек1аниш – сел на коня?

Рек1вааволе – рек1инавуниш – посадили на коня?

Рек1вамай – рек1арал – всадники

Рек1оолоб игъа – рек1аразул бо – кавалерия

Рек1оолол1и – рек1аразулъ – в кавалерии

Рек1к1ин – к1к1ал – овраг

Рек1к1инди – к1к1алал - овраги

Рек1к1ини – к1к1алахъ – в овраге

Рек1к1инигал – к1к1алахъан – по оврагу

Реса – иц – моль

Ресадал – ицица – молью

Ресадал1 – иц хвезабулеб – от моли

Рессим – раг1ал - край

Рессимал1и – раг1алда – на краю. Къеда рессимал1ис роша – кьурул раг1алда бижараб гъвет1 – дерево, что растет на краю утеса.

Рессинкъ1а – раг1алда – на краю

Рессер биккалъа – гъаракъ къине – охрипнуть

Реххи бачудоб – юбка

Рехъин – рахъ – борозда

Рехъинир – рахънибе – в борозду

Рехъвар – хаслихълъи – осень

Рехъварихъ – т1олабго хаслихълъуда – целой осенью

Рехъваркъ1а – хасалихълъуда – осенью

Рехъварол1 – хаслихълъиялъул - осенний

Речче – габурсвери - ворот

Реччебо - опара

Реч1ч1а – нохъо – пещера

Реч1ч1ай – нохъал – пещеры

Реч1ч1айни – нохъоялъуб – в пещере

Решин – зоб – небо

Решинахъ вок1ав – зодове валагъарав - высокомерный

Решинол1 къераб – зодил кьер бугеб – небесного цвета

Решин – лъаг1ел – год

Решинлъил – лъаг1алица – целый год

Решинъо – лъаг1елг1анасеб – около года

Решинк1ел рекъенс – лъаг1елгун башдаб – полтора года

Решинл1 – щибаб сональ – каждый год

Риъар – г1амал-т1абиг1ат - хорошее воспитание

Риъар гъач1ов – тарбия щвеч1ев – невоспитанный

Риъар гъач1елъер - невоспитанность

Рич1ч1ан – рагъу - порог

Ригъа – г1иялъажо – овца

Ригъай – г1иял - овцы

Ригъайл1 баг1ар – г1иязул гъади – бляение

Ригъайл1игал - г1иязул1а – из всех овец

Ригъал ихъва – г1иявехъ - чабан

Ригъер – сундулниги ц1ураб къандалъо - полный мешок

Ригъилъи – хеккого – пораньше

Ригъиндал1 – ригъназул – о бракосочетаниях

Ригъинол1 – ригънал – в браке

Рикъи – гъан – мясо

Рикъигвал – гъанг1аги – хотя бы мясо

Рикъик1елгвал – гъангунг1аги – хотя бы с смясом

Рикъиль – гъанал – мясной

Рикъилъи – гъанал1 – в мясе

Рикъийагал – гъанадаса – с мяса

Рикъихъ – гъанахъ – за мясо

Рич1арол1 рекъ1ол баанс, гъедола хиги бихвас?! Хвалица росун индал, щибдай нахъа хут1илеб?! Рука смерти нас достигнет, что же мы оставить можем?!

Рик1к1и – х1ари – ил

Рик1к1ил1 – х1арил - илом

Рик1к1ил1и – х1арил1 – в иле

Рик1к1ил1игал – х1арил1а – из ила

Рисанлъа – ратизе – найти

Рисаалъа – ралагъизе – искать

Риса – ратана – нашел

Рисаалъа – ратизе – находить

Рисанай – ратарал – нашедшие

Рисаанай – ратизарурал – нашедшие, после поисков

Рисав – ратарав – тот, кто нашел

Рисаав – ралагъарав – тот, кто искал

Рисаа – ралагъе – ишите

Рисилас – ратизег1ан – пока не найдете

Рисайлас – ратизег1ан – пока не поищите

Рисаалъа – ццуйзе – оттолкнуть

Рисаавха – ццун – оттолкнув

Риса-савха – тунк-тункун – растолкав

Рисер – раччи - тяжесть

Рисидобо – маргьодадь бук1унеб рух1-ч1аголъи - домовый

Рит1алъа – роц1ц1ине – проясниться

Рит1ас – роц1ц1ина – прояснится

Рит1е – роц1ц1ана - проянилось

Рит1ила – роц1ц1арабго – как только проясниться

Рит1алагвал – роц1ц1индалг1аги – хоть когда прояснится

Рит1асела – роц1ц1инадай – прояснится ли

Рит1илас – роц1ц1инег1ан – пока прояснится

Рит1об – роц1ц1араб – ясный

Рит1аалъа – рит1изаризе – выпрямлять

Рит1аа – рит1изаруна – выпрямил

Рит1елъе – рит1ана – выпрямились

Рит1елъеч1е – рит1ич1о – не выпрямились

Рит1оорай – рит1арал – прямые

Рит1аарай – рит1изарурал - выпрямленные

Рихъур гаалъа – хъухъари гъабизе – забить скот

Риц1ц1анлъа – рик1к1ине – считать

Риц1ц1илас – рик1к1инег1ан – пока посчитаю

Риц1церихъ – рик1к1аралъухъ – за то, что посчитала

Риц1ц1е рахъейлас – рик1к1ун лъуг1изег1ан – пока незакончу считать

Риччер – регьел – влага

Рич1ар – хвел – смерть

Рич1арди – хвелал - смерти

Рич1арел – хвелги – смерть тоже

Рич1арвагвал – хвалдаса – от смерти

Риша – бергана - победили

Ришанлъер – бергьенлъи – победа

Ришанлъерил – бергьенлъиялъ – победа

Ришанхъа г1амай – х1амул х1алт1ана – поработали осли

Ришанхъаа – х1алт1изаруна – заставили работать

Ришанхъер – х1алт1и – работа

Ришанхъерди – х1алт1аби – работы

Ришанхъерил – х1алт1уца – работа

Ричван – чури – омовение

Риъвар – рехъен – отара

Риъварди – рехъенал – отары

Риъвардак1ел – рехъеналгун – с отарами

Рокъа – къай – закрой

Рокъанс – къала – закрою

Рокъанлъа – къазе – закрыть

Рокъенихъ – къаралъухъ – за то, что закрыл

Рокъенихъ – къарабго куцалда – в том же виде, как закрыл

Рокъиндоб – къалеб – закрывающий

Рокъенч1об – къалареб – не закрывающий

Рокъом – къараб – закрытый

Рокъорай – къарал - закрытые

Рокъ1ар – унти – болезнь

Рокъ1ардагал – унтабаздаса – от болезней

Рокъ1арди – унтаби – болезни

Рокъ1ардигвал – унтабиг1аги – хоть болезни

Рокъ1ардал1 – унтабазул – о болезнях

Росол1ай к1илаби – роцол к1аркъаби - ягодицы

Росол1ай к1илаба к1еда метрайдя. Роцол к1аркъабазда к1иги нат1 буго.

Рохмаххабди – х1алел г1уч1ал - игральные палочки

Роша – гъвет1 – дерево

Рошбади – гьут1би – деревья

Рошилакьи – гьот1окь – под деревом

Рошилал1ай – гьот1ол – дерева

Рошилаар – гьот1оде – на дерево

Рошилаагал – гьот1одаса – с дерева

Рошал – шкафальул ханжу балеб бак1 - отсек для муки

Рощанлъа – рич1изе – отпираться

Рощинда – рич1ула – отпираю

Рощом – рич1араб – открытое

Рощобо – г1ат1 буцулаго, гьоркь толеб ханжу – часть муки, оставляемая для раскатывания теста

Рочох - дрель

Ругъа – рагъун ана – открылась

Ругъаа – рагъана – открыл

Ругъанлъа – жибго рагъизе - откерьтсья

Ругъаалъа – рагъизе – открыть

Ругъаала – рагъидал – когда открыли

Ругъилас – рагъизег1ан – пока откроется

Ругъайлас – рагъизег1ан – пока откроют

Ругъанч1об – рагъулареб – не открывающая

Ругъаач1об – рагъулареб – дверь, которую не открывают

Руг1ел ъоб мак1е – хъат г1анасеб лъимер - малыш

Рузма – рузманкъо - пятница

Рузмалъи ал1ибал (цебл1ор) – шамат – суббота

Рукъан – руццен – пеленка

Рукъанди – руццунал - пеленки

Рукъе – пуруц-рукъ - соха

Рух1е – къуват - сила

Рух1е гъач1ев – заг1ипав – бессильный

Руц1ц1е – ноц1ц1 – сук

Руц1ц1ади – ноц1ц1ал - сучки

Руц1ц1адахуб – ноц1ц1ахараб - сучковатый

Рукь1ан гьаанщва – рукье, кене гьаанщва – хьобо.

С

Ссаби – араб сональ - в прошлом году

Ссабигвал – араб сональг1аги – даже в прошлом году

Ссабил – араб соналдаги – и в прошлом году

Ссабил1ал – араб сональ гуриш – ведь в прошлом году

Ссабилъил - араб соналде щвезег1ан – до прошлого года

Ссабис – араб сональул – прошлогодний

Ссабисгвал - араб сональулцин – даже прошлогодний

Сай – сезе – послезавтра

Сайгвал – сезег1аги – хотя бы послезавтра

Сайл – сезеги – и послезавтра

Сайс – сезесеб – послезавтрашний

Сайсл1об – сезе гьабизесеб – намеченное на послезавтра

Сака – кесек – кусок

Сакаьо – ц1акьго гьит1инаб – маленький

Сакиби – кескал – куски

Сакибахъ – кускузухъ – за куски

Сакью - лъимадул ца - молочный зуб

Сакью – куница

Салатди – ч1умал – четки

Сале – ца – зуб

Салаби – цаби – зубы

Салабал1 – цабзазул – зубной

Салабал – цабзаза - зубами

Самсамалъа – сородизе – дрожать

Самсамидов – сородулев – дрожащий

Самсамейбарил – сороданиги – хоть и дрожал

Ссандарахъ – г1умрудул цо ч1араб бак1 гьеч1ев, тира-сверулев чи – бродяга

Ссандарахълъер гаалъа – тира-сверулаго г1умру т1амизе - бродяжничать

Сане – барбарис

Саре – цер – лиса

Сарол – цераль – лиса

Саролгвал – царацацин – даже лиса

Сарол1 – царал – по лисьи

Сару – аск1об – близко. Серк1к1у баъанс мисва сарур. Цадахъ ина рукъалда аск1оре. Вместе пойдём к тому, месту, что рядом с домом.

Сару – аск1об – рядом

Сару ехъу – цадахъ йилълъа – со мной

Сасу-бежун – къандалъаби рукъулеб рук1к1ен - большая игла

Санк1а – ц1акъго гьит1инаб кесек - маленький кусок

Санк1иби – г1исинал кескал – мелкие куски

Себари – араб соналда цебесеб сональ – позопрошлом году

Ссебарис – аралдасаги цебесеб сональул – позопрошлогодний

Ссебари балъалис – аралдасаги цебесеб соналдаса байбихъун – начиная с того года, что

Ссебарич1о сиги – себариялда цебесеб сон – год, предыдущий позопрошлогодному

Сенал1у – овечий клещ – г1иязул нуг1

Серк1к1у – цадахъ – вместе, совместно

Ссекъе – нек1о - в очень давнее время

Ссиги – цебего – давно

Ссиги – цебе – впереди

Ссигал – цебеса - спереди

Ссигида – цебег1анго - ещё давно

Ссигал сигир – цевеса цеве - на попутных

Ссидихъ – цевехун - вперед

Ссигир беккуб – цебе ккараб - на чем попало

Ссигихъан – цевехъан - предводитель

Ссиме – ццин - злость

Салатдал симе ссораа симил1 рок1ар бехъващуб. Ч1умаца сабру къуна ццидал унти бугесе.

Симикъи – ццидакъ – в злости

Симел – ццидаца - злость

Ссиме – ццидал къвач1а - желчь

Ссиме лъаравха – миц1иралде щун ц1езабун - наполнить до краев

Ссимил1 рокъ1ар – ццидал унти – брюшной тиф

Симсикавха – т1аса чвахуледухъ - до краев

Синаалъа – седезе – приклеить

Синайдоб – седезабулеб – клеющий

Синильидоб – седолеб – клейкий

Синди – циял – медведи

Синдал – цияз – медведи

Синдал1и – циязулъль – среди медведей

Синдал1 – циязул – у медведей

Сине реква – бакът1ерхъул рахъ баг1арлъана - закат

Синдулаб – канлъукъаб - темный

Синдулъалъа – рук1к1ине – потемнеть

Синдулъе – рук1к1ана – наступила ночь

Ссирпа – сенек

Ссирссираа – хъуризабе - брось

Ссиссираалъа – хъуризабизе – бросать с размаху

Соло – г1алхуда бижубеб ражидул т1аг1ам бугеб хер – халяр

Солол1ай – г1алхул ражидул – из халяра

Соло-соло – торг1о – мяч

Солосолди – тарг1ал – мячи

Солосолол1ай балъалъа – торг1о х1азе – играть в волейбол

Сораалъа – сородизе – дрожать

Соро – сали – песок

Сорол1и – салиялъульль – в песок

Сорова – салиялда – на песке

Ссораа – сверизабе - переверни

Ссораалъа – сверизабизе - перевернуть

Ссораалъа – г1одобе бусинабизе – успокоить

Ссораа ашик1абдар – ясик1абазде бусинабе – развлечениями

Ссоралъа – свердезе – гулять

Ссордой – свердулей – гулящая

Ссоралъа мак1ва гъач1е – вусине бак1 гъеч1о – нет крыши над головой

Ссоралъа мак1ва бешдач1е – балгъулаго, щвезе бак1 хут1ич1о – в поисках где только не побывал.

Ссоре-бал1алъа – сверун лъугъине – окружать

Ссоре биккалъа – сверун кквезе – осаждают, окружить

Ссоре-т1аралъа – сверун рак1аризе - собираться вокруг

Ссорер – свери - поворот

Ссорердагал – сверабаздаса – по поворотам

Ссорерди – свераби - повороты

Сугъур – к1к1аралазул руччабаз нек1о бессулеб бук1араб, к1аралазул сукноян машгъурлъараб kwasул ххам – каратинское сукно.

Сугъради – сугърадисел - согратлинцы

Сугъанлъа – сваказе – устать

Сугъаалъа – сваказавизе – сделать так, чтобы устал

Сугъа – свакана – устал

Сугъаа – сваказавуна – довели до усталости

Сугъав – свакарав – уставший

Сугъилас – сваказег1ан – до усталости

Сорва солосолол1ай сугъилас балъе вашай. Салуда торг1о х1ана сваказег1ан васалаз. На песке играли в мяч парни до упада.

Сугъамай – свакарал – уставшие

Сугъанч1е – свакач1о – не устал

Сугъимисе – свакаге – не уставай

Сук1ок1об – сук1-сук1араб – загнутый

Сулакь1а – нечана – постыдилась

Сулакь1аа – нечезаюна - постыдили

Сулакь1ар – нич – стыд

Сулакь1алъа – нечезе – стыдиться

Сулакь1аалъа – нечезайize – поставить в неловкое положение

Сулакь1оле – нечаниш – постыдилась

Сулакь1ач1е – нечеч1о – не постеснялся

Сума – г1уч1 - соломка

Сумало – наку - солома

Суни – сон – вчера

Сунида – сонго – ещё вчера

Сунис – сонисеб – вчерашный

Сунисай – сонисел - вчерашние

Сунк1а – к1вет1 - губа

Сунк1ибди – к1ут1би – губы

Сунк1ибдагал – к1ут1буздаса – с губ

Ссурма – бакъдебус – подсолнух

Ссурмакьераб – канч1аб – суриковый

Ссур-къвапа – меседил кьераб къаг1рил т1омол т1агъур – папаха из золотистого каракуля

Ссунк1едов – ссунт1 балеv – тот, кто нюхает табак

Сусук1 – ц1алк1у – сито

Сусук1ди – ц1алк1уял - сита

Сусук1а – ц1алк1е - просей

Сусук1алъа – ц1алк1ине – просеять

Сусук1уб – ц1алк1араб - просеянное

Т

Табаа – борлълъе – просверли

Табааб – борлълъараб - просверленный

Табаб – тамахаб - мягкий

Табалъалъа – тамахлъize - стать мягким

Табалъе – тамахлъана – стало мягким

Табалъилас – тамахлъизег1ан – пока не станет мягким

Табальасела – тамахлыладай – станет ли мягким

Табальеч1вар – тамахлыч1они – если не станет мягким

Табальальал1об – тамахлызесиб – тот, что станет мягким

Табаалъа – борл1ине – просверлить

Табе – багыана - протерлась

Табоб – багыараб - дырявый

Табтаб – к1арт1ахараб, багы-багыараб - продырявленный

Тавхан – камин

Тавщу – гьабил х1ос гиризе лым реч1ч1ун бач1унеб бак1 – шестерня мельничная

Тавщукьир бек1алъа – мац1 ккураб лыммер тавщуялде балагызабизе – посмотреть за поступлением воды на шестерню

Тазир – г1айиб ккараб лыммералье кьварараб г1адлу - строгое наказание

Такъва гьач1ов – адаб гьеч1ев – бестактный

Талхан – х1алаго бек1 бахъун ч1ей – альчик стоит ребром

Талагъу – гангрена

Тамихъу бит1елъалъа – бит1ккезе – быть удачливым

Тарсе – киниялда бук1унеб горшок

Тартача – тартадулаго – качаясь

Татама – хер – трава

Татарди – татарал – татары

Татардилоб – татаразул – татарский

Татарав – татарав - татарин

Тахала – к1удияб кесек - большой кусок

Тах1ди – ц1акъго рик1к1ад бахчизе - далеко спрятать

Т1ах1дигалел – киг1анго киб бахчаниги – где бы не спрятала

Танккуб – бахъараб – теплый

Танккваалъа – бахъизабизе – немного согреть

Танккулас – бахъизег1ан – пока не станет теплой

Тваалъа – туйзе - плюнуть

Тералъа – квас бац1ц1ад гьабизе - тербить шерсть

Терхехалъа – далдализе – свисать

Терхехаб – далдалараб - свисающий

Терхо – кун жуба-гъубан лъугъараб г1омо - клубок ниток

Терху – кварида ран рухъарал к1улал – связка ключей

Терщалъа – барщизе (хъабахъ, картошка) – поспеть

Терщилас – барщизег1ан, т1убан г1езег1ан – пока поспеет

Теалъа – швезе - достать

Тиркач – ч1орбут1 - лук

Тиркачол1 маъа – ч1орал - стрелы

Тойл1 жими – туриялъулъе рехулеб хер,

Торч1ч1анлъа – вагъизе – драться

Торч1ч1индов – вагъулев - дерущийся

Торч1ч1аалъа – рагъизаризе – устроить бой собак

Торч1ч1анлъа – реч1ч1изе - бросить

Тотвал – х1орсвери – водоворот

Тотвали – х1орсверул1 – в водовороте

Тупе – туманк1 – ружье

Тупи – тунк1ал - ружья

Тавханоч1о хиги тах1ти бекъещаб тиркач1к1ел тупе бе Турач воайдя. Турач забрал ружье и лук, спрятанные далеко за камином.

Туту – х1ац1у - слюна

Турпа – рог1оро - водосточная труба

Т1

Т1амалъа – рехизе – бросить

Т1амаалъа хъванил – чоца г1одове реххизе – упасть с коня

Т1ама – рехе – брось

Т1амаа – годове реххана – конь сбросил меня

Т1амилас – рехизег1ан – пока не бросил

Т1амайлас – г1одове рехизег1ан – пока не сбросил меня конь

Т1амуха вошдалъа – рехун тезе - оставить без внимания

Т1амаавха вусанлъа – г1одове рехун ватизе – найти, сброшенного с коня

Т1ант1ааб – рех-рехараб – разбросанный

Т1анда – рехула - бросает

Т1аралъа – бортизе – потерять

Т1араалъа – бортизабизе - терять

Т1арабисе – бортизабуге – не терять

Т1аре – бортана – уронил

Т1араа – бортизабуна - бросил

Т1арибар – бортани – если потеряешь

Т1арибарел – бортаниги – если и потеряешь

Т1араасгури – бортизег1ан – чем терять

Т1анса (лъуй идаб) – халича - ковер

Т1анса – давагын – ковер

Т1ансал1 – халичадул - ковра

Т1ансиби – халичаби – ковры

Т1ансибаа – халичабазда – на коврах

Т1ансибал1 – халичабазул – ковровый

Т1ансибил – халичабиги – ковры

Т1ансибйор – халичабини – ковры то

Т1варт1вараалъа – чваххизабизе - провести воду

Т1елт1у – лъель – лён

Т1елт1ул1 – лъольол – льняной

Т1ералъа – квач бач1инч1ого бук1инелъун, бокьил нуц1а т1упизе – занавесить щели

Т1ераалъа – къазабизе - сунуть

Т1ераалъа – ч1езе – посадить. Къоло т1ераалъа – картошка ч1езе – посадить картошку

Т1ийанлъа – т1езе – лить

Т1ийансе – т1елиш – лить?

Т1имисе – т1оге – не лей

Т1иимар – т1унани – если нальешь

Т1ийенч1вар – т1еч1они – если не нальешь

Тийонай къечлаби – хъухъанчадал - блины

Тинтлаалъа – чанго баклалде тлезе - налить в разные места

Тораалъа – тинклизе – капнуть

Торайбар – тинклани – если капнешь

Торасела – тинкिलाдай – канет ли

Тораасела – тинкिलाдай – капнуть ли

Тороб – тинклараб – капля

Торааб – тинклизабураб – на которую капнули

Тортюл – мегер чваххулеб лъимер - сопливый

Торчанлъа – чиклизе - лизать

Тоше – тухьи – свинец

Тошел – тухьидул - свинцевой

Тохлок – тыхлав - лысий

Тубе – бутла – часть

Тубади – бутлаби - части

Тубадал – бутлабазул - частей

Тука – бис – тур

Тукол – бисица – тур

Тукол – бисил - тура

Тукиби – бисал – туры

Тукибал – бисазул - туры

Тукидал гьаркла беккув тохлокя тоше тейдя. Тукадерил берккарав тохлокий тухьи туна.

Турее – барщана - обиделся

Тураалъа – барщиизе – обидеться

Тураалис – барщаралдаса – с тех пор, как обиделась

Туредой – хехго барщудей – обидчивая

Туредобай – барщулел - обидчивые

Тукия – Тукитла - Тукита

Тукиди – тукитисел - тукитинцы

Тунтунидов – зунзудулев, зигардулев - вечно недовольный

У

Угъу – гъургъур – мурлыканье

Угъуди – гъургъурал – мурлыканье

Угъу-агъа – лъимадул гаргар – малыш лопочет: угу-ага

«Угъу»басанлъа – лъида-бук1аниги т1ад рекъезе – потакать

Угърукъ – хъарахъ – костяника, растение со съедобными ягодами

Узбекди – узбекал – узбеки

Узбекдилоб – узбеказул – узбекский

Узбекав – узбекав - узбек

Узбекай – узбекай - узбечка

Узданой – чергесай – стройная

Узданоб рекъ1а-ц1ек1а – берцинаб х1ет1е-квер – изящные конечности

Узданоб ришанхъер – берцинаб х1алт1и – аккуратная работа

Узданоб хъвара-ч1варар – вак1а-вахарарав – культурное поведение

Узденди – чияда рач1ел, бергъараб культураялъул чаг1и – самодостаточные люди, с высокой культурой

Украинав – украинав – украинец

Украинди – украинал – украинцы

Украиндилоб – украиназул – украинский

Умисе – хъваге – не трогай

Умич1е – хъваларо – не трону

Унда – хъвала – трогает

Ундалакъе бек1ансо – хъвалищали балагъинха цо – посмотрим, пусть только тронет

Ундач1е – хъваларо – не тронет

Ундоле – хъвалиш – трогает?

Ундалъеда – унголъунги - на самом деле

Ундалъеда, бол1обдела – вай, ккараб жо бихъулиш – надо же таокму случиться

Унвалъа – хъвазе (квер хъвазе) - потрогать

Ундул – огъохъат - ладонь

Ундул кундукала ункъ1е ц1ва йик1ва, ундалъеда дия г1арсе теаскъе. Огъохъат букаридал, уйилан ккун бук1ана, унголъун г1арац швелин щаяли хъул бук1ана. Почесался ладонь, но денег не дождалась.

Ундули – хъатиниб – в ладони

Ундулигал – хъатиниса – с ладони

Ундулда – огъохъатазда – на ладонях

Ундулди – огъохъатал – ладони

Ундулдал1 – огъохъатазул – ладоней

Ункъ1е ц1вандов – божулев - доверчивый

Ункъе ц1ваалъа – уйилан ккезе – принять шутку за правду

Ункъе ц1вамисе – уйилан ккоге – не принимай за правду

Ункъе ц1ваймар – уйилан ккани – если приметъ за правду

Унши – ракъ – земля

Уншил – ракъаль - землей

Уншил1и – ракъулъ – в земле

Уншил1игал – ракъул1а – из под земли

Уншйагал – ракъалдаса – по земле, из земли

Уншил1 – ракъул – земельный

Уншилгвал – ракъалъг1аги – хотя бы землей

Уншяр – ракъалда – землю, землей. Бич1олоб зебу уншяр бац1ц1а – хваразул х1ал ракъалда гъикъе – состояние мертвых узнайте у земли (спросите землю). Уншяр баъаб – ракъх1алаб – богатая землей

Унсвари – церекъад – позовчера

Унсварида – церекъадго – ещё позовчера

Унсваридагвал – церекъадгог1аги – хотя бы позовчера

Унсварис – церекъадисеб – позовчерашний

Унсварйор – церекъадни – позовчера ведь

Унса – оц – бык

Унсала – оцазе - быкам

Унсалал1 – оцазул – бычий

Унсалак1ел – оцалгун, оцаз – с быками

Унсали – оцал – быки

Унсвйа – оцое - быку

Унсол – оцоца - бык

Унсол1 – оцол - бычий

Унхири – унха – ну так; как бы не так

Унч1вар – гурони - а не то

Унч1варор – гуробани – если бы не так

Унч1еле – гуришха - ну да же

Упбессебисе – вуц1ц1а - заткнись

Ургъандал1 – юргъабазул - одеял

Ургъанди – юргъаби – ватные, шерстяные одеяла

Ургъандал – юргъабаз - одеяла

Ургъанол1 – юргъаналъул - одеяла

Ургъанол1и – юргъаналъулъль – завернувшись в одеяло

Ургъанокъи – юргъаналда гъоркъ – под одеялом

Ургъаалъа – ургъизе – думать

Ургъедобай – ургъулел – думающие

Ургъебисе – ургъуге – не думай

Ургъееда – ургъунго – нарочно, умышленно

Уржум – маххулгун мазгаралъул т1аг1ел – сосуд для жира

Урхъуб – урхъараб – пламенный

Уст1ул (рус) – уст1ул - стол

Утар – рагъи – балкон

Утарди – рагъаби – балконы

Утардал1 – рагъабазул – балконов. Утардал1 серк1к1ус къи – рагъабазул г1аммаб къед – общая стена балконов.

Утардал1ай – рагъабазул – балконов. Утардал1ай ингварди – рагъабазул гордал – окна балконов

Утари – рагъида – на балконе

Утаригал – рагъидаса – с балкона

Утаригалор – рагъидасани – с балкона. Утаригалор бас, эшислъя гъедол гас – рагъидасани босила, рокъоселъе щибилеб – с балкона можем забрать, а как быть с тем, что в комнате.

Утарир – рагъиде – на балкон

Утарис – рагъида бугеб – то, что находится на балконе

Утарислъягал – рагъида бугелдаса – с того, что находится на балконе

Утарисолок1ел – рагъида ругезулгун – с теми, что находятся на балконе

Утарйор – рагъидани – на балконе ведь...

Утарихил – рагъиде – на балкон

Учи – маргъодал чи – сказочный персонаж

Х

Хабало-гъакъу – квас бац1ц1ад гъабулеб гьоркьо – гребень-чесалка шерсти

Хабалъа – т1убанго биччизе - пропитываться

Ххабалъа – ч1ч1урх1изе – опалиться

Ххабаалъа – ч1ч1урх1изабизе – опалить

Ххабааб – ч1ч1урх1араб - опаленный

Хабу – гьобо – мельница

Хабуди – гъабал - мельницы

Хвади – гъабихъ – на мельнице

Хвадигал – гъабихъа – с мельницы

Хвадигалел – гъабихъаги – с мельницы тоже

Хвадигалгвал – гъабихъацин – даже с мельницы

Хвадигаллъибар – гъабихъаг1аг1и – хотя бы с мельницы

Хвадир – гъабихъе – на мельницу

Хвадирор баъанс – гъабихъени ина – на мельницу то пойдём

Хану – харицел бег1ерулеб жо - точило

Ханхира – г1еч1еб, гьит1инаб хъабахъ – не созревшая маленькая тыква

Ххаанлъа – бецизе – косить

Хханха – реци – косьба

Ххандобай – рецарулел – косари

Хханхахъан – вецарухъан – косарь

Хванхва – рокъоб гъабураб чед - домашний чурек

Харанк1 – токарный станок

Хханхал1и хъашт1ал бе харанди хханда. Хирхир хванхва бевха Хизри вохьуда.

Ххаразан – г1анкабут, нусиреч – паук

Ххаразанол1 берхъван – нусиричелъул бусен - паутинка

Ххаран – ссан - пологий луг

Ххаранди – ссанал – пологие луга

Ххарани – санда – на лугу

Ххарандахъ – ссаназда – по лугам

Ххаранисай – ссаназул - луговые

Ххара – къат1ипа – вельвет

Ххарал1 – къат1ипадул - вельветовый

Ххаралъа – рахине – подняться

Ххараалъа – рахинаризе - поднять

Ххаралъа – бахине – заразиться

Ххаре – бахана – заразился

Ххароб – бахараб – болезнь, которой заразился

Харч1ч1е – гъабихъе ххенезе т1ощел балеб бак1 – бункер мельничный

Ххаанлъа – хъунхъудизе – храпеть

Ххандов – хъунхъудулев – тот, кто храпит

Хаар – гъари - просьба

Хаарди – гъариял - просьбы

Хааб – гъарараб – то, что попросили

Хабисе – гъаруге – не проси

Хада – гъарула – просит всегда

Хадангил – гъарулелъул – когда просил

Хадов – гъарулев – тот, кто просит

Хаалъа – гъаризе – попросить

Хахаар – гъардохъанлъи – попрощайничать

Хахааб – гъардохъанлъиялдалъун щвараб – то, что нажил путем попрощайничества

Хахабисе – гъардоге – не попрощайничай

Хахачибо – гъардохъан – попрощайка

Хахачибди – гъардохъаби - попрощайки

Хахан – папоротник

Хвабалъа – ччуйзе – макать

Хвабевха – ччун - макая

Хвабалъа – лълъар тункизе – бодать

Хвабдоб – лълъар тункулеб – бодающий

Хвабда – лълъар тункула - бодается

Ххвабалъа – вук1к1ун ч1езе – согнуться

Ххвабов – вук1к1араб, гьодилъа къуларав - согнутый

Ххвабоб – бук1к1араб – мятый

Ххвабхваб – бук1к1-бук1караб – смятый

Хвай – гъве – собака

Хвайл1 – гъвел – собачье

Хвайа – гъвеялъе - собаке

Хвади – гъаби – собаки

Хвадал – гъабзаз – собаки

Хвадал1 – гъабзазул – собачьи

Хвадак1ел – гъабигун – с собаками

Хваа – векерана – побежал

Хваавха – векерун – бегом

Хванда – векерула - бежит

Ххамисе – векеруге – не беги

Ххваймар – векерани – если побежишь

Ххваймарел – векераниги – если и побежишь

Ххваймаргвал – векеранигицин – если даже побежишь

Ххваанлъа – векеризе – бежать

Ххвандов – векерулев – бегущий

Ххванхвадов – векерахъдулев – суетливый, все время бегущий

Ххванхва – рокъоб бежараб чед – чурек, домашнего приготовления

Ххванхвак1ел – чедгун – с чуреком

Ххванхиби – чадал - чуреки

Ххванс – векерила – побегу

Хвансее – векерилиш – побежать?

Хванселаа – векериладай – побежать ли

Хванские ц1ва – векерилин ккана – думаю, что побегу

Хванские ц1вандоле – векерилилан кколиш – думаешь, что побежить?

Хвач1вар – векерич1они – если не побегу

Хваралъа – гъорлъа лъим бец1ц1изе – стекать

Хвараалъа – къат1ра теч1ого нахъе т1езе – до последней капли

Хвархвадоб – бец1ц1арулеб - стекающий

Хвара – х1ара ч1ван унти – предродовые схватки. Хвара к1к1вабой цахъда – как роженица во время предродовых схваток.

Хвархвал – мег1ерччин - насморк

Хванди – т1ури шун унти – психбольной

Ххент1е – хъах1хоно - белок

Ххералъа – г1одобе ц1ам щуцан ине - посыпаться

Ххераалъа – щуцазабизе – посыпать

Ххера – хъухъай - спили

Ххералъа – хъухъазе – пилить

Ххероб – хъухъараб – спиленный

Ххерибич1е – хъухъаларо – не спилю

Ххералъа – гъинабизе - тряссти дерево, чтобы посыпались спелые фрукты

Ххераа – г1одобе гъинабуна – потрясь дерево

Ххеаалъа – хехлъизабизе – поспешить

Ххехелъалъа – хехлъизе – спешить

Ххехелъер – хехлъи - спешка

Хердобдела – хъухъадиро - пила

Херхедобо – борлълъаро - сверло

Херхедоб – хъурулеб - сипучий

Хеххов – г1едерав - быстрый, не спокойный

Хеххалъевха гейдйа, хирхир хиди сордач1е. Ургъич1ого гъабураб нахъ буссиабизе к1оларо. Сделанное в спешке, потом не исправишь

Хеххов – ццин хехав – вспылчивый

Хигал – нахъасан - сзади

Хигал – хадубккун - после

Хигир – нахъе - за спину

Хигир бекку – нахъе ккана - отстал

Хиги–сигир – сверухъ - вокруг

Хиди – нахъе - обратно

Хиди бохъалъа – нахъе бахъизе - отнять

Хиди билъалъа – нахъе лъун тезе - оставить на потом

Хиди бол1и – т1аг1а цебеса - убирайся с глаз моих

Хиди сораалъа – т1адбусинабизе - вернуть

Хиди соралъа – т1адвуссине - вернуться

Хидихъ соралъа – нахъехун валагъизе - повернуться

Хиди т1амалъа – нахъе рехизе - выбросить

Хиди лъералъа – нахъе къазе - отступить

Хири – цинги – потом

Хирил1ал – цинги гуриш - потом

Хираб – багъаяб – дорогой

Хираа – хира гъабуна – подняли цену

Хирабал – хириябаб – от, что подороже

Хирхир – хадуб – после

Ххинк1абаху – хинк1бахъ – шумовка

Ххихицо – баг1ач – шишки

Ххихим – гъот1ол макъаралда бижулеб хер - лишайники

Хирхир гъвамалъа – хадув г1унт1изе - не отставать

Хирхирас – хадусеб - следующий

Хирхи-сирсир – себе-нахъе – один за другим

Хисаалъа – хисизе - менять

Хорор – ани – если бы Хеххалъевха гейдйа, хирхир хиди сордач1е. Ургъич1ого гъабураб нахъбусинабизе к1оларо. Сделанное в спешке, потом не исправишь

Хорордал хуре бекъибич1е – анияз хур бекъуларо. Если бы кабы, во рту росли бы грибы

Хоха – т1убан жеги барщич1еб баг1аргъоло - стручки

Ххотан – таргъа – котомка

Ххоч1ел1и гъвалъа – макъил1 гаргадизе - бредить

Хахачибощуб хотан – гъардухъанасул таргъа - котомка попрощайки

Ххуруз – нисо бахъидал ридиялъуль хут1араб биххараб нисо

Ххуцелдоб – кваналаго хуц-хуцан сас бахъулеб - хрустящее

Ххучара – ихдал нак1к1игъут1бузда баккулеб гъуинаб жо – соцветие сосны

Ххунч – дандияв - свояк

Хъ

Хъбаа – хъвалхье - коли

Хъбаалъа – хъвалхъине – колоть

Хъбайбар – хъвалхъани – если колоть

Хъбилас – хъалхъинег1ан – пока не поколется

Хъбасела – хъалхънадай – поколется ли

Хъабоб – хъвалхъараб - колотый

Хъабхъадоб – бихъбихъун белъунеб картошка – рассыпчатая

Хъабхъа бел1ам – бихъбихъун унедухъ белъараб – сваренная, пока не растрескалась

Хъаа – г1одана - заплакала

Хъабисе – г1одуге – не плачь

Хъайбар – г1одани – если заплачешь

Хъайбаргвал – г1оданиг1аги – хотя бы, когда заплачу

Хъайбарил – г1оданиги – если заплачу

Хъада идъа – г1одулеб буго – плачет

Хъада итйа – г1одизабуна – заставил плакать

Хъадорай – г1одулел - плачущие

Хъайл1 – хъах1илаб – синяя

Хъайл1об – хъах1иллъараб – посиневший

Хъайл1елъилас – хъах1иллъизег1ан – до посинения

Хъайл1елъибар – хъах1иллъани – если посинеет

Хъайл1елъасела – хъах1иллъидалай – посинеет ли

Хъайл1елъалор – хъах1иллъанани – если уж посинеет

Хъалал1ис – т1омол – кожний

Хъалал1ис рокъ1ар – бигъаяб унти – несерьезная болезнь

Хъалу бохъас – т1ом ччук1ила – выцарапаю кожу

Хъалу гъач1орай гъарк1ай – ях1 гъеч1ел берал – бессовестные глаза

Хъаалъа – г1одизе - плакать

Хъамала ге – т1ад реч1ч1ун босун ана - расхватать

Хъаме – хъамуна – похитил

Хъант1а – рач1 гъеч1еб – безхвостый

Хъант1а годоб горди – къокъаб гурде – короткое платье

Хъант1ов – бахилав – жадный

Хъант1елъалъа – бахиллъизе – пожадничать

Хъао – г1оданаг1ан – чем больше плачешь

Хъапан – г1алхул больон - дикий кабан

Хъапанди – г1алхул больонал – дикие кабаны

Хъапандал – г1алхул больоназ – дикие кабаны. Хъапандал бекъоб къоло бич1аа. Г1алхул больоназ бекъараб картошка хвезабуна. Дикие кабаны изрыли картофельное поле.

Хъапщалъа – хъурщизе – шаркать, волочить

Хъапщелди – хъурщулел жал – шлепки

Хъапщелдал1и – хъурущулел жалазулъ – в шлепках

Хъапщу – ц1ц1амгун лъулъараб мич1ч1 – комочек крапивы - протертой с солью

Хъаар – г1оди - плачь

Хъаралъа – хъарсине – чесать

Хъаралис – хъасаралдаса – если начнешь чесать

Хъарда – хъасула – чешет. Кундукаб мак1ва хъарда, кагъатова хъварда. Букарараб бак1 хъасула, кагътида хъвала.

Хъарибисе – хъарсуге – не чещи

Хъарибар – хъарсани – если почешешь

Хъароъо – хъарсанаг1ан – чем больше почешешь

Хъарсимо – гъабураб лъимадул нодо берцинлъизе бухъунеб ч1оло – завязка на лбу

Хъарт1а – жул – веник

Хъарт1ик1ел – жулалъ – веником

Хъарт1иби – жулал – веники

Хъарт1ибал1 – жулазул – для веников

Хъарт1икъи – жулалъукъ – под веником

Хъарт1ил1 жвала – жулазул хъоп – кустарник для метелочных прутьев

Хъаст1ав жими – даруяб хер – сталлера карликовая

Хъашт1а – харицел – коса

Хъашт1иби – харицелал – косы

Хъашт1ик1ел – харицелалъ - косой

Хъашхъар – хъирис – чесотка

Хъашхъароб – хъирис бараб - чесоточный

Хъвант1алъа – къехъ хъваг1азе – очистить шкуру от остатков мяса

Хъвант1еро – къехъ хъваг1алеб алат - скребок

Хъваналъа – х1инкъарав г1адин бат1а ч1езе - остерегаться

Хъванлъа – самизе – чесать

Хъваралъа – хъвазе – писать

Хъварас – хъвала - напишу

Хъахъал – хехго г1одулей – плакса

Хъахъал – г1емер г1одулеб лъимер – плакса

Хъахъалшва – г1емер г1одулеб лъимералъе - плаксе

Хъебта – ц1акъго г1емераб х1арщ – жижа

Хъебтал1и – х1арщул1 – в жиже

Хъебтал1игал – х1арщул1а – из жижи

Хъесо – к1ерт – осленок

Хъесол1 – к1артил - осленка

Хъесаби – к1уртул – ослята

Хъебтал1и къаб идварил, г1амва хъесо – ч1икороб. Х1арщул1 ц1ун бугониги, х1амие к1ерт – берцинаб.
Даже грязный осленок для осла – самый красивый

Хъибалъа – бихъизе – порваться
Хъибаалъа – бихъизабизе - порвать
Хъибаас – бихъила – порву
Хъибабисе – бихъизабуге – не рви
Хъибайбар – бихъизабуни – если порвешь
Хъибе – бихъана – порвался
Хъибаа – бихъизабуна - порвали
Хъибхъаалъа – бихъбихъизе - разовать
Хъибхъоб – бихъбихъараб – разорванный
Хъинл1е – дадил бакъулъ бак1 – бока глиняной маслбойки
Хъираалъа – къиризе – приоткрыть
Хъироб – къирараб – приоткрытый
Хъире – т1огъилкъераб ракъ – песчаниковая земля
Хъит1а – т1алу – глыба
Хъит1йва – т1алт1а – на глыбе
Хъит1ай – т1алал - глыбы
Хъит1е вугъалъа – ч1инкъун ч1езе - подбоченясь
Хъоралъа – ххенезе – молоть
Хъорооле – ххенаниш – смолот
Хъорасоле – ххенелиш - смолоть
Хъороб – ханжу – мука
Хъоробил1 – ханждал - мучной
Хъохъабалъа – лъулъазе - протереть
Хъоча – т1ехъ – книга
Хъочи – т1ехъалда – в книге
Хъочикъи – т1охъокъ – под книгой
Хъочйа – т1ехъалда – на книге
Хъочиби – т1ахъал – книги
Хъочиба – т1ахъазда – в книгах
Хъочибагал – т1ахъаздаса – из книг

Хъочибал1 – т1ахъазул – книжный

Хъочибал1и – т1ахъазуль – среди книг

Хъубаалъа – чоркльизабизе – загрязнять

Хъубабисе – чорокльизабуге – не загрязняй

Хъубаболе – чоркльизабуниш – испачкал?

Хъубоб – чорокаб – грязный

Хъуборай – чорокал раг1аби – матерщина

Хъуборайлъил1и биккалъа – жундуз кквезе – впасть во власть нечистой силы

Хъумало – харда ц1ар – хмель обыкновенный

Хъунсер – гьуэр – легкое

Хъунсерди – гьуэрул – легкие

Хъунсердал1 – гьуэрзул – легких

Хъунсердал1и – гьуэрзуль – в легких

Хъуссул1ер – лъида бук1аниги цебеса х1алт1и гъаби - прислужничество

Хъуту – хъач1 - перхоть

Хъутунаалъа – барщаризе, даг1бадизе, мац1алгъине - не ладить

Хъут1а – х1елеко – петух

Хъут1иби – х1елкал - петухи

Хъут1ол – х1елкица – петух

Хъут1ал беевха – х1елекоги босун – с петухом

Хъут1ибал – х1елказ – петухи

Хъут1ибал1 – х1елказул – петушиный

Хъут1ибал1и – х1елказуль – с петухами

Хь

Хъване – чу – конь

Хъваня – чот1а – на коне

Хъванил1 – чол – конский

Хъваник1ел – чугун – с конем

Хъвани – чуял - кони

Хъванигъец1е – чолгъец1 - клещи

Хъвани италъа – чюял риччазе - скачки

Хъвай – мах1 – запах

Хъванди – мах1ал – запахи

Хъвандал – мах1аз – от запахов

Хъвагъам жими – мах1квеш - полын

Хъваймо – т1ат1и – жир

Хъвагъанлъа – мах1цине – провонять

Хъвагъилас – мах1цинег1ан – пока провоняет

Хъвагъанч1еда – мах1цинег1анго – пока не провоняло

Хъвагъам – мах1цараб – вонючий

Хъвагъангил – мах1циндал – когда провонялось

Хъварадоб – хъвадулеб - двигающийся

Хъвараалъа – х1алт1изабизе – пользоваться

Хъварадоб микъе – хъвадулеб нух – дорога, по которой ходим

Хъварааб – ц1ияб гуреб - использованный

Хъвароб – бит1араб гуреб – наклонный, пологий

Хъвардобдела - перила

Хъерер – риххел – понос

Хъиме – тамахаб хер – мягкая трава

Хъиндалъер – пихъ – фрукты

Хъиндалъерихъ – пихъалъухъ – за фрукты

Хъолъер – лъик1лъи – добро

Хъол1йа бисинкъа – лъик1алъе бата абе – пусть будет к добру

Хъол1ерягвал бисинкъа – лъик1алъег1аги батаги – пусть хоть к добру

Хъолъерохъ – лъик1лъиялъухъ – за добро

Хъолъерихъ – лъик1аб рахъалдаса – с хорошей стороны

Хъвагъа бич1ач1о хъол1ер, хъоди бисиндо анл1ер. Мах1цунаро л1ик1лъи, хведал батула. Добро не портится, в могиле светится.

Хъийалъа – данде ххичизе – оцетиниться, броситься

Хъихъвар – хъухъараб сетка – перегородка

Хьихъварге – сунца бук1аниги рукъ гьоркъоса т1езабизе - перегородить

Хьобаъа – лъик1аланго - довольно много

Хьооб – лъик1аб – хороший

Хьообай – лъик1ал – хорошие

Хьоой – лъик1ай – хорошая

Хьоов – лъик1ав – хороший

Хьоолок1ел – лъик1алгун – с хорошими

Хьоолохар – лъик1азухъе - хорошим

Хьобо – хоб – могила

Хьободи – хобал – могилы

Хьобдоъоло – хабалагълу - кладбище

Хьоди – хобалъуб - в могиле

Хьокъ1ар – хабаде - на могилу

Хьокъ1арл1енгил – хабаде унелъул – когда шли на могилу

Хьокъ1агалл1енгил – хабадаса руссунелъул – когда возвращались с кладбища

Хьокъ1асай – хабалазда ругел – те, что на кладбище

Хьолъалъа – сахлъизе - выздороветь

Хьолъаалъа – сах гъавизе – вылечить

Хьолъилас – сахлъизег1ан – пока не выздоровеет

Хьолъалис – сахлъаралдаса – стех пор, как выздоровел

Хьолъибар – сахлъани – если вылечусь

Хьолъеч1е – сахлъич1о - не вылечился

Хьолъеч1е – бегъич1о - не подошло. Гъаб дарул два бакъеч1е, хьов инквалал хьолъеч1е. Гъаб дарман дуй рекъеч1о, лъик1 квананги сахлъич1о.

Хьолъеч1об – бегъулареб - не дозволенный

Хьолъеч1ел1ал – бегъич1огури – не подошло ведь

Хьолъида – бегъула - можно

Хьолъеч1овел хьолъида, хьокъ1а къуй к1к1вабе хирхир. Сахлъуларев сахлъула хабада зани ч1вайдал.

Хьолъидоб – бегъулеб – возможный

Хьолъидоб бисимар – бегъулеб батани – если возможно

Хьолъидов – сахлъулев – въздаравливающий

Хьора – ч1ах1хер – осот розовый

Хьорхъан – г1урччинхер кьурун гьабураб квар – свясло

Хьуй – хьон – семена

Хьуйлъа – хьодуе – для семян

Х1

Х1абалъа – х1апдезе – лаять

Х1абдайдя – х1апдолеб буго - лае

Х1аваа – бух1изабуна – обжегся

Х1авщ – бух1изабидал борч1улеб гьаракъ – возглас, когда обжегся

Х1авабооле – бух1изабуниц – обжегся ?

Х1авайдя – бух1изабула – обожжешься

Х1авайбар – бух1изабуни – если обожжешься

Х1авдоб – бух1араб - горячий

Х1авач1е – бух1изабич1о - не обжѣгся

Х1ажисаб – жинда т1адаб гуреб иш – не нужно не обязательное

Х1аланцур – х1ухьел къот1ун хут1и – одышка

Х1алцалъа – ц1акъго къечезе – жаждать

Х1ал-ч1аголъер – рух1-ч1аголъи – живая природа, флора и фауна

Х1амагъанкъ – г1алхул гени – дикая груша

Х1але – ч1ег1ергьоло - черные бобы

Х1албахъин – т1ощел - зерно

Х1акъа – чи хваралъуб зикру бачунезул горсвери – круг читающих зикр

Х1апу – воре, вортун ина (лъимадул мац1) – смотри, упадешь (дет)

Х1архьоб – х1алхъараб - спокойное

Х1асандала – лъималазул х1ай - игра

Х1анку цахъда – ц1акъ учузго - очень дешево

Х1анк1вара – х1ехь – пень

Х1анк1варагал – х1охьодаса – с пня

Х1анк1варакъигал – х1ехьалъукъа – из под пня

X1aнк1вaрди – x1ухьдул – пни

X1aнк1вaрдал1 – x1ухьдузул – пнями

X1aнк1вaрдиди – x1ухьдулиш - пни

X1aнтaлa – чияк1o – чучелo

X1aнтaлди – чияк1aби - чучелa

X1вaнил1 рикьи – x1айвaнaлъул гъaн - гoвядинa

X1eбччaалъa – чинхъизe – чихaть

X1eбччoрц1e – чинхъaнщинaхъe – кaждый рaз, кoгдa чихну

X1eбччeр – чинхъи – чихaньe

X1eрaлъa – x1ухьeл г1oлaрoгo вук1инe – зaдыхaтьcя

X1eрдoв – гъуърул унтaрaв – cтpaдaющий oдышкoй

X1o – г1oдугe x1o бaч1унa (лъим) – cтpaшилищe (дeт)

X1o гoдoб – бeц1aб – тeмный

X1oй – т1aждaл бaшдaб рaхъ – штaнинa

X1oкoкo – чaрх – шeстeрня для вpaщeния мeльницы

X1oк1e – кoчeрыжкa кукурузнaя

X1oлoдaл1 – cих1иpaв, рeк1к1aв – лyкaвый чeлoвeк

X1oлo гaлъa – бaлъгoяб мaгъaри – фиктивный бpaк

X1oргиц – лъaг1eл бaлeб бyрyт1 – гoдoвaлый кoзeл

X1oхьeбисeкъa – x1eхьoгeйин aбe – пyсть нe пoтeрпят

X1yнкъe – гъyнкъaнa – pывoк

X1yнк1aалъa – гъeк1дизe – икaть

X1yнк1-x1yнк1aалъa – рaк1-рaк1aлъ – плaкaть, вcхлипывaя

X1yрби – мaх1 гъyинaб хeр – пoжитoк сeннoй

X1yцaалъa – къaзaбизe – втыкaть, вoнзaть

X1yцeдoб aнлъeр – рeк1eлъ къaлeб paг1и – рaнить cлoвoм

X1yцe – x1oc – лoм

X1yцe – цeбeca бeг1eрaб г1eр – кoпъe

X1yциди – гъaнaлъ яги рaхъдaлъ г1исинхинк1aл

Ц

Цахъа (цахъда) – г1адин – как будто; словно. Лъедерцахъда – бече г1адин – как теленок

Цеб – цо – один

Цев – цо – один

Цей – цо – одна

Цебегвал – цониги – ни одного

Цебгурир – цо бак1алде – в одно место

Цебел – цоги – ещё. Цебел гьедол къораб – цоги щиб х1ажатаб – что ещё нужно

Цебелел – цогиги – ещё. Цебелел бекка – цогиги кье – дай ещё

Цеблъалъа – цолъизе - объединиться

Цебда цеб – цого цо – один единственный

Цебал – цояб – другой

Цебай – цоял – одни. Цебай г1анди – цо г1адамал – одни люди.

Церай – цо – одни. Церай иссаби – цо кутул – одни кошки

Цебайгвал – цоялниги – никто

Цещул цебай – цоцаца – друг друга. Цещул цебай къама – цоцаца ч1валел рук1а – уничтожайте друг друга.

Цещук1елцеб – цоцада – между собой. Цещук1ел цеб галдоб г1адамдач1е – цоцада к1алъалев чиго гьеч1о – все в ссоре между собой.

Цещулцев – цоцазул – один другого. Цещулцев вуккевха – цоцазул рахъ ккун – поддерживая друг друга.

Цебдас – цо къаг1идаялъул – однотипный

Цеб микъал – цо нухаль – однажды

Цеб микъалгвал – цо нухальг1аги – хоть раз

Цебл1ор (рузмал1и ал1ибал) – шамат – суббота

Цеб-х1алйа – г1одове виччан – спокойно

Цемик1и – цодагъаб – чуть-чуть

Цемик1игвал – цодагъабг1аги – хоть чуть-чуть

Цемик1илъил – цодагъаб мехаль – хоть на недолго

Цепе – сумм-г1уч1алъул хъухъараб гьегь – корзина

Цеха – эгье – пятка

Цехол1 – огъох1ат1ил - пятки

Циганди – циганал – цыгане

Цигандилоб – циганазул – цыганский

Циганав – циганав – цыган

Циганай – циганай – цыганка

Цидерукъ – мах1квешаб, загъруяб т1егъ – чемерица Лобеля

Цохба – к1ващул къвач1а – мочевого пузыря

ЦЦ

Ццвалъа – тоццоце - пукать

Ццибера – хасало - зимой

Цциберу – хасел - зима

Ццибирул1 – хасалил - зимний

Ццибирухъ – хаселалъ – всю зиму

Ццибирада – хасалого – ещё зимой

Ццибералъил – хасалиде щвезег1ан – до зимы

Ццибираагалда – хасалоялдасаго – начиная с зимы

Ццибирагвал – хасалог1аги – хотя бы зимой

Ццибируч1о – хасалоялдаса – от зимы

Ццилалъа – боргъине – набухаться

Цциле къеру – ролълъ – боргъана – пшеница набухла

Ццилалъа – гьумер бук1к1ине - надуться

Ццицаб – берцинаб (лъим) – красивый (дет)

Ццицаб ашик1о – берцинаб расанк1о – красивая игрушка

Ццици – т1егъ – цветок

Ццициди – т1угъдул – цветы

Ццицидал1 – т1угъдузул – цветов

Ццицидал – т1угъдуз – цветам

Ццицидаагал – т1угъдуздаса – от цветов

Ццицидаа – т1угъдузда – на цветах

Ццицил1 – т1огъол - цветов

Ццоцоника – ч1ег1ераб х1ут1- таракан

Ццоцоникабди – х1ут1ал - тараканы

Ццоцол – туцарулев – срамник

Ццулъалъа – рец1ц1 кквезе – нарываться

Ццулъалъа – бечелъи х1ехъезе к1унгурт1и – с жиру бесится

Ццуралъа – къвагъизе - подгорать

Ццуре – к1к1уй – дым

Ццурел1 – к1к1уйдул – дыма

Ццурикалъа – к1к1уяхине – дымит

Ццурикаб – ц1а ссун хадуб к1к1уйда босараб - дымящее

Ццураа – бух1изабуна – подгорела

Ццурилъ къераб – к1к1уйдул къераб – дымчатый цвет

Ццурил1 гьума – к1к1уйдул х1уби – столб дыма

Ццурил1 миса – к1к1уйдул рукъ – дымная комната

Ццурил1 мащу – к1к1уйдул т1ала – дымоход

Ццунтура – т1убан бух1ун бахъинч1еб ч1ало – головня, обугленное бревно

Ццунтура – т1оролал культурабазул унти – головня

Ц1

Ц1адалал1 жужука – дождевой червь

Ц1агъалъа – бух1изе – сжечь

Ц1агъидоб – бух1улеб - горящее

Ц1агъилас – бух1изег1ан – пока сожжет

Ц1агъоб – бух1араб – сожженное

Ц1айреквар – ц1араки – хозяйство

Ц1айрекварди – ц1аракиял - хозяйства

Ц1айогъероб – канч1баг1араб – яркокрасный, кумачовый

Ц1адасай – ц1адасел - цадинцы

Ц1акъоб – беч1ч1ич1ого заман бараб – налитое вымя

Ц1ванлъа – рак1алде ккезе – казаться, показаться

Ц1вамисе – рак1алде ккоге – пусть тебе не покажется

Ц1ваймар – рак1алде ккани – если тебе покажется

Ц1ваймарил – рак1алде кканиги – если и покажется

Ц1ванихъ – рак1алде кковухъе – как показалось

Ц1едех1абди – ц1адах1арисел – цудахарцы

Ц1едех1абдилоб – ц1адах1арисезул – цудахарский

Ц1едех1ав – ц1адах1арисев – цудахарец

Ц1едех1ай – ц1адах1арисей – цудахарка

Ц1ек1а – х1ет1е – ступня

Ц1ек1окъи – х1ат1ида гъоркъ – под ступней

Ц1ек1ваа – х1ат1ида – над ступне

Ц1ек1аби – х1ат1ал – ступни

Ц1ек1абал1 – х1ат1азул – ступней

Ц1ек1абакъи – х1ат1азукъ – под ступнями

Ц1ек1а-рекъ1а – х1ет1е-квер – конечности

Ц1ек1вадела – хъит – обувъ

Ц1ек1валди – хъитал – обувъ

Цибирул1ай ц1ек1валди – хасалил хъитал – зимняя обувъ

Ансарай ц1ек1валди – хинал хъитал – теплая обувъ

Нуку гъач1орай ц1ек1валди – риидалил хъитал – летняя обувъ

Жире идарай ц1ек1валди – угъдул ругел хъитал – туфли

Ц1ерц1е – лимфабазул унти - воспаление лимфов

Ц1ехаалъа – балагъизе – искать

Ц1и – хъарахъ – кустарник семейства Рутовых

Ц1иянлъа – ц1унизе – беречь, хранить, стеречь

Ц1ия – ц1уне – береги, храни, стереги

Ц1иимар – ц1унани – если сохраните, сбережете

Ц1инда – ц1унула – бережем, храним

Ц1индалаа – ц1унуладай – хранят ли

Ц1ийон – к1удияб хъагил цояб г1оркъ – одна из ручек котла

Ц1ийонди – росдал хъагил кверкъелал – ручки котла

Ц1илаби – нильоялъул к1иябго раг1алда ругел рищалаби – желваки

Ц1илаби гьерч1ч1аа – рищалаби цере раккизаруна – выступили желваки

Ц1ирин – х1инч1ч1 – лазоревка (семейства синиц)

Ц1иркъин – х1инч1ч1 – цесарка

Ц1индал1и – байбихъуда – первоначально

Ц1индал1ида – байбихъудасаго – с самого первого раза

Ц1ийанда – ц1идасан – снова

Ц1ийагалда – ц1идасанго – снова

Ц1орц1ин – нурал – радуга

Ц1орц1инол1 – нуразул – радужный

Ц1орц1инохар – нуразде – на радугу

Ц1орц1инол – нураз – радуга

Ц1улаби – т1илал – палки

Ц1улабал – т1илаз – палками

Ц1улабал1 – т1илазул - палок

Ц1улабалъи – т1илазулъль – среди палок

Ц1улабал1игал – т1илазулъльа – из всех палок

Ц1улабакъи – ц1улазда гъоркъ – под палками

Ц1уле – т1ил – палка

Ц1улил – т1илица – палкой

Ц1улилда ц1улил ч1йанл1а – квешго т1илица вухине – избить палкой

Ц11

Ц11адалал1 жужука – Ц1ц1адалх1ама – дождевой червь, улитка

Ц11абди – ц1ц1адал – дожди

Ц11алда – ц1ц1алула – читает. Лълъей х1айванилел ц1ц1арда, г1елму г1адамил ц1ц1алда. Лълъим х1айваназги гъекъола, г1елму г1адамаз ц1алула.

Ц11алдовал – ц1ц1алулевщинав – каждый, кто учится

Ц1алдовалщва – ц1алулевщинасе – каждому, кто учится

Ц11алеч1обай – ц1алуларел – те, кто не учится

Ц11алеч1олол1игал – ц1алуларезда гъоркъоса – среди тех, кто не учится

Ц11але – гъит1инаб гъамас – сундучок, ящичек

Ц11але – ц1ц1ан балеб жо – сольница, солонка

Ц11алигал – гьит1инаб гъансиниса – из ящичка

Ц11амц1ц1амаалъа – г1авусдизе – скулить, визжать

Ц11амц1ц1амдоб – г1асувдулеб - скулящая

Ц11ана – заз-хъарахъ – колючка

Ц11ана т1ералъа – заз х1унччизе – вонзилась заноза

Ц11анилаа – заз-хъарахъалда – за колючки, на колючках

Ц11анибал1 – зазххараб – место, где много колючек

Ц11аниби – зазал – колючки

Ц11аралъа – гьекъезе – пить

Ц1ара – гьекъе – пей

Ц11арала – гьекъейдал – когда выпил

Ц11аралагвал – гьекъедалгицин – даже выпивший

Ц11арас – гьекъела – буду пить

Ц11арасоле – гьекъелиш – выпьешь

Ц11аралис – гьекъаралдаса – после того, выпьет

Ц11аралисор – гьекъаралдасани – пьяного то

Ц11арибар – гьекъани – если станешь пить

Ц11арибисе – гьекъоге – не пей

Ц11арилас – гьекъезег1ан – до того, как пить

Ц11арда – гьекъола - пьет

Ц11ардоб – гьекъолеб – питьевая

Ц11ардов – гьекъолдулев – пьющий

Ц11ардощук1ел – гьекъолдулевгун – с пьющим

Ц11арц1ц1ал – гьекъолдухъан – пьяница

Ц11анл1и – ц1амулълъ – в соль

Ц11анл1игал – ц1амулълъа – из соли

Ц11анл1и билъоб – ц1ц1амулълъ лъураб – то, что положили в соль

Ц1ант1ур – гъадаро – чаша

Ц11ант1урда – гъудрузда – на чаши

Ц11ант1урдал1 – гъудрузул – чаш

Ц11ант1урдахъ – гъудрузда – в чашах

Ц11ант1урдал1и – гъудурузуль – среди чашек

Ц11ант1урдал1игал – гъудрузульа – из стопки чашек

Ц11ант1урди – гъудрул – чаши

Ц11ант1ури – гъадриниб – в чашу

Ц11ант1уригал – гъадриниса – из чаши

Ц11ант1урир – гъадриниб – в чашу

Ц11ант1уроки – гъадароялда гъоркъ – под чашей

Ц11вайл1и баххевха – рихха-ххочун – в спешке, кое-как

Ц11вай кьват1евхайдя – рокы ккун буго – влюбился

Ц11варе – ракъул гъат – глиняный пласт земли

Ц1ц1варел1 бишелъер – ракъул гъаталъул биццалъи – толщина глиняного слоя земли

Ц11ванк1и – ц1ц1унк1улелъул бахъунеб сас – чмокать, смачно целовать

Ц11ванлъа – хахизе – сосать

Ц11ев – гъобол – гость

Ц11евшва – гъоболасе – гостю

Ц11евщук1ел – гъоболгун – с гостем

Ц11евщул – гъоболас - гость

Ц11ейлъер – гъоболлъи - гостеприимство

Ц11ейлъерихъ – гъоболлъухъ – в гости

Ц11ей – гъобол – гостья

Ц11ейлъя – гъоболалъе – гостье

Ц11ейлъил – гъоболалъ – гостья

Ц11ейлъилор – гъоболалъни – гостья то

Ц11еради – гъалбал – гости

Ц11ерадилоб – гъалбадерил – гостей

Ц11ерадилва – гъалбадерий – гостям

Ц11ерадилок1ел – гъалбалгун – с гостями

Ц11елт1а – гъваридаб гуреб гъадаро – тарелка

Ц11елт1и – гъваридаб гуреб гъадриниб – в тарелку

Ц11елт1игал – гъадриниса – из тарелки

Ц11елт1иби – гъудрул – тарелки

Ц11елт1ибал1 – гъудрузул – тарелок

Ц11елт1ибал1и – гъудрузул1 – среди тарелок

Ц11елт1ибак1ел – гъудрулгун – старелками

Ц11еничо – квасул кун т1аджемулеб ц1улал гъабураб алат – трехмерная система для обмотки шерстяной пряжи в ковроткачестве

Ц11ере – кьинлъараб г1акдал т1оцересел кьоязул рахь – молозиво

Ц11ерел1 эса - гьединаб рахьдал нисо – творог из молозива

Ц11ере – зазхараб хъарахъ – можжевельник

Ц11ерел1 – зазхараб хъархъил – из можжевельника

Ц11ери – ц1ар – имя

Ц11ераби – ц1ц1арал – имена

Ц11ерабал1 – ц1ц1аразул – имен

Ц11ерабал1игал - ц1ц1аразулъгъа – из имен

Ц11ерабалгвал – ц1ц1аразниги – хоть святые имена

Ц11ерйа билъевха – ц1ц1аралгъе г1оло – ради святого имени

Ц11ерия – ц1ц1аруе – для славы, показухи

Ц1рахъис – жинда ц1ар лъурасда релълъарав – похож на того, чье имя ему дали

Ц11ерти – х1арщ – грязь, слякоть

Ц11ертйа – х1арщалда т1ад – на грязи

Ц11ертил1 рец1орай – х1арщул ц1урал – полные грязи

Ц11ертил1игал – х1арщул1а – по грязи

Ц11ертил1и – х1арщулъгъ – в грязи

Ц11ертил1ир вол1е – даруяб х1арщулъгъе лълъгъгъана – грязевые ванны

Ц11ерти ч1ч1варалгъа – къадазда х1арщ ч1вазе – штукатурить

Ц11ертил1и ц1уле ч1ч1варал1а – х1арщулъгъ т1ил къабизе – испортить все

Ц11елва – Ц1олот1а - Цолода

Ц11елуди – ц1олот1исел – цолодинцы

Ц11елул1 – ц1олодисев, ц1олодисей – цолодинец, цолодинка

Ц11елмигъа – магъил цо бут1а - название местности

Ц11ибер – раг1ал – кромка

Ц11ибер к1к1вабар – гордил раг1ал жаниб ч1вазабизе – подшить платье

Ц11ик1ер – бурут1 – козленок

Ц1к1ерол – бурт1ица – козленок

Ц11ик1ерол1 – бурт1ил – козленка

Ц11ик1ерва – бурт1ие – козленку

Ц11ик1ерди – чанго бурут1 – несколько козленков

Ц11ик1и – бурт1ал - козлята

Ц1ик1к1ваалъа – г1емерлъизе – увеличивать

Ц11ик1к1ваа – г1емерлъизабе – увеличивай, приумножай

Ц11ик1к1вее – г1емерлъана – увеличилось, повысилась

Ц11ик1к1ун – г1унк1рукъ – локоть

Ц11ик1к1унди – г1унк1рукъал – локти

Ц11ик1к1ундакъи – г1унк1рукъазда гъоркъ – под локтями

Ц11ик1к1унол1 – г1унк1рукъалъул - локтевой

Ц11ик1к1унакъи – г1унк1рукъалъукъ – под локтем

Ц11ималъа – зинк1к1изе – щипать

Ц11ималъада – зинк1к1илелдего – до того, как ущипнуть

Ц11имала – зинк1к1идал – когда ущипнул

Ц11имас – зинк1к1илищ – ущипнуть?

Ц11имибисе – зинк1к1уге – не ущипни

Ц11имибар – зинк1к1ани – если ущипнешь

Ц11ималис – зинк1к1аралдаса – с тех пор, как ущипнул

Ц11игъам – ц1ц1амх1алаб – соленый

Ц11игъанлъе – ц1ц1амх1аллъана – пересолила

Ц11игъанлъасела – ц1ц1амх1аллъиладай – будет пересоленной

Ц11игъамисе – ц1ц1амх1аллъизабуге – не пересоли

Ц11игъаймар – ц1ц1амх1аллъизабуни – если пересолишь

Ц11игъанч1об – ц1ц1ам гъеч1еб – не соленая

Ц11игъанлъеч1об – ц1ц1ах1аллъич1еб – не пересоленная

Ц11инк1аалъа – хъал бахъизе – очистить. Къоло ц1ц1инк1аалъа – картошкаялдаса хъал бахъизе – очистить картошку от кожуры

Ц11инк1асоле – хъал бахъилиш – очистишь

Ц11инк1абич1оле – хъал бахъилариш – не очистишь

Ц11инк1аара – хъал бахъеха – ну очисти

Ц11инк1айбар – хъал бахъани – если очистишь, если очищу

Ц11инк1арихъ – хъал бахъаралъухъ – за то, что очистила

Ц11инк1об – хъал бахъараб – чищенный

Ц11инц1ц1алъа – зинк1к1аризе – щипаться

Ц11иц1ц1еда – зинк1к1арула – щипается

Ц11око – т1ом – шкура

Ц11окол1 – т1омол – шкуры

Ц11окади – т1омал – шкуры

Ц11окада – т1омазда – на шкуры

Ц11окол1и – т1омоль – в шкуру

Ц11ококъи – т1омокъ – под шкурой

Ц11олъе (ц1ц1оле) – т1ощел, урба гъабилелде лъель барссунеб маххул алат – жаровня на трех ножках

Ц11оралъа – къанц1ц1визе – выжимать. Бучам ракылар ц1ц1оре – рет1ел къанц1ц1уна – выжала постиранную одежду.

Ц11оралъа – кодоб бугебщинаб жо босун ине – обирать. Квади-сиги идабалделал бевха имайла ц1ц1оре – кодо-цебе бугебщинабги босун, эбел-эмен къанц1ц1уна – выжал у родителей все, до последней копейки.

Ц11ук1ур – х1инкъуч – трус

Ц11умалъа – бег1еризе – заострять, затачивать

Ц11ума – бег1еризабе – заточи

Ц11умас – бег1еризабила – заточу

Ц11умабисе – бег1еризабуге – не заточи

Ц11умоб – бег1ераб – острый

Ц11урах1але – баг1аргъоло – фасоль

Ц11урах1алел1 – баг1аргъалил – фаселевый

Ц11урах1алил1и – баг1аргъалил1 – в фасоле

Ц11урах1алил1игал – баг1аргьолюлялъялъя – из фасоли

Ц11урц1ц1ури – ц1акъго ц1ик1к1араб квач – сильный холод, с пронизывающим ветром

Ц11урц1ц1уридоб зебу – ц1акъго квачараб къо – очень холодный день

Ц11ундул – ц1ино – пупок

Ц11ундулал1 – ц1иноялъял – пупка

Ц11ундула – ц1иноялда – на пупке

Ц11уй – камыш

Ц11унк1а – носик

Ц11унк1ила – т1огъиб – на макушке

Ц11унц1ц1у пера – къужна - оса

Ч

Чадоб – чараб – рыжевато-желтый

Чадок1орк1об – чар-чараб - яркий

Чалта – секира г1адаб г1ашт1и – топорик, наподобие секиры

Чалтил – г1ошт1оца - топориком

Чалта – чванта – карман

Чалтиби – чунтби – карманы

Ча лтибахъ – чунтбузухъ – в карманах

Чалу – ч1оло – шнурок

Чалаби – ч1алал – шнурки

Чалу – берцинлъиялъяе гурдида букъяулеб ч1оло - тесьма

Чечи рахъидоб чалу – симсазе чиллайдул кун бахъяулеб ч1оло – тесьма, из которой делали нитки для бахромы

Чаан – къулаг1идул башдаб – половина туши

Чаанлъа – к1удиялдаса дагъаб къот1изе – отсекают сено из стога

Чанил1ц1уй – лачен - сокол

Чанхва – ризго бижараб хер – густая трава

Чартах – хъаравулъялъялъяул си – сторожевая вышка

Чахха – ч1имих – галька, гравий

Чаххаа – бак1алдац1ар – название местности

Чаххибал1 – ч1имхазул – место, где много камушков

Чаххат1обо – ч1имхал реч1ч1улеб расанк1о - рогатка

Чаххиби – ч1имхал - камешки

Чаххибал1ай балъалъа – ч1имхаз х1азе - играть в камешки

Чахмакъур – ц1а г1олеб гамач1 – камень, высекающий огонь

Чахда – салигун жубараб чабах – песок с гравием

Чахда к1к1вабалъа – т1охда чабах т1ибит1изабизе – нести на плоскую крышу гравий с песком.

Чахда-гъигъи – генул сорт – сорт груши

Чахдаххуб – ганч1аххараб ракъ - каменистая почва

Чахмакъу - кремень

Чачанди – чачанал – чеченцы

Чачандилоб – чачаназул - чеченский

Чвараб рикъи – къарияб гъан – жирное мясо

Чвараб эли – к1албазар – языкастая

Чибчаалъа – рас гъурщун тезе – лохматиться

Чибчаалъа – рас гъурщиизабизе – лохматить

Чибчедоб – гъурщараб – лохматый

Чечии – симсал – кисти, бахрама

Чечил1 к1азе – симсал рараб к1аз – платок с бахромой

Чечи рилъалъа – симсал разе – продеть кисти вокруг платка

Чечи гаалъа – куназул накъишал гъаризе – плести узор, макраме

Чороб – белъидал бихх-биххараб - разваренная

Чачанкене – гамак

Чиба – ц1уяб гъве – сука

Чиба – Аллагъ лъаларел жиндие къулулеб чияк1о – идол, статуэтка

Чихва – чехьк1одо – человек, со свисающим животом

Чийанлъа – буг1изе – набить

Чийе бец1алъа – буг1ун ц1езе – набить мешок сеном

Чийанлъа гъанк1ва – маг1 къазабизе – вбить гвоздь

Чиранол1 – чарамул – стальной

Чиранлъуда – къвак1араб ц1ул – бук, граб

Чиркъалъа – подвернуться – к1иркъизе

Чирк1к1и – хер – купырь степной

Чирмаге бец1аалъа – ц1акъго ц1езабизе - переполнить

Чихмаалъа – гюмер бухизе – набить морду

Чихху – лъим т1олеб къвач1а – бурдюк, пузырь для житкости

Г1аракъил1 чихху – бурдюк с водкой - пьяница

Чокъа – гьудул – друг, подруга

Чокъалъер – гьудуллъи - дружба

Чолчол – азалидул кун - бубончик

Чучабалъа – ххулизе – полоскать

Чучаболе – ххуланищ – прополоскала?

Чучабала – ххулидал – когда прополоскнешь

Чуду – халича бессулеб куналъул гъарурал т1ерен-халатал жал - чуду

Чункура – ц1улакьодул г1абул – зеленая скорлупа

Чункурал1 роша – ц1улакьодул гъвет1 - ореховое дерево

Чункурал1 къ1але – ц1улакьодул гъот1ол т1амах – листья орехового дерева

Чунчур – ч1араб лъеда ккараб г1урччинлъи – зеленые водоросли

Чурхъе – т1ад макъар къараб ругъун – болячка

ЧЧ

Ччатаа – т1ирахана – брызнул

Ччататаалъа – т1ирахинабизе - брызгать

Ччат1ара бол1е – т1убанго т1аг1ине – промотал все

Ччатаалъа – т1ирахине - разбрызгать

Ччат1иге вучче – т1уванго виччизе – промокнуть до нитки

Ччит – кето нахъе гъезе гъабулеб гъаракъ – возглас, которым прогоняют кота

Ччинт1аалъа – лъим реч1ч1изабизе – брызгать струей

Ччинт1еро – хер – борщевик

Ччинт1еро – жаниса гъодораб биццатаб харил гъабураб насос – самодельный насос

Ччобор – ракъа гъеч1еб гъан – мякоть

Ччук1аалъа – т1аса хъал бахъизе – содрать оболочку. Шамакъулу ччук1алъа – ц1оросоролъудаса хъал бахъизе – содрать с кукурузного початка оболочку.

Ччураалъа – ч1ч1урх1изе – растапливать

Ччут1у – г1инкъасда абулеб раг1и – глухой

Ччуччураалъа – ц1ет1а бежулеб жоялъул сас – щипеть

Ччурччурдоб – бух1улеб жоялъул сас бугеб – щипящая сковородка

Ч1

Ч1абакъара – Т1арада Инхело - Верхнее Инхело

Ч1абакъарди – т1арадаинхелосел – вернеинхелинцы

Ч1абар – г1одоб хъарци къабич1еб рукъ – земляной пол

Ч1абаркъ1а хъай италъа – г1одоб хъах1илккараб ракъ бахине – покрасить пол в синий цвет.

Ч1абат1ил хъольаалъа – даруяб хъах1илкъераб жо - сера

Ч1а-ч1ав – х1инч1ч1 – вертишейка

Ч1акъелдоб – сали жубараб – скрежет из-за песка в хлебе

Ч1ак1аалъа – сас бахъинабун ч1амизе – чавкать

Ч1ак1елдоб – биччараб – мокрый

Ч1алат1ваалъа – ч1алхине – распороть

Ч1алат1уб – ч1алхараб – поротый

Ч1алабисе – лъамалъизабуге – не разжижай

Ч1алабисе – ц1ек1ал харбал рицунге – не вещай лапцу на уши

Ч1алаалъа – лъамалъизабизе – разжижать

Ч1алелъалъа – лъамалъизе - разжижаться

Ч1алоб – лъамияб – жидкий

Ч1ало-алоб – лъамияб г1адаб - жидковатый

Ч1алха – ч1ах1 – сорняки

Ч1алхилал1 – ч1ах1алъул – сорняков

Ч1алхилал1и къааб – ч1ах1алъул ц1ураб – весь в сорняках

Ч1алхилаагал – ч1ах1алдаса – от сорняков

Ч1алхилал – ч1ах1алъ - сорняки

Ч1арк1ва – ч1анда – болтовня

Ч1арк1вадахъан – г1емер гаргадулей - болтун

Ч1арк1ут1анил1 кьере – ч1ак1улт1аналъул кьер бугеб - бордовый

Ч1ара – г1ач1ар – телка

Ч1арол1 – г1оч1рол - телячье

Ч1ариби – г1уч1рул – телки

Ч1ариха – х1ут1 – майский жук

Ч1аркъумо – габани – конопля

Ч1аркъумол1 роша – габанидул х1уби – кусты конопли

Ч1аркъумол1 гага – габанихъон – семена конопли

Ч1анк1вала – бугелде т1аде бижараб ца – аномальный зуб

Ч1анк1валдал1 эли – т1аде рижарал цабзас суризабураб к1ал – некрасивый рот

Ч1ант1е – ч1ут1 – блоха

Ч1ант1ол – ч1ут1аль – блоха

Ч1ант1ай – ч1ут1ал – блохи

Ч1ант1е годов – тирияв - подвижный

Ч1ант1ур – бакъвазабураб х1ан – высущенный сыр

Ч1анхъаалъа – тункизе – стукаться

Ч1анхъе – тункана – столкнулись

Ч1ахъин – ц1акъго к1удияб хур – участок больших размеров

Ч1ахъини – к1удияб хурир – на большом участке

Ч1вагъи – лал т1амун хут1арал хъалалдаса рац1ц1алъич1ел мугъал – зерна, недоочищенные после молотыбы

Ч1вач1варалъа – ч1иргъи-хъуй – шум-гам

Ч1варч1вардарихъ баса – лъалхъич1ого бицана – рассказала без запинки

Ч1варч1вари – ч1иргъи-хъуй – чирикание птиц

Ч1варч1варилай – ч1еч1ого гаргадулей – балаболка, болтушка

Ч1ваъара – х1инч1 – перепелка

Ч1вай – г1ерекъ – комок, ком

Ч1ванди – г1еркъал – комки

Ч1вандал1ай – г1аздал г1еркъал цоцада реч1ч1ун х1азе – игра в снежные комья

Ч1е – гурони – кроме. Бец1окъеч1уч1е къамибич1е – ц1урачед гурони квинаро – кроме чуду, ничего не стану есть.

Ч1ебалъа – г1одобе чваххизе – вылиться. Лъей ч1ебе – лъим г1одобе чвахана - вода вылилась. Къеру ч1ебе – рольлъ г1одобе ана – пшеница посыпалась

Ч1ебалъа – нахъе т1езе – выливать

Ч1ебала – нахъе т1едал – рас вылила. Ч1ебала гъач1евха йик1у – нахъе т1едал бук1унаро – рас вылила, не вернешь.

Ч1ебалис – г1одобе аралдаса – то, что пролилось. Ч1ебалис л1ей бач1идач1е.

Ч1ебабисе – нахъе т1оге – не выливай

Ч1евха – гуребги – кроме, помимо

Дубч1евха ургъел гаалъа гъеделади гъач1об – цо дур гуребги пикру гъабизе чанги жо буго дир – помимо тебя, мне есть ещё о ком заботиться.

Ч1ей – хъарщи – доска

Ч1ейа – хъоршода – на доске

Ч1ебди – хъарщал – доски

Ч1ебдал1 – хъарщазул – из досок

Ч1ебдагал – хъарщаздаса – по доскам

Ч1ебдакъи – хъарщазукъ – под досками

Ч1ей ч1ч1вароб миса – г1одоб хъарщи къабураб рукъ – комната с деревянным полом

Ч1ерте – ежевика

Ч1еч1у – къокъаб т1ил – палка

Ч1еч1аби – т1илал - палки

Ч1еч1ебал1ай балъалъа – т1илаз х1азе - играть в палки

Ч1ибч1ил – воробей

Ч1иквар – берцинав чи, берцинай г1адан – красавец, красавица

Ч1икваара – берцинго, г1одой риччан – по-хорошему; спокойно. Ч1икваара микъир боъа – берцинго нухда ана – все прошло спокойно.

Ч1иквара йик1у – х1ал рекъон, берцинго йик1а – веди себя прилично

Ч1иквара белъа машина – ц1одорго баче машина – веди машину осторожно

Ч1иквараалъа – берцин гъабизе – украцать

Ч1икварлъалъа – берцинлъизе – хорошеть

Ч1икварлъида – берцин бихула – кажется хорошим

Ч1икварлъе бисимар – берцин бихун батани – если показалось хорошим

Ч1иквароб – берцинаб – красивый

Ч1икваробай – берцинал – красивые

Ч1икваролъил – берциналъ – красивая

Ч1икваролоб – берциназул – у красивых

Ч1икварлъер – берцинлъи – красота

Ч1икварлъерихъ – берцинлъиялъухъ – не смотря на красоту

Ч1иква-ч1иквароб – берци-берцинаб т1аса бищун – выбирая самые красивые

Ч1икъма гъарк1ай – гъорорал берал – опухшие глаза

Ч1икъаалъа – килщаз ч1инкъизе – щелкать пальцами

Ч1икъи – ч1инкъан сас бахъана – слышался щелк замка

Ч1икъил – гордил рахай – кнопка на платье

Ч1ик1аб – Ч1ик1аб – Чиркей

Ч1ик1абди – ч1ик1асел – чиркейцы

Ч1ик1абдилоб – ч1ик1асезул - чиркейский

Ч1ина – ч1алу – бревно

Ч1инваа – ч1алуялда – на бревне

Ч1инваагал – ч1алуялдаса – с бревна

Ч1инади – ч1алаби – брёвна

Ч1инадал – ч1алабаз – брёвна

Ч1инадал1 – ч1алабазул – брёвен

Ч1инадал1и – ч1алабазул1 – среди брёвен

Ч1инадакъи – ч1алабазукъ – под брёвнами

Ч1иралъа – бич1изе – колоть, рубить

Ч1ира – бич1е – руби

Ч1ирас – бич1ила – порублю

Ч1ирасоле – бич1илищ – порубишь

Ч1ирибар – бич1ани – если поколешь

Ч1ироб – бич1араб – колотые

Ч1иробхорор – бич1аралдасаги – чем колотые

Ч1иреч1ваар – бич1ич1они – если не будешь рубить

Ч1иреч1ваарел – бич1ич1ониги – если и не будешь рубить

Ч1иргъана – т1еренал т1амхазул гъвет1 – лох узколистый

Ч1ирч1ираалъа – ц1акъго ц1ек1лъизе – бродить

Ч1ич1ирдоб – ц1ек1лъараб – прокисший

Ч1ич1ирдорай щакибди – ч1иргъи-хъуй х1анч1ч1азул – чирикание птиц

Ч1ийанлъа – вухизе – избить. Мак1е чийанлъа хьолъич1е – лъимер бухизе бегуларо – нельзя избить ребенка.

Ч1ийанлъа ражи – ражи бухизе – толочь чеснок

Ч1ийе – вухана – избил

Ч1ийенил – вухиялъ – от избиения

Ч1ийов – вухарав - избитый

Ч1имисе – вухуге – не избивай

Ч1иимар – вухани – если будешь бить

Ч1инкъаа билъоб – г1инда лъураб – набекрень

Ч1инч1ооб баг1а – гъороца къват1-къват1араб – обветренное лицо

Ч1уну – гъерсал – вымысел, небылица

Ч1уну-гъуну – мух1канлъи гъеч1ел жал – небылицы

Ч1уралъа – ч1уч1азе – лузгать

Ч1урибисе – ч1уч1уге – не лузгай

Ч1урдобай – ч1уч1унел - лузгающие

Ч1унч1ур канкула – кокомалъул цо сорт – желтый сорт сливы

Ч1унк1а – х1амил гъвес – ослиный помет

Ч1унк1елди – гъосоль къвак1арал квасул к1уч1ал - клочья овечьей шерсти, затвердевшие от прилипшего навоза.

Ч1унталъа – жагъаллъизе – опустощать, прийти в негодность

Ч1унтаб – жагъалаб, реххун тараб – пустой, старый, негодный

Ч1унч1аб – гъуинаб гуреб – не вкусный

Ч1унч1арай къамерди – гъуинаб гуреб квен – не вкусная еда

Ч1унч1ав – ч1амуч1ав – надоедливый

Ч1унч1абисе – ч1амуч1лъизабуге – не надоедай

Ч1унч1аас – ч1амучлъизабила – буду надоедать

Ч1унч1аалъа – ч1амуч1лъизабизе - надоедать

Ч1унч1алъер – ч1амуч1лъи – навязчивость. Ч1унч1алъер гъедол дуб – Дур ч1амуч1лъиго щиб – какой же ты навязчивый, надоедливый.

Ч1унч1угвал – ч1инч1уг1аги – даже часть платка, сложенного по диагонали

Ч11архъалъа – борч1ун ине – соскакивать, выскакивать. К1к1вабдоб гъанк1ва ч1ч1архъе боъа – ч1вазехъин бук1араб маг1 кварт1икъа борч1ун ана – гвоздь соскочил из под молотка.

Ч11архъее – борч1ун ккезе – сосколзнул. Бакъигал ч1ч1архъе гъой – гъозда гъоркъоса йорч1ун ккана гъай – она выбилась из их строя.

Ч11архъаалъа – гъоркъоса инавизе – выбить

Ч11архъаа – инавуна - выжили

Ришанхъерваагал ч1ч1архъаа – х1алт1удаса инавуна – с работы выжили его.

Ч11архъаалъа – бакизе – включать. Ч1ч1архъа телевизор – телевизор баке – включи телевизор.

Ч11ат1аавха – гъункун – плотно. Ч1ч1ат1аавха рилъа хъочиби – гъункун рекъезаре т1ахъал – плотно расстав книги.

Ч11ат1е – гъункун – до отказа. Ч1ч1ат1е бец1е – гъункун ц1уна – наполнился до отказа.

Ч11ат1аа – гъванкан – плотно. Ч1ч1ат1аа рокъа гъинц1ц1у – гъванкан къай нуц1а.

Ч11ат1айбар – гъванкан къани – если закрою плотно

Ч11ат1аавха кершом т1анса – мух1канго бессараб халича – плотно, умело сотканный ковер.

Ч11ат1аалъа – гъункизабизе, гъванкан къазе, мух1канго бессизе – уплотнять, плотно закрывать, умело, надежно соткать.

Ч11варалъа – лъутизе – убежать

Ч11варалъа – г1ерги къабун гъот1одаса пихъ г1одобе гъинабизе – сбивать. Ц1улакьол1 роша ч11варалъа – ц1улакьодул гъвет1 г1ералъ бухизе – сбивать орехи с дерева.

Ч11варалъа хъатаби – хъат ч1вазе – хлопать в ладоши

Ч11варалъа дане – къали бухизе – играть на барабане

Ч11варалъа баг1иллол1и – бадиб къабизе – дать оплеуху

Ч11варалъа ч1ей – г1одоб хъарщи ч1вазе – делать настил, стлать.

Ч11варалъа – къабизе – умножать. Боъодайл1и к1еда ч1ч1варалъа – ункъго к1ийил1 къабизе – четыре на два умножать

Ч11варалъа – къадада х1арщ ч1вазе – штукатуричь

Ч11варалъа – борч1изе – вывихнуть

Ч11варалъа – лъутизаризе – разгонять

Ч11вардобай балъалъа – «лъабабилев – т1ок1ав» х1азе – играть в «третьего лишнего»

Ч11вардоб рошада гъач1е – ц1акъго г1емер пихъ бижараб, бухун гъеб г1одобе гъинабизе ккараб гъвет1го гъеч1о – нет такого дерево, с которого бы нужно было сбивать фрукты во избежания поломок ветвей от тяжести плодов.

Ч11варе-т1ардобай балъалъа – лъутун кколеб х1ай гъабизе – играть в «убегай-хватай».

Ч11вароб – бигараб – тухлое. Ч1ч1вароб к1арк1анол1 бикъ1об хъвай – бигараб ханил квешаб мах1 – дурной запах тухлого яичка.

Ч11вароб миса – къадазда х1арщ ч1вараб рукъ – отштукатуренная комната

Ч11варха – нак1кигъот1ол г1аркъалаби – хворост

Ч11варч1ч1вал – лъутарухъан – беглец, беглянка

Ч11варч1ч1валди – лъутарухъаби – беглецы

Ч11варч1ч1ваалъа – лъутанхъизе – убегать

Ч11варч1ч1вадайдя – лъутанхъулев вуго – находится в бегах

Ч11вач1ч1вадоб – г1одоб бехъерхъараб – полы до пола. Берхъехъидоб ракъ1ар – г1одоб бехъерхъулелухъ халатаб гурде – полы платья подметаюь полы.

Ч11варч1ч1ваалъа – къабкъабг1изе – ударять несколько раз

Ч11ебалъа – мерхъине – топтать

Ч11ебибар – мерхъани – если топтать

Ч11ебибарор – мерхъун хабубни – посмотрим, после того, как растопчу

Ч11ебер – мерхъин - топтанье

Ч11ебибаргвал – мерхъаниг1аги – хотя бы после того, как растопчу

Ч11ебоб – мерхъараб – растоптанный

Ч11ебоб унши – мерхъун къвак1изабураб ракъ – утрамбованная земля

Ч11игъа – х1инч1ч1 – галка альпийская

Ч11игъа годоб беч1ет1ироб бугъура – ч1ч1игъаг1ан ч1ег1ераб рас – волосы черные, как галка.

Ч11игъал1 балъа – х1анчч1ил т1инч1 - галчонок

Ч11ида – рик1к1ад – далеко

Ч11идади – рик1к1адайиш – далеко ли

Ч11идагал – рик1к1адасан – издалека

Ч11идагалда – рик1к1адасанго – издали. Ч1ч1идагал вохьал1ов дя ч1ч1идагалда ккиме – рик1к1адаса т1адвуссунев дие рик1к1адасанго гьимана – тот, кто возвращается издалека, мне улыбнулся издали.

Ч11идалгъалъа – рик1к1алъизе – отдаляться. Г1агарлъер ч1ч1идалге, ч1ч1идасай кь1абалге – г1агарлъи рик1к1алгъана, чидарал рек1ей г1уна – родня отдалилась, чужие стали близки сердцу.

Ч11идасай – чидарал – чужие

Ч11идалге бигъалъа – рик1к1алгъун ч1ч1езе – держать дистанцию

Ч11идалгъаа – рик1к1алгъизавизе – отдалять

Ч11идайбар – рик1к1алгъизабуни – если отдалить

Ч11идалгъида – рик1к1алгъула – отдалится. Бикь1обай ч1ч1идайбар, бикь1елъерел ч1ч1идалгъида – квешал рик1к1ад гьаруни, квешлъабиги рик1к1алгъула – если отдалить плохих людей, все плохое тоже отдалится.

Ч11инч1ч1ил – моц1ц1о – соска

Ч11инч1ч1илол1 – моц1ц1оялъул – соски

Ч11инт1об – ч1ч1инт1араб - приплюснутый

Ч11ич1ч1ираалъа – леледизе – визжать

Ч11ич1ч1ирдоб лъарч1ч1у – ц1акгьго зварараб гьаракъ – визгливый голос

Ч11ураалъа – ццун рецц къат1ибе бач1инабизе - выдавливать

Ч11уралъа – вилгъине – испражняться.

Ч11уралъа – вилгъине – оплатить черной неблагодарностью за добро. Голгъа каар ч1ч1уралъа – (гьабураб лъик1лъиялда т1аде вилгъине) гьабураб лъик1лъи лъангурт1и – оплатить неблагодарностью.

Ч11опе – гьит1инаб гьегь

Ш

Шабалъа – мут1иг1лъазаризелгъун рекьулел оцазе гьабулел тадбир – кастрировать, рассеивать

Шабаб унса – кастрация гьабураб – кастрированный вол.

Шамалъа – ч1вазе (к1аз) – накинуть, надеть

Шамалъа – хьандезе – проклинать

Шамер – хьандей - проклятия

Шамаалъа – хьваг1изе – разбрасывать, рассеивать

Шамаалъа – хьваг1изе – махнуть

Шамшаалъа – хьваг1езабизе – размахивать

Шамшадаарихъ – хьваг1езабулаго – размахивая

Шамадашамавха – хъваг1унго хъваг1ун – размахивая. Шамаада шама рекь1ок1ел гъве – хъваг1унго хъваг1ун квергун к1алъана – говорил, размахивая рукой.

Шарбал – т1ажу – брюки. Кунт1алоб шарбал – бихьиназул т1ажу – мужские брюки. Яшилоб шарбал – женские штаны.

Шамлъягал – Шамалдаса – из Сирии

Шарбалир жуже мак1е – т1аждал1 к1уршана лъимер – ребенок обмочился в штаны.

Шила – г1иял рак – овечий помет. Гъугъайл шила – макказул гъвес – голубиный помет.

Шилиш – ханждал гъабураб - клейстер

Шиши – (ясик1аби, гъешт1ераби гъарулеб хасаб ракъ) х1ат1 – глина

Шишихуб – х1ат1хараб – глинистый

Шуншахуб – басралъараб, кьер араб – неприглядный

Шуншахвалъа – херлъун т1убанго гъумер-к1ал хисизе – видоизмененный от старости

Шуншукалъа – сент1езе, цо щиб бук1аниги балагъулев г1адин – шарить

Шуншука – цо щиб бук1аниги дидаса лъалародаян вук1ана гъев – вынюхивать, выискивать

Шурат – полициялъулав – полицейский

Щ

Щ1аг1ила – щег1 – жженая глина

Щ1аг1ила – щег1 – черепица

Щ1аг1ила биккоб къаме – щег1 ккураб т1ох – чепичная крыша

Щаг1илахъан - гончар

Щакибо – х1инч1ч1 – птица

Шакибол1 балъа – х1анч1ч1ил т1инч1ч1 - птенчик

Щакибди – х1анч1ч1и – птицы

Щакибдал1 – х1анч1ч1азул – птичий

Щакибдал1ай – х1анч1ч1азул – птичий. Шакибдал1 ч1ив-ч1ив идаб ч1икороб рошъа каа, щакибдал1ай берхъванди рисинда рак1ва ишйа.

Щакъикъераб – щакъидул кьер бугеб - фиолетовый

Щамакъуру – ц1оросаролълъ – кукуруза

Щамакъурулъ – ц1оросаролълъул – кукурузная

Шамакъурул1и – ц1оросаролъульлъ – в кукурузе

Щамакъурди – ц1оросаролъ – несколько початков кукурузы

Щаралъа – т1ирщизе – прорастать

Щараалъа – т1ирщизабизе – проращивать

Щаралис – т1ирщаралдаса – с тех пор, как проросло

Щардоб – т1ирщулеб – которая может прорасти

Щардоб – т1ирщизе байбихъараб – начатое прорасти

Щареч1е – т1ирщич1о – не проросло

Щареч1ел1ал – т1ирщич1о гури – ведь не проросло

Щареч1варел – т1ирщич1ониги – хотя не проросло

Щароб – т1ирщараб - проросший

Щвакаалъа – сук1арал бохдул рит1изаризе – выпрямлять, вытягивать

Щвакабисе – т1ирит1изарич1ого – не вытянув.

Щвакаач1евха щунк1ибди данде релъа – т1иритизарич1ого, бохдул данде рак1аре – не вытягивай, убери ноги.

Щвакаач1евха – т1ирит1изарич1ого – не вытянув

Щвакаавха – т1ирит1ун бохдулгун г1одор ч1езе – сесть, вытянув ноги

Щвакаавха гиралъа – кровать ц1ун г1ебеде ч1вазе – лечь вытянувшись

Щвалийа – ихх – поток, сели

Щвалийабди – иххал – потоки, сели

Щвалийабдал – иххаз – потоки, сели. Ц1ц1адалал1 щвалийабдал микъе бич1аа – иххаз нухал хвезаруна – дождевые сели размыли дорогу.

Щвалийал бехъваб – иххаз босун бач1араб – то, что осталось после потока

Щвалийахъ италъа – г1ададаго г1арац-боц1ц1и хвезабизе – израсходовать попусту

Щванщва – гьешт1ей – свист

Щванщва белъалъа – гьешт1он бакънал рачине – насвистывать мелодию

Щваанлъа – гьешт1езе - свистнуть

Щванщвахъ – гьешт1он бачунеб бакъаналъухъ – слушать насвистывающую мелодию

Щванщват1обо – гьешт1еро – свисток

Щващват1абди – гьешт1ераби – свистки

Щванщват1абди гейдоб жвала – гьешт1ераби гьарулеб хъарахъ – верба

Щаг1илал1 щванщват1обо – щег1ил гьабураб гьешт1еро – гончарный свисток

Щванщват1абдал1 – гьешт1ерабазул – свистков

Щванщват1обол – гьешт1ерояль – свистком

Щванщват1обохъ – гьешт1ерояльхъ – за свисток, на свисток. Щванщват1обохъ жваркъел хисаа – гьешт1ерояльхъ ц1ал хисун къуна – я променял плетку на свисток.

Щвандоб бехва – квешаб риххел – сильный понос

Щванда ит1а – риххел бач1инабуна – вызвал сильный понос

Щвандоб беху два – риххел щваги – пусть тебя поносит

Щваанлъа – щущазе – сыпать

Щвансе – щущалиш – посыпать?

Щванс хорор – щущазег1ан – чем сыпать

Щеба – шулалъи, хъала – крепость

Щеба бохъалъа – хъала бахъизе – взять крепость

Щебаавха – щ1улаго – крепко

Щебаалъа – щ1ула гъабизе – укреплять

Щебаалис – шула гъабуралдаса – с тех пор, как укрепили

Щебайлас – шула гъабизег1ан – до того, как укрепим

Щебайласда (щебаалъада) – шула гъабилелдего – ещё до укрепления

Щебаалисор – шула гъабуралдасани – а с той поры, как укрепили

Щеба – лъим реч1ч1изабе, щвай – брызгай

Щебалъа – лъим щущазе, пунхъизе – брызгать, опрыскивать

Щебелъалъа – шулалъизе – укрепиться

Щебелъе – шулалъана – затвердел. Къинлъи анча щебелъе – къадалъ гамач1 шулалъана – камень укрепился в стене.

Щебе – щущана, пунхъана - забрызгал

Щебоб – шулияб – крепкий

Щебоб цици – т1аде лъим пунхъараб т1егъ – опрысканный цветок

Щебелъер – шулалъи - крепость

Щебелъалъа - цо бак1алда чи шулалъизе – укрепиться. Ришанхъерова щебелъе – х1алт1уда (коллективалда) гъорлъ восана, шулалъана – укрепился на новой работе.

Щегъа – рахъун ч1езарун сок1к1арал т1ощалил къарал гулал – четырехугольный стог из 11 снопов злаковых

Щегъади – сок1к1арал гулазуг гох1ал - стоги

Щек1ади – щ ук1дул – сухожилия

Щек1адал1 рикъи – щук1дузул гъан – жилистое мясо

Щек1е баххалъа – щ1ук1дул унтизе – растянуть сухожилие

Щета – щвата – чулок

Щети – щватаби – чулки

Щети гаалъа – щватаби хъухъине – связать носки

Щет1андал1и биккалъа – шейтабаз кквезе – чертовские наваждения

Щет1андал1 хинк1абаху – ганч1азда бижулѐб даруяб хер – заячья губа

Щет1у – т1ощел борцунѐб башдаб литралъул банка г1анасѐб т1аг1ел – мера сыпучих, равная поллитровой банке

Щеъа – гул – сноп

Щеъади – гулал – снопы. Къерул1ай щеъади – ролълъул гулал – снопы пшеницы

Щеъадал1 – гулазул – из сноп

Щеъадал1и – гулазулълъ – в снопах

Щеъадакъи – гулазукъ – под снопами

Щибѐ – щуб – роса

Щибѐлъ – щубалъул - росистая

Щибилал – щубалъ – роса

Щибѐ – къат1ра – капелька. Гъарк1игал щибѐ т1ореч1е – бадиса цо къат1ра т1инк1ич1о – из глаз - ни капельки.

Щибщиби – нак1к1игъот1ол г1урччинаб г1аркъѐл – сосновые зелёные ветки

Щибщибъар – нак1к1ирохъоре г1аркъабазде ине – пойти в лес за зелеными сосновыми ветками

Щибшибил1 – г1урччинал г1аркъѐлазул – зелеными ветками. Щибшибил1 бец1об г1ама – г1урччинал г1аркъѐлал т1ад къараб х1ама – осел, нагруженный зелеными ветками сосны

Щибщикалъа – къварилъахъдизе – прослезиться

Щибщикавха – бадиб маг1у ххулун – со слезами на глазах

Щибщикарай гъарк1ай – маг1ил ц1урал берал – глаза полные слез

Щибщикалъа – щенезе – моросить

Щибщикайдя – щенолеб буго - моросит

Щив – рахъ – молоко

Щиваа – рахьдада – на молоке

Щив годоб – рахь г1адаб – как молоко

Щивл1 – рахьдал - молочное

Щивл1и – рахьдалъ – в молоке

Щивл1 кьераб – рахьдал кьераб – молочного цвета

Щив-щаре – рахьдал ниг1матал – молочные продукты

Щивч1е – рахь гуреб – ничто кроме молока

Щивч1еди – цох1о рахь гуребищ – ничто кроме как молоко?

Щивоор – рахьни – а ведь молоко

Щивхар – рахьдахъе – к молоку

Щигат – т1ощел борцунеб цо литрг1анасеб т1аг1ел – мера сыпучих, равная объему литровой банки

Щигатол1ай кьеч1аби – цо литраялъул банка ц1ураб г1ат1ал панкъл - лепешки, приготовленные из муки, равной щигат

Щигатьо – цо литрг1анасеб банка ц1ураб г1анасеб – равное литровой банке

Щираа – дагъабго белъинабуна – недоварила

Щираалъа – дагъабго белъинабизе – недоварить

Щирааб – дагъабго белъинабураб – недоваренный

Щираабгвал – дагъабго белъинабурабниги – хотя бы недоваренный

Щираарихъ – дагъабго белъинабуралъухъ – за то, что недоварила

Щиралъа – дагъабго ц1ад базе – моросит

Щирдангил – ц1ад щенолелъул – когда моросил

Щирдач1е – щенолеб гьеч1о – не моросит

Щирибар – щенезе байбихъани – если будет моросить

Щиру – х1е – воск

Щирул1 – х1едул – восковой

Щирул1и – х1едулълъ – в воске

Щирул1игал – х1едулълъа – из воска

Щирул1ир – х1едулълъе – в воск

Щинк1ил – чодул, х1амил х1ет1е - копыто

Щинк1илди – чодул, х1амил х1ат1ал - копыта

Щокъав – рекъав – хромой

Щокъав – г1ажизав – калека

Щокълъалъа – рекълъизе, г1ажизлъизе – хромать, стать калекой

Щокълъер – рекълъи, г1ажизлъи – увечье, инвалидность

Щокълъер т1апе – г1ажизлъана – получил увечье

Шунк1а – бох (х1ат1идаса накуялде щвезег1ан) – нога от колена до стопы

Щунк1ибди – бохдул – ноги

Щунк1ибдаа – бохдузда – на ногах

Щунк1ибдал1и – бохдузда – по ногам

Щунк1илйа щунк1ал билъевха – бохалде бохги бахинабун - горделиво

Щурда – къараб, къвак1араб ракъул гъат – твердая земная поверхность, грунт

Щурдаа – къвак1араб ракъалда – на твердом грунте

Щ1урда гъач1об гынц1е – къвак1араб ракъалда гуреп, рукъалда цебе бугеп т1охил азбар – дворик на крыше

Щураб, щурабда – т1олабго – весь,вся, всё, целиком

Щурабдагвал – т1олабгог1аги – хотя бы не целиком

Щурабдади – т1олабгойиш – целиком чтоли

Щурабдоор – т1олабгони – целиком то

Щураалъа – рохъдочине - быть в течке

Щураалъа – ц1акъго т1асан ун лъимал расанди – баловаться, игратья

Щурум – т1ибит1араб к1удияб гъадаро - блюдо

Щурум къоркъо - черепаха

Щущаалъа – шуршудизе – щептаться, шушукаться

Щущеда – шуршудула – шепчет

Щушеевха – шурун – щепотом. Щушеевха басанлъил1ел гъане бец1ида – шурун бицаралъулги росу ц1ола – даже сказанное щепотом распространилось в селе.

Щущер – шуршуди - щепот

Э

Эгърахъ – хъарахъ - тамариск

Эгъун – маххул устар – кузнец. Печдал1 эгъун – печазул маххул устар – печник. Гъандил1 эгъун – г1ерт1азул устар - лудильщик

Эгъунди – маххул устарзаби – кузнецы

Эгъундилоб – маххул устарзабазул – у кузнецов

Эгъундилок1ел – маххул устарзабигун – с кузнецами

Эгъунщуб – маххул устарасул – у кузнеца

Эгъунор – маххул устарни – а ведькузнец

Эгъунщубоор – маххул устарасулни – а ведь у кузнеца

Эжела – нак1к1ил ц1ул – сосновая порода дерева

Эжелал1 роша – нак1к1игъвет1 – сосна, сосновое дерево

Эжелал1ай рошбади – нак1к1игъут1би – сосновые деревья, сосны

Эжелал1 рохьо – нак1к1ирохь – сосновый лес

Эжелал1 хъвай – нак1к1игъут1бузул мах1 – сосновый запах, аромат

Эжелал1 гъунц1е – нак1к1игъот1ол лъамияб пиц1ц1 – сосновая смола

Эжелал1 биц1ц1и – нак1к1игъот1ол пиц1ц1 – жвачка из сосновой смолы

Эжелал1 лъуда – нак1к1ил ц1ул – сосновая древесина

Эзвара – дандерижи – эхо

Эзварал1 – дандерижиялъул – эха. Реч1ч1ай ц1акъаб эзвара бик1уда – нохъоялъуб лъик1аб дандерижи бук1уна – в пещере бывает хорошая акустика – эхо

Эзварахъ – дандерижиялъухъ – эхо. Эзварахъ андукалъа – дандерижиялъухъ г1енеккизе – слушать эхо.

Эзварагал – дандерижиялдаса – от эхо

Эзварал – дандерижиялъ – эхо

Эзварахъ – дандерижиялъухъ – от эхо. Эзварахъ андукевха биъа гъов идаб мак1ва – дандерижиялъухъ г1енеккун лъана гъев вугеб бак1 – слушая эхо, определили место его нахождения.

Элахъван – ц1ураб къандалъоялъул к1ал бухъунеб квар, к1албухъ – шнур, для завязывания мешка

Элахъванди – к1албухъал – шнуры

Галамол1 элахъван – габанидул квар – пеньковый шнур (веревка)

Эл бац1ц1анлъа – к1ал гъикъизе – пререкаться, препираться

Эл бацц1енди – к1ал гъикъиял – пререкания. Элбац1ц1енди канлъе рак1ва – к1ал гъикъиял камун рук1ана – нехватало твоих упреков.

Эл бац1ц1имар – к1ал гъикъани – если станешь пререкать

Эл бац1ц1енихъ – к1ал гъикъаралъухъ – за то, что пререкался

Эл бац1ц1анс – к1ал гъикъила – буду упрекать

Эл бац1ц1имисе – к1ал гьикъуге – не упрекай

Эл бац1ц1евха – к1ал гьикъун – через упреков и порицаний

Элел бац1ц1е – к1алги гьикъун – после пререканий. Элел бац1ц1е, гьекьирел туйевха – к1алги гьикъун, к1алдибеги тун – только после упреков и плевка.

Эл баъалъа – цебеккунго лъазабизе х1алт1уде щвезе гьеч1илан – заранее известить

Эл баъайбар – цебеккунго лъазабуни – если заранее известишь, предупредишь

Эл баъарихъ – цебеккунго лъазабуралъухъ – за то, что оповестили заранее

Эл баъайбарел – цебеккунго лъазабуниги – хотя заранее оповестили

Эли – к1ал – рот. Тваръва ч1ч1урдобел эли, гьунц1ц1е ч1ч1урдобел эли – гъвес кьолебги к1ал, гьоц1о т1олебги к1ал – рот может изрыгать и кал, и мед.

Элал – к1алалъ – ртом

Элак1ел – к1алгун – рот. Гьама элак1ел – гьакк1ан к1алгун – разинув рот

Элал1 – к1алалъул – рта. Элал1 мунагъ – к1алзул мунагъ – грехи рта. Чвароб элал1 – к1албазарай - болтушка

Эли абоб гьец1е - плоскогубцы

Эли бешдалъа – унтарас к1ал тезе – впасть в кому

Эликкалъа – к1ал кквезе - поститься

Эликкер борц1о – к1алккул моц1 – месяц уразы, поста

Элиталъа – к1ал биччазе – разговеться

Элитидоб къару – к1ал биччалеб мех – время разговения

Элитидоб зебу – к1албиччанкъо – мусульманский праздник разговения

Элъел – жакъа - сегодня

Элъелда – жакъаго – сегодня же

Элъелел – жакъаги – и сегодня

Элъелгвал – жакъаг1аги – хоть сегодня

Элъелоор – жакъани – сегодня, точно. Элъелоор гийанс – жакъани к1вела – сегодня точно смогу.

Элъелч1е – жакъа гурони – кроме как сегодня

Элъеллъил – жакъалъаг1ан – до сегодняшнего дня

Элъелл1ал – жакъа гуриш – ведь сегодня

Элъелисч1е – жакъасеб гурони – кроме сегодняшнего. Элъелисч1е зебудал гьач1об – жакъасеб гурони кьогийиш дуй гьеч1еб – нет других дней, кроме сегодняшнего.

Элъелийагал хидихъ – жакъа къоялдаса нахъе – с сегодняшнего дня

Элъими – лъороб – за пазухой

Элъимигал – лъороса – из-за пазухи

Элъимис – лъороб бугеб – то, что за пазухой

Элъимихорор – лъороб лъезег1ан – чем за пазухой

Энхели – Инхело - Инхело

Энхелди – инхелосел – инхелинцы

Энхелдал1 – инхелосезул – инхелинцев

Эралъа – ц1орозе – замерзать

Эралъа – ц1орозабизе – отмораживать, замораживать

Эраавха – ц1орозабун – заморожено. Рикъи эравха идйа – гъан ц1орозабун буго – мясо заморожено.

Эрайдобо – холодильник

Эрда – ц1оролел – мерзнут. Ц1ек1аби эрда идйа – х1ат1ал ц1оролел руго – ноги мерзнут.

Эре – ц1орона – замерзло. Заре эре – лъим ц1орона, ц1ер ч1вана – все покрылось льдом. Гъери эре – би ч1ч1ана, бетана – кровь свернулась.

Эрейдйа – къвак1ун – затвердел. Айч1о каъа л1орл1е эрейдя – гъаг1оялда т1ад беэнлъи къвак1ун буго - на бульоне жир затвердел.

Эроле – бетаниш – прокисло. Щив эроле – т1аде т1орахъги бач1ун, рахъ бетаниш – молоко прокисло, образовав простоквашу.

Эробал – бигарабщинаб – все оплодотворенные яйца. К1арк1ани эробалделал белъавха бахъуда – ругелщинал лъималги рачун рач1уна – приходят со всеми многочисленными детьми.

Эралъа – г1унт1изе – опираться. Г1анса эралъа – т1ил г1унт1изе – опираться на палку при ходьбе.

Эроб к1арк1ан - бигараб хоно – оплодотворенное яйцо

Эралъа – бетизе (рахъ) - проквасить

Эробщив – бетарахъ - простокваша

Эрешина – исана – в этом году

Эрешинаагал – гъаб соналдаса – с этого года

Эрешинагвал – исанаг1аги – хотя бы в этом году

Эрешинади – исанайиш – в этом году чтоли

Эрешина годоб – исана г1адаб – такой год, как нынешний

Эрешинал1ил – исаналъаг1ан – до этого года

Эршинас – исанасеб – нынешний

Эршинор – исанани – а ведь в нынешнем

Эршина цахъда – исана г1адин – как в нынешнем

Эрккуб – гомог – желоб

Эркаби – гонгал – желоба

Эркабахъ – гонгазда – на желобах

Эркут1алъа – г1еккезе – протекать

Эрк1к1ут1ас – г1еккела – протечет

Эркут1асела – г1еккеладай – протечет ли

Эркут1убар – г1еккани – если протечет

Эркут1убич1е – г1еккеларо – не протечет

Эрк1к1ут1убисекъа – г1еккеч1ого хут1илародай – надеюсь, не протечет

Эртанлъа – роржине – летать

Эрта – боржана – полетел

Эртаа – боржинабуна - полетел

Эртанталъа – роржанхъизе – полетать

Эртанлъада – роржинего – полететь. Эртанлъада къорач1е – роржинего бокъун гъеч1о – не хочется полететь.

Эртанс – воржина – полечу

Эртансоле – воржинишь – полететь?

Эртанлъал1обай – роржинесел – те, кто полетят

Эрталис – роржаралдаса – с тех пор, как полетели

Эртил – боржинег1ан – до полета

Эртиласда – боржинег1анго – ещё до полёта

Эртиндобо - самолет

Эрхъанлъа – гъорозе – опухать, отекает

Эрхъаалъа – гъорозабизе – пучит. Ц1орах1алил бак1вал эрхъаа – баг1аргъололя ч1ехъ гъорозабуна – фасоль вспучила живот.

Эрхъааймар – гъорозабуни – если будет пучит

Эрхъимар – гъорони – если опухнет

Эрхъен – гьорой – отек.

Эрхъенч1е – гьороч1о – не опухло

Эрхъом – гьорораб – опухший, отекший. Эрхъом соре – гьорой ана – отек прошел.

Эрхъо, эрхъва – наялъ х1анч1ч1и – жала

Эрхъва т1ераа – наялъ х1анч1ч1ана - ужалила

Эрхъу – ц1илиц1 – веник

Эрхъул – ц1илиц1аль – веником

Эрхъаби – ц1илц1ал – веники

Эрхъабал1и – ц1илц1азул1 – среди веников

Эрхъаби гейдоб жими – ц1илц1ал гьарулеб хер - гулявник

Эрц1ц1алъа – т1ок1к1ине – отстаиваться

Эрц1ц1аалъа – т1ок1к1инабизе – отстаивать

Эрц1ц1ала – т1ок1к1индал – когда отстоялась

Эрц1ц1алис – т1ок1к1аралдаса – с тех пор, как отстоялась

Эрц1ц1евха – т1ок1к1ун - отстоялась

Эрц1ц1е – риди – сыворотка. Эрц1ц1е эрц1ц1евха идйа – риди т1ок1к1ун буго – сыворотка отстоялась.

Эрц1ц1аа – родот1а – на сыворотке

Эрц1ц1адаа буцоб – родот1а буцараб – тесто, вымещенное на сыворотке

Эрц1ц1ек1ел – ридигун – с сывороткой

Эрц1ц1ел1 къанц1а – родол къанц1а – уксус из сыворотки

Эрц1ц1об – т1ок1к1араб – отстояшееся, отстоенный

Эръялъа – ч1имхал речч1изе – бросаться, кидаться

Эръяла – ч1имхал реч1ч1идал – когда забросал камнями

Эръя – ч1имхал реч1ч1ана – забросал камешками

Эръябисе – ч1имхал реч1ч1уге – не забрасывай камнями

Эръяас – ч1имхаз гъавила – закидаю камнями

Эръяйбар – ч1имхаз гъавуни – если закидаешь

Эръял – ч1имхал реч1ч1улеб расанк1о - рогатка

Эръялди – гьалдиберазул т1илал – деревянные выступы на на вьючном седле осла.

Эса – нисо – творог

Эсал1ай – нисдал – творожные

Эсал1и – нисдалъ – в твороге

Эсал1игал – нисдалъа – из творога

Эсал1ир – нисдалъе – в творог

Эсак1ел – нисогун – с творогом

Эса-л1орл1е – нисо-нах – творог с маслом

Эса-л1орл1йа – нисо-нахалда – на твороге с маслом

Эсахъ – нисдахъ – за творог

Эсач1е – нисо гурони – кроме творога

Эсебал1и – ургъиб – в утробе

Эсебал1ида – ургъибго – ещё в утробе

Эсебал1игалда – ургъисаго – ещё до рождения. Эсебал1игалда бокъ1идарихъ – ургъисаго унтарал – дети больны ещё до рождения.

Эсебал1игал хъов гъач1е – ургъи-месалъул унтаби руго – болезни внутренних органов мучают.

Эсебал1и гъедела биккеч1ов – жаниб жого кколарев, кинабго къват1ибе гъурщулев – болтливый

Эсебал1ис – ургъиб бугеб - внутриутробный

Эсебва – хъолбохъ – около; возле. Дуч1о эсебва идйа ден – дуда хъолбохъ йиго дун – я стою возле тебя.

Эсебо – хъибил – бок

Эсебва – хъибилалда – на боку

Эсебохъ – хъолбохъ – сбоку

Эсебвагал – хъолбохъа - сбоку

Эсбай – хъалбал – бока

Эсбайл1 рикъи – хъалбазул гъан – мясо боков

Эсебол1 жвала – хъабалухъа г1уч1 – ребро

Эсебол1ай жвалиби – хъабалухъа г1уч1ал - ребра

Эхадал – къаси – сегодня вечером, ночью

Эхадаллъил – къасилъаг1ан – досегоднешнего вечера, ночи

Эхадалгвал – къасиг1аги – хотя бы сегодня вечером, ночью

Эхадалис гъанкъе – къасисеб кеч1 – песня сегодняшней ночи

Эхадаляр – къасиялде – на сегодняшнюю ночь

Эши – рокъоб жаниб – в комнате

Эши-ахъи – рокъоса-г1ебеде – дома, в комнате

Эшигал – рокъоса – из комнаты

Эшийор – рокъобни – в комнате

Эшир – рокъоре – в комнату

Эшис – рокъосеб – домашний

Эръералъа – мац1 бабадизе - заикаться

Эъэрдов – мац1 барав - заика

Эъеревха – мац1 бабадун - заикаясь

Энхе – лъар – речка

Энхал – лъараца - речка

Энхал1и – лъаралъль – в речке

Энхал1игал – лъаралъльа – из речки

Энхал1ис – лъаралъль бугеб – то, что в речке

Энхахъ – лъарахъ – по речке

Энхай – лъарал - речки

Я

Якъой – рекъарай – подходящая

Ялъльой – релъарай – похожая

Ячак1ой – къокъай - короткая

Ялъибар – ялъуни - или

Яраалъа – яризабизе – выгнать, прогнать

Яше – яс - дочь

Яци – яц – сестра

Ъ

Ъвайн – х1алел картабазул цояб – козырь

Ъондал кагъат – картабул цояб – козырная карта

Ъобалъа – к1ут1изе – трясти

Ъобе – к1ут1ана - встряхнула

Ъомер – г1ерекъ – ком, комок

Ъомерди – г1еркъал - комки

Ъоръа – гъвес – кал, помет

Ъоръилол1 – гъосол – кала

Ъох1алъа – хъег1изе – кашлять

Ъох1еда – хъег1ула – кашляю

Ъох1о – хъег1и – кашель

Ъоъобалъа – к1ибик1изе – качать

Ъоъол – ц1ц1ам т1амулеб алат – солонка

Чисто каратинских слов всего 6288

К1к1аралазул мац1алда йокъула – кь1аба, вокъуларо – къабач1е ккола, Рокъи абураб раг1и

К1к1аралазул синонимал: Гъане - росу Гъане – г1адалнах; Баса – бицана, Баса – борцана; абалъа – щуцзе, абалъа – г1ат1илъизабизе; шамалъа – к1аз ч1вазе, шамалъа – хъандезе.

Х1ухъел, х1илла, х1адур, х1икматоб, х1ереноб, х1исаб-суал,

Бокьидоб, кърдоб – бух1араб; Беа, т1уре – барщана; Гьинихил, щуцевха – шурун; Т1аса бищана - Бач1а, г1одоса бищана – бач1а

Беалъа, Т1уралъа – барщизе ; кекъанлъа, бакъ1алъа – рет1ине

Авар мац1алда гьеч1о, к1аралазул мац1алда ругел гьал раг1аби : саби – араб соналда, себари – гьелдаса цебесеб соналда, унсвари – сон, гуреб, гьелдаса цебесеб къоялъ, каарелъа – т1асияб соналда, ц1орц1ин – нур (нур ккола г1араб раг1и) гьай (пар) – х1ухъел, воздух – х1ухъел; к1ал рагъизе – гьамалъа, нуц1а рагъизе - ругьалъа; лъимер хъурщизе: Борохъ журалъа. Бугъура – рас, цо рас – лъуй Шамакъуру – Шамалдаса кьеру(ролъ) – Ц1оросаролъ – Ц1оралдаса ролъ . Ц1орах1але – Ц1оралдаса х1але(гьоло) – Баг1аргьоло (баг1араб гуреб кьералъулги бук1унелъул гьеб.